J.A. FAN-L'EXPRESS, NEUCHATEL ★★

N° 200 (243me année) UN NUMÉRO 80 c. Vendredi 28 août 1981

FAN L'EXPRESS
FEUILLE D'AVIS DE NEUCHATEL
LE PLUS ANCIEN JOURNAL DE LANGUE FRANÇAISE
PARAIT TOUS LES JOURS EXCEPTÉ LE DIMANCHE
4, RUE SAINT-MAURICE - TÉLÉPHONE (038) 25 65 01

CLAIRVUE
NEUCHATEL
MAÎTRES OPTICIENS
Bassin 8 (038) 24 07 22
Portes-Rouges 149 (038) 25 79 09
Fabrique Huguenin & Folletête
127290 R

athlétisme

Le nouveau record du mile de Steve Ovett sera-t-il homologué ?

(Page 15)

Nouvelle assurance maladie

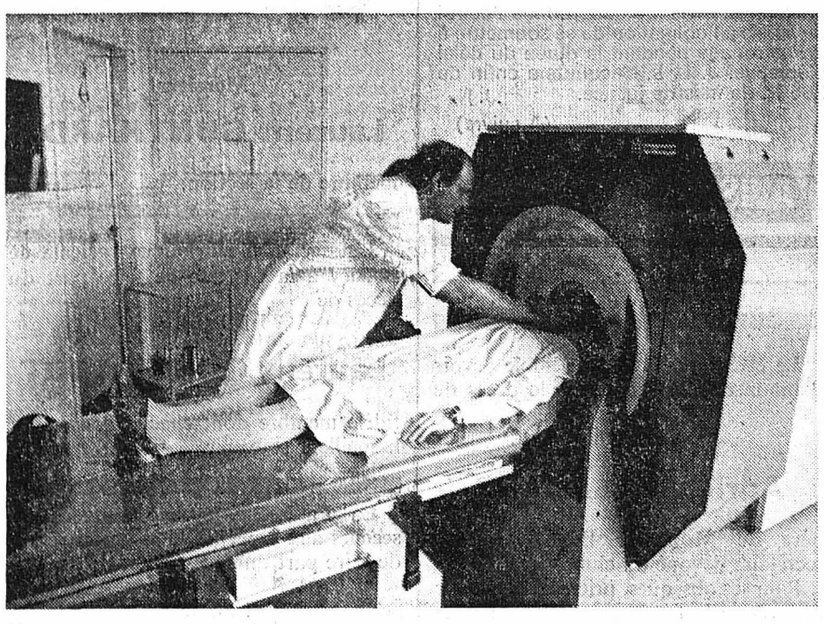
Cotisations bien moins fortes que prévu

BERNE, (ATS). — La nouvelle loi sur l'assurance-maladie est prête à être soumise au parlement fédéral. Un point fort marque chacune de ses trois parties : plus généreuse, l'assurance des soins médico-pharmaceutiques sera plus chère pour les célibataires et plus avantageuse pour les grandes familles. L'assurance d'une indemnité journalière en cas de maladie sera obligatoire pour tous les travailleurs. L'assurance-maternité bénéficiera même aux femmes non-assurées mais à ressources modestes. Ce projet de révision partielle a été présenté jeudi à Berne par le conseiller fédéral Hans Hurlimann, chef du département de l'intérieur. Une augmentation moyenne des cotisations de 10 % est envisagée pour les adultes.

Après la nouvelle loi sur l'assurance-accidents que les Chambres fédérales ont adoptée en mars dernier, voici donc un projet de révision de la loi sur l'assurance-maladie. Datant de 1911, ces dispositions ont été partiellement révisée en 1964. Dix ans plus tard, le peuple a rejeté une réforme constitutionnelle complète de l'assurance-maladie. Pour cette raison, ce remaniement se limite à une révision partielle. Il tient également compte des propositions pour une nouvelle répartition des tâches entre cantons et Confédération. Les cantons pourraient ainsi prendre à leur charge près de la moitié (440 millions) des subsides fédéraux prévus pour l'assurance-maladie.

L'assurance des soins médico-pharmaceutiques — traitement ambulatoire et hospitalier — demeure facultative sur le plan fédéral. L'instauration de régimes obligatoires appartient aux cantons. Dans une assurance facultative, les caisses ont le droit d'imposer des réserves pour les maladies existant déjà au moment de la conclusion de l'assurance.

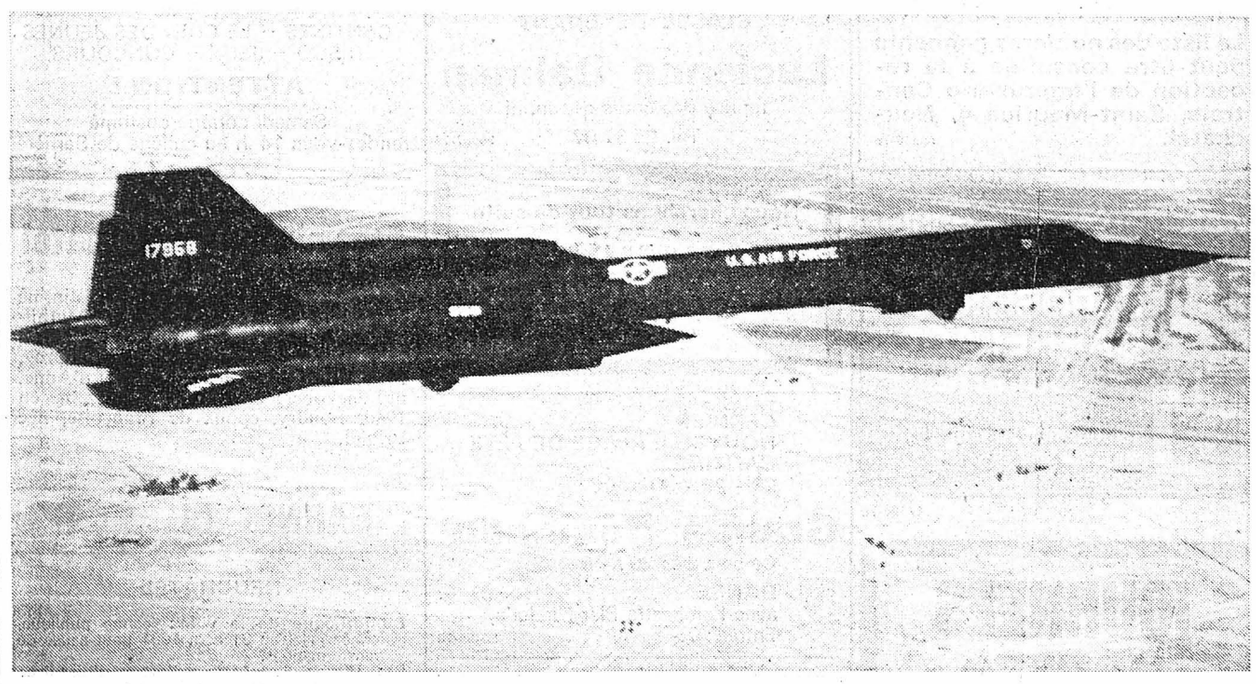
(Lire la suite en page 27.)



Un scanner permettant un examen minutieux du cerveau. Tous ces appareils coûtent cher. (ASL)

Quelques précisions

BERNE (ATS). — Voici les changements que subiront en moyenne les cotisations si le projet de loi sur l'assurance-maladie devait entrer en vigueur dans sa forme actuelle: les cotisations des hommes passeront à 635 francs par an en moyenne, soit 56 francs ou 9,7% de plus qu'actuellement. Celles des femmes seront portées à 698 francs (plus 62 francs ou 9,7%). Pour les enfants, elles seront de 313 francs, soit 47 francs ou 18,1% de moins. Une famille avec un enfant paiera 1546 francs (plus 71 francs ou 4,8%), une famille avec deux enfants 1759 francs (plus 24 francs ou 1,4%). Les familes avec 3 ou 4 enfants devront également verser 1759 francs, la baisse pour les premières étant alors de 236 francs ou 11,8% et pour les deuxièmes de 496 francs ou 22%.



Un SR-71, avion de reconnaissance américain. (Téléphoto AP)

Il s'en est fallu de peu...

WASHINGTON (AP).– Le gouvernement américain a confirmé jeudi que la Corée du Nord avait tiré un missile sur un avion espion américain volant à haute altitude dans l'espace aérien international et sud-coréen et a qualifié l'incident « de violation du droit international ».

Le porte-parole du département d'Etat, M. Dean Fischer, a déclaré dans le même temps : « Nous avons l'intention de poursuivre ces vols de routine et nous prendrons les mesures nécessaires pour assurer la sécurité de nos pilotes et de nos avions ».

« Nous avons eu confirmation que les Coréens du Nord ont tiré un missile sur un avion américain dans l'espace aérien international et sud-coréen », a déclaré M. Fischer. « Nous jugeons l'incident grave... C'est une violation du droit international, de l'accord d'armistice et des normes acceptées de conduite sur le plan international ».

C'est l'agonie pour les patois romands

LAUSANNE (ATS). — «Romand, ta langue f... le camp!», s'écriait un écrivain vaudois, il y a une trentaine d'années. Il avait raison: les dialectes de la Suisse romande ne verront pas le XXIe siècle. Le genevois (qui ne survit que dans le chant «Ce qué laino»), le neuchâtelois et le jurassien du sud sont éteints. Le vaudois n'est plus parlé que par quelques centaines de vieillards. Restent le valaisan (dans les hautes vallées latérales), le fribourgeois (surtout en Gruyère) et le jurassien du nord (dans certains villages), encore largement répandus, mais guère dans la jeunesse. Cela représente quelques dizaines de milliers de patoisants, sur un million de Romands.

Nos patois, descendants directs du bas-latin que parlaient nos ancêtres gallo-romans et restés souvent plus proches du latin que le français, sont en train de mourir dans l'indifférence. Sait-on que, jusqu'au siècle passé, ils furent la véritable langue d'importation? Aujourd'hui, seuls s'y intéressent encore de savants philologues attirés par la richesse et la saveur de ces parlers paysans qu'ils nomment «franco-provençaux» (avec le valdotain, le savoyard, le bourguignon, le lyonnais et le dauphinois). Dans quelques décennies, le langage de nos ancêtres romands ne survivra que dans des noms de familles et de lieux, des accents régionaux, des termes de métier, des expressions typiques.

UNE RICHE LITTÉRATURE

Pendant des siècles langues, uniquement parlées, les patois romands n'ont trouvé leur forme écrite qu'au bord de l'extinction. Ce chant de cygne est remarquable. Depuis les années cinquante, le théâtre dialectal est florissant en Gruyère et dans le Jura. En pays de Vaud, les premiers textes du XIXe siècle (réunis en 1910 dans le recueil «Po recafâ», pour rire) ont été suivis, entre 1950 et 1970, de deux livres de Jules Cordey («Por la veillâ», pour la veillée, et «La veillâ a l'otau», la veillée au foyer), une traduction d'Alfred Ceresole et une grammaire du patois des Ormonts d'Henri Nicolier (instituteur et armailli), un chansonnier de patois vaudois et un dictionnaire français-patois d'Albert Chessex (le grand-père du Prix Goncourt lausannois), des traductions des paraboles du Christ et du Sermon sur la Montagne, par le pasteur Louis Goumaz, et d'autres de «L'avare» de Molière («Lo criblia-foumâre», le crible-fumée) et des Fables de La Fontaine, par le paysan Constant Dumard.

(Suite en page 27.)

LES IDÉES ET LES FAITS

Relative timidité

Dans la phase que traversent actuellement les finances fédérales, et compte tenu du fait que la nouvelle répartition des charges et des compétences entre la Confédération et les cantons n'existe encore qu'à l'état de projet – un projet dans lequel, d'ailleurs, peu de gouvernements cantonaux paraissent nourrir une foi démesurée – il aurait sans doute été difficile au Conseil fédéral de s'aventurer plus loin qu'il n'est allé dans les propositions de révision de la loi sur l'assurance-maladie qu'il a présentées hier à la presse du Palais. L'heure de l'Etat-providence n'a donc pas encore sonné dans ce pays, ce qui est fort heureux.

Cet état de choses explique aussi, selon toute vraisemblance, la relative timidité de l'exécutif central en ce qui concerne les mesures prévues pour freiner l'explosion des coûts médicaux. Parmi les différentes dispositions envisagées, a déclaré à ce sujet le directeur de l'Office fédéral des assurances sociales (OFAS), M. Alderich Schuler, il s'agira, en matière tarifaire, de mieux prendre en considération les critères reposant sur une saine gestion. D'autre part, lors de l'approbation des tarifs, les gouvernements cantonaux seront tenus d'examiner si ceux-ci sont économiques. Le Conseil fédéral aura par ailleurs la possibilité d'établir des principes pour le calcul et la structure des tarifs. Nous espérons enfin que l'introduction générale de la comptabilité analytique dans les hôpitaux favorisera une meilleure transparence des coûts. Dans le domaine des prestations, a dit encore, en substance, le directeur de l'OFAS, il sera également nécessaire de mieux tenir compte des critères d'ordre économique. Pour le choix des prestations obligatoires, il ne faudra pas seulement examiner si les méthodes d'examen ou de traitement, les médicaments ainsi que les autres moyens et appareils sont reconnus scientifiquement, mais encore si la prestation en question est efficace et économique. Les caisses-maladie devront faire contrôler par leur médecin-conseil, dans chaque cas particulier, si la prestation à allouer est de même efficace et économique. La loi mentionne expressément le droit reconnu aux caisses-maladie par la jurisprudence de réclamer aux médecins le remboursement de ce qu'elles ont versé pour des prestations médicales superflues. Il est important aussi que le patient se rende compte du coût des soins qu'il reçoit, raison pour laquelle il recevra à l'avenir une note d'honoraires détaillée, et cela même si la caisse-maladie règle directement ladite note. La participation aux frais, a indiqué enfin M. Schuler, est aménagée de façon nouvelle : la franchise est supprimée et la quote-part en pourcent passe de 10 à 20 %, mais avec un plafonnement. Ces dispositions permettront-elles de contribuer dans une mesure suffisante au rétablissement d'une situation plus normale, c'est-à-dire le problème effectivement le plus grave parmi ceux actuellement posés dans le domaine de la santé publique ? Telle est la vraie question, et il est permis de douter que la réponse soit absolument positive. S'adressant à un journaliste qui l'avait interpellé à ce sujet, M. Schuler a reconnu que l'OFAS n'a pas été en mesure de chiffrer l'effet des mesures prévues, dont toutes, au reste, ne passeront pas le cap des débats parlementaires.

Cela nous rappelle encore une fois, bien sûr, les limites que l'Etat ne doit pas dépasser dans l'exercice de ses pouvoirs. Mais cela nous permet aussi, dans une certaine mesure, de percevoir la portée générale, pas entièrement négligeable d'ailleurs, de la réforme de la loi sur l'assurance-maladie, maintenant soumise au jugement du parlement.

Etienne JEANNERET

Pauline Seaward. (Téléphoto AP)

.... Son dernier repas

LIVERPOOL (AP). – Pauline Seaward mannequin âgée de 24 ans qui avait pour habitude de jeûner trois jours d'affilée avant de se nourrir est morte après avoir ingurgité un gigantesque repas. Pauline Seaward avait mangé samedi soir deux black-puddings (saucisses de porc), deux choux-fleurs crus, une livre de foie presque cru, un kg de rognons, un kg de petits pois crus, une livre de champignons, un morceau de fromage, du pain et un sac de pommes, de pêches et de poires. Selon la mère du mannequin, Pauline Seaward mangeait tous les trois jours un tel repas. Le reste du temps, elle se contentait d'une tasse de café. La jeune fille, qui ne pesait que 50 kg, a été découverte sur son lit, incapable de respirer.

L'Andrea Doria livre peu à peu ses secrets

MONTAUX, (New-York). – Des plongeurs en eau profonde ont retrouvé l'un des deux coffres-forts qui se trouvaient à bord de l'épave du paquebot de luxe « Andrea Doria » qui avait sombré en 1967 et ont complété les manœuvres qui doivent permettre de le hisser en surface.

Le porte-parole de l'expédition, Mme Lilian Pickard, a indiqué mercredi que le coffre-fort retrouvé appartient à la banque de Rome et que l'on ignore encore s'il contient, comme on le présume, – ainsi que celui toujours manquant du commissaire de bord –, un million de dollars en bijoux et en espèces.

L'expédition qui s'affaire autour de l'épave a l'intention de hisser le coffre mais sans le faire sortir de l'eau avant qu'il soit ouvert en direct devant les caméras de la télévision.

L'expédition qui a déjà récupéré 100 pièces d'un service de table du navire doit revenir sur les lieux du naufrage vers le 2 septembre.

L'Andrea Doria avait coulé par 72 mètres de fond après être entré en collision avec un bateau suédois, le 25 juillet 1967, au large de Nantucket (Massachusetts), naufrage qui avait causé la mort de 50 personnes.

En espéranto

ANVERS (AP). — «Tintin», le juvénile et intrépide héros de Hergé, va encore gagner 10 millions de lecteurs dans le monde: ceux qui pratiquent l'espéranto.

L'une de ses nombreuses aventures, «Le crabe aux pinces d'or», paru pour la première fois en 1941, vient d'être traduit dans cette langue universelle par les soins du mouvement espérantiste mondial. «Tintin», qui est déjà connu sous les noms de «Tim» en allemand, «Ten-ten» en grec, «Tintti» en finlandais, «Tan-tan» en japonais et «Tinni» en islandais, s'appellera cette fois «Tincjo» (prononcer tin-cho).

Les 23 aventures de «Tintin» publiées depuis 1929 étaient déjà traduites en 26 langues et quelque 55 millions d'exemplaires ont été vendus dans une trentaine de pays.

CHRONIQUE RÉGIONALE : pages 2, 3, 7 et 13.
CARNET DU JOUR : page 2.
TOUS LES SPORTS : pages 15 et 16.
PROGRAMMES RADIO/TV : page 25.
BERNE - JURA - INFORMATIONS SUISSES : page 27.
NATATION : page 5.

AVIS TARDIFS

Fr. 4.– par millimètre de hauteur
Réception des ordres : jusqu'à 22 heures

LOTERIE FINALE QUINZAINE NEUCHÂTEL

Profitez des derniers jours pour retirer les lots.
Ultime délai : 31 août 1981.

La liste des numéros gagnants peut être consultée à la réception de l'Imprimerie Centrale, Saint-Maurice 4, Neuchâtel. 50346-76

Matériaux sa Cressier
2088 Cressier – Route de Neuchâtel
tél. 038 481133
EXPOSITION DE CARRELAGES ouverte
tous les jours ainsi que le samedi matin de 9h à 11h30 ou jeudi soir dès 18h00 sur rendez-vous
17127-76

JOURNÉES PORTES OUVERTES
de 8 h à 20 heures
RENÉ THUELER
zone industrielle, Cornaux
(vis-à-vis de Juracime)
50365-76

AVIS TARDIFS

Fr. 4.– par millimètre de hauteur
Réception des ordres : jusqu'à 22 heures

INTÉRIEUR-CONFORT
décoration-laine
Cap 2000 - PESEUX
SAMEDI 29 AOÛT
FERMÉ
Fête de famille 50119-76

CLASSE DE CHANT
Lucienne Dalman
reprise des cours dès lundi
Tél. 25 87 07 30657-76

Nous cherchons tout de suite
MANŒUVRES
robustes et consciencieux
Tél. 24 31 31 20653-76

CERNIER
NOUVELLE PLACE DE FÊTE
CANTINE
28 - 29 - 30 août
Grande Bénichon
Ce soir, dès 20 h 30
DANSE
avec l'orchestre Pier Nieder's
Entrée : 7.- 50489-76

Rives de Saint-Blaise
Ce soir :
FÊTE DU LAC
de la société de sauvetage
DANSE avec l'orchestre
LES GALÉRIENS
Halle des fêtes 1000 places
50304-76

AVIS TARDIFS

Fr. 4.– par millimètre de hauteur
Réception des ordres : jusqu'à 22 heures

SERRIÈRES FÊTE VILLAGEOISE
Ce soir dès 18 h
Rues des Usines – E. Borel
DANSE gratuite
jusqu'à 2 heures
2 orchestres en permanence
THE NEW TAXMEN
ACCORD'S
CANTINES – LE COIN DES JEUNES
DISCO – JEUX – CONCOURS
ATTENTION !
Samedi cortège costumé
rendez-vous 14 h au collège de Serrières
30663-76

Etat civil de Neuchâtel

Décès : 24 août. Lenaers, Jean-Justin, né en 1917, Colombier, époux d'Elisa-Mathilde, née Vos. 25. Masserey, John, né en 1926, Neuchâtel, divorcé; Humbert-Droz, Fritz, né en 1902, Neuchâtel, veuf d'Anne, née Jackober; Günthardt, Lorenz, né en 1940, Boudry, époux de Françoise, née Frioud.

CARNET DU JOUR

NEUCHÂTEL

Bibliothèque de la ville : lecture publique, fermée jusqu'au 31 août 1981 pour cause de transformations.
EXPOSITIONS. – Musée d'art et d'histoire.
Musée des beaux-arts : Denise Brihat, photographies ; céramistes slovaques ; la flore du Jura de Philippe Robert.
Musée d'ethnographie : Exposition Naître, vivre et mourir.
Musée d'histoire naturelle.
Galerie Ditesheim : André Ramseyer, sculptures.
Galerie de l'Atelier : De Daumier à Vallotton.
Galerie Media : M. Bill, M. Boezem, F. Morellet, Z. Sykora, E. Park.
Ecole-Club Migros : Œuvres du peintre et graveur Yvan Moscatelli.
Novotel-Thielle : Exposition de photos Denise Bickel.
TOURISME. – Bureau officiel de renseignements : place Numa-Droz 1, tél. 25 42 42.
CINÉMAS. – Apollo : 15 h, 20 h 30, **Rien que pour vos yeux.** 12 ans. 3me semaine. 17 h 30, **Un flic.** 16 ans.
Palace : 15 h, 20 h 45, 23 h 15, **Le choix des armes.** 16 ans. 18 h 30, **L'extase érotique.** 20 ans.
Arcades : 15 h, 20 h 30, **Le policeman.** 16 ans.
Rex : 20 h 45, **La bataille d'Angleterre.** 12 ans.
Studio : 21 h, **Une merveilleuse journée.** 12 ans. 23 h, **Collégiennes avides de jouissances.** 20 ans.
Bio : 18 h 30, **Un homme en fuite.** 18 ans. 20 h 45, **Fellini Satyricon.** 18 ans.
CONCERT. – Jazzland : Booker T. Laury, pianiste et chanteur.
DISCOTHÈQUE : Kim's club.
DANSE ET ATTRACTIONS (jusqu'à 4 h) L'ABC, L'Escale, La Rotonde.
DANCINGS (jusqu'à 2 h) Big Ben bar, Red club, Bavaria, Au Vieux-Vapeur, Play Boy (Thielle).
Parents informations : Tél. 25 56 46 le lundi de 20 h à 22 h et le jeudi de 14 h à 18 h.
Télébible: Tél. 46 18 78.
SOS Futures mères (24 h sur 24 h) : Tél. 66 16 66.
Urgences : La main tendue, tél. 143 (20 secondes d'attente).
Permanence médicale : En cas d'absence du médecin traitant, le N° de tél. 25 10 17 renseigne pour les cas urgents.
Soins à domicile : Centrale d'appels, tél. 24 33 44 (heures de bureau). Samedi, dimanche et jours fériés, renseignements par répondeur automatique.
Pharmacie d'office : J. Montandon, Epancheurs 11. La période de service commence à 8 h. La pharmacie de service est ouverte jusqu'à 22 h. De 22 h à 8 h, le poste de police (25 10 17) indique le pharmacien à disposition en cas d'urgence.

Service d'urgence des pharmacies : région Bevaix - Boudry - la Côte, M. P. Tozzini, Corcelles, tél. 31 13 47.

AUVERNIER

Galerie Numaga I : Jean-Michel Jaquet, peintures. Christine Crozat, dessins.
Galerie Numaga II : Vaudou, force secrète de l'Afrique.

COLOMBIER

Cinéma Lux : 20 h 30, **Un amour de coccinelle.**

CORTAILLOD

Galerie Jonas : Quatre femmes, quatre expressions.

DIESSE

Au village : Fête villageoise.

PESEUX

Cinéma de la Côte : 20 h 45, **Nimitz, retour vers l'enfer.**

CONCISE

Bord du lac : Jazz en vacances, dès 19 h 30

Au tribunal de police de Neuchâtel

Le cambrioleur de Saint-Blaise faisait trop de bruit : les voisins appellent la police !

W.K. avait été condamné à deux ans d'emprisonnement en 1979. Il avait subi une partie de sa peine lorsqu'il fut libéré conditionnellement avec délai d'épreuve de trois ans et patronage pour les huit mois de prison restant à accomplir. Le fait de devoir retourner en prison pour une aussi longue période à la moindre infraction n'a pas retenu W.K. bien longtemps...

C'est ainsi que le 7 février, vers 20 h, celui-ci a tenté de cambrioler un dépôt industriel à Saint-Blaise. Après s'être introduit dans les lieux en cassant une vitre, le voleur a cependant fait tellement de bruit qu'il a attiré l'attention de voisins qui ont alors alerté la police. Et celle-ci n'eut aucune peine à «cueillir» W.K., qui n'avait pas terminé sa besogne!

Comparaissant hier devant le tribunal de police du district de Neuchâtel, qui siégeait sous la présidence de M. Daniel Jeanneret, assisté de Mme Emma Bercher, remplissant les fonctions de greffier, celui-ci a expliqué qu'il était actuellement soigné ambulatoirement à Préfargier.

- Mais cette situation ne saurait durer, a expliqué son tuteur. Les médecins ne veulent plus de lui et je crois que l'unique solution à court terme sera la prison.

En effet, W.K. ne semble pas être un travailleur «acharné». Il prétend qu'il a beaucoup cherché, beaucoup téléphoné, mais qu'il n'a pas trouvé d'emploi à sa convenance. Cependant, on apprit en cours d'audience que la seule fois qu'un employeur s'était décidé à lui faire confiance, le prévenu ne s'est pas présenté au travail!

Compte tenu de toutes ces circonstances et des antécédents de W.K., le tribunal l'a condamné à une peine de 15 jours d'emprisonnement ferme, sous déduction de trois jours de détention préventive, et au payement de 120 fr. de frais. Le tribunal s'est déclaré incompétent pour révoquer éventuellement la décision de libération conditionnelle et il appartiendra au département de justice de trancher cette question.

TROIS FOIS DANS LE MÊME RESTAURANT!

De vol, il fut à nouveau question lorsque comparut J.-L. L. Mais ce prévenu, lui, a fait montre d'une constance assez incompréhensible puisque après avoir dérobé une somme de 150 fr. dans un chalet le 20 mai, il a pénétré à trois reprises, les 21, 22 et 23 mai dans le même établissement public du chef-lieu! Son butin ne fut pas à la hauteur de son audace, puisqu'il ne parvint à s'approprier que de...98 fr. en fracturant une boîte renfermant des cigares. Mais en forçant la serrure de la porte d'entrée, en cassant plusieurs tiroirs à l'intérieur de l'établissement, J.-L. L. a occasionné des dégâts évalués à 1.200 francs.

Quand bien même le prévenu ne travaille pas et ne réalise par conséquent aucun salaire fixe, le plaignant s'est déclaré d'accord de retirer sa plainte moyennant un accord de remboursement des dégâts. J.-L. L. signa cet engagement et la prévention de dommages à la propriété fut écartée. Toutefois le prévenu devait encore répondre de l'infraction d'appropriation d'objets trouvés, puisqu'il a conservé pour lui les 70 fr. contenus dans un porte-monnaie trouvé dans un bar et les 50 fr. que renfermait un sac qu'une passante avait oublié aux Jeunes-Rives.

Le prévenu n'a jamais été condamné, ni dans son pays d'origine, ni en Suisse. Mais le nombre de délits qu'il a commis en si peu de temps, indique clairement que ce jeune homme a un sérieux besoin d'encadrement. Le tribunal lui a donc infligé une peine de 25 jours d'emprisonnement avec sursis pendant trois ans, sous déduction de 12 jours de détention préventive, mais il a subordonné l'octroi du sursis à l'obligation de se soumettre à un patronage pendant la durée du délai d'épreuve. J.-L. L. s'acquittera enfin de 265 fr. de frais de justice. .J. N.

(A suivre)

Naissances

Patricia et Gérard FRUTIGER-DRIUTTI ont la grande joie d'annoncer la naissance de

Mehdi Alexandre

27 août 1981

Maternité La Béroche — *Notre-Dame 16 2013 Colombier*

30660-77

Marthe a la grande joie d'annoncer la naissance de son petit frère

Philippe

le 27 août 1981

Madeleine et Jacques BOVET

Maternité Pourtalès — *2074 Marin* — *Closel 8*

20649-77

COMMUNIQUÉ

Folklore à Marin-Centre

A Marin-Centre: «Vivez à l'heure du folklore»! En effet, dans le cadre des Rencontres folkloriques internationales de Fribourg, vous aurez, à Marin-Centre, la possibilité de découvrir deux ensembles de grande qualité. Le samedi matin 29 août ce sera L'Equateur et le samedi matin 5 septembre La Pologne. Ne manquez surtout pas ces rendez-vous haut en couleur et en qualité!

Galerie d'art des Portes-Rouges

Chaque année, l'avenue des Portes-Rouges s'associe aux artistes de la région et présente dans ses vitrines leurs œuvres les plus marquantes. Mme Rose-Marie Porret, peintre de Chaumont, a bien voulu accepter l'invitation.

Du marché Coop jusqu'à Migros en passant par Masserey, Etienne, Kiko, Clairvue, Shop-Import, René Tanner et Claudine Vuille, on peut ainsi, tout en se promenant, admirer une cinquantaine de tableaux de cette artiste de chez nous qui donne beaucoup de sentiments et d'inspirations dans ses œuvres.

L'exposition durera jusqu'au 20 septembre.

50088-76

METEO

Prévisions pour toute la Suisse

La zone anticyclonique qui s'étend sur les Iles britanniques et l'Europe occidentale s'affaiblit lentement tandis que les perturbations atlantiques défilent de la mer de Norvège vers les Balkans.

Prévisions jusqu'à ce soir:

Toute la Suisse: le temps sera généralement ensoleillé. Quelques passages nuageux auront lieu sur l'est du pays. La température prendra les valeurs suivantes: la nuit 10 au nord, 5 en Valais, 12 au sud, l'après-midi 25 en Romandie et au sud, 22 ailleurs. Limite de zéro degré vers 3700 m. Vents faibles du nord.

Evolution pour samedi et dimanche:
Au début encore assez ensoleillé. Dimanche augmentation de la nébulosité.

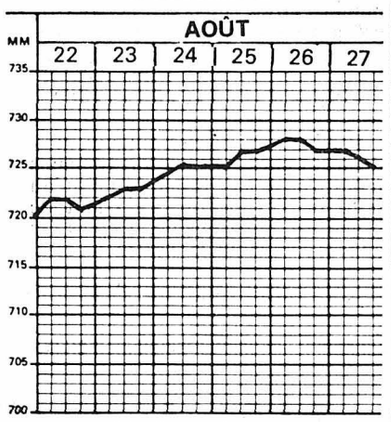
Observations météorologiques à Neuchâtel

Observatoire de Neuchâtel, 27 août 1981. Température: moyenne: 17,7, min.: 11,8, max.: 24,7. Baromètre: moyenne: 725,8. Vent dominant: direction: est, force: modéré. Etat du ciel: clair, brumeux.

Temps et températures Europe et Méditerranée

A 13 h sous abri :
Zurich: nuageux, 20 degrés; Bâle: peu nuageux, 22; Berne: serein, 21; Genève: serein, 22; Sion: serein, 22; Locarno: serein, 23; Säntis: brouillard, 3; Paris: serein, 22; Londres: serein, 26; Amsterdam: nuageux, 20; Francfort: nuageux, 18; Berlin: nuageux, 17; Oslo: nuageux, 16; Stockholm: nuageux, 14; Helsinki: nuageux, 15; Munich: nuageux, 17; Innsbruck: nuageux, 17; Vienne: nuageux, 19; Prague: nuageux, 14; Varsovie: nuageux, 16; Moscou: couvert, 14; Budapest: nuageux, 18; Belgrade: nuageux, 22; Istanbul: nuageux, averses de pluie, 22; Athènes: peu nuageux, 21; Rome: serein, 26.

PRESSION BAROMÉTRIQUE À NEUCHÂTEL



32. Niveau du lac du 27 août 1981 : 429,27

FAN L'EXPRESS

BULLETIN D'ABONNEMENT

JE M'ABONNE DÈS CE JOUR

* jusqu'à fin septembre 1981 pour Fr. 18.50
* jusqu'à fin décembre 1981 pour Fr. 49.–
* MON ABONNEMENT EST RENOUVELABLE tous les 3, 6 ou 12 mois, sauf révocation écrite.

(* SOULIGNER CE QUI CONVIENT)

Les anciens abonnements «cessés impayés» sont préalablement exigibles.

Je payerai à réception de votre bulletin de versement.

Nom : _____

Prénom : _____

No et rue : _____

No postal : _____ Localité : _____

Signature _____

Veuillez retourner ce bulletin sous enveloppe non-collée affranchie de 20 centimes, à

FAN-L'EXPRESS
Service des abonnements 2001 NEUCHÂTEL

FAN FAN FAN FAN FAN

Avis à nos abonnés

VACANCES ET CHANGEMENTS D'ADRESSE

Si vous désirez modifier l'adresse de votre abonnement, veuillez nous faire parvenir votre

ORDRE DE CHANGEMENT D'ADRESSE

uniquement au moyen d'un **BULLETIN DE VERSEMENT POSTAL VERT**

L'exiguïté de nos locaux provisoires pendant les travaux de rénovation ces prochaines semaines nous oblige à procéder de cette manière.

Sur le **BULLETIN DE VERSEMENT POSTAL VERT,** nous vous prions d'indiquer

- **AU RECTO** votre adresse actuelle ;
- **AU VERSO**
  - votre nouvelle adresse, temporaire ou définitive ;
  - le premier et le dernier jours auxquels le journal devra vous être envoyé à la nouvelle adresse.

Pour le calcul des frais, qui sont à payer à notre compte de chèques postaux **20-178,** veuillez appliquer le barème suivant :

SUISSE
taxe de mutation Fr. 3.–

ÉTRANGER
taxe de mutation Fr. 3.–
+ frais de port par voie de surface
Grande-Bretagne, Pays de l'Est : 80 c. par jour = Fr. ...
Autres pays d'Europe : 50 c. par jour = Fr. ...

Envoi par AVION : Veuillez demander le tarif au service des abonnements.

SUSPENSION PROVISOIRE DE LA DISTRIBUTION
A partir de **six** jours au minimum, sans frais
Bonification : dès **un** mois d'arrêt.

Les journaux ne pourront plus être conservés pendant l'absence des abonnés. Veuillez vous faire envoyer votre FAN en **poste restante** (taxe de mutation de Fr. 3.–).

FEUILLE D'AVIS DE NEUCHÂTEL
Service de distribution

50765-80

AVIS MORTUAIRES

Réception des ordres : jusqu'à 22 heures

Le HC Savagnier a le pénible devoir d'annoncer à ses membres le décès de

Monsieur

Adrien DESAULES

père de Monsieur Edy Desaules, secrétaire dévoué du club.

Pour les obsèques, prière de se référer à l'avis de la famille. 30662-78

La Direction et le personnel de l'entreprise S. Facchinetti SA a le pénible devoir de faire part du décès de

Monsieur

Adrien DESAULES

père de leur collaboratrice Mary Desaules.

Pour les obsèques se référer à l'avis de la famille. 30658-78

Le comité et les membres de la section SEV-NEUCHÂTEL TN-VPT ont le regret de faire part du décès de leur collègue

Monsieur

Jean-Louis MEISTER

décédé dans sa 92me année.

Culte à la chapelle du crématoire, samedi 29 août, à 9 heures. 30661-78

La société de Gym-Hommes de Serrières a le profond regret d'annoncer le décès de

Monsieur

Jean-Louis MEISTER

membre honoraire. 20648-78

IN MEMORIAM

A ma chère épouse

Marie-Louise HADORN
28 août 1980 — 28 août 1981

Déjà un an que tu nous as quittés, mais tu es toujours parmi nous. Tu nous as quittés sans pouvoir rien nous dire. La séparation fut cruelle dans nos cœurs, mais ton beau souvenir ne s'effacera jamais.

Ton mari

32833-78

AVIS MORTUAIRES

Réception des ordres : jusqu'à 22 heures

Madame Laurent Gunthardt et ses enfants Pascal, Konrad, Samuel et Bérénice;
Monsieur et Madame Helmut Gunthardt, à Ronco (Tessin);
Monsieur et Madame Walo Gunthardt et leurs enfants, à Yverdon;
Monsieur Remo Gunthardt, à Yverdon;
Monsieur Urs Gunthardt, à Cressier;
Madame Thérèse Gunthardt et son fils, à Boudry;
Madame Bérénice Setthy-Gunthardt et ses enfants, en Californie;
Monsieur et Madame Gaston Frioud, à Lausanne;
Monsieur et Madame Robert Deleval, à Lausanne;
Monsieur et Madame René Moins et leurs enfants, à Privas (France),
ainsi que les familles parentes et alliées,
ont le grand chagrin de faire part du décès de

Monsieur

Laurent GUNTHARDT

boulanger

leur très cher époux, papa, fils, beau-fils, frère, beau-frère, oncle, cousin, parent et ami, enlevé à leur affection, dans sa 42me année, après une longue maladie.

2017 Boudry, le 25 août 1981.
(Route de la Gare 35).

Que ton repos soit doux comme ton cœur fut bon.

L'inhumation aura lieu le vendredi 28 août.

Culte au temple de Boudry, à 14 heures.

Domicile mortuaire: hôpital des Cadolles, Neuchâtel.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part

50441-78

Le comité du Club Jurassien section Treymont, Boudry, a le pénible devoir d'informer ses membres du décès de

Monsieur

Laurent GUNTHARDT

membre de la section. 50129-78

L'Association patriotique radicale de Boudry a la tristesse de faire part du décès de

Monsieur

Laurent GUNTHARDT

fidèle membre dont chacun conservera le meilleur souvenir. 50066-78

La Paternelle, société mutuelle de secours aux orphelins, a le grand regret de faire part du décès de

Monsieur

Laurent GUNTHARDT

Pour les obsèques, prière de se référer à l'avis de la famille. 50120-78

Monsieur Maurice Schlegel-Deschamps;
Monsieur et Madame Giovanni Licciardi-Schlegel, à Saint-Prex;
Monsieur et Madame Pierre-Alain Girod-Rey et leur fille Sarah, à Neuchâtel;
Monsieur Laurent Girod, à Cortaillod;
Monsieur et Madame Gaston Cachelin-Schlegel, à Marin;
Monsieur et Madame Henri Junod, à Bâle;
Monsieur et Madame Gilbert Pfau, à Zurich;
Mademoiselle Antoinette Schlegel,
ainsi que les familles parentes et alliées,
ont le chagrin de faire part du décès de

Madame

Maurice SCHLEGEL

née Hélène DESCHAMPS

leur chère épouse, maman, grand-maman, arrière-grand-maman, sœur, belle-sœur, tante, parente et amie, que Dieu a reprise à Lui, dans sa 77me année.

2016 Cortaillod, le 27 août 1981.
(Chavannes 31).

Veillez et priez, car vous ne savez ni le jour ni l'heure où le Seigneur viendra.

Mat. 25:13.

L'inhumation aura lieu samedi 29 août.

Culte au temple de Cortaillod, à 10 heures.

Domicile mortuaire: hôpital de la Providence.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part

30659-78

A NEUCHÂTEL ET DANS LA RÉGION

TOUR DE VILLE

La Haute couture parisienne fait une incursion à Neuchâtel

● IL faisait tout nuit, hier après-midi, dans l'une des grandes salles du Centre de formation professionnelle de la Maladière, afin que les couturières romandes et les apprenties couturières de la ville et de celle de La Chaux-de-Fonds puissent regarder une centaine de diapositives en couleur prises lors de la présentation des collections parisiennes de Haute couture.

Le néophyte a toujours un peu l'impression qu'il sort de l'imagination farfelue des grands couturiers de folles toilettes... importables. Eh bien, ces 120 dias ont permis à toutes les spectatrices, invitées à ce show par la maison de tissus Luthi, de Rohrbach, de se rendre compte de la beauté sage de la majorité des vêtements, de la virtuosité et de la technique incomparable avec lesquelles ils sont faits.

Il s'agit là véritablement d'un art dont M. José Warmund, rédacteur en chef d'« Intermode », a su montrer toutes les particularités. Et par leurs applaudissements, nos couturières ont montré qu'elles n'étaient pas restées insensibles à cet art. C. B.

Le lac a du mal à nourrir ses pêcheurs

● LA production piscicole varie beaucoup en Suisse d'un lac à l'autre. En tête du rendement de la pêche professionnelle, le lac de Sempach ; en queue, celui de Morat. Au cours de la décennie septante et selon les statistiques de la pêche tenues à l'Office fédéral de la protection de l'environnement, les rendements moyens les plus élevés ont été obtenus (en ordre décroissant) sur les lacs de Sempach, Constance, Bienne et des Quatre-Cantons.

Viennent ensuite ceux de Zurich, Walenstadt, Neuchâtel, le Léman, le lac de Baldegg et enfin celui de Morat.

besançon ville jumelle

Un festival international sous le signe de Bartok

●LE 34me Festival international de musique de Besançon a choisi cette année de célébrer le centenaire de la naissance de Bartok. Il accueillera donc, les 3 et 4 septembre, l'orchestre national de la Philarmonie hongroise qui interprétera des oeuvres de Bartok et de Beethoven. Mais de Bartok, on en reparlera puisque l'orchestre de la NDR, de Hambourg, puis Katia et Marielle Labeque interpréteront d'autres de ses oeuvres. Au programme, on note aussi neuf concerts consacrés à la musique baroque au cours desquels se produiront l'ensemble London Virtuosi, Musila Antiqua (Cologne), et la Chapelle royale de Gand.

Des solistes de renom tels les pianistes Martha Argerich, l'organiste M.-A, Estrella ou le trompetiste Roger Delmotte se partageront les autres concerts d'un festival qui propose également la projection du film «La nouvelle Babylone » dont la musique, signée Chostakovitch, est interprétée par l'orchestre de Besançon sous la direction de Marius Constant.

ÉTAPE À NEUCHÂTEL POUR PATRICK HANN

PROFESSION : GLOBE-TROTTER

Un peu fou, complètement « maso » ou alors, grand humoriste ? De nos jours faire le tour du monde à pied et depuis plus de vingt ans ? Qui découvrirait-on en ce « globe-trotter », ces jours-ci à Neuchâtel, et souhaitant qu'on le rencontrât. Un coup de téléphone c'est bref, mais tout de même :

– Vous avez des enfants ?
– Non.

Les choses se précisaient : une question aussi cruciale et d'emblée... Du même coup, celle-ci fut une indication. Fallait-il que dans sa vie l'enfant, les enfants du monde eussent leur place puisqu'il avait dit encore ne pas en avoir à lui. Sûr que « Fichtre II », un tout nouveau petit ami et vaillant navigateur de quelque sept ans serait de la rencontre.

La communication livra encore ceci :

– Le cancer, cela vous intéresse ?
– Impensable de rester indifférente.

Une fois de plus un passé allait expliquer le présent. Mais lequel ? L'enfance bien sûr, mais quelle enfance ?

DERNIÈRE FUGUE

Bel et bien, la discussion partit de là, le lendemain. Difficilement vécu, tout était simple à résumer. Quand on sait échapper à l'esprit de vengeance c'est ainsi. Mais reste, souvent inconsciemment, cette revanche à prendre. Une nécessité pour s'aérer l'esprit. Et Dieu sait qu'il avait besoin d'air pur Patrick Hann, fugueur dès 12-13 ans pour échapper à sa famille adoptive qui le maltraitait, là-bas à Luzy dans la Nièvre. On l'avait placé là parce qu'il était de l'assistance publique. Sûr qu'il n'allait pas porter cela comme une tare toute sa vie.

Né en 1947, il a 14 ans quand il fugue à nouveau sans même savoir que c'est la dernière fois. Patrick savoure cette liberté et comprend qu'enfin quelque chose lui appartient. Séduit, courageux il s'embauche dans les fermes, reçoit quelques piécettes et, deux mois plus tard, traverse sans papiers sa première frontière pour se retrouver en Belgique. Là encore, menus travaux, menus gains.

CAP SUR LA CHINE

Et il marche, marche, de ferme en ferme, fait du chemin. Quinze ans : à nouveau sans papiers, il atteint Rotterdam où il rencontre une famille rattachée auprès du ministère intérieur hollandais et qui apprécie ce jeune homme qui ne souhaite en aucun cas être rapatrié dans sa France natale. Démarches, interventions : il obtient un passeport français. Le document à peine en poche, ses seize ans à faire valoir, il lance cette demande pour entrer en Chine. Il sait que ce sera long mais ne perd pas de temps, travaille dans les ports, les cafés environnants, fait n'importe quelle besogne parce que c'est à ce seul prix que résistera cette liberté chèrement acquise.

Il s'acharne, apprend en même temps l'anglais et l'allemand, rencontre le célèbre explorateur Pierre Marquand avec qui il fait le grand Nord pendant six mois pour atteindre la Laponie. Un chasseur baleinier l'embarque, lui apprend les ficelles du métier tandis qu'il graisse et graisse toujours les câbles. Un beau matin l'Islande pointe au large. C'est là qu'il rencontre ce harponneur américain qui lui cède quelques adresses à New-York. On est en 1965 et Patrick s'embarque pour les Etats-Unis, balaie les ponts, donne un coup de main partout où cela est nécessaire pour payer son voyage.

SES PROPRES MOYENS

– Globe-trotter ne signifie pas seulement faire le tour du monde dit-il, mais surtout d'y parvenir par ses propres moyens.

Un peu de fraîcheur dans cette ère de « sponsorisme » en tous genres !

De la fraîcheur, Patrick n'en a cependant guère trouvé tandis qu'il lavait les carreaux des grands buildings new-yorkais, devenait ici et là le pompiste de service. Mais il avait ce qu'il voulait, rencontrait des gens, apprenait leurs mœurs, leurs coutumes et leur langue, en logeant chez l'habitant. Même les dialectes, il voulait tout connaître.

Et il finit par s'envoler au Texas avec le pilote de « sa » famille américaine. Il y reste 5 à 6 mois, devient excellent cavalier et s'initie au marquage des veaux. Vingt-quatre jours plus tard, il arrive à Washington, au terme d'une étape de près de 2000 km à pied. Pendant ce temps, la France à l'œil sur son jeune héros qui ne manque pas de signaler ses passages aux consulats, dûment marqués au « tampon qui fait foi » des nombreuses villes et pays traversés.

Trente-quatre ans, 12 langues et un échantillon des 7800 insignes de police, 316 kg de porte-clefs et 11.000 fanions... (Avipress-P. Treuthardt)

ET PUIS SOUDAIN...

Et tandis qu'il travaille sur les docks, il reçoit son visa pour la Chine. Une année de cargo et il foule en 1968 le sol de Tien-Sin. C'est sa façon de faire à Patrick : il arrive à peine dans un pays qu'il s'empresse de faire la demande pour entrer dans un autre. Et il sait que le prochain sera l'URSS. Mais auparavant, il découvre la terre du riz en quelque 12.000 km de marche, s'initie à la culture de cette céréale, aux techniques de développement qui lui sont propres. Et sait le chinois quand il quitte la Chine en 1970 pour arriver la même année à Vladivostock. Ensuite, Moscou, Leningrad et finalement Varsovie : 25.000 km à pied et quatre ans pour traverser tout le pays avec l'aide de la population et du gouvernement militaire qui lui facilite l'embauche dans les familles, les hôpitaux, les kolkhoze.

Et en 1974, alors que les exploits de cet homme étonnent, survient un événement... Mo. J.

(A suivre)

La vigne a soif à Saint-Blaise et à Hauterive

(c) Sécheresse après un été en majeure partie mouillé? En effet, les viticulteurs craignent que la récolte de cette année déjà peu prometteuse soit encore diminuée par le début de sécheresse de ces jours.

Les viticulteurs de Saint-Blaise et d'Hauterive, qui disposent d'un système d'irrigation du vignoble qui prend l'eau du lac au large de Rouges-Terres, l'ont mis en fonction pour améliorer la vendange prochaine.

Une nécessité pour la jeunesse: savoir nager. (Avipress-P. Treuthardt)

Troisième salle de gymnastique ou bassin de natation à Cescole ? Décision en décembre

Depuis le 24 août, le centre scolaire secondaire de Colombier et environs a retrouvé son aspect de rucher accueillant 800 élèves (390 filles et 410 garcons) âgés de 11 à 16 ans, provenant d'Auvernier, Bôle, Boudry, Colombier, Cortaillod et Rochefort.L'autre jour, nous avons évoqué longuement la vie de l'établissement en compagnie de MM. Bernard Grandjean, directeur, et Pierre Kernen, sous-directeur. Nous y reviendrons. Pour le moment, retenons que la nouvelle année scolaire est bien partie avec des effectifs stables. Désormais, les élèves peuvent compter sur la gratuité des transports publics et on espère qu'ils limiteront au minimum l'usage des cyclomoteurs et des vélos dans l'intérêt de leur sécurité. En 1980, ils étaient 250 à le faire. C'est trop.

Une centaine de personnes encadrent ce petit monde (corps enseignant, collaborateurs externes, administration, psychologues,médecins, etc,) ce qui permet de faire «tourner la machine». Comme d'habitude, on s'est préoccupé, à la rentrée, de l'accueil des nouveaux venus afin d'assurer leur meilleure intégration possible avec le soutien des maîtres de 5me année de la région et de l'inspecteur, M. Robert Duckert. Cette année, parmi les nouveautés, on peut citer l'introduction d'un nouveau matériel pour l'enseignement du francais et un cours renové de mathématiques pour la 3me moderne ainsi que de nouvelles activités complémentaires.

LE COMPLEXE SPORTIF

La direction espère que le complexe sportif, dont la construction a débuté il y a 15 ans, s'achèvera prochainement. Pour l'heure, on dispose de deux salles de gymnastiques. Or, les prescriptions fédérales et cantonales en la matière prévoient que chaque élève puisse pratiquer trois heures de sport par semaine. Avec les locaux actuels (deux salles de gymnastique), on ne dispense que deux heures. M. Grandjean constate avec satisfaction que les autorités compétentes sont décidées à mener à chef la réalisation du complexe. D'ici décembre prochain, une décision devra être prise. Il s'agira de choisir entre une troisième salle de gymnastique et un bassin de natation. L'importance de cette décision n'échappera à personne :

-Nous nous félicitons des excellentes relations avec les autorités cantonales et communales, le comité directeur.Cela permet d'agir dans l'intérêt des enfants et de leur avenir...

LE LAC ? CE N'EST PAS UNE SOLUTION

La direction de Cescole attend donc avec intérêt la décision qui sera prise d'ici la fin de l'année. Certes, il y a le lac à proximité, mais on ne peut s'y baigner que durant deux à trois mois en été notamment. Puis, le lac ne convient pas aux non-nageurs indépendamment de leur âge. La solution du bassin de natation semble alors la plus judicieuse. D'autant plus, que sur le Littoral neuchâtelois, entre Vaumarcus et Le Landeron, on peut compter les piscines couvertes sur les doigts de la main alors que la population de cette région comprend environ 80.000 âmes.

La construction d'un bassin de natation à Cescole permettrait aussi de compléter les installations sportives existantes. Le bassin pourrait être utilisé par la population, les sociétés locales, les écoles de natation, la troupe, ce qui contribuerait à une exploitation rentable même si dans le contexte d'une telle réalisation on ne recherche pas un but lucratif. Sans compter qu'aujourd'hui, il est impensable d'accepter que des enfants et des adolescents ne sachent pas nager et que la natation est un sport particulièrement sain et complet convenant à toutes les générations. Enfin, on devrait tenir compte que dans le bas du canton on dispose déjà d'un nombre relativement suffisant de salles de gymnastique et que diverses communes envisagent la construction de complexes sportifs, avec l'encouragement des autorités cantonales.

D'où l'importance du choix qui sera fait pour l'achèvement du complexe sportif de Cescole. J.P.

CHEMINÉES CHAUFFANTES SUPRA
Exposition permanente : Cuvette de Vauseyon. Samedi ou le soir sur rendez-vous. ℗ 25 34 87
granum
GRANUM SA 2001 NEUCHATEL
17215-82

Un nouveau tarif de ramonage dans le canton

Un nouveau tarif de ramonage entrera en vigueur dans le canton dès le 1er septembre.Comme l'a expliqué hier le conseiller d'Etat André Brandt lors d'une conférence de presse, il ne s'agit pas d'une simple augmentation (il y en a une, bien sûr), mais d'une refonte complète de la tarification, qu'on a voulue plus «fonctionnelle» et plus fidèle à la réalité des coûts.

L'augmentation qui surviendra dans quelques jours sera de quelque 30 %. Mais elle ne sera pas linéaire. Pour les installations de chauffage à mazout avec service d'eau chaude, par exemple, il y aura une tournée de ramonage obligatoire en moins. C'est ainsi que le ramonage d'une telle installation qui coûtait trois fois 71fr40 (ce qui correspond grosso modo à un immeuble de dix appartements) coûtera désormais deux fois 86 fr, soit quelque 40 fr de moins. Pour un fourneau à bois, il faudra compter 18fr80 pour un ramonage qui coûte actuellement 15fr70, et 24fr50 au lieu de 19fr60 pour un fourneau à mazout.

SALAIRES AUGMENTÉS

Cette adaptation des tarifs a permis un rapprochement des positions des maîtres-ramoneurs et de leurs ouvriers. On se souvient que ces derniers s'étaient mis en grève en février de cette année pour obtenir la compensation immédiate du renchérissement. – La nouvelle convention collective n'est pas encore sous toit, mais on a déjà «déblayé le terrain», a dit le représentant de la FOBB, M. Jeanneret.

Un accroissement des charges de personnel de 20 % permettra un réajustement des salaires (notablement inférieurs à ceux des autres cantons romands), le passage à la semaine de 44 heures, une cinquième semaine de vacances dès 40 ans ou après 15 ans d'activité et l'introduction échelonnée du treizième salaire.

TRAVAIL DE TITAN

La principale innovation introduite dans le tarif de ramonage - qui laissera sans doute perplexe plus d'un «consommateur» - est une taxe dite de base qui s'ajoutera à la «taxe de l'objet».

La taxe de base représente les frais «improductifs» comme les déplacements, les avis de passage, la facturation, etc. La taxe de l'objet correspond au travail lui-même. Cette tarification est d'ailleurs le résultat d'un travail de titan du département des travaux publics: examen de plusieurs comptabilités de maîtres-ramoneurs, examen et contrôle du temps de travail requis pour chaque opération, calcul de «coefficients expérimentaux», comparaison avec des études semblables (histoire de constater que les résultats étaient bien les mêmes), bref rien n'a été épargné.

Voilà donc tous les Neuchâtelois dotés d'un tarif de ramonage flambant neuf.

On peut leur rappeler que cette opération fait partie de la prévention contre les incendies, et qu'à ce titre elle est obligatoire... J.-P.A.

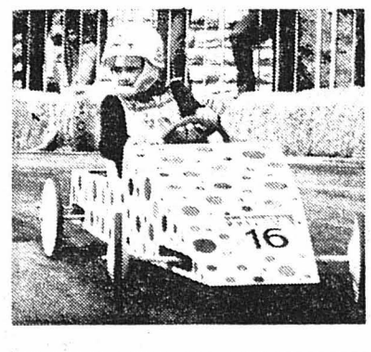
Ce soir, c'est la fête à Serrières

Cette fête villageoise, cinquième du nom, va animer une fois de plus le vallon de la Serrière, rue des Usines, avec la participation de dix sociétés locales offrant manger et boire dans 14 stands.

Patronage FAN-L'EXPRESS

Il y aura de la musique : la fanfare «L'Avenir », et deux orchestres « The new Taxmen » et « Accords ». Du vendredi soir au samedi très tard, la fête battra son plein : cortège costumé et course de caisses à savon le samedi. L'endroit est propice aux retrouvailles joyeuses, aux invitations amicales. On ne peut pas ne pas se rencontrer malgré la foule. Le but reste chaque année le même : faire connaître et animer ce discret coin de Neuchâtel, tout en permettant à l'association des sociétés locales et aux sociétés affiliées d'alimenter leurs fonds.

Il y en aura pour tous : jeunes et moins jeunes qui certainement se plairont à vivre l'atmosphère de cette fête toujours bien organisée et d'où l'on ne peut que revenir enchanté.



Une autre fête à Saint-Blaise : celle du lac

(c) C'est à partir de ce soir, ainsi que samedi et dimanche, que les rives de Saint-Blaise vont connaître une vive animation. En effet, véliplanchistes, amateurs de yachting, sauveteurs éprouvés des lacs de Neuchâtel et du Léman et rameurs amateurs de plusieurs groupements régionaux, ainsi que danseuses et danseurs se retrouvent dans le véritable point de rencontre que constitue la fête du lac.

Avec la société de sauvetage, qui tient les ficelles de la manifestation, le «Whisbone-club», le Mini-model yacht-club ainsi que les responsables de la flottille des petits voiliers de la série des «Optimists» du Cercle de la voile de Neuchâtel collaborent à la préparation de la fête devenue le grand carrefour nautique du lac.

Collision à Saint-Blaise

Vers 10 h 15, une voiture conduite par M. I. T., de Münchenbuchsee, circulait sur l'autoroute de Thielle à Saint-Blaise. A la signalisation lumineuse placée à la hauteur de l'entreprise Jowa, ce véhicule a heurté l'arrière de celui de M. A. F., du Landeron, qui était à l'arrêt au feu rouge.

AVIS OFFICIELS

POLICE DE LA VILLE DE NEUCHÂTEL

Pour l'année 1982 nous mettons au concours plusieurs postes d'

AGENTS DE POLICE

Nous offrons :
- travail avec responsabilités (service de police, du feu, sanitaire)
- activité variée et indépendante
- prestations de salaire et de sécurité sociale en rapport avec les conditions de la fonction
- versement du salaire dès l'école de recrue.

Conditions à remplir :
- être apte au service militaire et bénérifier d'une bonne santé
- jouir d'une bonne réputation
- avoir une bonne formation générale.

Des renseignements peuvent être demandés au commandant du Corps de police, en téléphonant au (038) 25 10 17 ou en utilisant le coupon ci-dessous.

.....

Au commandant de la police de la ville de Neuchâtel, 6, fbg de l'Hôpital, 2001 Neuchâtel.
Veuillez me faire parvenir votre documentation ainsi que la formule d'inscription.

Nom : Prénom :

Date de naissance : Profession :

Adresse : Localité/NP :

50411-20

COMMUNE DE PESEUX

Désaffectation d'une partie du cimetière de Peseux

Nous informons les familles que des travaux vont être exécutés au cimetière, dès le 1er mars 1982, afin de désaffecter le quartier renfermant les tombes datant de 1929 à 1944, comprenant les jalons 1 à 506.
Les familles qui désirent disposer des monuments, plantes, etc., ou faire exhumer les restes funéraires touchés par cette mesure doivent en faire la demande écrite au Conseil communal de Peseux jusqu'au 15 février 1982.
Peseux, le 28 août 1981.

CONSEIL COMMUNAL

50241-20

IMMEUBLES

Nous offrons

À VENDRE

logement propriété par étage, situé à Bôle, vue sur le lac et les Alpes, situation tranquille et à proximité de la forêt, comprenant 3 pièces et un grand salon, cuisine agencée, coin pour repas, salle de bains et W.-C. Balcon au nord sur la cuisine et au sud sur le salon. Cave et garage. Participation en PPE au terrain parfaitement arborisé. Prix avantageux.
Pour tous renseignements et visite, s'adresser à Louis BRANDT, *Office fiduciaire*, Prés-Guëtins 42, 2520 La Neuveville, à qui les offres doivent être faites par écrit. 50742-22

A vendre à Hauterive

magnifique villa de 5 pièces

dont la construction est en voie d'achèvement. Parcelle de 940 m² d'où la vue est imprenable sur le lac et les Alpes.
Grand séjour avec cheminée de salon, 2 salles d'eau.
Cuisine habitable, avec meubles et bois naturel.
Construction très soignée (pierre de taille, cuivre, petites tuiles).
Entrée en jouissance : immédiate ou à convenir.
Pour tout renseignement et visite :
S. Facchinetti S.A., Gouttes-d'Or 78, Neuchâtel, tél. (038) 25 30 23, ou Werner Harlacher, architecte, Clos-Brochet 35, tél. (038) 25 64 44. 50712-22

Etude Clerc & de Dardel, notaires
2, rue Pourtalès.
Tél. (038) 25 14 69.

A VENDRE aux Prises-de-Gorgier,

PETITE VILLA

(habitation permanente
ou week-end)
à la lisière de la forêt, altitude 800 m. Construction récente. 4 chambres, cuisine, salle de bains. Terrasse. Cheminée de salon. Chauffage général au mazout. Dépendances. Garage et atelier. Jardin boisé. Vue panoramique.
50482-22

A *vendre en* **VALAIS, sur la route des COLLONS,** altitude 1100 m,

CHALET

3 chambres, séjour, salle de bains. Accès facile toute l'année.

Tél. (027) 22 53 23. 50428-22

Particulier cherche à acheter

VIGNES

bien situées.

Adresser offres à Case postale 705, 2001 Neuchâtel. 50526-22

A BEVAIX à vendre

parcelle de terrain

équipée avec plan de villa (Fr. 65.— le m²).

Faire offres sous chiffres 87-816 à assa Annonces Suisses S.A., fbg du Lac 2, 2001 Neuchâtel. 50360-22

A vendre sur plan

VILLA à CORMONDRÈCHE

situation centrale.
4½ pièces, construction massive. Excellente isolation, chauffage électrique, surface du terrain 800 m².
Prix clefs en main : Fr. 480.000.—.
Renseignements par 50959-22

HAUS+HERD BIEL
Bözingenstrasse 93 Tél. 032 42 10 42
2502 BIEL

A louer à Boudry immédiatement ou pour date à convenir

GRAND STUDIO

cuisinette agencée, salle de bains, tapis tendus, etc...

Fiduciaire
Seiler et Mayor S.A.
Tél. 24 59 59. 50370-22

SMSA

Exceptionnel
A VENDRE À

VILLARS

(à 45 minutes de Lausanne)
dans une position privilégiée du DOMAINE DE LA RÉSIDENCE
parc privé de 80 ha dont 20 en zone protégée,

TRÈS LUXUEUX APPARTEMENT de 3½ pièces

situation particulièrement calme, très grand balcon plein sud, vue splendide et imprenable, cheminée de salon, 2 salles d'eau.
Livraison octobre 1981.
Nécessaire pour traiter env. Fr. 80.000.-.

Pour tous renseignements et visites, s'adresser au **propriétaire-constructeur :**

IMMOBILIÈRE DE VILLARS S.A.

Le Muveran
1884 VILLARS
Tél. (025) 35 35 31. 33278-22

Agence GCN Gerico S.A.
Construction
Case postale 578
2001 Neuchâtel

offre à vendre

TERRAIN

zone industrielle ou locative, boulevard des Eplatures, La Chaux-de-Fonds, 3930 m², en bordure route cantonale.
Prix : Fr. 100.— le m². 50700-22

IMMEUBLE À VENDRE À COUVET

comprenant deux appartements de 4 pièces et deux de 3 pièces, chauffage central, très bon état d'entretien, revenu locatif Fr. 12.300.— par an. Vente par enchères publiques le **mercredi 16 septembre à 16 h 30 à l'Hôtel Central à Couvet.** Pour tout renseignement s'adresser à l'Etude Jean-Patrice Hofner, notaire, Grand-Rue 19, 2108 Couvet, tél. (038) 63 11 44.
La maison pourra être visitée le mercredi 2 septembre.
Autres visites possibles sur rendez-vous.

Le notaire commis aux enchères :
Jean-Patrice Hofner
50544-22

À VENDRE:

à Cornaux, magnifiques

VILLAS en construction.

Achèvement prévu pour fin octobre 1981.
3 chambres à coucher, possibilité d'en créer une 4me.
Séjour de 40 m², cuisine habitable, grande terrasse couverte.
Garage, local de bricolage, cave, place de parc.
Surface du terrain : 620 à 715 m² environ.
Adressez-vous à votre partenaire.
50413-22

KAIFI S.A.
30, fbg de l'Hôpital
2001 NEUCHÂTEL
24 15 24
Toutes transactions immobilières

A vendre à **Renan** Jura bernois

maison

7 appartements, atelier et jardin à restaurer.

Adresser offres écrites à DW 1572 au bureau du journal. 20567-22

A vendre à **Yverdon**, à proximité du centre et du nouveau 3 M, affaire exceptionnelle de

revêtement de sols

jouissant d'une très bonne réputation ; comprenant : locaux commerciaux avec vitrines, ateliers, dépôts et garage + 1 appartement de 5 pièces dont 1 grand living, 2 salles d'eau, cuisine entièrement équipée, cave, climatisée, chauffage au gaz, ascenseur. Outillage complet, stock marchandise. Prix de vente : Fr. 1.000.000.—.

Banque PIGUET & CIE, service immobilier, 1401 Yverdon. Tél. (024) 23 12 61 - int. 48. 50367-22

Particulier vend à Cortaillod

VILLA

mitoyenne, 6 pièces, garage, sous-sol, verdure, tranquillité.
Adresser offres écrites à 28.8-1312 au bureau du journal. 32694-22

KAIFI S.A.

AFFAIRES IMMOBILIÈRES

- Si vous êtes intéressés par l'achat ou la vente de

terrains, villas, commerces, locatifs, appartements, etc.

- Si vous êtes propriétaire, cette responsabilité ne vous occasionne-t-elle pas de nombreuses perturbations, des soucis ?
- Si vous êtes à la recherche d'une solution à vos désirs, tels que
  - financement d'une acquisition immobilière = **crédit hypothécaire**
  - gestion de votre immeuble = **rentabilité**
  - vente par étages en PPE = **répartition des charges**
  - vente d'un locatif avec garantie de résidence = **sécurité**
- **adressez-vous à votre partenaire, spécialisé dans toutes transactions immobilières, l'agence** 50465-22

KAIFI S.A.
30, fbg de l'Hôpital
2001 NEUCHÂTEL
24 15 24
Toutes transactions immobilières

A vendre dans localité à l'ouest de Neuchâtel, situation tranquille et ensoleillée, non loin de l'Areuse,

villa de 5 pièces

2 salles d'eau, cheminée et construction annexe avec très bel appartement en duplex avec cheminée. Terrain 2000 m², piscine.

S'adresser à
Gérances Bruno Muller,
Temple-Neuf 4 -
2001 Neuchâtel.
Tél. 24 42 40. 50556-22

Nous vendons

VILLA NEUVE 5½ pièces

située au Landeron, rue des Flamands 27.
Grandes chambres avec poutres apparentes, finition et équipement de luxe.

Visite sur rendez-vous.
Tél. (038) 51 37 18, de 8 h à 9 h et le soir. 33283-22

A vendre à La Chaux-de-Fonds

belle villa mitoyenne

d'extrémité avec verrière, 7 pièces comprenant : grand salon avec belle cheminée, 2 salles d'eau, garage et dépendance, jardin arborisé, parfait état d'entretien.
Nécessaire pour traiter : env. Fr. 40.000.—.

Adresser offres écrites à CB 1622 au bureau du journal. 50406-22

A VENDRE

à Saint-Aubin (Port Conty)

IMMEUBLE

comprenant 3 pièces + cuisine + salle de bains, pouvant servir de logement de vacances.
S'adresser au Service des ponts et chaussées, Bureau des acquisitions de terrains, Pourtalès 13, 2001 Neuchâtel, tél. (038) 22 35 59. 50392-22

NEUCHÂTEL
à vendre à 5 min. du centre

petit immeuble locatif

de 5 appartements.

Pour tout renseignement, faire offres sous chiffres 87-816 à assa Annonces Suisses S.A., fbg du Lac 2, 2001 Neuchâtel. 50359-22

A LOUER

A LOUER
VALANGIN, rue du Bourg,

LOCAL DE 50 m2

au rez-de-chaussée.
Loyer de Fr. 200.— par mois, sans chauffage.
Libre dès le 1er octobre 1981.
Etude Wavre, notaires
Tél. (038) 24 58 24. 50557-26

A louer à NEUCHÂTEL, pour le 1er septembre ou date à convenir

BUREAUX

Conviendraient également pour cabinet médical ou dentaire.
Distribution au gré du preneur.
Matériaux de toute première qualité.
Location annuelle Fr. 150.— le m² + charges.

Fiduciaire
Seiler & Mayor S.A.
Tél. 24 59 59. 50783-26

SMSA

LE LOCLE, Gentianes 2,
à louer pour le 1er octobre

appartement de 3 pièces

confort moderne.
Loyer Fr. 497.—,
charges comprises.
Pour visiter : tél. (039) 31 69 29
IMMOTEST S.A., Bienne, tél. (032) 22 50 24. 20942-26

A louer au centre du Landeron

MAGASIN AVEC VITRINES

pouvant servir de bureaux ou pour autres entreprises.

Tél. (038) 51 14 12 ou 51 39 98. 50242-26

A louer à Neuchâtel dès le 1er octobre 81 ou date à convenir

STUDIO

Fr. 290.— + charges.

Fiduciaire
Seiler et Mayor S.A.
Tél. 24 59 59. 50371-26

SMSA

BAUX À LOYER

à vendre à l'imprimerie de ce journal

Pour l'un de nos clients, nous offrons à louer, dans immeuble commercial au centre de Bienne,

LOCAUX

d'une superficie totale d'environ 330 m², sur un seul étage.

Conviendraient plus particulièrement à une activité commerciale, à une industrie légère, à un bureau d'avocats ou à un cabinet médical collectif.
Pour de plus amples renseignements, prière de contacter :

HADRA S.A.
5, rue E.-Schüler
2500 Bienne 3
Tél. (032) 23 12 13. 50426-26

A louer à Boudry dès le 1er novembre 81 ou date à convenir

SPLENDIDE 2 ½ pièces

avec balcon, coin à manger, salle de bains avec W.-C.
Fr. 480.— + charges.

Fiduciaire
Seiler et Mayor S.A.
Tél. 24 59 59. 50369-26

SMSA

A louer à Neuchâtel, Fahys 123, immédiatement ou pour date à convenir

GARAGE

Fr. 70.— par mois.

Fiduciaire
Seiler et Mayor S.A.
Tél. 24 59 59. 50372-26

SMSA

A louer à Boudry
immédiatement ou pour date à convenir

garage

Fr. 50.— par mois

place de parc extérieure

Fr. 20.— par mois.
Fiduciaire
Seiler et Mayor S.A.
Tél. 24 59 59. 50368-26

SMSA

A louer

GRAND LOCAL

accessible en voiture, 400 m², divisible, hauteur 2 m 50, à l'est de Neuchâtel. Libre dès mars 1982.
Tél. (038) 24 01 60. 32709-26

A louer 150 m2 surface commerciale

1er étage, zone piétonnière, centre Neuchâtel.
Loyer à convenir.
Faire offres sous chiffres PM 83-1249 à ASSA - case postale 2073 - 1002 LAUSANNE. 50408-26

DEMANDES A LOUER

Jeune entreprise en pleine expansion cherche à louer ou à acheter

LOCAUX INDUSTRIELS

Adresser offres écrites à HF 1609 au bureau du journal. 50251-28

Commerçant cherche pour le 1er octobre 1981

appartement 5 pièces

région Littoral ou Neuchâtel ville.

Tél. (038) 42 46 17. 32503-28

La Cité universitaire cherche des

chambres pour étudiants

Téléphone 24 68 05
31107-28

économiser sur la publicité c'est vouloir récolter sans avoir semé

Service de publicité
FAN-L'EXPRESS
Tél. (038) 25 65 01

AVIS DIVERS

STUDIO DE BALLET

Fbg de l'Hôpital 26

ACHILLE MARKOW REPRISE

lundi 31 août
20145-10

Liquidation

à vendre près de **Bulle**

immeuble locatif

construit en 1974, architécture moderne, appartements spacieux. Rendement brut après rénovation environ 8%.

Prix environ Fr. 1 300 000.–
Hypothèques (conditions normales) Fr. 1 200 000.–
Crédit de rénovation à discuter.

FIDES
SOCIETE FIDUCIAIRE

Dep. Conseil en matière immobilière
case postale, 8027 Zurich
Tél. 01/202 78 40 / intern 593

50248-10

EXCURSIONS VOYAGES **FISCHER**

Tél. (038) 33 49 32 MARIN-NEUCHATEL

VENDREDI 28 AOÛT
Course d'après-midi

ALP AHORN

Fr. 27.— AVS Fr. 22.—
Dép. 13 h 30, quai du port.
50673-10

Echelles à glissières ALU, en 2 parties

10 m au lieu de Fr. 548.— cédée à **Fr. 338.—**
8 m au lieu de Fr. 438.— cédée à **Fr. 268.—**
Standardisée selon DIN, 3 ans de garantie.
Livraison sans engagement franco domicile.
Interal S.A. Tél. (039) 31 72 59. 50520-10

FAN-L'EXPRESS
Direction : F. Wolfrath
R. Aeschelmann
Rédacteur en chef : J. Hostettler

Des intérêts plus élevés pour les obligations de caisse CS de 3 à 8 ans de terme

CREDIT SUISSE
CS

Maintenant

6¼%

Parlez-en à votre caissier CS

33473-10

LA NATATION/ 15 km par jour 64

Centrale de lettres de gage des banques cantonales suisses

6¼% lettres de gage

série 193, 1981-96, de fr. 100 000 000
avec possibilité d'augmentation à fr. 120 000 000

But	Octroi de nouveau prêts aux banques membres, conformément à la loi fédérale sur l'émission de lettres de gage
Modalités	Durée 15 ans au maximum Titres au porteur de fr. 5000 et fr. 100 000 Libération au 18 septembre 1981 Cotation aux bourses suisses
Prix d'émission	**99,25%**
Souscription	**du 28 août au 3 septembre 1981, à midi**

Les souscriptions sont reçues sans frais auprès des banques

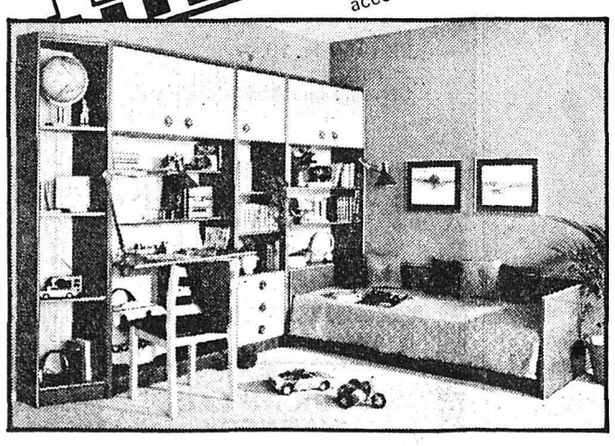
Banque Cantonale d'Argovie
Banque Cantonale d'Appenzell Rh.E.
Banque Cantonale d'Appenzell Rh.I.
Banca dello Stato del Cantone Ticino
Banque Cantonale de Bâle-Campagne
Banque Cantonale de Bâle
Banque Cantonale de Berne
Banque de l'Etat de Fribourg
Banque Hypothécaire du Canton de Genève
Banque Cantonale de Glaris
Banque Cantonale des Grisons
Banque Cantonale du Jura
Banque Cantonale Lucernoise
Banque Cantonale Neuchâteloise
Banque Cantonale de Nidwald
Banque Cantonale d'Obwald
Banque Cantonale de St-Gall
Banque Cantonale de Schaffhouse
Banque Cantonale de Schwyz
Banque Cantonale de Soleure
Banque Cantonale de Thurgovie
Banque Cantonale d'Uri
Banque Cantonale du Valais
Banque Cantonale Vaudoise
Banque Cantonale Zougoise
Banque Cantonale de Zurich
Caisse d'Epargne de la République et Canton de Genève
Caisse Hypothécaire du Canton de Berne
Crédit Foncier Vaudois

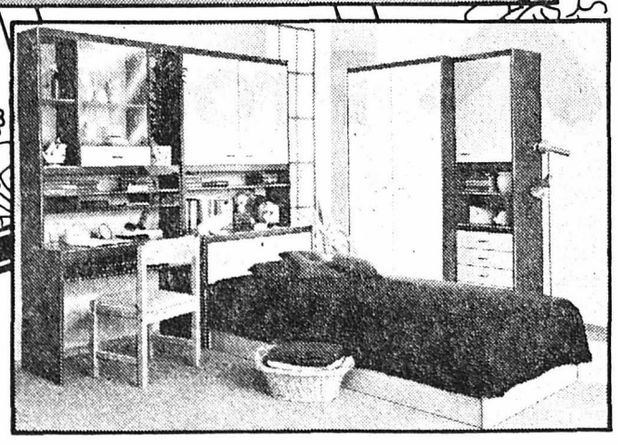
50409-10

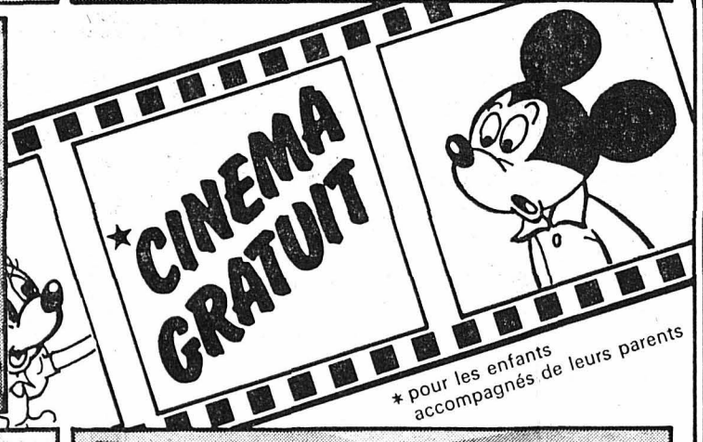
NOUVEAU POUR NEUCHÂTEL

Un étage complet de chambres de jeunes

Offre choc ! Studio 5 pièces qualité suisse **990.-**







● Livraison gratuite à domicile ● Larges facilités de paiement ● Reprise de vos anciens meubles

Expositions Meubles Meyer à Neuchâtel, Lausanne, Genève et Berne

Heures d'ouverture :
de 8 h. à 12 h. et de 13 h. 30 à 18 h. 30
Samedi sans interruption de 8 h. à 17 h.
Fermé le lundi matin

P Important!
Pas de problème de parcage.
Places à proximité ou au bord du lac (Jeunes Rives) à 5 min. de notre exposition.

33100-10

EUROPE MEUBLES

meubles meyer neuchâtel
fbg de l'hôpital
tél. 038/25 75 05

Emprunt en francs suisses

Gillette Overseas Finance Corporation N.V.,
Curaçao, Antilles Néerlandaises
avec cautionnement solidaire de
The Gillette Company, Boston, Massachusetts, USA

Emprunt 7% 1981–91 de fr. 100 000 000

(Numéro de valeur 554164)

Prix d'émission: 100% + 0,3% timbre fédéral de négociation

Durée: 10 ans au maximum

Les banques soussignée offrent cet emprunt en souscription publique jusqu'au

31 août 1981, à midi.

Les principales modalités de cet emprunt sont les suivantes:

Taux d'intérêt:	7 % p.a.; *coupons annuels au 10 septembre.*
Coupures:	Il ne sera délivré que des obligations de fr. 5000.– nom.
Libération:	10 septembre 1981.
Remboursement:	Amortissement à partir de 1987 par rachats, si les cours ne dépassent pas 100%. Possibilité de remboursement par anticipation à partir de 1987 avec primes dégressives commençant à 101%.
Service de l'emprunt:	En francs suisses libres sans aucune restriction.
Impôts et taxes:	Intérêts, capital et une prime éventuelle sont payables sans aucune déduction d'impôts ou de taxes présents ou futurs, aux Etats-Unis d'Amérique et/ou aux Antilles Néerlandaises.
Cotation:	Aux bourses de Zurich, Bâle, Genève, Berne et Lausanne.
Restrictions de vente:	Etats-Unis d'Amérique et Antilles Néerlandaises.

Le prospectus d'émission complet a paru le 27 août 1981 dans la ‹Neue Zürcher Zeitung› et la ‹Basler Zeitung›. Les banques soussignées tiennent à disposition des bulletins de souscription.

Crédit Suisse
Banque Populaire Suisse
A. Sarasin & Cie
Société de Banque Suisse
Banque Leu SA
Société Privée de Banque et de Gérance
Union de Banques Suisses
Groupement des Banquiers Privés Genevois
Groupement de Banquiers Privés Zurichois
Union des Banques Cantonales Suisses

50410-10

CHERCHEZ LE MOT CACHÉ

P	M	S	E	O	E	C	E	L	B	I	S	S	O	P
U	A	O	E	L	P	R	O	I	Y	C	N	A	N	J
O	R	D	P	L	I	T	D	U	F	U	E	N	O	A
L	I	U	E	C	R	N	I	N	R	E	N	N	O	T
X	E	C	U	M	E	A	E	C	A	S	Q	U	I	H
P	U	D	R	D	O	L	C	E	I	U	I	Z	E	E
O	Y	O	N	E	L	S	S	S	I	E	E	E	C	N
V	M	O	R	E	E	S	T	L	A	D	N	H	R	E
I	M	B	R	E	E	C	L	H	A	G	A	C	N	S
S	M	B	R	N	N	E	N	R	E	R	A	I	G	M
O	M	O	U	A	R	I	A	E	E	N	R	D	O	E
O	O	E	F	O	G	C	A	N	V	T	E	U	A	M
S	J	E	U	F	S	E	T	R	I	U	L	U	C	M
T	R	X	U	A	R	E	R	O	O	E	O	E	T	O
E	L	U	M	F	E	E	P	S	E	M	I	J	E	T

Pour trouver le mot caché, rayez dans la grille les mots de la liste en commençant par les plus longs. Il vous restera alors neuf lettres inutilisées avec lesquelles vous formerez le nom d'un corps gras. Dans la grille, les mots peuvent être lus horizontalement, verticalement ou diagonalement, de droite à gauche ou de gauche à droite, de haut en bas ou de bas en haut.

Athènes - André - Acte - Chez - Charente - Coursier - Démosthène - Duc - Dos - Eric - Epée - Gers - Jonquille - Jeunesse - Jouvence - Jeu - Loup - Leroux - Moule - Madagascar - Moraine - Mascarade - Monde - Mule - Marie - Nancy - Neuf - Œuf - Offre - Ombrage - Ombrelle - Ost - Opticien - Ombre - Peur - Peuple - Possible - Poitrine - Qui - Roux - Semi - Tomme - Tonner - Vis.

(Solution en page radio)

Prêts personnels

Bon pour documentation sans engagement

Formalités simplifiées
Discrétion absolue
Conditions avantageuses

BANQUE COURVOISIER SA
2000 Neuchâtel
Fbg de l'Hôpital 21
✆ 038 24 64 64

Je désire Fr.
Nom
Né le
Rue
NP/Localité
FAN

HASSLER

Vitrines spéciales consacrées à

L'artisanat de l'Afrique du nord

Si vous aimez...
– la céramique marocaine typique,
– les couleurs fantastiques des tapis en provenance du Haut- et du Moyen-Atlas,
– les motifs graphiques des produits tissés-main,
– les épais tapis berbères en pure laine vierge,
....alors, venez visiter notre exposition folklorique.

Par amour du confort
HASSLER
• choix unique
• prix avantageux
• exclusivités choisies
• conseils et service d'artisans professionnels

A Neuchâtel:
Hans Hassler SA
12, Rue Saint-Honoré, 2001 Neuchâtel
Téléphone 038 · 25 21 21

Rideaux, tapis, revêtements de sols et de murs, tapis d'Orient, décoration d'intérieur

50598-10

25 44 22

Electricité — Téléphone
Vidéo 2000
A. COUSIN 4-Ministraux 42

Maîtrise fédérale - Concessionnaire T + T 19267-10

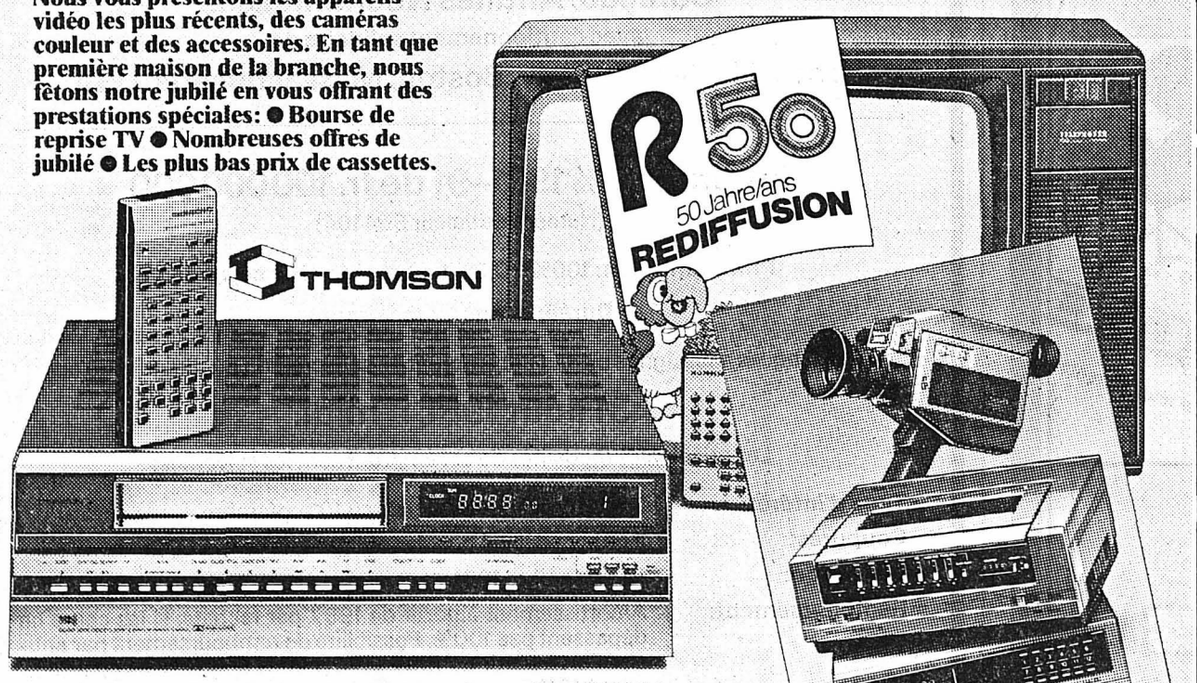
PETITS TRANSPORTS
DÉMÉNAGEMENTS
GARDE-MEUBLES
D. NOIRAT - BOUDRY
Tél. (038) 42 30 61

121332-A

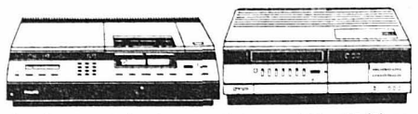
REDIFFUSION-No 1 en VIDEO.
Maintenant avec nouvelles offres de jubilé...

... et grande présentation-vidéo!

Nous vous présentons les appareils-vidéo les plus récents, des caméras couleur et des accessoires. En tant que première maison de la branche, nous fêtons notre jubilé en vous offrant des prestations spéciales: ● Bourse de reprise TV ● Nombreuses offres de jubilé ● Les plus bas prix de cassettes.



Le tuyau secret pour les enregistreurs vidéo: **Thompson 307,** VHS. Possibilités de commande uniques en leur genre. Télécommande pour 32 programmes. Image fixe, image par image, enregistrement automatique d'image et son etc. Préprogrammable 14 jours à l'avance. Location p.m. 90.– + 20.– pour service total. Net **2990.–**



Le plus populaire des enregistreurs vidéo: **Philips 2020** à 2 x 4 h de durée d'enregistrement. Location p.m. 96.70, service total inclus. **2550.–,** télécommande comprise.

Avantageux – de maniement facile: **Sharp 7300,** VHS. Equipable ultérieurement PAL/SECAM. Location p.m. 80.–, service total inclus. **1998.–** seulement.

TV couleur ultramoderne **Telefunken 8916.** Grand écran. Télécommande pour 32 programmes. Livrable avec adaptateur SECAM. Location p.m. 71.– + 11.– pour service total. Net 2365.–

Pour «filmer» et à emporter partout **Panasonic 3000,** VHS. Cet enregistreur portable ne pèse plus que 5,8 kg. Image fixe/image par image et ralenti. Location p.m. 70.– + 20.– pour service total. Net **2300.–**

Tuner/timer assorti pour la réception des émissions à la maison. Préprogrammable 14 jours à l'avance. Locaction p.m. 26.– + 11.– pour service total. Net **845.–**

Excellente caméra couleur pour de remarquables prises de vues et de son. Sextuple zoom. Location p.m. 66.– + 20.– pour service total. Net **2195.–**

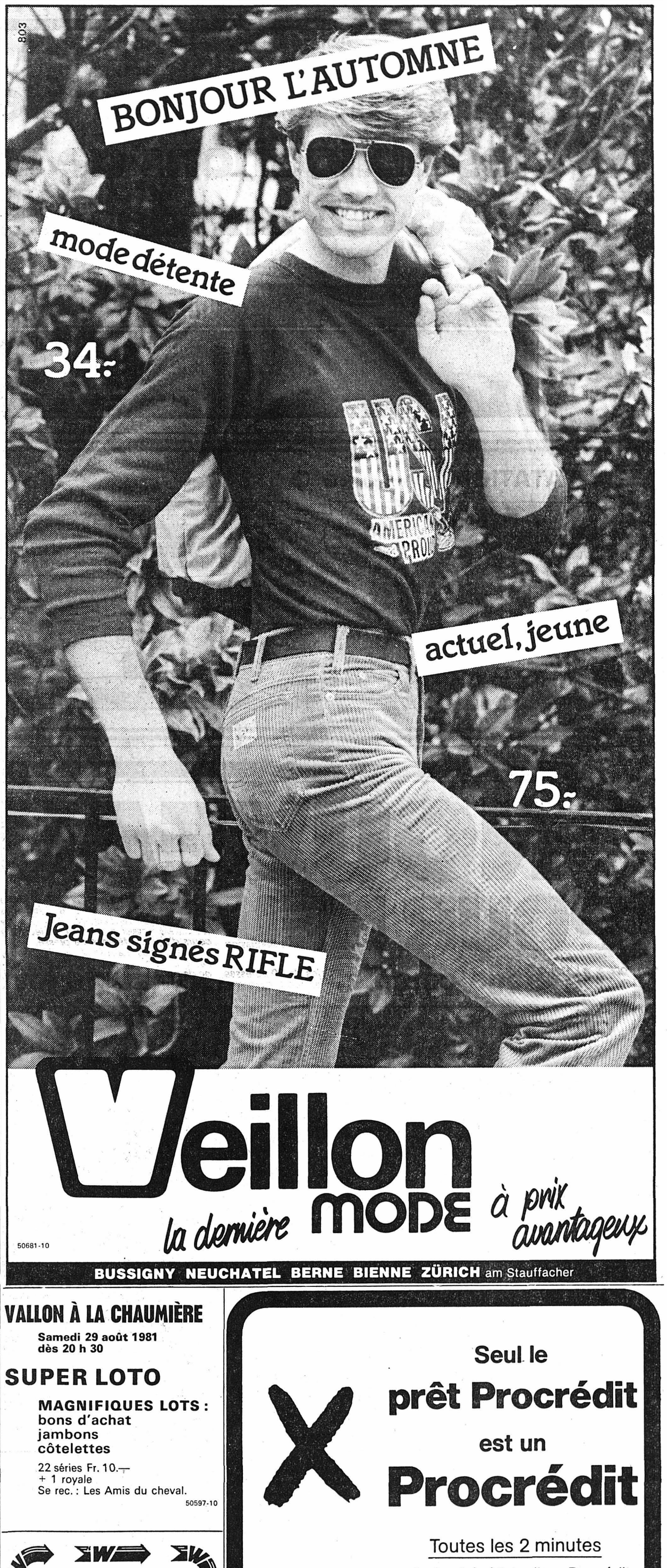
Visitez maintenant notre grande présentation-vidéo dans le magasin spécialisé Redi le plus proche.

Neuchâtel
Marin-Centre

POUR IMAGE ET SON
REDIFFUSION

Conseil à domicile, service + réparations
038 33 32 62

50477-10



VALLON À LA CHAUMIÈRE

Samedi 29 août 1981
dès 20 h 30

SUPER LOTO

MAGNIFIQUES LOTS :
bons d'achat
jambons
côtelettes

22 séries Fr. 10.–
+ 1 royale
Se rec. : Les Amis du cheval.

50597-10

EXCURSIONS

DIMANCHE 30 AOÛT

TOUR DU LAC D'ANNECY
(Passeport ou carte d'identité)
Dép. 8 h Fr. 40.— (AVS : 32.—)

COLS DE L'OBERALP ET DU LUKMANIER
Dép. 7 h, Fr. 53.— (AVS : 43.—)

LA GRAND-VY ET LA ROCHE-DEVANT
Dép. 13 h 30, Fr. 16.— (AVS : 13.—)

VOYAGES
WITTWER
Neuchâtel, St-Honoré 2, ✆ 25 82 82

32597-10

Seul le
prêt Procrédit
est un
Procrédit

Toutes les 2 minutes
quelqu'un bénéficie d'un «Procrédit»
vous aussi
vous pouvez bénéficier d'un «Procrédit»

rapide
simple
discret

Veuillez me verser Fr. .....
Je rembourserai par mois Fr. .....
Nom .....
Prénom .....
Rue ..... No. .....
NP/localité .....

à adresser dès aujourd'hui à:
Banque Procrédit
2001 Neuchâtel, Avenue Rousseau 5
Tél. 038-24 63 63

82 M4

14327-10

127e année COURRIER DU VAL-DE-TRAVERS

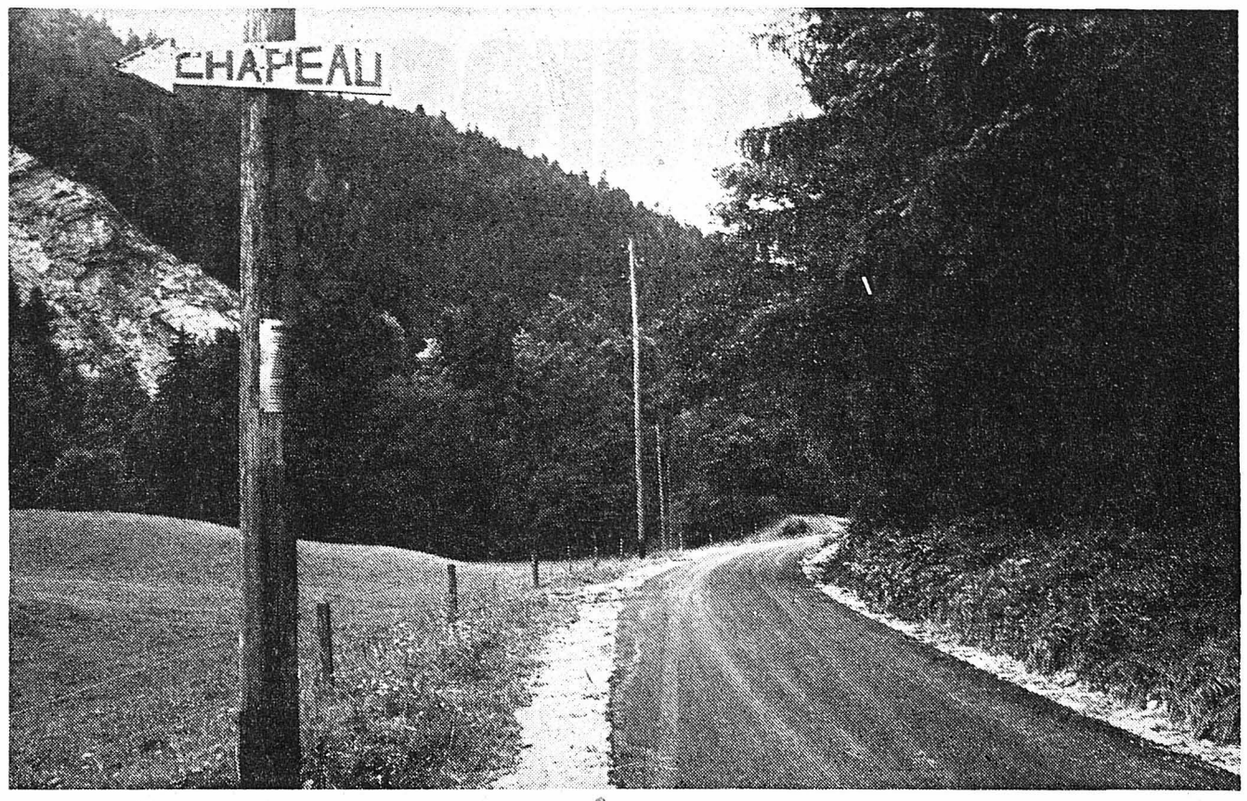
Point de rue dédiée aux patriotes de 1831 ?

(sp) Dans une quinzaine de jours, grâce à une exposition qui sera ouverte au collège de Buttes du 2 au 13 septembre et à la 106me fête d'été de la Société d'histoire qui sera célébrée, à Buttes également, le 12 septembre, le Val-de-Travers se souviendra des deux insurrections que les patriotes organisèrent, en septembre et en décembre 1831, pour tenter de renverser le régime aristocratico-prussien alors en vigueur dans le Pays de Neuchâtel. Sans faire preuve d'un chauvinisme excessif, il faut reconnaître que le Vallon a joué dans ces événements d'il y a juste 150 ans un rôle de premier plan. Nombreux furent les personnalités de l'époque qui participèrent activement aux deux marches entreprises contre le château de Neuchâtel: le Dr Frédéric-Louis Roessinger, de Couvet; le Dr Napoléon-Alphonse-Natalis Petitpierre, de Travers; le facteur de pianos Henri-Louis Dubois, de Buttes, l'herboriste-botaniste Henri-Constant Dubois, de Buttes, et son frère Ami; l'horloger Edouard Bovet-de-Chine, de Fleurier; le banquier Jonas Berthoud, de Fleurier, etc., etc. En tout, ils étaient une bonne centaine et demie de Vallonniers, prêts à mourir pour devenir Suisses et uniquement Suisses!

Dès lors, en cette année du 150me anniversaire d'une révolution qui, bien qu'elle ait finalement échoué, a contribué dans une large mesure au succès de celle de 1848, on peut être surpris de l'indigence avec laquelle le Val-de-Travers rappelle à ses habitants de la fin du XXe siècle la mémoire de ces vaillants patriotes.

Sauf erreur, seules deux rues de l'ensemble des onze villages du district portent le nom d'un partisan du libéralisme et de la démocratisation revendiqués en 1831. A Couvet, entre la Grand-rue et la rue du Preyel, on a donné à une petite artère le nom du Dr Roessinger qui, après les événements de 1831, fut prisonnier pendant huit ans des geôles prussiennes... Et à Fleurier, on a baptisé du nom de Bovet-de-Chine une rue située dans les environs de l'hôpital; ce Bovet, dont la maison – l'actuel hôtel de ville – fut occupée par les troupes royalistes en décembre 1831, vécut ensuite en exil dans l'attente de la révolution victorieuse de 1848.

Jusqu'à ce jour, tous les autres patriotes (dont deux sont tout de même morts dans les prisons de Neuchâtel, le Dr Petitpierre et le facteur de pianos Dubois) ont été oubliés! Lorsqu'il s'agira, dans une des localités du fond du Vallon, de nommer une nouvelle rue ou une nouvelle place, on pourrait à l'avenir penser à l'un ou l'autre de ces héros de 31...



La route de la Chaîne sur Saint-Sulpice: rien que pour les piétons et les cyclistes. (Avipress P. Treuthardt)

La route de la Chaîne est comme neuve pour le prochain... téméraire

De notre correspondant :
On connaît l'histoire du duc de Bourgogne, Charles le Téméraire. Il voulait envahir le Pays de Neuchâtel – et le reste de la Suisse, car il avait la dent longue – en passant par le Val-de-Travers. Mal lui en prit car son avant-poste armé dut, à cause d'un grand feu, d'une chaîne et de blocs de rochers qui dévalaient la montagne, faire demi-tour au défilé de la Chaîne, sur Saint-Sulpice. Cela date de plus de cinq siècles.

Dès le moment où fut construite la « Route neuve » par La Foule, ce fut du trafic via Saint-Sulpice en direction du Haut-de-La-Tour et de la France. Dans le village cher aux de Meuron, fini le va-et-vient des rouliers qui transportaient vins et marchandises d'un pays à l'autre. Les restaurants et bistrots de Saint-Sulpice ne firent plus des affaires d'or. Quant à la route même de la Chaîne, elle fut laissée « en l'état » c'est-à-dire en fort mauvais état.

En juillet de l'année dernière, elle subit comme d'autres dans la commune, le contre-coup d'un orage dévastateur. Et ce fut l'occasion pour qu'on s'en occupât sérieusement.

Aujourd'hui, de sa partie supérieure jusqu'à la bifurcation avec le chemin qui mène au Chapeau-de-Napoléon, elle a été complètement métamorphosée. Recouverte d'un tapis bitumeux noir, elle est devenue un vrai « billard » qui pourra de nouveau tenter tous les téméraires à pied ou à vélo.

Car c'est pour en faire une promenade qu'on l'a ainsi réparée. Sauf pour des débardages en forêt, les véhicules à moteur n'y ont plus accès. C'est fort bien ! Ainsi on pourra passer par un lieu historique en toute quiétude de même qu'à proximité d'un site légendaire celui où Sully Reymond, dans un combat héroïque, vint à bout de la « Vuivra » ce serpent géant qui semait la terreur dans toute la contrée...

G. D.

L'« Union chorale » de Couvet attend Yvan Rebroff

(sp) L'été qui tire à sa fin a permis aux chanteurs de l'« Union chorale » de Couvet de se reposer sur les lauriers récoltés en juin dernier à la Fête cantonale de Chézard-Saint-Martin ! En effet, le chœur d'hommes covasson s'était classé deuxième de la division supérieure, à sept dixièmes de points seulement de « La Concorde » de Fleurier...

Les choraliens ont repris maintenant leurs répétitions hebdomadaires du jeudi soir dans un hôtel de la place des Halles qui abrite le local de la société. Le programme de l'automne s'annonce particulièrement intéressant, puisqu'il sera consacré à la préparation du grand concert que le chanteur bien connu Yvan Rebroff donnera à la salle de spectacles de Couvet, le 1er décembre, sous les auspices de la Société d'émulation et, surtout, en compagnie de deux ensembles vocaux masculins du Vallon : « L'Union chorale » et « La Concorde », soit plus de cent chanteurs ! Aussi le chœur covasson espère-t-il que de nouvelles voix viendront d'ici là grossir ses rangs, d'autant plus qu'elles seront accueillies à bras ouverts par le directeur Francis Perret et les autres membres...

D'autre part, désireuse d'entretenir des liens plus étroits avec la population locale, « L'Union chorale » présentera une série de concerts dans les rues et les établissements publics de Couvet ; c'est ainsi qu'elle donnera une sérénade jeudi soir 3 septembre.

Bien entendu, la poursuite de cette expérience aussi sympathique qu'originale dépendra de l'intérêt manifesté par le public lors de la « première » de jeudi prochain.

TRAVERS

L'exécutif de Neuchâtel à La Presta

(sp) Avant-hier, les membres du Conseil communal de Neuchâtel avec à leur tête M. Rémy Allemann, président de la ville, ainsi que le chancelier d'Etat, ont visité la mine d'asphalte et ses installations à La Presta, près de Travers. Ils ont été reçus par la direction et se sont montrés particulièrement intéressés par ce qui leur a été présenté.

VAUD

Sports : un guide lausannois

Sorte de mini-bottin d'adresses de tous les sports praticables à Lausanne, destiné principalement aux Lausannois (il sera distribué prochainement dans tous les ménages de la commune, dans les écoles, les clubs sportifs, les hôtels, même), le Guide sportif lausannois qui vient de paraître se présente sous la forme d'une petite brochure très plate, facile à mettre dans la poche. Il est édité par la Municipalité en collaboration avec l'Office du tourisme et des congrès et la commission municipale des sports.

On y trouve pas moins de 60 adresses de pratiquement tous les sports existants, dont la liste alphabétique couvre une trentaine de pages. Le but de la Municipalité, en lançant cet opuscule dans le public, est de promouvoir le sport en général, de le rendre accessible à tous, qu'il s'agisse de sport individuel, de sport « Pour tous », ou de sport de haute compétition, dans une ville où le sport a une place privilégiée. Lausanne est en effet le siège du comité international olympique (1915), devait rappeler M. Paul-Eugène Rochat, directeur des finances, jeudi au cours d'une conférence de presse.

A ce propos, Lausanne sera le théâtre, l'an prochain, des championnats du monde de golf et de dressage, peut-être aussi, plus tard, de curling, après avoir eu ceux d'escrime, entre autres.

Il a gelé à La Côte-aux-Fées

(sp) Les gelées blanches ont recommencé sur les hauteurs, signe que l'automne est là. La dernière gelée de l'été avait eu lieu, à La Côte-aux-Fées, le 1er juillet. Autrement dit le répit a été de courte durée.

Payerne : vers les élections communales

De notre correspondant :
Les élections communales d'octobre et de novembre approchent à grands pas. Une certaine agitation règne dans les coulisses, mais jusqu'à maintenant, seul le parti radical a désigné ses candidats (38) au Conseil communal, comptant 80 membres. Ce même parti présentera ses candidats à la Municipalité la semaine prochaine. Quant aux autres partis (libéral, socialiste et démocrate-chrétien), on ne connaît pas encore leurs intentions.

Une chose est certaine, quatre membres de la Municipalité ne se représenteront pas cet automne. Il s'agit de MM. Achille Meyer (rad), municipal depuis 1953, syndic depuis 1964 ; Henri Rossier (lib), municipal depuis 1962 ; Robert Baumgartner (soc), municipal depuis 1970 ; Henri Bise (démocrate-chrétien), municipal depuis le 1er juillet 1975.

Quant aux trois autres membres de la Municipalité, MM. Fernand Plumettaz (lib), Pierre Hurni (soc) et Pierre Savary (rad), ils seront, selon toute vraisemblance, à nouveau candidats à l'exécutif payernois. Cependant, il se pourrait que l'un d'entre eux, au dernier moment, renonce à un nouveau mandat. On sera fixé à ce sujet ces prochains jours, lorsque les différents partis auront tenu leur assemblée électorale.

Rappelons que l'actuel Conseil communal est composé de 80 membres, ce chiffre étant basé sur les élections de 1977, qui avaient donné les résultats suivants : 29 radicaux (- 2), 18 libéraux (+ 3), 23 socialistes (+ 1) et 10 démocrates-chrétiens (- 2), soit au total 80 conseillers.

Noyade près de Saint-Prex

M. Paul Bolomey, âgé de 70 ans, père du syndic de Buchillon, s'est noyé mardi après-midi alors qu'il pêchait sur le Léman, entre son village et Saint-Prex. Les circonstances du drame sont mal établies. M. Bolomey était seul et c'est une personne qui, ayant vu son bateau vide aller à la dérive, a donné l'alarme. Le corps de M. Bolomey devait être retrouvé environ une demi-heure plus tard. On ne comprend pas comment un pêcheur expérimenté, fils et frère de pêcheurs, a pu tomber de son bateau. Il aura peut-être eu un malaise.

CARNET DU JOUR

Couvet, cinéma Colisée : 20 h, **Les uns et les autres**, de Claude Lelouch ; 23 h 15, **Orgasmes** (20 ans).
Fleurier, l'Alambic bar-dancing : danse tous les soirs jusqu'à 2 heures, sauf le lundi.
Couvet, bar-dancing du Pont : danse tous les soirs, sauf le mardi.
Médecin, dentiste et pharmacien : habituels.
Hôpital et maternité de Couvet : tél. 63 25 25.
Hôpital de Fleurier : tél. 61 10 81.
Ambulance : tél. 61 12 00 ou tél. 61 13 28.
Sage-femme : tél. 63 17 27.
Infirmière-visiteuse : tél. 61 38 48.
Matériel des samaritains en prêt : Fleurier, tél. 61 13 24 ou tél. 61 38 50, Couvet tél. 63 24 46.
Service d'aide familiale : tél. 61 16 72.
SOS alcoolisme : tél. 33 18 90.
Fleurier gare RVT, service d'information : tél. 61 10 78.
Les Verrières, bureau de renseignements : Banque cantonale. **Service du feu pour tout le Vallon :** tél. 118.
Police cantonale : Môtiers tél. 61 14 23, Fleurier tél. 61 10 21.

Le FC Fleurier inscrit sept équipes en championnat

De notre correspondant :
Au terme de la saison qui marqua le 75me anniversaire de sa fondation, l'équipe première du FC Fleurier s'est fort bien comportée et n'a échoué que de peu pour disputer les matches de promotion.

Cette année, le club a inscrit, ce qui est réjouissant, sept équipes en championnat dont cinq en classe junior.

Au cours de la saison qui vient de débuter, l'équipe fanion est encadrée de jeunes joueurs venant de la section des juniors et par quelques joueurs expérimentés. Il s'agit d'une belle récompense pour un club de pouvoir introduire en première équipe de jeunes joueurs qui sortent de la propre école du club et qui méritent toute sa confiance.

Le FC Fleurier s'est fixé pour mission de continuer à encourager les jeunes à la pratique du football. Mais tout n'est pas si simple car en plus des difficultés financières, les personnes dévouées à la cause des juniors deviennent de plus en plus rares. Malgré cela, le comité du club présidé par M. Claude Kneissler, a décidé que chaque équipe de juniors serait entraînée par un moniteur compétent.

Comme de coutune et afin d'aider la société à passer la nouvelle saison avec le moins de souci possible, le comité vient de mettre en circulation la vente de cartes de membres supporters qui donneront droit à l'entrée gratuite de tous les matches qui sont joués au stade des Sugits.

AVIS DIVERS

4-5-6 septembre 81
«LA NÉRAOUISE»
avec
LES HARICOTS-ROUGES, de Paris
LES AMIS DU JAZZ, Cortaillod
Les orchestres : PIERRE-PASCAL
PIER'S NIEDERS
LA FANFARE DE NOIRAIGUE
et un orchestre
BAVAROIS
10426-84

REMERCIEMENTS

Profondément touchée des témoignages de sympathie et d'affection reçus lors du décès de

Monsieur
Georges TÜLLER-LEUBA

sa famille remercie toutes les personnes qui ont pris part à sa douloureuse épreuve par leur message ou leur envoi de fleurs.
Un merci tout spécial au pasteur Vanderlinden de Môtiers pour sa présence et ses paroles de réconfort.

Famille W. Petermann-Tüller
G. Tüller

Fleurier, Le Landeron, août 1981.

50012-79

NOTRE FEUILLETON

Les invités du 24 décembre

par Ginette BRIANT

28 *PRESSE DE LA CITÉ*

Ronald marchait très vite. Aussi franchit-il la distance qui le séparait du perron très rapidement.

– Où? questionna-t-il d'un ton bref.

– Là...

Près du corps, un lion de pierre dont s'ornait l'escalier semblait monter la garde. Que ne l'avait-il gardé pour de bon de son agresseur! A la réflexion, cette perspective ne tenait pas debout. Qui aurait eu intérêt à frapper ce vieillard hirsute qui, visiblement, ne roulait pas sur l'or?

– Je m'excuse, Hélène..., murmura Ronald. Mais puisque vous êtes là... Voulez-vous m'aider à le transporter dans le hall? On n'y voit goutte et le froid est si pénétrant...

Le corps était plus lourd qu'il n'y paraissait au premier abord. Une sorte de gibecière pendait sur l'épaule de l'inconnu.

– Ne la perdez pas en route. Elle contient peut-être ses papiers.

– Où le mettre? soupira l'industriel en pénétrant dans le hall.

– J'aperçois une banquette de cuir.

– Traînons-le jusque-là. Ensuite, l'examinerai.

Ronald se débarrassa du pardessus dont il était vêtu. Puis, avec des gestes précis, il ôta la casquette de l'homme et écarta sa pelisse. L'oreille collée contre sa poitrine, il écouta... Le cœur ne battait plus. Le sang s'écoulait d'une blessure au crâne. Probablement avait-il heurté la balustrade de pierre en s'effondrant. Qui l'avait poussé?

– Si j'en juge par l'odeur qui se dégage de ses vêtements, il avait bu. Il a peut-être eu un étourdissement. Le froid est mortel. D'autres que lui mourront cette nuit... Il ne faut pas se faire d'illusions. Noël n'est pas pour tout le monde...

– Oh! dit Hélène choquée par le réalisme de cette évocation.

Elle claquait des dents.

– Allez dans votre chambre et changez-vous, lui ordonna Ronald. S'il vous arrivait quelque chose, je ne me le pardonnerais pas.

– Qu'allez-vous faire?

– Appeler la police, mais la courtoisie m'oblige à prévenir d'abord nos hôtes.

Hélène acquiesça de la tête. Elle se sentait soudain très lasse.

VII

Priscillia, les yeux agrandis par la vision de cet homme étendu, inerte, sur le canapé, passa une main moite sur son front.

Ainsi ses souhaits les plus fervents avaient été exaucés... Elle ne s'en repentait pas, bien au contraire. Passé son premier mouvement de panique, la jeune femme tentait de se reprendre. Elle faisait de si grands efforts dans ce sens que son attitude parut à Ronald l'expression d'une véritable sécheresse de cœur.

Il savait, certes, que les femmes réussissent souvent à contrôler leurs nerfs, mais il n'aurait pas été fâché que sa fiancée eût cherché auprès de lui quelque réconfort. Tandis que cette froideur, cette voix posée, unie, que n'animait aucun trémolo lui procuraient une bizarre sensation.

L'événement donnait à la soirée une autre dimension. Il n'était plus question pour les invités de danser sur les parquets cirés du grand salon débarrassé de ses tapis, et l'orchestre qui se présenta dix minutes plus tard fut poliment remercié.

La police était déjà sur les lieux et chacun tentait de donner une explication à la mort du vieillard.

– Si seulement il avait eu l'idée d'aller frapper à l'office, plutôt que de se présenter au château par la grande porte! Vous avouerez que ces pauvres hères ne doutent de rien!

– Mais tout de même ce sang...

– Bah! Il aura glissé sur le verglas...

Et chacun de se tourner vers le chef constable qui, impassible, notait ses premières impressions sur son petit carnet noir.

– Il est regrettable, dit-il, pour ne pas dire ennuyeux, que vous ayez songé à déplacer le corps. Voilà qui ne va guère faciliter mon travail... J'aurais voulu connaître sa position exacte quand vous l'avez trouvé...

– La faute m'en incombe, reconnut Ronald. Mais voyez-vous, je pensais qu'il était seulement blessé. Nous ne pouvions lui donner les premiers soins sur ce perron enneigé et par ce froid...

– Naturellement...

Bien que courtois, l'homme n'était pas expansif. Et quelque chose sur son visage intriguait les personnes présentes, quelque chose de réprobateur et de soupçonneux à la fois.

– Eh bien! dit-il en s'éclaircissant la voix, il va falloir passer aux interrogatoires...

– Saperlipopette! Et pourquoi? s'exclama Priscillia. Ne feriez-vous pas mieux d'emmener ce miséreux... et de prévenir sa famille?

A dessein employait-elle ces derniers mots, car en vérité, elle savait fort bien qu'Anthony Pettypat s'était présenté comme étant seul au monde, ce qui justifiait son manque d'argent et par conséqent sa requête.

– Mes hommes vont s'en charger, Milady, approuva le chef constable. Le médecin légiste procédera à son autopsie.

– Que diable! Pourquoi tant de manières? intervint Lord Bennett. C'est fort désagréable et désobligeant pour nos amis... Cette soirée avait si bien commencé!

A suivre

Sur toutes les

confitures

en petits bocaux

sans colorant

Multipack
26.8–1.9

-.40 de réduction

par bocal
dès l'achat de deux bocaux au choix.

Exemples:

Abricots	450 g	**1.40**	**au lieu de 1.80** (100 g = –.31,1)
Cerises noires	450 g	**1.80**	**au lieu de 2.20** (100 g = –.40)
Oranges douces	450 g	**1.20**	**au lieu de 1.60** (100 g = –.24,4)

Luttez vous aussi contre la vie chère:

Profitez davantage des *offres* **MIGROS**

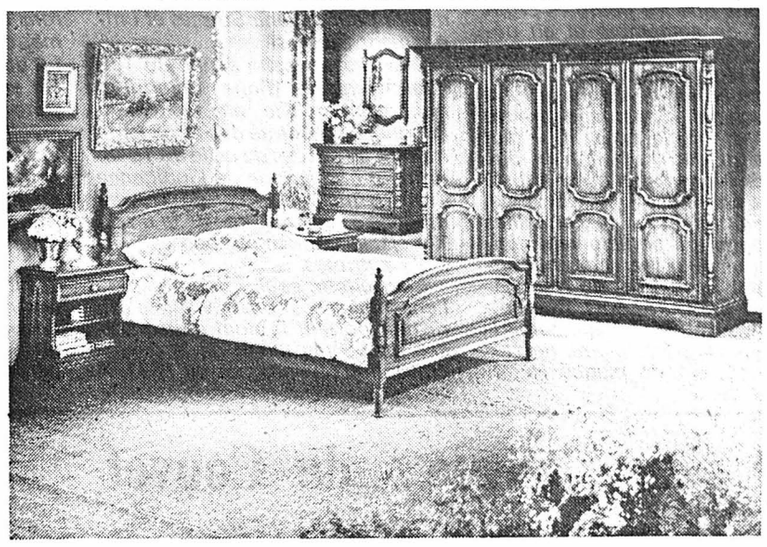
50748-10

Relais de l'habitation Bevaix

CITÉ DU LAC SA
Dir. H. Piaget
A mi-chemin
entre Neuchâtel et Yverdon

Tél. (038) 46 13 93
A côté du
Restaurant de l'Hippocampe

MEUBLES DE STYLE, CLASSIQUE ET RUSTIQUE
TAPIS D'ORIENT – RIDEAUX
LUSTRERIE – FER FORGÉ – ARTISANAT



- Service après-vente
- Reprise de votre ancien mobilier
- Facilités de paiement
- Livraison franco domicile

Heures d'ouverture :
chaque jour de 9 h à 12 heures
et de 13 h 30 à 18 h 30
samedi de 9 h à 12 h et
de 13 h 30 à 17 heures

Entrée libre
Grande place de parc

COUPON

Sans engagement de ma part, veuillez me faire parvenir votre documentation

Nom : Prénom :

Rue : Localité :

Je m'intéresse à

A retourner à : Relais de l'habitation, case postale 22, 2022 Bevaix.

33467-10

Vous aurez bien plus de succès... devenez

GRAPHOLOGUE

apprenez quelque chose que les autres ignorent. Acquérez une science qui fera des jaloux. Informations gratuites sur notre formation par correspondance avec dipiôme de fin d'études par

MSI - Ecole Suisse de Graphologie, FN Weiermatt 64, CH-3027 Berne

31210-10

COMMERÇANTS

Ne vous creusez pas la tête pour vos problèmes de publicité. Nous avons pour les résoudre un service à votre disposition. **Feuille d'avis de Neuchâtel**

La fougue domptée.

81.1.226.1.7f

Renault préconise **elf**

Une silhouette racée, une ardeur maîtrisée, harnachée de noir mat. La sobriété associée à la fougue disciplinée. Voilà la Renault Fuego. Prête à s'élancer sur toutes les pistes.

Avec la vigueur impétueuse de son moteur de 1,6 ou 2 litres, maîtrisée par une technique parfaite. A quand un essai?
Brio technique et détails sophistiqués: Traction avant, 5 vitesses ou boîte automatique. Pointe à 190 km/h (2 litres). GTS, TX, GTX, automatique: lève-vitres électriques, spot de lecture pour passager, pré-équipement radio, essuie-lave-phares. GTX seule: direction assistée progressive, jantes en alliage léger, pneus taille basse. Toutes versions: essuie-vitre arrière, coffre variable. Options: sellerie cuir, toit ouvrant électrique.

1 an de garantie, kilométrage illimité.
5 ans de garantie anticorrosion Renault ACP5.

Financement et leasing par Renault Crédit SA, 8105 Regensdorf.

Fuego

RENAULT
N° 1 en Europe.
N° 1 en économie.

50480-10

Aux amis du confort

Migros présente: Micasa

Quelques exemples parmi d'autres:

Meubles à combiner MULTI
Une série très variée, combinable à souhait. Un décor imitation chêne clair créant une certaine intimité. Voici quelques prix: Petite armoire au sol à 2 portes **200.–**, élément au sol à 2 tiroirs **140.–**, petite armoire à suspendre à 2 portes **220.–**

Studio FJORD
Placage frêne.
Un cadre tout à fait propice à l'épanouissement des enfants, propice au jeu et au rêve, que la pièce soit grande ou petite.
Voici quelques prix: Armoire à 2 portes **400.–**, élément avec 5 rayons **250.–**, armoire à langer à 2 portes, 1 tiroir **230.–**, planche à langer **38.–**

Cuisine STAR
Une cuisine qui ne sert pas seulement à faire la cuisine mais où on aime à séjourner. Une gamme allant du mobilier le plus simple aux éléments encastrables les plus complets. Voici quelques prix: Elément-tiroir à bouteilles **308.–**, élément au sol, 2 portes, 2 tiroirs **460.–**, armoire à suspendre, 2 portes **190.–**

Salle de bain NOBLESSE
Pour commencer la journée dans la bonne humeur. Un ensemble élégant et pratique, aux couleurs agréables à l'oeil.
Voici quelques prix: Sous-lavabo à 2 portes **98.–**, élément au sol à 4 tiroirs **155.–**, meuble bas à linge **140.–**

En savoir plus M acheter mieux

Choisir des articles pourvus du cachet des 5 gages de sécurité, c'est être sûr de faire un bon achat. Cela vaut la peine de bien regarder.

5 GAGES DE SÉCURITÉ	
INFORMATION	✓
QUALITÉ ÉPROUVÉE	✓
PRIX MIGROS	✓
DROIT DE RESTITUTION	✓
GARANTIE	✓

Micasa, la marque d'ameublement de Migros, qui aide à transformer le logis en un vrai chez-soi. Des meubles individuels, mais aussi des programmes complets, pour aménager une salle de séjour, une cuisine, une salle de bain ou un studio pour les plus jeunes. Des idées originales à des prix très raisonnables. Avec en prime, 5 nouveaux gages de sécurité: des informations complètes, une qualité éprouvée, des prix à l'emporter signés Migros, un droit de restitution et une garantie. C'est tout cela Micasa. Pas très loin de chez vous.

Micasa. L'ameublement Migros.

MICASA
transforme le logis en un chez-soi.

MIGROS marin centre

P 1300 places gratuites dont **400 places à l'ombre**

50749-10

J'ai acheté à Neuchâtel
Grand-Rue
Hôpital
Terreaux

GHT

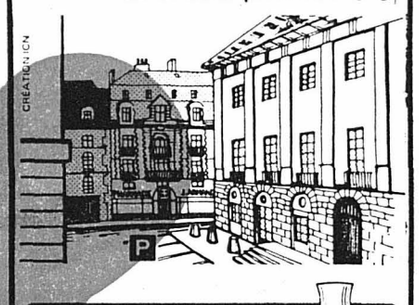
J'ai acheté à Neuchâtel
Chavannes
Fausses-Brayes
Neubourg

CONTACT SERVICE
Dominique Bähler

Profession : ÉCRIVAIN PUBLIC

Toutes vos lettres personnelles
Photocopies
Discours
Travaux de rédaction
Traductions de toutes les langues
Frappe de thèses, de mémoires
Déclarations d'impôts
Dactylographie
Tout votre secrétariat
Démarches
Rue de l'Hôpital 19
Entre Droguerie Schneitter
et Banque Populaire Suisse
Tél. 25 31 31
Ouvert du lundi au samedi.
33011-99

●● A l'entrée
de la zone piétonne ●●



Pharmacie Parfumerie
ARMAND
Rue de l'Hôpital 2 Tel 25 57 22
50006-99

BONJOUR L'AUTOMNE

vive la liberté

«Free-Look» notre exclusivité

59.-

45.-

actuel, jeune

302

Veillon
la dernière MODE à prix avantageux

BUSSIGNY LAUSANNE
NEUCHATEL MARTIGNY
BERNE BIENNE ZÜRICH

50719-99

Lundi au cœur de la ville :

Tour de Romandie à la marche

Chinois, Soviétiques, Italiens, Suisses s'affronteront sur un circuit de 1100 m

Ils seront là lundi ! Qui ? Les marcheurs du Tour de Romandie dont le départ est prévu aujourd'hui à Delémont (prologue sur 15 kilomètres).

Grâce à l'appui du dynamique groupement « GHT » (Grand-Rue - rue de l'Hôpital - rue des Terreaux) et de la « FAN - L'Express », le Tour de Romandie à la marche fera halte lundi 31 août au cœur de la cité. En fait, les marcheurs arriveront en voiture de Saignelégier, point de chute de la deuxième étape dimanche, afin d'entreprendre un périple de 42 km 400 devant les conduire à Payerne.

Or, afin de marquer le passage de ces athlètes d'exception dans la capitale, un circuit de 1100 mètres, à couvrir cinq fois, a été tracé au centre de la ville en guise de hors-d'œuvre avant le grand départ pour la cité du « boutefas »...

C'est ainsi que Chinois, Soviétiques, Allemands, Français, Italiens, Luxembourgeois, Belges et Suisses s'affronteront sur la boucle suivante : départ rue du Bassin, puis Temple-Neuf, rue du Concert, montée par le passage du Neubourg avant de redescendre la rue des Chavannes pour tourner à gauche sur la Grand-Rue, ensuite la rue de l'Hôpital, la ruelle des Poteaux afin de revenir sur le Temple-Neuf. Le départ est prévu à 13 h 30.

Nul doute que cette initiative de « GHT » et de la « FAN - L'Express » contribuera à mieux faire connaître un sport exigeant, sans artifice, où les « faibles » sont irrémédiablement condamnés à l'élimination. De plus, la présence de marcheurs chinois et soviétiques est un gage de réussite, les athlètes de ces deux nations appartenant à l'élite mondiale de la marche.

Nul doute que le public neuchâtelois répondra à l'appel des organisateurs, d'autant plus que l'heure (13 h 30 - 14 h) est favorable. A relever encore : aucune taxe d'entrée ne sera perçue, les frais (droit d'étape) étant pris en charge par « GHT » et la « FAN - L'Express ».

armourins

Notre offre BON
SUPERMARCHÉ

Poires claps du pays

le kg 1.30

à notre supermarché
2me étage

(Valable les 28 et 29.8.81)
50234-99

BAR - RESTAURANT
jazzland
Tél. (038) 24 25 35
Hôpital 4, Neuchâtel
ouvert de 6 h à 2 h du matin
Restauration
Concert de jazz
TOUS LES SOIRS
DE 22 À 2 H
FERMÉ LE DIMANCHE
50350-99

rohrer
boucherie
charcuterie
rue de l'Hôpital 15 Neuchâtel
tél. 25 26 05/65
50351-99

pour vous mieux vêtir...
Savoie-Petitpierre s.a
Rue de l'Hôpital 18
Neuchâtel
50470-99

CUIRS ET PEAUX
JUTZELER
À LA POINTE DE LA MODE!
Hôpital 3 - NEUCHÂTEL
Tél. (038) 25 16 96
50354-99

pronto
Chaussures pronto
Rue de l'Hôpital 7
2000 Neuchâtel
33012-99

Conception Publicité FAN-L'EXPRESS

Les avantages de GHT
À PROXIMITÉ DE 3 ZONES PICK-UP

À 2 PAS DU PARKING DU SEYON

Pour vos enfants, la garderie «LE P'TIT MOHICAN»
Rue de l'Hôpital 19

Et, bien sûr, vous
Y TROUVEREZ DE TOUT,
AU CENTRE-VILLE,
À DES PRIX COMPÉTITIFS,
LE CONTACT HUMAIN EN PLUS

Jürg Röthlisberger, vainqueur olympique de judo 1980:

« Le pantalon stretch, c'est exactement ce qu'il me faut. Il me donne une liberté de mouvements que j'apprécie. Il n'y a tout simplement pas de pantalons plus confortables que ceux-là. »

Pour l'accompagner: une chemise douillette en pur coton 39.80

Pour l'accompagner: un pull sans manches à motifs discrets 49.– petit supplément pour grandes tailles

Nouveauté: stretch en velours côtelé et blue jeans

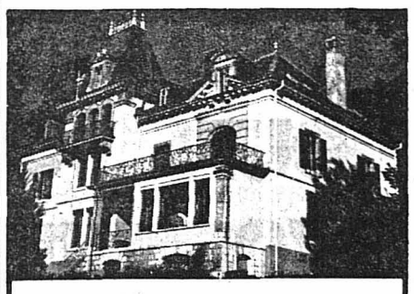
Ce pantalon ne se contente pas d'être confortable: il est toujours impeccable. Le tissu stretch extensible s'adapte partout où cela est nécessaire. Finis les plis et les bosses inopportuns. Et il est même lavable. Tous ces avantages ne coûtent que **69.–**

Frey

50764-10

Frey: pantalon d'automne confortable

Vêtements Frey, Neuchâtel, Passage St-Honoré 2, ✆ 038/25 26 67, Lundi 13.30–18.30 ouvert



HOME MÉDICALISÉ Vert-Bois Fontainemelon

dans un cadre de verdure, situation résidentielle et tranquille à 2 minutes des transports publics.
Famille F. Schaer
2052 Fontainemelon.
Tél. (038) 53 41 38. 50245-10

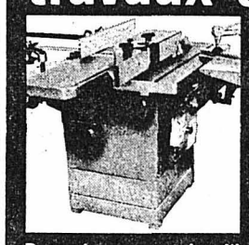
N'allez pas chez IKEA mardi matin 1er septembre!

On fait l'inventaire.
Ce ne sera ouvert qu'à partir de 14 heures.
Pardon et merci.

50422-10

L'impossible maison de meubles de Suède.

Pour perfectionner les travaux sur BOIS



Utilisez notre machine universelle.

LUREM seulement vous offre: raboter, dégaucher, scier le bois, toupiller, mortaiser tout avec une seule machine. Bati en fonte monobloc. D'après les normes de la CNA.

Demandez encore aujourd'hui une offre sans engagement de la maison STRAUSAK SA, machines à travailler le bois
2554 Meinisberg-Bienne, tél. 032/87 22 22

19188-10

GRANDE VENTE DE MEUBLES À MATHOD

Vente les 29, 30, 31 août, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7 septembre
de 9 h à 20 h sans interruption.
Ouvert le *dimanche*

ANCIENS et RUSTIQUES de HAUTE QUALITÉ

100 tables valaisannes 1,80 m × 0,80 m et a m, **600 fr. la pièce ; 2800 chaises** de style et rustiques **dès 20 fr. ; 300 tables** diverses, de haute qualité ; **vaisseliers** et **bibliothèques** rustiques ; **100 guéridons** carrés, rectangulaires, ovales et octogonaux **dès 60 fr. ; tables rondes** en massif avec rallonge ; **armoires ; secrétaires campagnards ; bureaux ministres ; tables à écrire ; chambres à coucher ; salons crapaud 800 fr. ; lits** rustiques noyer massif.

VENTE DE SALONS NEUFS
rustiques, modernes, Voltaire, Louis XV, Louis-Philippe, cuir, d'angle.

REPRISE DE VOTRE ANCIEN SALON JUSQU'À 800 fr. AINSI QUE SALLE À MANGER et CHAMBRE À COUCHER

ANTIQUITÉS
armoires vaudoises 1 et 2 portes, sapin et noyer ; table demi-lune ; 5 canapés Louis-Philippe ; bahuts ; pétrins ; râtelier ; vaisseliers ; tables Louis-Philippe ; etc...

UN JOLI LOT DE MEUBLES D'OCCASION
3 salons d'angle ; 10 crédences 400 fr. ; armoires anciennes en sapin 100 fr. la pièce ; tables Louis-Philippe 300 fr. la pièce ; commodes, tables rondes en massif 200 fr. ; lits rustiques 150 fr. ; salons ; canapés 200 fr.

GRAND CHOIX DE LAMPES
lustres 40 fr. la pièce ; lampadaires, lampes de table, appliques.

LITERIE SUPER
Plus de 10.000 meubles en stock : chêne, noyer, orme, cerisier

GRANDE PLACE DE PARC

Des prix incroyables

BETTEX
✆ (024) 37 15 47

50303-10

RESTAURANT DES 3 TOURS 3

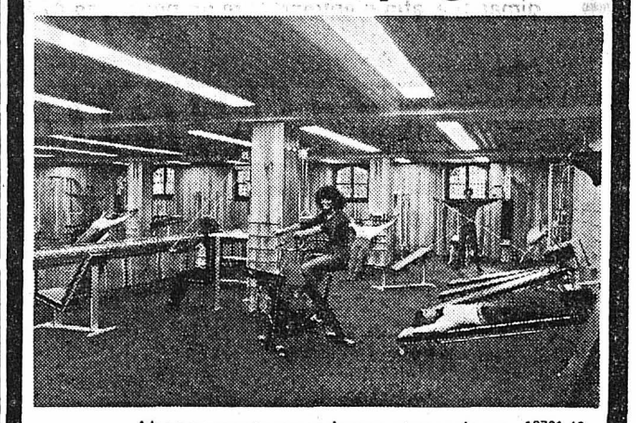
CHEZ LORENZO
BOUDRY

VACANCES ANNUELLES
du 17 août au 6 septembre inclus

33040-10

Solarium (testé O.I.C.M.)

Fitness, sauna, bain turc: choisissez votre programme



Abonnements pour dames et messieurs (1re séance gratuite) 19701-10

FITNESS-CENTRE - MAX BOEGLI
Beaux-Arts 4 - **NEUCHÂTEL** - Tél. (038) 24 76 36.

Meubles d'occasion à vendre

Chambres à coucher, salons, divans, fauteuils, salles à manger, parois murales, tables, chaises, lits, armoires, étagères, tapis, tours de lits, etc.

Prix très bas – Paiement comptant.

S'adresser à Meublorama, Bôle/NE (près Gare CFF Boudry).

Heures d'ouverture : de 9 h à 12 h et de 13 h 45 à 18 h 30.
Samedi de 8 h à 12 h et de 13 h 30 à 17 h. Fermé le lundi matin.
Automobilistes !
Dès le centre de Bôle, suivez les flèches Meublorama.
Grande place de parc. 31013-10

PANISSOU
Côtes de Provence Rosé
Appellation contrôlée
CAVE DU CHÂTEAU DE PESEUX
Tél. (038) 31 51 77. 50543-10

10 TV couleur Philips
grand écran, état de neuf, 6 mois de garantie, Fr. 500.—.
Tél. (037) 64 17 89.
19914-10

Fust

Jusqu'à **50 %** d'économie d'électricité avec les nouveaux **réfrigérateurs, congélateurs-armoires, congélateurs-bahuts** de Electrolux, Bauknecht, Siemens, Bosch.
Nous vous montrerons les différences. Vous serez étonnés.
La meilleure reprise de votre ancien appareil.
Garantie de prix **FUST** : Argent remboursé si vous trouvez le même meilleur marché ailleurs.
33468-10

Electro-Ménager · Cuisines Fust

Marin, Marin-Centre Tél. 038/334848
Bienne, 36, Rue Centrale Tél. 032/228525
Chaux-de-Fonds, Jumbo Tél. 039/266865
Villars s. Glâne, Jumbo Moncor Tél. 037/245414
et 43 succursales

Fust

Prêt personnel CS: conseil personnalisé tout près de chez vous

Dans plus de 150 succursales du CS – donc près de chez vous – un conseiller en prêt personnel se tient à votre disposition. Son expérience, ses compétences et sa compréhension en font un partenaire de toute confiance pour trouver la meilleure solution à vos problèmes financiers personnels.

Crédit Fr.	Mensualités pour remboursement en 12 mois	24 mois	36 mois	48 mois
3000.–	268.95	143.25	101.30	80.35
10000.–	889.75	470.90	331.30	261.50
15000.–	1331.25	703.15	493.75	389.05
20000.–	1765.95	928.80	649.75	510.25
30000.–	2648.95	1393.25	974.65	765.35

Tout compris, avec assurance pour solde de dette en cas de maladie, d'accident, d'invalidité ou de décès. Il vaut la peine d'en tenir compte en cas de comparaison.

CS Prêt personnel *avantageux, discret et rapide*

Je désire un prêt personnel de
C 55 **Fr.** _____ remboursable par mensualités de Fr. _____
Je désire être servi par la succursale CS suivante _____
Nom _____ Prénom _____
NP/Localité _____ Rue/No _____
Habite ici depuis _____ Téléphone _____
Domicile précédent _____
Date de naissance _____ Etat civil _____ Profession _____
Lieu d'origine _____
Chez l'employeur actuel depuis _____
Revenu mensuel total _____
Loyer mensuel _____
Date _____
Signature _____

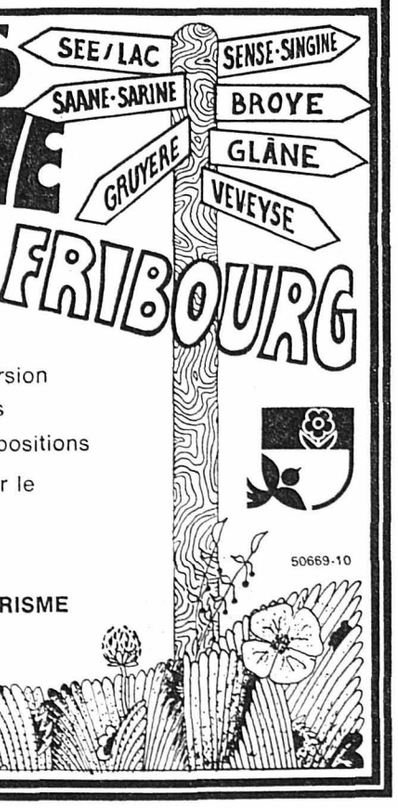
1856 1981 CREDIT SUISSE CS

14325-10

A envoyer au CREDIT SUISSE, **2001 Neuchâtel,** Place Pury, 038/25 73 01. **2001 Neuchâtel,** Rue du Temple Neuf 11, 038/25 03 00, ou à une autre succursale du Crédit Suisse.

Après tout voyage au loin — **vacances en Suisse**

VACANCES D'AUTOMNE AU PAYS DE FRIBOURG



* Plus de 1800 km de chemins pédestres balisés et d'innombrables buts d'excursion
* Sa gastronomie et ses traditions
* Ses cités, ses musées et ses expositions

Autant de bonnes raisons de visiter le PAYS DE FRIBOURG !

Informations :
UNION FRIBOURGEOISE DU TOURISME
CP 901, 1701 Fribourg,
✆ **037-23 33 63**

50669-10

ERGUEL VOYAGES

VOYAGES D'AUTOMNE 1981

JEÛNE FÉDÉRAL
18 - 21 SEPTEMBRE / 4 j.
CÔTE-D'AZUR - PROVENCE
Fr. 420.— par personne

18 - 21 SEPTEMBRE / 3 ½ j.
FÊTE DE LA BIÈRE À MUNICH
Fr. 280.— par personne

6 - 8 OCTOBRE / 3 j.
VIGNOBLES RHÉNANS ET ALSACIENS
Fr. 350.— par personne

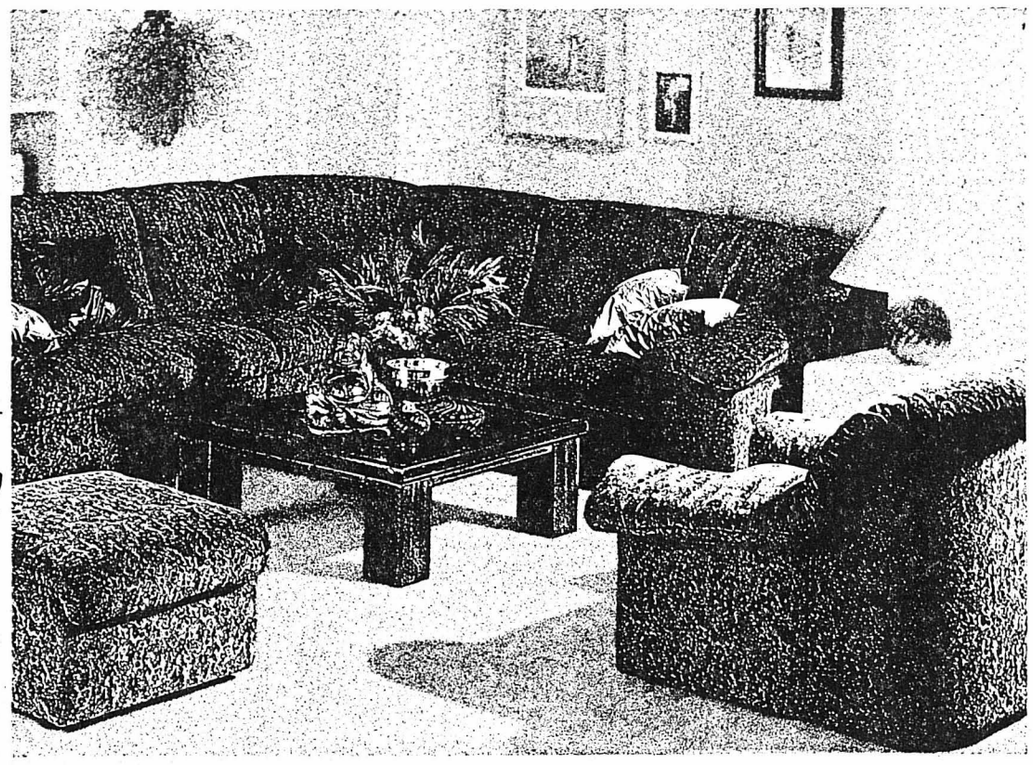
PROGRAMMES DÉTAILLÉS À DISPOSITION
INSCRIPTIONS ET RENSEIGNEMENTS
TÉL. (039) 41 22 44 - SAINT-IMIER
30897-10

Nulle part ailleurs vous trouvez une offre comparable

Collection Rolf Benz –
magnifiquement moelleux et fameux dans la forme

Les avantages de la technique nouvelle de capitonnage se voient et se sentent immédiatement. Structure solide, suspension de premier ordre et rembourrage à plusieurs couches exécuté avec matière sélectionnée. Certificat de contrôle du revêtement.

Elément d'angle	**5387.–**
Fauteuil	**1450.–**
Pouf	**140.–**

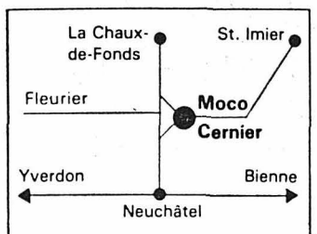


moco meubles

33194-10

Vente aux particuliers:

Lu	14.00-18.30
Ma-ve	09.00-12.00 / 14.00-18.30
Sa	09.00-12.00 / 13.30-17.00



Dans l'ancienne fabrique de meubles derrière le marché Diga.

P Parking gratuit · **E** Expo et stock 10 000 m² · Renseignements: Tel. 038/53 32 22 · Facilités de paiement · **S** Service après vente · Essence discount Diga

Le grossiste qui détaille

27me concours hippique officiel Les Verrières

Samedi 29 et dimanche 30 août 1981

Epreuves R/II - R/III L/I - M/I

Samedi soir sous la cantine :
SOUPER CHOUCROUTE

Dès 20 h 30 : Grand bal conduit par l'orchestre
« PUSSYCAT »

Dimanche : Participation de la fanfare
« L'Echo de la Frontière »

Boissons chaudes et froides. Vins de choix.

33470-10

OFFRES D'EMPLOIS

R. Nicole

engage pour entrée immédiate ou date à convenir

un confiseur
une vendeuse

congé le dimanche.
Tél. (038) 25 17 70.

50337-36

CAFÉ « ODÉON »-BAR, BIENNE

Nous cherchons pour tout de suite
GARÇON DE BUFFET

Travail par équipe,
chaque dimanche congé. Très bon salaire.

Pour tous renseignements,
demandez M. Agostino Bongiorno.
CAFÉ « ODÉON »-BAR, BIENNE,
tél. (032) 22 48 48. 50268-36

ÉCRITEAUX en vente au bureau du journal

Le comité du Secours suisse d'hiver cherche

personne dévouée

pouvant disposer de quelques heures par mois pour son secrétariat.
Adresser offres à M. Fernand MARTIN, président, Fahys 71, Neuchâtel. 32707-36

Jacquet S.A.
Bâtiments, pré-fabrication
cherche pour son usine

jeunes menuisiers
serruriers
maçons
manœuvres

sachant lire les plans, pour fabriquer des éléments lourds, destinés à la construction d'immeubles et d'ouvrages de génie civil.
Lieu de travail : Meyrin Genève.

Tél. (022) 36 23 27, de 8 h à 11 h pour rendez-vous. 33381-36

APG/SGA

Nous engageons un

AIDE-EXPÉDITEUR

auquel sera confié également le contrôle des certificats d'affichage.

Travail à mi-temps, pouvant aussi convenir à une personne retraitée. Entrée immédiate ou à convenir.

Adresser offres détaillées à la Société Générale d'Affichage, Fahys 15, 2002 Neuchâtel. 50433-36

5 à sec

Importante entreprise de nettoyage de vêtements cherche, pour son *magasin situé au Centre MMM Migros, Marin,*

UNE EMPLOYÉE À PLEIN TEMPS

pour travaux variés et contact avec la clientèle.
Formation serait donnée.
Entrée immédiate ou à convenir.
Tél. (021) 32 33 71. 50423-36

FORD ESCORT. TECHNIQUE ULTRA-MODERNE ET ÉCONOMIE. POUR LE PLAISIR DE CONDUIRE.

VOITURE DE L'ANNÉE 1981

La Ford Escort à traction avant a déjà séduit bien des conducteurs et de nombreux professionnels. C'est ainsi, par exemple, que les journalistes automobiles lui ont décerné le titre envié de «Voiture de l'année 1981».
La tenue de route et le comportement en virage de la nouvelle Escort sont tout simplement stupéfiants. Grâce à sa suspension à quatres roues indépendantes, elle colle littéralement à la route.
Nouveau: l'équipement valeur accrue. Autoradio OL/OM/OUC, à partir du modèle L.
L'intérieur généreusement dimensionné permet une grande liberté de mouvements pour une conduite détendue. Le galbe anatomique des sièges rembourrés mousse garantit un maintien parfait du corps.
Le moteur CVH révolutionnaire est prodigue de puissance et soucieux d'économie. Là réside sa force et le secret du plaisir de conduire la nouvelle Ford Escort.
La Ford Escort est disponible à partir de fr. 11870.–. Elle vous attend chez votre concessionnaire Ford pour un essai routier. Avec 3 ou 5 portes, en break ou fourgon et dans la version XR 3 au tempérament sportif. Offrez-vous ce plaisir.

Ford Escort. Sobriété et brio neufs – Nouveau plaisir routier.

Consommation d'essence aux 100 km selon ECE 15					
Moteur CVH	90 km/h	120 km/h	cycle urbain	Accélération 0-100 km/h	Vitesse de pointe
1100 cm³/59 CH	6,4 l	8,1 l	9,2 l	14,9 sec.	149
1300 cm³/69 CH	6,0 l	7,7 l	9,3 l	12,8 sec.	157
1600 cm³/79 CH	6,4 l	8,2 l	9,2 l	11,0 sec.	167
Les valeurs remarquables de la XR 3:					
1600 cm³/96 CH	6,9 l	8,9 l	10,2 l	9,7 sec.	182

Nouveau chez Ford: une protection durant les 2e et 3e années d'utilisation sur les organes principaux (ou jusqu'à 100 000 km max.) et à peu de frais.
GARANTIE FORD EXTRA

Ford

Le signe du bons sens.

Garage des Trois-Rois S.A.
J.-P. et M. Nussbaumer

La Chaux-de-Fonds: Boulevard des Eplatures 8, tél. (039) 26 81 81, **magasin de vente:** Avenue Léopold-Robert 92/Rue de la Serre 102.
Neuchâtel: Pierre-à-Mazel 11, tél. (038) 25 83 01.
Le Locle: Rue de France 51, tél. (039) 31 24 31.

50479-10

LA CHAUX-DE-FONDS

Vers un week-end culturel de la plus haute importance

De notre correspondant :
La rentrée ? Elle a déjà commencé. Mais voilà que ce week-end dans le Jura neuchâtelois promet bien des manifestations. Que ce soit la fête villageoise des Planchettes ou la réunion annuelle de la Société des Sentiers du Doubs, voire la traditionnelle torrée de la section du Touring-Club de Suisse, au-dessus du Locle.

Côté culturel, les regards se tourneront en direction de deux grandes réalisations. Avec tout d'abord, samedi et dimanche à la Salle de musique de La Chaux-de-Fonds, le Prix de soliste 1981 de l'Association des musiciens suisses. Nous y entendrons Stefan Fahrni (pianiste), Bruno Schneider (corniste), Christian Studler (flûtiste), Pierre-Bernard Sudan (violoncelliste), Antonella Balducci (chanteuse), Stéphane Reymond (pianiste), Alfred Rutz (flûtiste), Johanna Richard (violoniste), Irène Latorre (guitariste), Jean-François Michel (trompettiste), et Eva Amsler (flûtiste).

ENTRÉE LIBRE

L'entrée sera libre et le palmarès connu dimanche après 18 h, avec la participation du lauréat 1980. Il sera en outre décerné le Prix de la ville de La Chaux-de-Fonds, grâce au jury constitué par le public.

Mais l'on ne saurait passer sous silence une autre manifestation, qui a déjà fait l'objet d'une présentation détaillée dans nos colonnes: les deuxièmes rencontres du Club 44, à La Chaux-de-Fonds toujours, qui d'aujourd'hui à dimanche, sur le thème « XX[e] siècle, le public, la danse » permettra à diverses personnalités mondiales de confronter leur point de vue. Parmi les animateurs, citons Maurice Béjart et le philosophe Michel Serres. Ces travaux ainsi que la synthèse finale feront l'objet d'une publication aux Editions Flammarion.

Il n'y a que l'embarras du choix en ce dernier week-end d'août. En attendant... le prochain qui sera placé sous le signe de la Fête de la montre et braderie. Ph.N.

Au Conseil général

(c) Le Conseil général de La Chaux-de-Fonds a repris, hier soir, ses travaux. Avec un ordre du jour à la fois dense et diversifié, puisqu'il comportait notamment l'examen de quinze motions et interpellations en suspens. Des préoccupations donc plus ou moins importantes dont on allait s'efforcer d'apporter les réponses adéquates.

MONTAGNES

CARNET DU JOUR

La Chaux-de-Fonds

CINÉMAS
Corso : 21 h, **La mort en direct**, (16 ans).
Eden : 20 h 45, **Rien que pour vos yeux**, (12 ans); 23 h 30, **Les après-midi privés de Pamela Mann**, (20 ans).
Plaza : 21 h, **Une drôle de nana**, (18 ans).
Scala : 20 h 45, **Les années lumière**, (16 ans).
TOURISME. — **Bureau officiel de renseignements :** 11, rue Neuve, tél. (039) 22 48 21.
DANSE ET ATTRACTIONS
Cabaret Rodéo : 21 h 30 - 4 heures.
Le Scotch : 21 h 30 - 4 heures.
La Boule d'Or : 21 h 30 - 4 heures.
Cabaret 55 : 21 h 30 - 4 heures.
Le Domino : 21 h 30 - 4 heures.
EXPOSITIONS
Musée d'histoire : fermé.
Musée international d'horlogerie : l'homme et le temps.
Musée d'histoire naturelle : taxidermie et autres techniques de conservation.
Musées des beaux-arts : les collections.
Vivarium (Jardinière 61) : batraciens, reptiles et biotopes.
Permanences médicale et dentaire : en cas d'absence du médecin de famille, tél. 22 10 17.
Pharmacie d'office : Forges, 2a, rue Charles-Naine, jusqu'à 21 h, ensuite tél. 22 10 17.

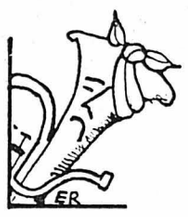
Le Locle

Cinéma Casino : 20 h 30, **Le temps des vacances**, (12 ans).
EXPOSITIONS
Musée des beaux-arts : les collections.
Château des Monts : Musée d'horlogerie.
TOURISME. — **Bureau officiel de renseignements :** 5, rue Henry-Grandjean, tél. (039) 31 22 43.
Permanences médicale et dentaire : en cas d'absence du médecin de famille, tél. 117 ou le service d'urgence de l'hôpital, tél. 31 52 52.
Pharmacie d'office : Breguet, 28, Grand-Rue. Ensuite le N° 117 renseignera.

FINALE DE LA COUPE SUISSE DE DRESSAGE

Samedi 29 et dimanche 30 août 1981
au
MANÈGE DE COLOMBIER
avec la participation de la championne olympique
CHRISTINE STUCKELBERGER
Dimanche 30 août 81 dès 10 h 30
Attractions avec :
les Trompes de chasse neuchâteloises
Cantine les deux jours avec repas chauds, etc.
ENTRÉE LIBRE.
50928-10

Hôtel-Rôtisserie de la Gare
2205 Montmollin
Tél. 31 11 96
bolets frais, röstis
et autres spécialités à la carte.
50405-10


E. RUCHTI
Instruments de musique
Vente et réparations
SAINT-BLAISE
Rue des Moulins 5
Tél. (038) 33 49 37.
131731-A

Dans le cadre des
Rencontres Folkloriques Internationales de Fribourg
du 31.8 au 5.9.81
découvrez deux groupes de grande qualité
Samedi 29 août à 13 h. **L'Equateur**
Samedi 5 sept à 10 h. **La Pologne**

A Marin-Centre vivez à l'heure du folklore
le centre commercial des 3 lacs
16 commerces
1 bar à café
2 restaurants ouverts lundi à 11 h. 30
1 garderie d'enfants gratuite
MARIN
1300 P gratuites
400 couverts
marin centre
038 33 70 70
33478-10

CHRONIQUE DU VAL-DE-RUZ

Désaccord concernant une parcelle de terrain

Fontaines : démission d'un conseiller communal

De notre correspondant : Etonnement, stupéfaction même à *Fontaines : le vice-président du Conseil communal, M. Pierre-Alain* Storrer, a envoyé au président du Conseil général, M. François Job, sa lettre de démission. Motif de cette décision: M. Storrer, en litige avec ses collègues du conseil, désirait recourir pour défendre ses intérêts à des moyens incompatibles avec la collégialité de mise à l'exécutif. Il a donc démissionné dans le but de poursuivre par la voie judiciaire une contestation relative à quelque 120 mètres carrés de terrain nécessaires à l'aménagement de la route ''En Sus-Pont'', ainsi qu'à la remise en état du terrain après les travaux: M. Storrer demandait que la commune lui paie le terrain au prix auquel ce dernier fut acheté, il y a deux ans, soit 20 fr. par mètre carré. La commune en a offert 5.

Ce point encore aurait pu faire l'objet d'un arrangement, mais M. Storrer demandait également qu'un mur soit construit au bord de sa parcelle, en bordure de chaussée, au lieu du talus prévu, ceci pour préserver au maximum l'espace utile, et que les arbres et autres plantations soient restaurées dans leur nouvel espace (restreint) aux frais de la commune.

AUCUNN ARRANGEMENT

Aucun arrangement n'avait été trouvé et les travaux avançaient. L'engagement oral fut pris semble-t-il d'interrompre ces derniers jusqu'à ce que la solution soit négociée à satisfaction des deux parties: engagement non tenu, incompréhension, inattention, toujours est-il que les travaux ont continué, ce qui a motivé l'immédiate décision de M. Storrer.

Cette route en Sus-Pont aura fait couler beaucoup de salive et soulevé bien des orages : prévue au plan d'alignement de 1976, M. Storrer en connaissait le tracé quand il acquit la parcelle destinée à la construction de sa maison. Mais aucune réserve ne fut notifiée lorsque fut accordée la sanction des plans par la commune.

L'administrateur de l'époque aurait déclaré que la route : « c'était pour dans 20 ans ». M. Storrer d'ailleurs n'en a pas à la route, dont il a pris la défense lors de la dernière séance de Conseil général, même si cela devait accélérer pour lui l'arrivée de désagréments et de complications.Il ne cherche pas de vaine polémique, mais estime que la commune ne respecte pas l'article du règlement qui parle de « juste indemnité ». Le président de commune, M. Besancet, souligne quant à lui qu'il existe un autre article stipulant que la commune peut, en cas de nécessité, ne rien payer du tout.

Au delà des règlements, c'est une décision taxée de « triste affaire » par plus d'un. Le Conseil général de Fontaines, largement renouvelé lors des dernières élections, semblait posséder la formule magique du dynamisme et de la force dans les idées. M. Storrer ne comptait pas le temps investi au soin des affaires communales, et c'est avec regrets qu'il a pris la voie la plus dure pour résoudre la divergence de vues l'opposant à ses collègues. Qui le remplacera? Officiellement, on ne saura rien avant la séance du conseil communal de lundi prochain, et même peut-être avant la séance extraordinaire du Conseil général, vraisemblablement convoqué lundi 7 septembre. Le Conseiller général Albert Challandes, radical, était à une voix de Pierre-Alain Storrer lors de l'élection au conseil communal. Sera-t-il sur les rangs? Son élection pourrait modifier considérablement le visage de la commune: 3 agriculteurs sur 5 conseillers, voilà qui modifierait l'orientation de quelques décisions dans ce Val-de-Ruz où la terre se fait rare, donc chère. Ch.G.

FENIN-VILARS-SAULES

Derniers devoirs

(c)C'est aujourd'hui , au cimetière de Fenin, que seront rendus les derniers honneurs à M. Adrien Desaules, décédé dans sa 77[me] année après une longue et pénible maladie.

Très attaché à son village natal et à la terre, le défunt a passé toute son existence à Saules où il a exploité un domaine agricole. Il s'était également dévoué pour la cause publique puisqu'il avait été membre du Conseil général et de la commission scolaire où ses avis étaient très écoutés.

Hospitalisé pendant un certain temps, la maladie a fini par l'emporter. A la famille, notre sincère sympathie.

INFORMATIONS FINANCIÈRES

CHRONIQUE DES MARCHÉS

Début de rupture d'équilibre ?

Avant même que la reprise en main des affaires ne s'engage virtuellement, comme c'est traditionnellement le cas au début de septembre, l'on observe un courant de baisse sur toutes les places boursières internationales. Il faut rechercher la principale raison de ce courant réfrigérant dans la pratique des taux très élevés pour toutes les formes de crédit. En effet, comme l'argent prêté à taux fixe permet d'obtenir des intérêts appréciables, les actions ne sont génératrices que de dividendes qui paraissent minables. Cet écart finit par lasser les actionnaires qui sont tentés de troquer leurs titres contre des obligations plus rémunératrices.

Or, aux Etats-Unis, les taux continuent à être voisins de 20 % par an et ils ne marquent aucune tendance à fléchir, bien au contraire. Or, les charges élevées des intérêts pour les emprunteurs finissent par augmenter les coûts avant de *majorer les prix. Cet enchaînement vient d'attiser le coût de la vie aux Etats-Unis* dont l'indice s'est accru de 1,2 % pour le seul mois de juillet 1981. Cette majoration était d'autant plus imprévisible que la valeur internationale du dollar était particulièrement élevée pendant cette période, favorisant les coûts d'importations américaines, en particulier pétrolières. Cet avantage n'existe pas pour les importateurs pétroliers européens et japonais dont les devises se sont dépréciées contre le dollar. Nous entrons dans une conjoncture encore plus inflationniste, malgré la mésentente au sein de l'OPEP.

NEW-YORK.– Cette psychose de hausse s'est traduite par une défaillance de Wall Street qui a vu son indice des actions industrielles reculer au-dessous de la barre des 900, atteignant son point le plus bas de 1981. Nous pensons que *l'affaiblissement des actions américaines n'a pas encore touché son point bas.* Tous les groupes de titres participent à cette désescalade d'assez grand style.

EN SUISSE, le début de la semaine avait difficilement permis aux valeurs usuelles de tenir leurs prix et hier tous les titres ont connu une offensive baissière conduisant à des moins-values boursières parfois substantielles : Interfood port. - 150, Moevenpick - 110, Zurich ass. port. - 125, Leu - 100, Sandoz - 100, Buhrle - 55 et surtout le bon Ciby-Geigy qui s'enfonce de 950 à 905.

Les autres bourses européennes sont aussi faibles, sauf Paris qui connaît des achats sur les entreprises nationalisables. E. D. B.

BULLETIN BOURSIER

NEUCHÂTEL	26 août	27 août
Banque nationale	720.—	720.— d
Crédit Fonc. neuchât.	670.—	660.— d
La Neuchâtel. ass. g	610.— d	610.— d
Gardy	50.— d	54.— o
Cortaillod	1400.—	1390.— d
Cossonay	1400.— d	1400.— d
Chaux et ciments	680.— d	680.— d
Dubied nom.	250.— d	250.— d
Dubied bon.	260.— d	260.— d
Ciment Portland	3010.— d	3010.— d
Interfood port.	5625.— d	5800.— d
Interfood nom.	1525.— d	1525.— d
Interfood bon.	460.— d	460.— d
Navigation N'tel priv.	65.— d	65.— d
Girard-Perregaux	150.— d	150.— d
Hermès port.	425.— d	425.— d
Hermès nom.	115.— o	115.— o
LAUSANNE		
Banq. cant. vaudoise	1165.—	1150.—
Bobst port.	1050.—	1030.—
Crédit Fonc. vaudois	940.—	930.—
Ateliers constr. Vevey	1135.— d	1130.—
Editions Rencontre	1425.— d	1425.— d
Innovation	345.— d	350.— d
Rinsoz & Ormond	380.— d	380.— d
La Suisse-vie ass.	3800.— d	3775.—
Zyma	975.— d	990.—
GENÈVE		
Grand-Passage	362.— d	362.— d
Charmilles port.	665.—	670.— o
Physique port.	232.— d	230.— d
Physique nom.	135.—	140.— o
Astra	—.31	—.30
Monte-Edison	—.34	—.33
Olivetti priv.	5.05	4.80 d
Fin. Paris Bas	63.—	68.—
Schlumberger	140.—	136.50
Swedish Match	47.25 d	46.25
Elektrolux B	41.75	40.75
SKFB	55.75	55.25 d
BÂLE		
Pirelli Internat.	233.— d	232.—
Bâloise Holding port.	560.—	555.—
Bâloise Holding bon.	985.—	980.—
Ciba-Geigy port.	1250.—	1215.—
Ciba-Geigy nom.	564.—	556.—
Ciba-Geigy bon	950.—	910.—
Sandoz port.	4350.—	4250.— d
Sandoz nom.	1580.—	1565.—
Sandoz bon	578.—	565.—
Hoffmann-L.R. cap.	84250.—	82500.—
Hofmann-L.R. jce	74000.—	72000.—
Hoffmann-L.R. 1/10	7375.—	7225.—
ZURICH		
Swissair port.	710.—	696.—
Swissair nom.	637.—	635.—
Banque Leu port.	4450.—	4350.—
Banque Leu nom.	2700.—	2680.—
Banque Leu bon	596.—	592.—
UBS port.	2980.—	2960.—
UBS nom.	504.—	502.—
UBS bon	102.—	101.50
SBS port.	333.—	329.—
SBS nom.	203.—	201.—
SBS bon	240.—	237.—
Crédit Suisse port.	2155.—	2120.—
Crédit Suisse nom.	382.—	380.—
Bque hyp. com. port	440.— d	460.— o
Bque hyp. com. nom.	480.— o	480.— o
Banque pop. suisse	1415.—	1400.—
Banq. pop. suisse bon.	140.—	139.—
ADIA	2655.—	2640.—
Elektrowatt	2590.—	2595.—
Financière de presse	218.—	215.—
Holderbank port.	612.—	605.—
Holderbank nom.	552.— d	550.—
Landis & Gyr	1300.—	1290.—
Landis & Gyr bon	129.—	128.—
Motor Colombus	585.—	580.—
Moevenpick port.	3410.—	3300.—
Italo-Suisse	197.—	190.— d
Oerlikon-Buhrle port.	2060.—	2005.—
Oerlikon-Buhrle nom.	457.—	450.—
Réassurance port.	7000.—	6950.—
Réassurance nom.	3005.—	3000.—
Réassurance bon.	1220.—	1195.—
Winterthour ass. port.	2800.—	2760.—
Winterthour ass. nom.	1520.—	1500.—
Winterthour ass. bon	2420.—	2405.—
Zurich ass. port.	16550.— d	16425.—
Zurich ass. nom.	9000.—	9000.—
Zurich ass. bon	1410.—	1405.—
Atel	1425.—	1390.—
Saurer	600.—	590.—
Brown Boveri	1400.—	1390.—
El. Laufenbourg	2675.—	2705.—
Fischer	565.—	570.—
Jelmoli	1240.—	1245.—
Hero	2800.— d	2800.—
Nestlé port.	3180.—	3160.—
Nestlé nom.	1875.—	1860.—
Roco port.	1375.— d	1300.—
Alu Suisse port.	955.—	950.—
Alu Suisse nom.	376.—	375.—
Alu Suisse bon.	81.50	81.— d
Sulzer nom.	2210.—	2210.—
Sulzer bon.	296.—	295.—
Von Roll	450.—	445.—
ZURICH (Etrangères)		
Alcan	55.75	55.—
Am. Metal Climax	127.—	124.50
Am. Tel & Tel	119.—	118.50
Beatrice Foods	45.50	43.75
Burroughs	77.50	76.—
Canadian Pacific	86.—	84.75
Caterp. Tractor	130.—	128.50
Chrysler	11.25	11.50
Coca Cola	68.—	68.25
Control Data	146.50	145.—
Corning Glass Works	124.50	117.—
C.P.C. Int.	66.50	65.75
Dow Chemical	63.50	61.—
Du Pont	94.50	92.25
Eastman Kodak	146.—	141.50
EXXON	71.—	71.—
Fluor	79.75	79.50
Ford Motor Co	44.—	43.75
General Electric	122.50	120.50
General Foods	66.50	64.50
General Motors	102.—	102.—
General Tel. & Elec.	62.50	61.50
Goodyear	39.75	39.75
Homestake	116.50	115.50
Honeywell	190.—	189.—
IBM	121.—	118.50
Inco	38.50	37.50
Int Paper	99.25	96.25
Int. Tel. & Tel.	57.—	56.50
Kennecott	—.—	—.—
Litton	134.50	131.50
MMM	111.— d	107.50 d
Mobil Oil	63.25	62.75
Monsanto	154.—	154.— d
Nation. Cash Register	122.—	119.—
National Distillers	50.— d	49.75
Philip Morris	99.50	100.—
Phillips Petroleum	88.—	87.75
Procter & Gamble	148.50	147.50
Sperry Rand	82.—	79.50
Texaco	78.75	78.50
Union Carbide	116.50	114.—
Uniroyal	18.—	18.—
US Steel	63.—	61.75
Warner-Lambert	43.—	41.50
Woolworth F.W.	45.— d	45.—
Xerox	103.—	101.—
AKZO	18.50	18.75
Anglo Gold I	174.50	175.—
Anglo Americ. I	28.75	28.50
Machines Bull	12.75	14.25
Italo-Argentina	—.—	—.—
De Beers I	15.25	15.25
General Schopping	434.—	433.—
Imperial Chem. Ind.	11.50	11.— d
Péchiney-U.-K.	27.—	28.75
Philips	17.75	17.75
Royal Dutch	71.—	70.—
Unilever	121.50	121.50
B.A.S.F	125.50	123.50
Degussa	235.50	235.—
Farben. Bayer	112.—	111.—
Hoechst. Farben.	108.50	108.50
Mannesmann	134.—	132.—
R.W.E	142.50	142.50
Siemens	198.50	198.—
Thyssen-Hütte	57.25	56.50
Volkswagen	130.—	127.—
FRANCFORT		
A.E.G	—.—	—.—
B.A.S.F	143.—	143.30
B.M.W	183.50	185.50
Daimler	342.—	342.—
Deutsche Bank	275.—	275.—
Dresdner Bank	152.—	149.50
Farben. Bayer	127.50	128.80
Hoechst. Farben.	125.80	125.60
Karstadt	206.—	205.50
Kaufhof	151.—	152.—
Mannesmann	152.50	152.—
Mercèdes	314.—	311.50
Siemens	227.—	227.50
Volkswagen	148.60	148.—
MILAN		
Assic. Generali	P	143800.—
Fiat	A	1815.—
Finsider	N R	40.—
Italcementi	O V	44800.—
Olivetti ord.	N E	3428.—
Pirelli	N	—.—
Rinascente	U	339.50
AMSTERDAM		
Amrobank	52.90	53.30
AKZO	24.30	24.30
Amsterdam Rubber	4.40	4.50
Bols	62.50	62.60
Heineken	45.30	45.10
Hoogoven	17.60	17.20
K.L.M	102.50	102.—
Robeco	245.—	242.—
TOKYO		
Canon	1600.—	1650.—
Fuji Photo	1690.—	1700.—
Fujitsu	854.—	847.—
Hitachi	830.—	820.—
Honda	1020.—	1020.—
Kirin Brew	449.—	450.—
Komatsu	519.—	495.—
Matsushita E. Ind.	1700.—	1700.—
Sony	4670.—	4600.—
Sumi Bank	401.—	402.—
Takeda	1010.—	1020.—
Tokyo Marine	685.—	—.—
Toyota	1450.—	1390.—
PARIS		
Air liquide	495.10	496.—
Aquitaine	870.—	845.—
Carrefour	1705.—	1700.—
Cim. Lafarge	297.50	300.80
Fin. Paris Bas	184.—	195.—
Fr. des Pétroles	118.60	118.—
L'Oréal	755.—	757.—
Machines Bull	38.80	42.—
Matra	921.—	960.—
Michelin	835.—	829.—
Péchiney-U.-K.	81.—	82.30
Perrier	178.—	181.—
Peugeot	153.50	152.50
Rhône-Poulenc	67.90	74.70
Saint-Gobain	108.50	107.50
Suez	250.—	246.—
LONDRES		
Anglo American	13.31	13.13
Brit. & Am. Tobacco	3.76	3.81
Brit. Petroleum	3.16	3.14
De Beers	7.15	7.10
Imperial Chem. Ind.	2.72	2.74
Imp. Tobacco	—.61	—.61
Rio Tinto	5.82	5.80
Shell Transp.	3.76	3.72
INDICES SUISSES		
SBS général	311.—	307.40
CS général	256.—	254.10
BNS rend. oblig.	5.72	5.77

Cours communiqués par le CREDIT SUISSE

NEW-YORK		
Alcan	25-¼	25-¾
Amax	57-¾	55-½
Atlantic Rich	48-¾	47-⅞
Boeing	24	23-⅞
Burroughs	35-⅜	35-¼
Canpac	39-¾	39-¼
Caterpillar	59-½	58-⅜
Coca-Cola	32-⅛	32-¼
Control Data	67-¾	67-¼
Dow Chemical	28-¼	27-½
Du Pont	42-⅝	42-¼
Eastman Kodak	66-⅛	66-¼
Exxon	33-⅛	32-⅞
Fluor	36-¾	36-¾
General Electric	56-⅜	55-¾
General Foods	30-⅜	30
General Motors	47-½	46-⅞
General Tel. & Elec.	28-⅞	29-⅛
Goodyear	18-¾	18-½
Gulf Oil	37-⅛	36-⅝
Halliburton	63-⅜	61-¼
Honeywell	88-⅛	88-½
IBM	55-½	55-¼
Int. Paper	45-⅛	44-½
Int. Tel. & Tel.	26-⅛	26
Kennecott		
Litton	61-¾	60
Nat. Distillers	23	23
NCR	55-⅜	55
Pepsico	33-⅝	33-⅜
Sperry Rand	36-¾	36-¼
Standard Oil	57-¾	56-½
Texaco	36-¼	36-¼
US Steel	29	29
United Technologies	48-¼	46-¾
Xerox	47-¼	47
Zenith	13-⅜	13-⅜
Indice Dow Jones		
Services publics	108.95	109.40
Transports	378.78	374.41
Industries	899.26	889.08

Communiqués à titre indicatif par la Banque Cantonale Neuchâteloise

Cours des devises du 27. 8. 1981

	Achat	Vente
Etats-Unis	2.1325	2.1625
Angleterre	3.90	3.98
£/$	—.—	—.—
Allemagne	86.60	87.40
France	35.80	36.60
Belgique	5.27	5.35
Hollande	77.80	78.60
Italie	—.17	—.1780
Suède	40.40	41.20
Danemark	27.30	28.10
Norvège	34.70	35.50
Portugal	3.15	3.35
Espagne	2.13	2.21
Canada	1.7550	1.7850
Japon	—.9150	—.94

Cours des billets du 27. 8. 1981

	Achat	Vente
Angleterre (1£)	3.85	4.15
USA (1$)	2.10	2.20
Canada (1$ can.)	1.73	1.83
Allemagne (100 DM)	85.50	88.50
Autriche (100 sch.)	12.15	12.60
Belgique (100 fr.)	4.80	5.10
Espagne (100 ptas)	2.—	2.30
France (100 fr.)	35.25	37.75
Danemark (100 cr.d.)	26.75	29.25
Hollande (100 fl.)	76.75	79.75
Italie (100 lit.)	—.1625	—.1875
Norvège (100 cr.n.)	34.—	36.50
Portugal (100 esc.)	2.75	3.75
Suède (100 cr.s.)	40.—	42.50

Marché libre de l'or (Cours de 16 h)

Pièces:		
suisses (20 fr.)	220.—	235.—
françaises (20 fr.)	269.—	284.—
anglaises (1 souv.)	248.—	263.—
anglaises (1 souv. nouv.)	217.—	232.—
américaines (20 $)	1165.—	1265.—
Lingot (1 kg)	28500.—	28750.—
1 once en $	412.—	415.—

Marché libre de l'argent (Cours de 16 h)

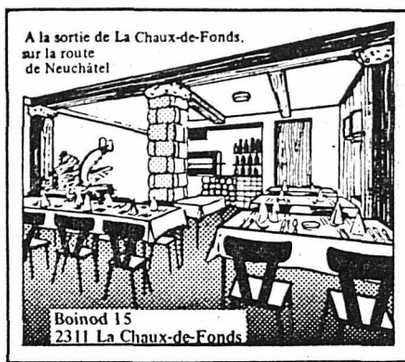
Lingot (1 kg)	590.—	640.—
1 once en $	8.50	9.25

CONVENTION OR du 28.8.81

plage Fr. 28900.— achat Fr. 28530.—
base argent Fr. 650.—

LES BONNES TABLES

Districts de La Chaux-de-Fonds
du Locle
et du Val-de-Ruz



RELAIS gastronomique DU CHEVAL BLANC
G. BUBLOZ tél. 039 23 48 44

- Gratin d'écrevisses sur lit d'épinards
- Feuilleté de bolets,
- terrine et pâté de volaille maison

Une bouffée d'air originale à l'entrée de la ville

LE RANCH, rue du Verger, au Locle

– Vous avez dit bizarre ?...

– Bizarre ? Moi ? Etrange, étonnant, curieux, attachant, ça oui. Un peu de la caverne d'Ali Baba, avec son extérieur que rien ne distingue. Et un contenu où l'on va de découverte en découverte. Car rien, ici, n'est ordinaire.

Ici, c'est Le Ranch, le domaine sur lequel veillent M. Gaetano Iuorio et sa femme Aurora. Un établissement public qui a ouvert ses portes il y a un peu moins d'une année et qui très rapidement a su s'attirer une clientèle aussi nombreuse que fidèle.

Sis au N° 4 de la rue du Verger, à l'entrée est de la ville du Locle lorsque l'on arrive de La Chaux-de-Fonds, Le Ranch est une petite oasis de fraîcheur de par son agencement. Sitôt la porte franchie, on demeure un instant stupéfait. Tout, absolument tout, a été voulu, conçu, ordonné par le patron qui a mis plus qu'à son tour, la main à la pâte.

– J'ai fais les scieries de toute la région pour trouver le bois nécessaire, confie M. Iuorio. Les lampes ont été réalisées en Italie, les tables sont d'origine espagnole, les cordes pour l'amarrage des navires viennent de Naples, etc., etc.

Et c'est ainsi que petit à petit, ce qui était auparavant une vaste salle de bistrot s'est transformé en un chaud et intime café-restaurant, avec ses niches, ses bancs recouverts de peaux de vaches, son bar, sa cheminée au feu de bois et son four à pizza. Et, bien en évidence, sa table ronde sur laquelle prennent place, chaque jour, les salades de saison.

Le Ranch offre ainsi soixante places réparties autour de petites tables isolées les unes des autres, permettant aussi bien un repas d'affaires qu'une discussion d'étudiants sans que pour autant l'ensemble des convives y participe. Une formule agréable qui vaut à l'établissement un nombre croissant de clients.

Le Ranch ? Une atmosphère et une table qui donne envie d'y galoper. (Avipress – O. Gaille et Boudry)

Une belle carrière

C'est en 1972 que M. Iuorio se lança dans la restauration. Parmi ses titres, et ses satisfactions, le fait d'avoir participé au lancement de deux grands restaurants : Le Piz-Paz à Interlaken et le Pizicata à Thoune. Deux solides références.

– Il m'est arrivé de faire jusqu'à 600 pizzas par jour...

Puis, après un détour par La Chaux-de-Fonds, le voici qui le 1er août 1980 reprend les destinées de cet établissement loclois, qu'il baptise Le Ranch. L'ouverture a lieu le 6 octobre. Mais pendant ces deux mois, que de travail. Maniant la scie et le marteau, inventant ses décors, créant tout de A jusqu'à Z, parcourant rues et campagne à la recherche d'objets de décoration, de ces petits « quelques choses » qui modifieront totalement l'ancienne salle, M. Iuorio peut aujourd'hui admirer l'ouvrage.

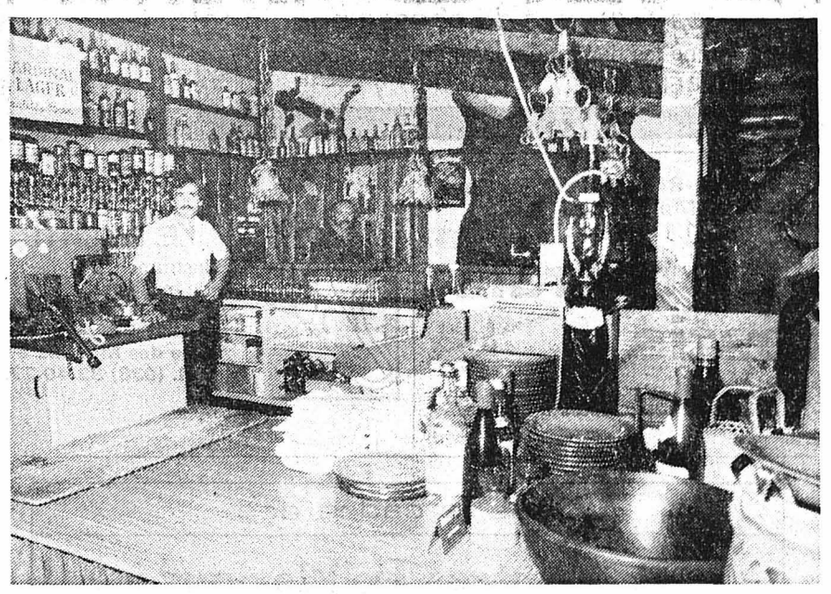
Un ouvrage qui est également une attraction en ville et dont la renommée a franchi les barrières locales.

– Nous travaillons beaucoup sur réservations. Service rapide, vaste choix de salades à discrétion sont quelques-uns de nos atouts. Quant à la pizzeria, elle va de pair avec la rôtisserie. Il ne s'agit donc pas d'un restaurant italien, loin de là, précise encore le patron.

La carte des vins est agréable et bien fournie. Le Ranch (qui est fermé le dimanche), est ouvert tous les jours de 9 heures à minuit et les vendredis et samedis jusqu'à 2 heures du matin, avec la possibilité de manger jusqu'à la fermeture. Voilà qui est fort agréable et qui met souvent un terme à une soirée théâtrale, un concert ou une séance de cinéma. Inutile d'ajouter encore que le parking est suffisamment vaste pour accueillir toutes les voitures d'un à plusieurs... chevaux !

Alors, au galop. Le Ranch vous attend !

Publireportage FAN



Restaurant Bar Rôtisserie Pizzeria

LE RANCH
Gaetano et Aurora IUORIO
Verger 4 - Téléphone (039) 31 29 43
2400 Le Locle

Vous trouverez dans son cadre unique dans la région :

DES PIZZAS MAISON
DES VIANDES GRILLÉES AU FEU DE BOIS, etc.

Venez les déguster ! Fermé le dimanche

Restaurant de Pertuis

BAR - DISCOTHÈQUE

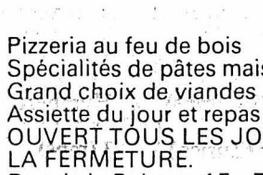
M^me et M. Daniel Kähr
Tél. (038) 53 24 95

Fermé le mercredi

TOUJOURS À PERTUIS
Son ambiance,
Ses entrecôtes,
Ses côtelettes,
sur commande,
4 MENUS AU CHOIX

Restauration chaude jusqu'à 1 h 30

Tous les vendredis et samedis DANSE de 21 h 30 à 3 heures



Hotel de Ville

SPÉCIALITÉS :
Le brochet du lac des Taillères
La terrine foie de volaille maison
Les croûtes aux morilles
Le poussin de Hambourg

2125 La Brévine
Tél. (039) 35 13 44

Salles pour sociétés. Y. et E. Bessire

Restaurant Il Caminetto
Hôtel Croix d'Or

Pizzeria au feu de bois
Spécialités de pâtes maison faites à la main
Grand choix de viandes
Assiette du jour et repas d'affaires
OUVERT TOUS LES JOURS – RESTAURATION CHAUDE JUSQU'À LA FERMETURE.
Rue de la Balance 15 - Tél. (039) 23 43 53
M. et M^me José Niéto

Hôtel des Communes
et son restaurant
L'AUBERGE
Les Geneveys-sur-Coffrane
C. Cupillard Tél. (038) 57 13 20

le relais gastronomique des gourmets

SALLES POUR BANQUETS ET SOCIÉTÉS GRAND PARKING

Du charbon de bois...

La rôtisserie vous propose, grâce à son four au charbon de bois, diverses spécialités. Ainsi :

Côte de porc : 10 fr.
Entrecôte : 20 fr.
Filet de boeuf : 22 fr.
Costata florentine : 22 fr., etc.

Avec les garnitures

... au four à pizza

La pizza. Comme on l'aime ! Citons :
Marguerite : 7 fr.
Napolitaine : 7 fr.
Sicilienne : 7 fr.
4 Saisons : 8 fr.
Champignons : 8 fr.
Jambon : 8 fr.
Paysanne : 9 fr.
Fantaisie : 9 fr.
Maison : 9 fr.

Le chef, quant à lui, entend ne pas se contenter de cette... «simple» liste. Des surprises prochainement.
Et de conclure avec les potages, entrées, les pâtes, les salades. Dans une gamme de prix, elle, sans surprise !

LA CANETTE
LA CHAUX-DE-FONDS
Progrès 10 tél. (039) 23 41 65
– DÎNERS D'AFFAIRES
et plats du jour soignés.
– CUISINE FRANÇAISE
préparée uniquement avec des produits frais.
– CADRE INÉDIT.

restaurant et bar-club

Petite et grande salles à disposition pour les fêtes de familles.

Tous les jours :
Menu sur assiette
Grand jardin pour les enfants.

Hôtel RESTAURANT du Chevreuil

Tél. (039) 22 33 92.
2300 La Chaux-de-Fonds
(au bas du Reymond)

Café-restaurant des Chasseurs
Le Pâquier - Tél. (038) 53 33 98

A n'importe quelle heure vous pouvez déguster les nouvelles recettes du patron

Tous les vendredis et samedis nos steaks minuit sont servis jusqu'à 2 h 30 du matin.

Richard Oschwald chef de cuisine Fermé le lundi.

L'apothéose d'une bonne table

LA SEMEUSE
LE CAFÉ QUE L'ON SAVOURE...

OSCAR DE L'ALIMENTATION 1979 Tél. (039) 23 16 16

HÔTEL DE LA COURONNE
Ed. Senn maître rôtisseur propriétaire
2416 Les Brenets - tél. (039) 32 11 98

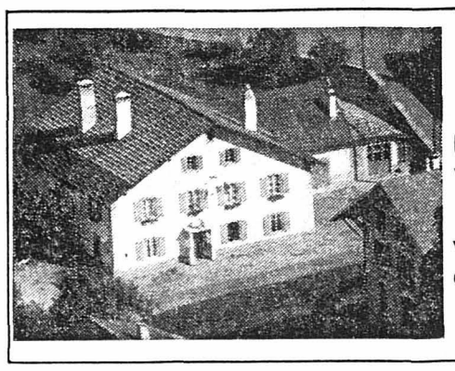
CHAINE DES RÔTISSEURS 1248 - 1950

DINERS CLUB

ACS

Steak tartare

nouvelle spécialité
ESCALOPE DE TURBOT AU BASILIC



CHEZ MAX
au Mouton d'Or
Villiers - Tél. (038) 53 24 03

* * *

VACANCES ANNUELLES
du 31 août au 2 octobre

* * *

annonces Suisses Schweizer annoncen

assa

Lecteurs, annonceurs, éditeurs ... tous solidaires via Assa.

Assa Annonces Suisses SA
2, Faubourg du Lac
2001 Neuchâtel
Tél. 038-24 40 00, Télex 35372

cyclisme

Samedi après-midi sur le circuit du Bas-de-Sachet à Cortaillod

Victor Schraner sera l'homme à battre

Remis au goût du jour en 1976, le Critérium des Beaux-Arts ne fut pas organisé en 1979 et cette saison il déménage, passant de la capitale à Cortaillod. «En raison des travaux actuellement en cours sur le circuit des Beaux-Arts nous avons été obligés de chercher un nouveau parcours. Du même coup, nous avons également changé de date, passant du printemps à l'été» relève le président du VC Vignoble. Et dans la même foulée le critérium a changé de nom, prenant celui du club organisateur. C'est dire que samedi le spectacle à défaut d'être nouveau, aura changé de décors et de nom.

«En fait, nous revenons sur un circuit que nous utilisions il y a sept ou huit ans» relève encore le président neuchâtelois, Jean Hontoir. **«Il s'agit d'un circuit d'un kilomètre de routes absolument plates. Toutefois les difficultés ne manqueront pas en raison des virages très serrés qui exigeront des coureurs de relancer continuellement la mécanique»** poursuit Jean Hontoir.

SPÉCIALISTE

Afin d'assurer le spectacle, les organisateurs neuchâtelois ont engagé un plateau de coureurs ne manquant pas d'allure, à commencer par Victor Schraner. Indéniablement le coureur de «Peugeot» se présentera demain après-midi au départ précédé d'un palmarès 1981 enviable: cinq succès dans un critérium (Birsfelden, Brugg, Senzach, Brugg, Olten), deux victoires dans les classiques helvétiques (GP de Brissago et Tour du Léman) et une victoire d'étape au GP Guillaume Tell à Baden la semaine passée. Ajouter à cela une 2me place au GP de Binningen, une cinquième place au championnat de Suisse à Bulle et au GP d'Argovie, entre autres.

Spécialiste des critériums — son palmarès dans ce domaine en fait foi — Victor Schraner sera indéniablement l'homme à battre sur les 80 tours du circuit du Bas-de-Sachet à Cortaillod samedi après-midi. Dès lors d'où viendra l'opposition?

AVEC LES RÉGIONAUX

Sur la liste des inscrits (30 coureurs) les noms du Payernois Bertschi, de l'Yverdonnois Dällenbach sont à retenir dans la mesure où ces coureurs sont de bons spécialistes de ce genre d'exercice. Certes, Peter Schaer (un coéquipier de Schraner), l'ex-professionnel Georges Luthi (3me du Tour de la Réunion), le Vaudois de Jongny Mike Gutmann (vainqueur du Tour de la Guadeloupe au début du mois, 3me à Siglisdorf), le Bullois Massard (2me de la course de côte Sion-Savièse), Cédric Rossier (futur coéquipier de Grezet chez les professionnels la saison prochaine), le Genevois Fortis sortent du lot.

Sur le plan régional, mis à part Fredy Griessen (Saint-Aubin) du groupe Allegro, il convient de relever la présence de quatre amateurs du VC Vignoble autorisés à se mesurer avec les élites: Bordera, Philippe Hontoir, Neuenschwander, Otz et Schneider.

Après Gisiger en 1977, Marcel Summermatter (1978) et Baertschi en mai 1980 qui inscrira son nom au palmarès du Critérium du Vignoble, ex-Beaux-Arts? P.-H. B.

Oui mais... — Steve Ovett a le sourire. Oui, mais l'aura-t-il encore, si son nouveau record du monde du mile n'était pas homologué à cause du règlement? (ASL)

Au championnat du monde féminin à Prague

Beth Heiden renonce à son titre

L'Américaine Beth Heiden, sacrée championne du monde sur route à Sallanches en 1980, ne défendra pas son titre, aujourd'hui sur le circuit de Strahof à Prague.

Sa succession au palmarès de la route féminine est donc ouverte. Beth a pourtant emporté le championnat des Etats-Unis cette année et, de ce fait, avait gagné sa sélection sur le terrain; mais elle a renoncé à celle-ci, préférant, à la suite d'un accident, entreprendre sa saison d'hiver de... patinage de vitesse.

Les 76 athlètes engagées, représentant 17 nations, seront donc les premières à l'ouvrage sur quatre tours (53,6 km) du difficile circuit de Strahof, là où s'affronteront samedi les amateurs et dimanche les professionnels. C'est une véritable course par élimination qui est promise, surtout si le vent qui soufflait avec violence sur Prague, jeudi, ne faiblit pas.

La Suisse sera également représentée dans ce championnat du monde féminin: Rosmarie Schatzmann, Rosmarie Kurz, Yolanda Kalt et Evelyn Mueller seront en effet au départ.

hippisme

Dressage à Colombier

Christine Stuckelberger favorite

La dynamique équipe du manège de Colombier, emmenée par MM. Margot et Jean-René Moor, met la dernière main à l'organisation de la finale de la coupe de l'Association suisse des cavaliers de dressage. Deux jours durant, les passionnés de sport équestre et les autres auront l'occasion de voir s'affronter quelques-uns des meilleurs spécialistes de Suisse.

La première épreuve débutera samedi matin 29 août et les deux cavalières neuchâteloises qualifiées pour les épreuves faciles de cette finale seront parmi les premières à passer devant les juges. Christine Froidevaux avec son cheval hollandais Acajou et Christine Dolder en selle sur sa jument Idylle II auront ainsi une fois la possibilité de se mesurer avec une concurrence plus élargie que celle des concours qu'elles fréquentent d'ordinaire. Nul doute qu'elles sauront s'en tirer brillamment.

PAS DE CADEAU

Les épreuves de difficulté moyenne débuteront samedi après-midi et reprendront dimanche matin. La favorite sera naturellement la championne olympique Christine Stuckelberger avec son étalon Amethyst; mais il est évident que ses coéquipiers internationaux Amy-Catherine de Bary, Otto Hofer et Klaus Jacobs ne lui feront pas de cadeau; la lutte sera très serrée. Il intéressera sans doute beaucoup les éleveurs de voir l'étalon suisse Oklahoma monté par l'écuyer d'Avenches Jean Curty, un concurrent redoutable également.

DANGEREUX CONCURRENT

Dimanche, les meilleurs seront en piste pour les épreuves difficiles où Christine Stuckelberger, qui pourra choisir entre ses trois chevaux qualifiés Azurit, Achat et Turmalin, fera à nouveau figure de favorite. Son plus dangereux poursuivant sera Otto Hofer montant Jungle Doruto. Une seule Romande dans cette lutte au sommet: la Genevoise Véronique de Rahm avec son magnifique cheval suédois Chant d'Arome.

Un agréable week-end en perspective et du beau spectacle à Colombier où, ce qui ne gâte rien, l'entrée sera gratuite. OX

athlétisme

Le règlement dit...

Le record du mile d'Ovett pourrait être contesté

En courant le mile en 3'48"40, à Coblence, le Britannique Steve Ovett a retiré treize centièmes de seconde au précédent record du monde détenu par son compatriote Sebastian Coe.

Il serait toutefois possible que la Fédération internationale refuse d'homologuer le nouveau record, étant donné que le mile avait été ajouté au dernier moment au programme de la réunion. Elle ne ferait, en l'occurrence, qu'appliquer son propre règlement qui dit: «Le record doit être établi au cours d'une compétition de «bonne foi» dûment fixée, annoncée et autorisée avant le jour de l'épreuve. Cette compétition, avec les noms des concurrents y participant, devra être mentionnée au programme imprimé de la réunion».

En fait, la notion de «bonne foi» prête à toutes les interprétations, et l'autorité de la Fédération internationale a été si souvent bafouée, qu'elle pourrait bien l'être une fois de plus. Ainsi, le règlement dit également que les organisateurs doivent s'abstenir de déclarer qu'une épreuve va constituer une tentative contre le record du monde. Or, les records ne manquent pas parmi ceux qui ont été homologués alors qu'ils avaient été annoncés. Ainsi encore, la Fédération internationale vient de rappeler que la pratique des «lièvres» était interdite; mais les «lièvres» courent toujours, et de plus en plus nombreux.

Deux meilleures performances suisses

Au cours d'une réunion tenue à La Chaux-de-Fonds, deux meilleures performances suisses de la saison ont été réussies: le Lausannois Pascal Bangueret a en effet couru le 200 mètres en 20"99 tandis que le Zuricois Roberto Schneider était crédité de 13"93 au 110 m haies.

Les principaux résultats: **100 m:** 1. Pascal Bangueret (Lausanne) 10"49; 2. Thomas Scherrer (Zurich) 10"66; 3. Serge Humbert (Olten) 10"76. — **200 m:** 1. Bangueret 20"99 (mps); 2. Humbert 21"89. — **110 m haies:** 1. Roberto Schneider (Zurich) 13"93 (mps).

Forfait de Delèze

Recordman suisse du mile et du 1500 m, Pierre Delèze a renoncé à participer vendredi au Mémorial Ivo van Damme à Bruxelles et au match des quatre nations, Angleterre, Cuba, Pologne, Suisse, prévu lundi prochain au stade de Crystal Palace à Londres.

Depuis la réunion internationale de Lausanne (14 juillet), le Valaisan accuse une fatigue évidente. Il va passer des examens médicaux approfondis.

A la place de Delèze, Fredi Griner, le champion suisse du 10.000 m, participera à Londres au 3000 m. De ce fait, il ne prendra pas part à une réunion programmée dimanche à Luxembourg.

Yifter battu

Le champion olympique Miruts Yifter a laissé passer sa dernière chance d'obtenir une place dans la sélection africaine pour la coupe du monde. A Pise, il s'est à nouveau incliné devant son compatriote Mohammed Kedir sur 10.000 mètres. Par ailleurs, la Roumaine Maricica Puica a échoué dans sa tentative de battre le record du monde du mile que détient l'Américaine Mary Decker en 4'21"7. Aux 1400 mètres, elle était encore dans les temps d'un nouveau record, mais elle a sensiblement faibli dans les derniers 200 mètres de course pour échouer finalement de plus de trois secondes.

golf

L'Open de Suisse

Un sans faute pour Molina

Sous le soleil, la première journée de l'Open de Suisse, à Crans-Montana, a permis à un joueur peu connu en Europe, l'Argentin Fiorentino Molina, de se mettre en évidence. Le Sud-Américain en effet n'a pas commis la moindre erreur lors de ce premier tour et il a ramené une carte de 66 — six sous le par.

Seul leader, Molina précède ainsi d'un coup deux des favoris de l'épreuve, l'Espagnol Canizares et le Néo-Zélandais Charles, lesquels partagent le deuxième rang avec l'étonnant Noir Américain Rafe Botts. A noter par ailleurs que le professionnel américain John Schroder, avec une carte catastrophique de 79, éprouvera de très sérieuses difficultés pour se qualifier pour les deux derniers tours de cet open qui ne laisseront en lice que 65 des 154 joueurs admis au départ.

Les résultats du premier tour: 1. Fiorentina Molina (Arg) 66; 2. Bob Charles (NZ), Rafe Botts (EU) et Jose-Maria Canizares (Esp) 67; 5. Alberto Croce (It), Alfredo Ferraloni (It) et Gary Cullen (GB) 68; 8. Manuel Pinero (Esp), Tony Johnstone (Zim), Hugh Baiocchi (AS) et Tony Britz (AS) 69; puis les Suisses: 24. Franco Salmina 71; 36. Carlo Rampone 72; 58. Charles-André Bagnoud 73; 88. Yves Robir et Johnny Storjohann 75.

hockey sur glace

International russe

Valeri Charlamov est mort

EXCELLENT TECHNICIEN. - Ayant appartenu à la première ligne d'attaque de l'équipe d'URSS, Charlamov (à gauche) était un excellent technicien. (Téléphoto AP)

L'international soviétique Valeri Charlamov est mort dans un accident de la route qui s'est produit dans la banlieue de Moscou, a annoncé l'agence Tass. La femme du hockeyeur, qui était au volant de leur voiture, a, elle aussi, été tuée dans cet accident, dont l'agence Tass n'a pas précisé les circonstances.

Valeri Charlamov, âgé de 33 ans, avait été incorporé en équipe nationale d'URSS pour la première fois en 1969. Il avait notamment gagné avec la formation soviétique deux titres olympiques (1972 et 1976) et huit championnats du monde. Aux côtés de Boris Michailov et de Vladimir Petrov, il formait la première ligne d'attaque d'une équipe russe qui a longtemps dominé la scène internationale.

A la recherche de talents

En vue de relancer le hockey junior en Suisse française, les dirigeants romands de la Ligue suisse de hockey sur glace, réunis en juin dernier à Fribourg, ont décidé d'agir contre le désintéressement toujours grandissant pour les différentes équipes nationales.

Le responsable romand du secteur de la prospection des «espoirs» dans la partie francophone de notre pays, M. Jean-Pierre Kast, de Genève, a proposé dernièrement le concept suivant dont les six points sont présentés ci-après, pour la saison 1981-1982:

— Création des sélections régionales de différentes classes d'âges;

— organisation de camps d'entraînement et de sélections;

— inspection avec un collège d'entraîneurs actifs des différents championnats d'équipes juniors, novices et minis;

— organisation de rencontres entre les différentes équipes et les sélections nationales ou régionales déjà existantes;

— réincorporation des meilleurs éléments juniors aux équipes nationales existantes et participation active au secteur recherches de talents;

— relance du hockey romand avec une motivation nouvelle à l'endroit des jeunes.

Avec l'appui de la LSHG, les sélections suivantes seront constituées: juniors 1 (nés en 1962 et 1963); juniors 2 (nés en 1964 et 1965); novices (nés en 1966); talents (nés en 1967 et 1968).

Le succès de cette initiative dépendra de la participation de chaque club, condition première pour pallier le manque d'effectif romand toujours plus marqué dans les différents mouvements «junior» déjà existants.

Nouveau Canadien à La Chaux-de-Fonds

Le forfait de Gratton n'a pas désarmé les dirigeants du HC La Chaux-de-Fonds. D'entente avec l'entraîneur Harold Jones, ils ont fait appel à un nouveau Canadien, en la personne de Derek Haas, 26 ans, professionnel depuis 5 ans.

Haas est un centre-avant qui peut aussi jouer à l'aile gauche. Harold Jones l'a déjà eu sous ses ordres à Trail. On le retrouve par la suite à Sprinfield (ligue américaine) et à Cologne où il était professionnel. Il est à La Chaux-de-Fonds pour un essai.

aviron

Bon début des Suisses à Munich

Pour la délégation suisse, les championnats du monde ont bien débuté à Munich. Les trois équipages engagés chez les poids légers se sont en effet qualifiés pour les demi-finales. Seul, le double scull féminin devra passer par les repêchages.

Les résultats de la première journée:

Poids légers. Skiff, 1re série: 1. Pius Z'Rotz (S) 7'31"01; 2. Carl Smith (GB) 7'34"99; 3. Hartmut Schaefer (RFA) 7'39"02.

Quatre sans barreur. 1re série: 1. Canada 6'28"67; 2. Italie 6'31"02; 3. Suisse 6'32"01.

Double scull. 2me série: 1. Italie 6'42"00; 2. Suisse (Reto Wyss/Kurt Steiner) 6'49"48; 3. Belgique 6'50"89.

Dames. Double scull, 3me série: 1. Bulgarie 3'25"60; 2. Roumanie 3'25"87; 3. Hongrie 3'35"57; 4. Suisse (Wherli/Schneider 3'38"31 (en repêchages).

BOXING CLUB COLOMBIER
reprise de l'entraînement
lundi 31 août, à 18 h 15
Halle de Cescole 1
puis tous les lundis et jeudis
de 18 h à 20 heures
Le comité
20641-76

automobilisme

Pour le Grand prix de Hollande à Zandvoort

Frank Williams veut redresser la barre

Le 18 juillet dernier au soir du Grand prix d'Angleterre remporté par John Watson (McLaren), l'Argentin Carlos Reutemann occupait une position enviable au championnat du monde de formule 1. En tête avec 43 points, dont 17 d'avance sur le Brésilien Nelson Piquet (Brabham), il était en position extrêmement favorable pour conquérir le titre.

Il restait alors sept grands prix à courir et Franck Williams, le constructeur, pouvait même se dire qu'avec l'Australien Alan Jones, troisième à 2 points de Piquet, il pouvait jouer sur deux tableaux.

CHANTAGE

Franck Williams ne s'en priva pas et il força même la note en privilégiant ouvertement l'Australien, tenant du titre. Résultat: avant le Grand prix de Hollande, dimanche à Zandvoort, Reutemann, en deux grands prix, n'a ajouté que deux points à son crédit pendant que Piquet (vainqueur à Hockenheim) se rapprochait à six points et que le Français Jacques Laffite (premier avec sa Talbot à Zeltweg) à onze points.

Pour Franck Williams, qui avait exercé ce que l'on pourrait appeler un «chantage à la signature» vis-à-vis de l'Argentin, pour le forcer à renouveler son contrat pour 1982, le calcul se révèle donc peu payant. D'autant que Jones n'a pas disposé d'une voiture (11me à Hockenheim et 4me à Zeltweg) très compétitive. Il est maintenant en quatrième position du championnat, à 18 points de son «coéquipier» et à 12 de Piquet.

EN FORME

Zandvoort permettra-t-il à Franck Williams de redresser la barre? Rien n'est moins sûr, même si le bruit court que ses rapports avec Reutemann se sont améliorés. Ses voitures ont été affectées par des problèmes d'adhérence en Autriche. Pendant le même temps, Piquet et son exceptionnelle Brabham et surtout Laffite, avec sa Talbot amenée à son meilleur niveau, s'annoncent comme les hommes «en forme» de cette fin de saison.

Voitures aussi «en forme» auxquelles il faut ajouter celles qui aspirent à venir ponctuellement prendre des points: les Renault, qui cherchent toujours à faire passer, dans les faits, l'impressionnant potentiel du turbo, et la McLaren de John Watson, une des voitures les plus «achevées» du moment.

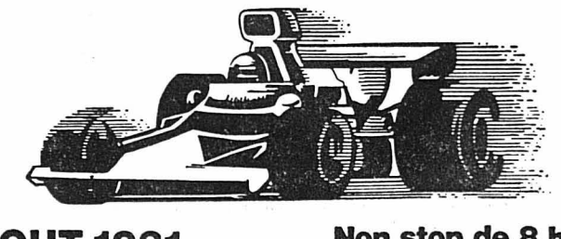
boxe

Monzon à nouveau sur la sellette

La menace de trois à six ans de prison pour détention d'arme de guerre pèse de nouveau sur l'ancien champion du monde des poids moyens argentin, Carlos Monzon. Le non-lieu dont il avait bénéficié en avril dernier devant le tribunal de Santa Fe a été cassé par la Cour suprême.

La Cour suprême saisie par le tribunal d'appel de Rosario a reconnu le vice de forme dans la procédure qui a permis à la police de découvrir, sans mandat de perquisition, une carabine Winchester dans un appartement appartenant au boxeur, mais elle a retenu néanmoins l'infraction à la loi prohibant la possession d'armes de guerre.

Carlos Monzon a été détenu un mois entre mars et avril dans un commissariat de Santa Fe, après que la police eut pénétré dans son appartement pour mettre fin à une querelle entre un couple à qui l'ancien boxeur avait confié ses clés. L'homme, en état d'ébriété, menaçait avec la Winchester son amie dont les cris ont provoqué l'intervention des policiers.

16e course de côte Fontaines — Villars-Burquin

33475-80
30 AOUT 1981
Non stop de 8 h. à 18 h.
ORGANISATION: ECURIE DU NORD-YVERDON-ACS

football

Une place au soleil pour les «sans grade» neuchâtelois et d'ailleurs

IIIe ligue: premières réflexions

Qu'est-ce qui est surprise, qu'est-ce qui est normal? Une journée de championnat ne suffit pas à le dire. Il faut attendre quelques tours pour situer les équipes dans leur nouveau contexte. N'empêche, en 3me ligue, quelques résultats étonnent. Dans le groupe 1, la défaite de Béroche au Locle, celle de Fontainemelon chez lui face à Bôle II, celle encore de Ticino, dans les Montagnes, devant Travers. Dans le groupe 2, surprises que les partages concédés chez eux par La Sagne devant Xamax II et par Floria face au Landeron. Quant à Audax et à la seconde garniture chaux-de-fonnière, ils ont immédiatement montré leurs intentions. Il est vrai que le premier nommé, en battant Hauterive II, ne s'est pas acquis un aussi grand mérite que le second, qui est venu à bout d'un habitué des premières places, Deportivo.

Que nous réserve la deuxième journée? Commençons tout logiquement par le **groupe 1**.

Auvernier-Travers, qui opposera deux vainqueurs (à l'extérieur) de la journée inaugurale, promet un choc intéressant. Les «Perchettes», devant leur public, mettront... les bouchées doubles afin d'ajouter deux nouveaux points à leur actif. Et comme les Traversans seront animés de la même intention, il risque d'y avoir des arêtes à travers certains gosiers...

Sur sa pelouse, Couvet a de bonnes chances de glaner le maximum face à Ticino. Cependant, les Tessinois du Locle ne peuvent se permettre de perdre deux fois d'affilée. Là aussi, la lutte sera donc ardente, avec un avantage toutefois aux Covassons.

Corcelles est mal parti. Battu (1-2) sur son terrain par Couvet, il doit immédiatement redresser la barre. Boudry II semble être la proie toute désignée mais encore faudra-t-il l'attraper avant de la manger!

Truffé d'anciens éléments de sa première équipe, Bôle II a d'emblée rassuré ses partisans en allant s'imposer devant Fontainemelon B. Il aura sans doute plus de peine à faire valoir ses droits face à Fleurier qui viendra lui rendre visite, un Fleurier qui pourrait sans trop tarder prendre une position enviable. Même avec l'avantage du terrain, la réserve de Bôle devra s'estimer heureuse si elle empoche un point. Elle n'en demande peut-être pas tant!

Béroche a quelque peu déçu en perdant devant Le Locle II. L'ex-«pensionnaire» de la IIe ligue doit se reprendre au plus tôt, mais c'est aussi ce que pense, pour son compte, Fontainemelon A, qui, chez lui, a dû s'incliner face à Bôle II. En bénéficiant de l'avantage territorial, les Bérochaux devraient être capables de fêter une victoire. Venant d'eux, une défaite ne manquerait en tout cas pas d'inquiéter.

Battue chez elle par Auvernier, l'Areuse compte sur son deuxième match à domicile pour effacer cet échec. Seulement voilà! Le Locle II, son adversaire, ne paraît pas être disposé à jouer à la victime. Bien au contraire. Sa victoire au détriment de Béroche lui a allongé les dents... La bataille sera donc serrée, au fond du Vallon.

Dans la **deuxième subdivision**, on ne serait pas surpris de voir Audax prendre seul la tête du classement. On s'attend, en tout cas, à ce qu'il s'impose à Hauterive, alors que La Chaux-de-Fonds II et Helvetia, qui comptent eux aussi 2 points, vont s'affronter directement sur les rives du lac, et que Le Landeron, riche du maximum de points également, attend un Deportivo sans doute peu «arrangeant» après sa défaite initiale. Mais tout cela n'est que théorie, qui peut être balayée par le premier coup de joran venu... Pour l'intérêt de la compétition, souhaitons plutôt de nouvelles surprises.

Donc, Le Landeron attend Deportivo. Le club hispano-chaux-de-fonnier, déçu d'avoir échoué au dernier moment la saison passée, n'est pas près d'abdiquer. Il descendra au Landeron mû par un esprit de revanche qui pourrait lui donner les forces nécessaires au succès. Au Landeron de démontrer le contraire.

Hauterive II aura la visite d'un Audax plein d'ambition. L'équipe de Bertschi semble prête à entamer ce championnat en force, c'est-à-dire dans le même état d'esprit qu'elle avait terminé le précédent. A vues humaines, elle devrait donc s'imposer aux Vieilles-Carrières.

Helvetia et La Chaux-de-Fonds II, deux vainqueurs du premier jour, vont se livrer à fond afin de conserver leur position. L'explication s'annonce des plus ouvertes, et bien malin qui désignera aujourd'hui déjà le nom de son vainqueur!

Sonvilier n'a pas eu à se rendre dimanche dernier aux Bois, car ce dernier avait obtenu un congé, plusieurs de ses joueurs participant à l'émission de TV, «Jeux sans frontières». C'est donc ce week-end seulement que l'équipe du vallon de St-Imier attaquera la compétition, cela en recevant Fontainemelon B. Il n'est pas facile de prévoir ce qui va se passer. Pour son entrée en matière, Sonvilier semble avoir affaire à un adversaire à sa portée. Mais les «Melons» auraient avantage à se dégourdir un peu les jambes avant qu'il ne soit trop tard. L'incertitude demeure.

Neuchâtel Xamax II a un peu surpris en allant quérir un point sur le terrain de La Sagne. S'il est aussi bien disposé ce week-end en accueillant Les Bois, il peut espérer fêter une victoire. Attention, toutefois, à l'excès de confiance...

Dans le Haut, derby entre Floria et La Sagne. Cela va barder! Floria, qui n'a pu récolter plus qu'un point face au Landeron, espère bien être plus heureux devant La Sagne. Les données, cette fois, sont cependant différentes. Notamment, La Sagne doit vaincre pour ne pas se trouver décrochée après les premières escarmouches. Elle a mal «digéré» son demi-échec contre Xamax II et nourrit, on la comprend, une sombre vengeance.

F. P.

C'EST BIEN PARTI... – ...pour les attaquants de Colombier (en blanc) dimanche passé. Et ce week-end contre Saint-Imier, en ira-t-il de même? (Avipress Treuthardt)

2me tour en deuxième ligue

Des places pour... un certain soleil!

Boum! Boum! la guerre des «goals»... c'est parti! Vacances, naïades, bains de mer, amours, délices et orgues, c'est fini! Les choses sérieuses ont recommencé il y a huit jours pour la deuxième ligue neuchâteloise. On avait dressé longtemps des plans et tiré sur la comète. Les artificiers se sont mis au goût du jour. Boulets manqués, obus ratés? La question n'est pas là? Des gens, amateurs de football, passionnés des talus de la deuxième ligue neuchâteloise font leurs comptes au terme de la première journée.

Des heureux, des mécontents... Il paraît déjà que les choses semblent déjà mises à leur juste place. Les «canonniers», nouveaux ou vieux guerriers plus ou moins aguerris, ont frappé.

Six équipes, cela fait du monde, sans conteste. Multipliées par onze c'est l'inconnue. Et pourtant! des résultats ont tranché en faveur de telle ou telle équipe. Des promesses en devenir? Résultats logiques pour celui qui veut bien suivre la statistique ou s'y confier. La question n'est pas là. Tout événement nouveau mérite réflexion.

Le championnat de deuxième ligue neuchâteloise a beaucoup de faits trop particuliers pour que l'on en fasse la synthèse en forme de courant d'air. Les résultats sont là. Le chroniqueur vous propose pour cette fin de semaine un échantillonnage bref et succinct de ce qui va se passer pendant cette deuxième journée de la fin août.

● **Serrières - Saint-Blaise**. – Sur le plan des idées, un choc, plus que celà. Une confrontation d'hommes. Philippe Gerber a cherché ailleurs ses destinées d'entraîneur.

Heureux Philippe... Il a tout pour mener sa barque d'une main de maître. Les destinées de Saint-Blaise reposent sur celles d'un homme dont la réputation n'est plus à faire: Roland Citherlet. Serrières - Saint-Blaise n'est pas avant la lettre un choc d'idées, loin de là. Les vertus sont proches sans parler des individualités. Avantage au recevant. Léger. Léger...

● **Le Parc - Marin**. – Un choc frontal entre le Haut et le Bas. Les gens du Haut, nouveaux venus en deuxième ligue, peuvent croire en leur étoile. Marin a subi les altérations d'une équipe remaniée. «Wait and see» pourrait être leur devise. Dans le temps présent, chacun compte ses billes. Heureux Le Parc qui pourrait mettre une fleur à son fusil après son partage de points à Hauterive...

● **Bôle - Hauterive**. – Honneur à ceux des Vieilles-Carrières. Le roc contre la pierre. Où trouver des similitudes? Et pourtant les conceptions paraissent proches. Efficacité et plaisir de jouer. C'est la loi du plus fort qui l'emportera.

● **Colombier - Saint-Imier**. – La politesse n'est pas toujours de rigueur! Colombier, le nouveau venu dans la deuxième ligue neuchâteloise, s'est plus que rassuré sur son sort dès son entrée en matière dans sa nouvelle catégorie de jeu contre Les Geneveys-sur-Coffrane. Saint-Imier, c'est le nec plus ultra en deuxième ligue. Déjà un choc? pour le moins un indice. Patience et longueur de temps...

● **Cortaillod - Les Geneveys-sur-Coffrane**. – Boum. Avec l'effet d'un explosif, tout l'aréopage de Decastel a annoncé la couleur à sa façon contre un des seigneurs: Le Locle. Les Geneveys ne voudront pas se déguiser en courant d'air, malgré leur première fessée. Portes ouvertes donc, comme diraient les sondages ouverts à toutes les prévisions!

Sur le plateau de dessert, un certain Etoile - Le Locle se propulse à l'horizon. Entre gens du Haut, l'heure n'est pas encore aux cadeaux. Les comptes: déficitaires d'un côté comme de l'autre. Le Locle s'est fait mordre par Cortaillod. Etoile en a vu de presque toutes les couleurs contre Serrières.

Amateurs tout simples, ou fervents, n'oubliez pas vos casques. Samedi et dimanche, la «guerre des goals» aura ses retombées.

DOUD

tir

Championnats de Suisse

Bonne moisson des Romands

Les Romands n'ont pas à se plaindre des résultats des championnats suisses de Liestal, en dépit des difficultés du moment, dues à des conditions atmosphériques un peu versatiles.

Certes, le Loclois Jacques-Alain Perrin n'a pas gagné de médaille dans l'épreuve au pistolet de match, à laquelle il prenait part pour la première fois. Il n'en figure pas moins au 4me rang du classement avec un résultat de 557 p qui reste l'un des meilleurs de sa carrière. Il est vrai que le champion suisse 1981 René von Gunten a atteint le cap des 569 p, mais il n'y a pas lieu de s'en formaliser outre mesure, bien qu'une pareille performance ne soit plus très fréquente ces dernières années en une telle occasion. En revanche, le Vaudois Emile Vionnet, de Saint-Légier, s'est paré d'une couronne d'or dans l'épreuve à l'arme de poing de gros calibre, grâce à un bon programme de 584 p, dont 298 dans les 30 balles de duel! Il a ainsi distancé de deux points ses principaux adversaires Reiny Ruess et Heinrich Gsell!

Encore de l'or, mais pour la jeune Valaisanne Francine Ducret en match olympique au petit calibre en position couchée. Pour elle, 576 p, comme pour ses deux rivales Cornelia Gebert et Astrid Gürtler, mais 10 «mouches» au lieu de neuf ou de quatre chez elles! La junior du Vieux-Pays a réalisé une très bonne performance, malgré une «maudite» passe intermédiaire – la troisième – de 92 p, précédée de deux autres de 99 et 94 p, puis de trois dernières de 98, 96 et 97 p d'agréable facture. On voit surtout par là qu'elle n'a pas succombé à la tentation de baisser les bras à mi-programme! Quant à Isabelle Cauderay, d'Echandens, en élite-dames cette fois, elle a remporté une médaille d'argent dans cette même discipline, en récompense d'un résultat de 577 p, à trois longueurs seulement de la championne du moment, Sabine Borghi-Anliker. La «tireuse» vaudoise a enregistré, dans l'ordre, des passes de 96, 91, 97, 95, 99 et 99 p qui témoignent de son désir de se battre jusqu'au bout. C'est même elle qui a terminé son pensum «le plus fort».

Reste la Jurassienne – junior de surcroît – Mireille Maître. Engagée dans le match à l'arme standard et en trois positions à 50 m, elle se retrouve au second rang du classement, à 4 p de Jacqueline Jäggi, difficile à battre en règle générale, avec un total de 558 p. Mireille Maître a recueilli 197 p couché, comme sa rivale, mais 171 debout contre 174 à Sabine Borghi, puis 190 à genou – au lieu de 191 à la dite!

A noter que Daniel Nipkow, le mieux entraîné de nos internationaux en cet été 1981, a lâché un «0» à son vingtième coup en position couchée dans l'épreuve de 120 balles en trois positions au petit calibre, qui lui a fait manquer la médaille d'or. C'est Beat Carabin qui l'a eue en regard de ses 1141 p, contre 1139 au Zuricois malheureux!

L. N.

automobilisme

Trophée franco-suisse

Le point après Les Rangiers

Le premier trophée franco-suisse, doté de 14.000 francs français, sera remis à l'issue de la course de côte Turkheim-trois Epis, qui aura lieu les 5 et 6 septembre. Saint-Ursanne-Les Rangiers comptait comme manche suisse. Seuls les pilotes qui ne participent pas au Championnat d'Europe de la montagne entrent en ligne de compte.

CLASSEMENT PROVISOIRE

1. Hansjuerg Duering, BMW 320, 20 p; 2. Michel Pignard, Toj 206, 20; 3. Willy Waeber, Porsche, 20; 4. Nicolas Buehrer, Porsche 20; 5. Jean-Claude Bering, Triumph, 20; 6. Edy Brandenberger, Porsche, 20; 7. Georg Stuessi, BMW 320, 15; 8. Jean Kruker, Porsche 15; 9. Wolfgang Wassermann, Chevrolet Camaro 15; 10. Rolf Madoerin, Porsche 15; 11. Walter Baltisser, Wittwer, 15; 12. René Arnoux, Rault, 15.

Contrats renouvelés

Le Britannique Nigel Mansell et l'Italien Elio de Angelis ont tous deux renouvelé leur contrat chez Lotus. Ils piloteront donc, à nouveau, les voitures de l'écurie de Colin Chapman lors du Championnat du monde de formule 1 1982.

Pour leur part, les Français Alain Prost et René Arnoux ont reconduit leur contrat avec l'écurie Renault-sport. Le service de presse de la Régie a précisé que les deux pilotes avaient signé des contrats où ne figurait aucune préséance pour le début de la prochaine saison. **Il n'y a pas de premier pilote**, a-t-on précisé. **C'est au milieu de la saison, si l'un des deux est en position nettement plus favorable que l'autre au championnat du monde, qu'une décision sera éventuellement prise.**

Deuxième ligue fribourgeoise

Les «petits» étonnent

La première journée du championnat de deuxième ligue fribourgeoise nous a réservé des résultats quelque peu étonnants, surtout en ce qui concernent les «têtes de série» que sont Siviriez, Central et Portalban.

Ainsi Grandvillard, en déplacement à Siviriez, fut un adversaire redoutable pour les Glânois dans une rencontre qu'un remis eût mieux sanctionné; de plus, les visiteurs dominèrent la première mi-temps et leur avantage à la pause n'était certes pas volé; mais par la suite, une faute gruérienne sanctionnée par un pénalty remit les deux équipes à égalité et permit à Siviriez de se montrer plus dangereux de bénéficier d'un renversement inespéré de situation, mais aussi de perdre pour plusieurs mois son attaquant Coquoz pour double fracture à la jambe droite.

Central lui s'en allait dans la banlieue affronter Marly dans un match où chacune des deux équipes eut ses bons et mauvais moments, si bien que le résultat reflète tout à fait ce que fut cette rencontre: un duel équilibré.

Romont s'imposa sur le difficile terrain de Charmey et après 6 minutes déjà une attaque romontoise avait fait trembler les filets d'Hirschy, l'ex-portier de Bulle; mis à part les contre-attaques romontoises, il n'y eut presque rien dans un match où jamais Charmey ne fut en mesure de refaire son retard, tant son jeu était médiocre.

Les deux néo-promus jouaient à domicile et connurent des sorts différents: Cormondes en recevant Plasselb avait l'occasion de remporter au moins un point et ce fut de façon tout à fait logique que les Singinois durent concéder un point à ce nouveau venu qui en fera trembler plus d'un encore: Favargny lui accueillait le Portalban de Brosi et sa tâche était plus ardue, tant l'équipe du bord du lac semble avoir les dents longues cette saison: la venue d'Amantini de Fribourg (qui n'est pas encore autorisé à jouer) et celle de Milon Brosi en sont la preuve parfaite; pourtant Favargny domina toute la rencontre que le hasard *voulut qu'il perdît* sur un but stupide; mais là encore, le néo-promu semble s'être accommodé à cette division supérieure et lorsqu'elle aura retrouvé son gardien titulaire Roulin, elle disposera d'un atout supplémentaire dans un jeu qui en compte déjà beaucoup.

Finalement Guin en déplacement à Beauregard, obtint un match nul absolument juste car le penalty que siffla l'arbitre à la 88me minute était très sévère; mais comme il y a tout de même encore une justice, Grossrieder remit les équipes à égalité une minute plus tard: c'était moins une!

RÉSULTATS

Cormondes - Plasselb 2-2 (1-2); Charmey - Romont 0-2 (0-1); Marly - Central 2-2 (1-1); Siviriez - Grandvillard 2-1 (0-1); Beauregard - Guin 2-2 (1-0); Favargny - Portalban 0-1 (0-0).

Quatrième et cinquième ligue: c'est parti!

Dimanche passé a été donné le départ à la compétition de IVe ligue; cette ligue se compose de quatre groupes réunissant comme l'année passée, quarante-trois équipes. Dans le **groupe 1**, Centre-Portugais a pris un bon départ face à Comète Ib tandis que Gorgier, longtemps en tête l'an passé, s'est laissé surprendre par Marin IIa. Cortaillod IIa et Neuchâtel Xamax III ont également remporté l'enjeu face à Espagnol et Béroche II; ils seront, sans nul doute, une nouvelle fois en vue cette saison.

Ratant de peu l'ascension, Comète Ia fait figure incontestable de favori du **groupe 2**: Cortaillod Ib l'a contesté dimanche. Châtelard Ia, le relégué, n'a pas raté son entrée face à Lignières, de même que Cornaux face à Marin IIb. C'est dire que nous devrions retrouver ces formations parmi les meilleures, en ajoutant peut-être Saint-Blaise II et Serrières II qui tenteront de brouiller les cartes.

Le **groupe 3** sera vraisemblablement une nouvelle fois dominé par Salento vainqueur de La Sagne II; il devra toutefois se méfier de Pal-Friul dont la victoire remportée face aux Geneveys-sur-Coffrane II impose le respect. Buttes n'a pas raté son entrée face à Blue-Stars qu'il n'est jamais aisé de manœuvrer en ses terres. Noiraigue n'a pas réussi à fêter une victoire pour son retour en IVe ligue, Fleurier II lui ayant barré la route.

Le **groupe 4** enregistre déjà le curieux revers de Dombresson face au Locle III qui ne s'est pas laissé intimider pour son retour dans cette catégorie de jeu. Autre prétendant, Superga II n'a laissé que des miettes à son adversaire Etoile II alors que Centre Espagnol s'est laissé surprendre par La Chaux-de-Fonds III. Succès pour Saint-Imier II devant Ticino II pendant que Les Brenets s'imposaient face à Floria II et seront certainement parmi les candidats à la course au titre de ce groupe.

Cinquième ligue

Vingt-quatre équipes réparties en deux groupes formeront cette catégorie de jeu. Signalons la venue d'un nouveau club, Azzuri Le Locle, incorporé au groupe 2. *Certainement* que les formations les plus en vue seront les relégués de la saison passée à moins que leurs chutes aient laissé des séquelles.

● **Groupe 1**: Coffrane a d'emblée montré ses dispositions face à La Sagne III et fait figure de favori. Néanmoins, Bôle III s'est imposé face à Auvernier II qui l'an passé avait longtemps flirté avec les meilleurs; il tentera de se mêler aux favoris. Succès aisé de Fontainemelon II aux dépens de Chaumont II alors que Dombresson II rentrait bredouille de son déplacement aux Verrières face à Blue-Stars II. Début victorieux de Lignières II devant Couvet II, mais attendons encore quelque peu pour connaître les ambitions de chacun.

● **Groupe 2**: Pour son entrée dans la compétition, Azzuri Le Locle s'est incliné devant l'ex-pensionnaire de IVe ligue Corcelles II qui ne souhaite pas demeurer trop longtemps en purgatoire. Cornaux II entend, à en croire sa victoire face à Floria III, jouer les premiers rôles cette saison alors qu'il faudra peut-être compter également avec Les Bois II qui se sont imposés face à Helvétia II. Le Parc II qui s'est défait d'Espagnol II peut aussi jouer un rôle intéressant tandis qu'en se quittant dos à dos, l'on devra attendre pour connaître les ambitions de Sonvilier II et Colombier III.

S. M.

waterpolo

Neuf rencontres ce week-end dans la piscine du Red Fish

Fribourg favori du «Mémorial André Galloppini»

Créé voilà quatre ans en souvenir d'André Galloppini, ancien dirigeant et joueur du Red Fish, le «Mémorial Galloppini 1981» s'est quelque peu étoffé. **Il se jouera sur deux jours** explique Jean Dellenbach, le responsable du waterpolo au sein du grand club neuchâtelois. **Notre mémorial regroupera six équipes réparties en deux groupes de trois. A l'issue de cette première phase – elle se déroulera samedi après-midi et dimanche matin – des finales opposeront les premiers classés entre eux, les deuxièmes et ainsi de suite afin d'obtenir un classement de un à six...**

SPECTACULAIRE. – Sport peu connu dans notre région, le waterpolo reste un spectacle attrayant... (Bild + News)

Pour l'occasion, le Red Fish – il vient d'accéder en première ligue – a convié Yverdon (2me ligue), Fribourg Natation, WK Berne, SB Bienne – toutes ces formations évoluent en première ligue – et une équipe mixte composée d'anciens joueurs de Fribourg et du Red Fish. **Primitivement nous avions invité Nyon. Hélas! la formation vaudoise s'est finalement désistée, raison pour laquelle nous avons formé cette équipe mixte**, relève encore Jean Dellenbach.

Indéniablement, Fribourg est considéré comme le grand favori de ce «Mémorial Galloppini». Championne de groupe, elle a participé avec Saint-Gall et Baden à la poule finale pour l'ascension en ligue B. Hélas! les jeunes de l'entraîneur yougoslave Stojanovic ont échoué «sur le tapis vert» en quelque sorte, le tirage au sort ayant désigné le promu, les trois équipes s'étant retrouvées à égalité de points (deux matches, deux points) à l'issue de cette finale.

Nul doute que les jeunes Fribourgeois (22 ans de moyenne d'âge) désireront prouver leurs qualités intrinsèques dans la piscine du Lido ce week-end.

Pour sa part, le Red Fish entend démontrer que le renouveau amorcé cette saison n'est pas une utopie mais bien une réalité. Sous la houlette de l'entraîneur-joueur fribourgeois Charles Thierry, dit «Caius», un sérieux effort de recrutement a été entrepris. C'est ainsi que six jeunes garçons (entre 14 et 16 ans) font partie du cadre de l'équipe. Vainqueur à trois reprises de ce Mémorial, Red Fish aura fort à faire pour conserver son bien...

P.-H. B.

PROGRAMME

● **Groupe 1**: Fribourg Natation, Red Fish WK Berne. – **Groupe 2**: SB Bienne, CN Yverdon, Entente Fribourg / Red Fish.

● **Horaire: samedi 14 h** Yverdon - Nyon. **15 h** Fribourg - Berne. **16 h 30** Bienne - Yverdon. **17 h 30** Red Fish - Berne. – **Dimanche: 10 h** Red Fish - Fribourg. **11 h** Nyon - Bienne. – **Finales: 13 h 30** 5me/6me place. **15 h** 3me/4me place. **16 h 30** 1er/2me.

Football à l'étranger

● Le jeune Mexicain Hugo Sanchez, récemment transféré à l'Atletico Madrid, a déjà conquis tous les «supporters» du club, qui attendent avec impatience de le voir à l'œuvre contre Liverpool en match amical, mercredi au Manzanares. L'international mexicain, champion du Mexique 81 avec Universidad et qui estime se sentir très à l'aise en Espagne, aimerait bien, cependant, qu'Atletico conserve le Brésilien Dirceu, que les dirigeants veulent transférer: «C'est un attaquant hors-série», a même précisé Hugo Sanchez.

HOTEL - RESTAURANT - BAR
LES GENEVEYS S/COFFRANE 038 57 13 55
L'AQUARIUM
Le Grenier S.A.
DANCING · ROTISSERIE

Une des nombreuses nouveautés de Serge Suter en collaboration avec Pierre Schmalz, gérant-directeur

GRIL AU FEU DE BOIS

En spécialité

U.S. BEEF

non-stop
de 9 h à la fermeture

POISSONS
ET FRUITS
DE MER

Sur notre carte
à partir de
5.-
HAMBURGER
CHEES-BURGER
BEEF-BURGER
SAUCISSES

Ainsi que la grande carte du

Rôtisserie Hôtel Bar Dancing
Le Grenier
Les Geneveys-sur-Coffrane
Tél. 038 57 17 87

50430-10

VÉHICULES A MOTEUR
ET ACCESSOIRES

Particulier vend
Simca Horizon GL
année 06, 1978, 38.000 km, rouge. Expertisée.
Tél. (038) 46 13 28. 32505-42

Je vends
Ford Granada 1981
2,8 injection - 7000 km. Prix à débattre.
Tél. (039) 22 19 91, après 18 heures. 50484-42

A vendre
Toyota Corolla
expertisée, 33.000 km.
Tél. (038) 31 28 60. 32690-42

A louer ou à vendre plusieurs
Camping-bus
Chézard
Motor Van
Tél. (038) 53 38 68. 20634-42

A vendre, cause enfant, splendide
Yamaha XS 1100
20.000 km, état exceptionnel.
Tél. (038) 61 29 96, heures des repas. 50639-42

A vendre
Bus VW
équipé pour le camping, Fr. 2900.—.
Tél. (038) 51 35 65. 32600-42

A vendre
Florett
année de construction 69, prix à discuter.
Tél. (038) 33 52 47, heures des repas. 32615-42

Garage Waser La Côte
Simca Horizon
Expertisée. Garantie. Modèle 1977. Prix Fr. 4900.—. Leasing Fr. 165.— par mois.
50298-42
Peseux
Rte de Neuchâtel 15
Tél. (038) 31 75 73

A vendre bateau
CORSAIRE
en parfait état, tout compris + moteur Johnson, Fr. 7000.—.
Tél. (021) 20 00 37. 50424-42

Cadillac Séville
1976, gris métallisé, 99.000 km, Fr. 12.800.—.
Garage du Château S.A.
2520 La Neuveville
Tél. (038) 51 21 90. 50707-42

A vendre
Renault 4 F4
pratique et très économique, bon état, expertisée. Fr. 2000.—
Tél. (038) 55 23 22, le soir. 20639-42

A vendre au plus offrant, pour cause de départ à l'étranger,
Vespa 125
en parfait état.
Tél. 31 18 76 - 31 47 02. 32702-42

Vends :
2 CV 4
bon état. Expertisée.
Tél. 31 98 64, repas. 32672-42

A vendre
BMW 520 i
1973, 150.000 km, au plus offrant à partir de Fr. 1000.—.
Tél. (038) 25 0949. 32649-42

Cherchons
504 Familiale
bon état, près de 100.000 km.
Tél. (038) 53 25 27. 32557-42

Voitures de démonstration

Mitsubishi Lancer 2000 Turbo 3400 km, 20.800 fr.
Mitsubishi Lancer 1600 GSRX 8700 km, 11.800 km
Mitsubishi Colt 1250 EL 2800 km, 9900 fr.

Voitures occasions

BMW 320, 70.800 km, 9700 fr.
Datsun 140 Y, 25.000 km, 8800 fr.
Ford Granada GL aut., 75.000 km, 5900 fr.
Ford Granada aut., 61.000 km, 6800 fr.
Opel Kadett 1200, 133.000 km, 2000 fr.
Renault 12 TL, 98.000 km, 3400 fr.
Autobianchi A 111, 98.000 km, 1450 fr.
Citroën Dyane Caban, 74.000 km, 3700 fr.

Voitures neuves en stock

Mitsubishi Lancer 2000 Turbo, 22.990 fr.
Mitsubishi Lancer 1250 GLX, 13.620 fr.
Mitsubishi Galant 1600 GL spéciale, 14.640 fr.
Mitsubishi Colt 1250 EL spéciale, 11.040 fr.
Opel Commodore, 2,5 CL aut., 19.950 fr.
Vente de voitures neuves toutes marques

Garage Roger Peter
Les Provins
2087 Cornaux
Tél. (038) 47 17 57/64. 50401-42

A vendre
PORSCHE 924, 1979
blanche, 5 vitesses, lève-glace électrique, rétroviseurs gauche et droit électriques, stabilisateur/amortisseurs sport, etc., 47.000 km, très soignée.

PORSCHE 924, 1978
rouge, équipement CH, avec « sunroof », 41.000 km, non accidentée, très soignée.

PORSCHE 924, 1980
rouge indien, équipement CH, 5 vitesses, toit amovible, 16.000 km, non accidentée.
Echange possible.

B. Rageth c/o AMAG BERNE
Tél. (031) 42 52 22. 50412-42

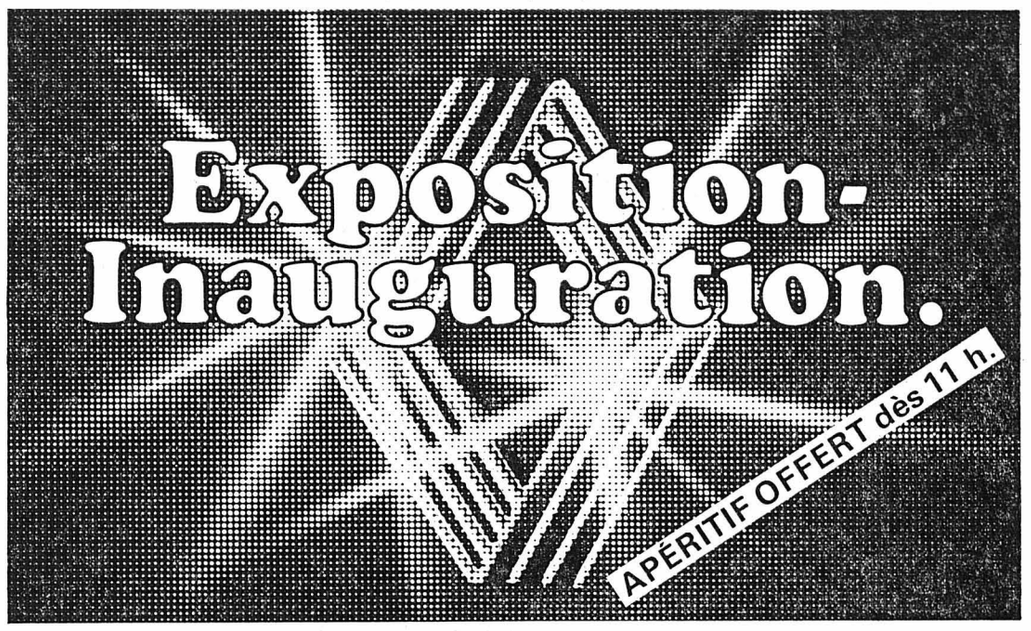
BAISSE

ALFASUD SPRINT 1500	1979	37.000 km
ALFASUD TI 1500	1979	49.000 km
ALFASUD 1300	1979	40.000 km
ALFASUD SUPER 1500	1979	30.000 km
ALFETTA 2000 L	1980	46.000 km
ALFETTA GTV 2000	1979	43.000 km
ALFETTA 1600	1976	80.000 km

Plus un grand choix de voitures d'occasions de toutes marques
Expertisées - Livrables immédiatement
Financement - Echange
Garage des Gouttes-d'Or
Neuchâtel - Tél. (038) 24 18 42
50299-42

Horlogerie J. DUVOISIN
rue de la Cure 2, Bevaix, tél. 46 18 96
FABRICATION ARTISANALE DE PENDULES NEUCHÂTELOISES
RÉPARATIONS et RESTAURATIONS
EXPERTISES - VENTES - ACHATS
(mouvements - cabinets - dorage à la feuille - peinture et décors)
ON SE REND À DOMICILE
97904-A

Samedi 29 et dimanche 30 août



Renault. Votre nouveau voisin.

Permettez que nous vous présentions un nouvel agent Renault. Un agent qui vient rejoindre les 450 qui œuvrent déjà dans toute la Suisse. Ce réseau s'étend constamment afin que votre garage Renault soit à deux pas de chez vous, afin qu'entre vous et lui règne la confiance du bon voisinage.
Grâce à sa compétence professionnelle, grâce à son équipement moderne, votre nouvel agent Renault saura prendre soin de votre Renault. Nous en sommes garants.

Le Concessionnaire officiel
RENAULT **GARAGE ROBERT**
Tél. (038) 25 3108
Champ-Bougin 34-36
NEUCHATEL

RENAULT
GARAGE DES POUDRIÈRES
A. MICCIO - Tél. (038) 24 45 44 - NEUCHÂTEL
33412-10

EUROCASION
GARANTIE ★ CONFIANCE ★
Pas seulement un nom mais un engagement
Prenez l'avis de nos clients
EXPERTISÉES
Livrables immédiatement

ALFA-ROMEO		
GIULIETTA 1,8	1980	12.900.—
1750 BERLINE	30.000	4.400.—
NUOVA SUPER	1977	6.900.—
2000 GTV	1978	10.900.—
ALFASUD Super 1.5 Série III	1981	10.900.—
AUDI		
50 GLS	1978	6.800.—
80 LS AUT.	1973	4.900.—
100 GL/5E	1978	11.900.—
100 LS	1977	4.700.—
BMW		
320 6 cyl.	1979	14.400.—
Cpé 3.0 CS	1972	12.800.—
CHEVROLET		
MALIBU CLASSIC	1977	8.800.—
CITROËN		
VISA SUPER 1100	1980	7.500.—
GS 1220	1977	4.600.—
GS 1220	1974	3.400.—
GS 1220 Break	1977	6.300.—
GSA 1300 CLUB	1979	9.200.—
GSA PALLAS 5vit.	1980	10.900.—
CX 2000 SE	1976	6.400.—
CX ATHÉNA	1980	13.900.—
CX 2400 SUPER	1980	14.800.—
CX 2400 PALLAS	1978	11.900.—
CX 2400 PALLAS C-Matic inj.	1978	9.800.—
CX GTI + climat.	1978	14.200.—
CX GTI + T.O.	1979	15.900.—
CX 2000 Break	1976	12.900.—
FIAT		
130 Cpé	1974	11.900.—
132 GLS 1.8	1974	3.400.—
132 GLS aut.	1976	6.900.—
FORD		
PINTO	1973	3.400.—
TAUNUS 1600	1976	5.900.—
ESCORT 1300	1973	3.400.—
HONDA		
ACCORD GL aut.	1978	9.900.—
ACCORD Cpé	1978	8.400.—
CIVIC BREAK	1980	10.900.—
CIVIC BREAK	1981	11.900.—
ACCORD GL méc.	1980	11.900.—
OPEL		
SENATOR 3.0 E	1979	15.900.—
REKORD 1900 aut.	1973	2.600.—
REKORD 2000 aut.	1976	4.800.—
REKORD 2000 S	1978	9.800.—
PEUGEOT		
504 GL	1974	3.900.—
504 L	1976	4.900.—
604 SL	1978	11.900.—
PLYMOUTH		
VOLARÉ	1977	8.900.—
RENAULT		
12 TL Break	1974	4.500.—
20 TS	1977	9.800.—
30 TX	1979	16.900.—
ROVER		
3500	1979	13.800.—
VW		
PASSAT LS BREAK	1980	14.500.—
GOLF LS aut.	1975	4.400.—
UTILITAIRES		
HONDA ACTY	1979	7.900.—
CITROËN C35	1976	10.400.—
VW BUS 9 pl.	1977	12.400.—
FORD TRANSIT 115 bâché	1970	5.900.—
BEDFORD aut.	1977	6.900.—
MERCEDES 508 DG bâché	1974	8.900.—
TOUT-TERRAIN		
STEYR PUCH 230 G	1981	32.900.—

50226-42

Bus navette gratuit à disposition Bevaix - Place Pury Bevaix
Radio — Accessoires Toutes marques
A 8 min. du centre ville Bar à café Voitures de remplacement
Pour la ville mais mieux qu'en ville parce qu'on y vient facilement Faites l'essai
Garages Henri Favre Carrosserie
Apollo S.A.
Neuchâtel/Bevaix 038 46 12 12

Offre week-end
Voiture dès Fr. 76.–
vendredi à partir de 12.00 h - lundi à 09.00 h, y compris 150 km (Fiat 127)
(Garage des Falaises)
Tél. 038/25 02 72
AVIS Location de voitures Camionnettes Leasing
19576-42

A vendre
Renault 4 fourgonnette
vitrée, expertisée, le 03.04.1981, cause départ à l'étranger. Prix : Fr. 2000.—.
Tél. (038) 53 10 33. 50407-42

Ecriteaux
en vente au bureau du journal

A vendre
Lancia Fulvia 1300
coupé bleu, 100.000 km, bon état, bas prix.
Tél. (038) 53 10 25, dès 19 heures. 20635-42

Ford Capri 2000 V6
parfait état, 3800 fr.
Tél. (038) 42 51 88, midi et soir. 32660-42

NOS BELLES OCCASIONS

FERRARI BB rouge	80
FERRARI GTB rouge	80
PORSCHE TURBO 3,3	80
PORSCHE TURBO 3,3	79
PORSCHE TURBO 3,3	78
PORSCHE 911 SC TARGA	81
PORSCHE 911 SC Coupé	81
PORSCHE 911 SC Coupé	78
PORSCHE CARRERA TARGA	77
PORSCHE CARRERA Coupé	75
PORSCHE CARRERA Coupé	74
PORSCHE 928 S aut.	81
PORSCHE 928 S 5 vit.	80
PORSCHE 928	78
PORSCHE 924	80
BMW 735 I	80
BMW 728 I	81
BMW 728	78
BMW 635 CSI	80
BMW 628 CSI	81
MERCEDES dans tous les modèles	

et 20 autres voitures de luxe et sportives dès Fr. 10.000.—
VENTE - ACHAT - ÉCHANGE - LEASING - CRÉDIT
pour privés et grossistes
R. Affolter automobiles
2900 PORRENTRUY
Tél. (066) 66 44 47/66 14 43
(022) 52 32 31
50300-42

Garage
JAN-N
de Fenin
Daihatsu Charade
5 portes, 5 vitesses, peu de km. Prix intéressant.
Spécialiste en voitures américaines
J. Jeanneret, 2063 Fenin 36 16 00.
50439-42

A vendre
Daihatsu Charade X G5
1000 cm³, 5 portes, 5 vitesses, 25.000 km, 1re mise en circulation 1981.
Téléphoner au (038) 51 48 15 ou (032) 97 20 10. 50435-42

Peugeot 604 SL
automatique, 1978, 93.000 km
Peugeot 504 GR Break
1980, 45.000 km
Peugeot 104 S
1980, 24.000 km
Peugeot 504 GL
automatique, 1977, 65.000 km
Peugeot 305 SR
1978, 52.000 km
Alfasud TI 1,5
1979, 41.000 km.
Garage du Château
2520 La Neuveville
Tél. (038) 51 21 90.
50706-42

BON D'EXAMEN GRATUIT
pour recevoir les 3 premiers livres du Mickey Club, en consultation gratuite pendant 10 jours. Si ces livres vous plaisent, vous n'aurez qu'à acquitter le prix exceptionnel de Fr. 15,80 (+ 2,20) seulement et votre enfant en devenant membre du Club recevra chaque mois, pour le même prix, 2 titres originaux de Walt Disney. Vous pouvez interrompre nos envois à tout moment).
Nom : _____ Prénom : _____
Prénom de l'enfant : _____
N° : _____ rue : _____ N° postal : _____
Localité : _____ Signature : _____
MICKEY CLUB DU LIVRE

GARAGE ROBERT
RENAULT Tél. (038) 25 3108 Champ-Bougin 34-36 NEUCHATEL

	au comptant	ou par mois (36 mens.)
RENAULT 30 TS aut.	14.400.—	507.—
RENAULT 20 TS	11.500.—	406.—
RENAULT 20 TS aut.	13.800.—	486.—
RENAULT 20 TL	5.900.—	209.—
RENAULT 18 GTL	10.400.—	367.—
AUDI 80 GLS	10.500.—	371.—
SIMCA 1308 S	5.900.—	209.—
JAGUAR 3.4 aut.	16.500.—	579.—
VOLVO 242 GT	12.900.—	455.—
FORD GRANADA 2,3	8.900.—	315.—
ALFETTA 2000 Super	8.400.—	297.—
FIAT 131 1300	5.100.—	180.—
VW GOLF GLS	5.600.—	198.—

50701-42
AGVS UPSA Membre de l'Union professionnelle Suisse de l'Automobile

GARAGE ROBERT
RENAULT Tél. (038) 25 3108 Champ-Bougin 34-36 NEUCHATEL

Garage de la Station
Agences CITROËN HONDA
2042 Valangin
Tél. 36 11 30
Démonstrations 1981
GSA Break
Visa II
Super X
Honda Quintet
50319-42

AUTOMOBILISTES
RETOUCHES - CORROSION
TECTYL - PROTECTION CHÂSSIS
ANDRÉ AESCHLIMANN POLISSAGE AUTOS
NETTOYAGES :
CARROSSERIE - MOTEUR
INTÉRIEUR - COFFRE.
Entrée Prébarreau 12, Neuchâtel.
Tél. atelier 25 90 55.
Tél. domicile 33 35 78. 33027-10

La BCN vous offre plus

3 ½ % sur comptes ou livrets d'épargne
4 % sur comptes-épargne « Placement »
4 % sur livrets d'épargne « Jeunesse »
6 ¼ % sur bons de caisse de 3 à 8 ans

BANQUE CANTONALE NEUCHÂTELOISE

50379-10

50393-10

Ah! que de charme a votre silhouette, grâce à la nouvelle mode-tricot, style Folklore. Il vous faut absolument l'essayer sur vous! A gauche, une robe pull-over de la longueur en vogue, vert ou nougat, Fr. 98.–. A droite, un séduisant deux-pièces à col froncé, avec jupe cloche en tricot à côtes, vert loden ou bordeaux, Fr. 149.–. Le sac assorti, Fr. 49.–.

Neuchâtel, Saint-Honoré 9/La Chaux-de-Fonds, 21, av. Léopold-Robert.

La mode à suivre **SCHILD**

On cherche pour le Bas-Valais :

dessinateur - menuisier - ébéniste

désirant se perfectionner.
Cette place conviendrait aussi à un fils de patron souhaitant faire un stage d'un an ou plus.
Salaire et engagement à convenir.
Faire offres sous chiffres P 36-90669 à Publicitas, 1951 SION. 50533-36

RESTAURANT MONTAGNARD

2072 Saint-Blaise - Tél. (038) 33 34 05
cherche
SOMMELIÈRE
- semaine de 5 jours
- 46 heures par semaine
- salaire fixe

Téléphoner ou se présenter. 50624-36

Dans la périphérie de Berne, nous cherchons pour le printemps

une jeune fille

aimant les enfants, pour nos deux fillettes de 7 et 10 ans et pour faire le ménage privé (sans cuisine).
Nous attendons avec plaisir que vous preniez contact avec nous.
Fam. Felix Künsch-Ingold Hôtel Kreuz, 3073 Gümligen (Berne), tél. (031) 52 02 20. 50603-36

emploi **libre**
LIBRE EMPLOI S.A.
11, rue de l'Hôpital
2000 NEUCHÂTEL
(038) 24 00 00

Engageons immédiatement pour travaux dans la région plusieurs professionnels ou aides expérimentés, Suisses ou « C »

- **menuisiers**
- **charpentiers**
- **peintres**
- **manœuvres**

Emplois libres, stables ou temporaires. Salaires élevés, primes 13me salaire, plan de carrière. 19739-36

HÔTEL DU VAISSEAU

2016 Petit-Cortaillod
Tél. 42 10 92
On engagerait pour le début septembre

un garçon de salle

connaissance du service de table indispensable, ainsi qu'une

sommelière remplaçante

dès mi-septembre (pour 1 mois).
Bons gains assurés. 50257-36

OFFRES D'EMPLOIS

armourins

Nous cherchons pour date à convenir

VENDEURS (EUSES)

- **Radio - Hi-Fi**
- **Librairie**
- **Confection dames**
- **Responsable jouets**
- **Fruits légumes**
- **Meubles - tapis**
- **Caissière supermarché**
- **Courtepointière**

Les personnes intéressées prennent contact par téléphone (038) 25 64 64 avec M. R. Perret.

Neuchâtel 50334-36

ARG/SGA

Nous engageons un

AFFICHEUR-INSPECTEUR

Ce poste consiste à exécuter des travaux d'affichage et des tâches spéciales (contrôles des afficheurs locaux, contacts avec les propriétaires, etc.) dans le rayon de la succursale (NE, JU, BE, FR, VD).
Permis de conduire indispensable.
Nous offrons place stable, travail intéressant et indépendant à personne capable, âgée de préférence de 28 à 32 ans. Caisse de retraite.
Entrée immédiate ou à convenir.
Adresser offres manuscrites, accompagnées des certificats, photo et prétentions de salaire, à la Société Générale d'Affichage, Fahys 15, 2002 Neuchâtel. 50434-36

CABLES CORTAILLOD

désire engager

MÉCANICIENS DE PRÉCISION

pour ses départements de fabrication d'accessoires de câblerie et pour l'entretien et la transformation des instruments de laboratoire.
Entrée immédiate ou à convenir.
Les personnes intéressées voudront bien faire leurs offres par écrit ou prendre contact par téléphone à Câbles Cortaillod S.A. - 2016 CORTAILLOD, tél. (038) 44 11 22. 33465-36

CABLES CORTAILLOD

schmid Confiserie Tea-room Rue du Concert Neuchâtel

MM. JOLIMAY ET HEGETSCHWEILER

cherche pour entrée immédiate ou à convenir,

SERVEUSE

pour le tea-room

Semaine de 5 jours
(du mardi au samedi).
Horaire : de 7 à 14 heures.

Tél. (038) 25 14 44.
Ne pas téléphoner entre 11 h et 14 heures. 50343-36

Sports ACNF SAISON 1981 - 1982

Ligue Nationale B

Chx-de-Fds - Berne	20 h	Sam.	29

1re ligue

Boudry - Renens	16 h 30	Dim.	30

Inter A1

NE Xamax - Young Boys	14 h 30	Dim.	30

Inter B1

Chx-de-Fds - NE Xamax	18 h	Sam	29

Inter B2

Le Locle - Bulle	16 h	Dim.	30

Inter C1

Chx-de-Fds - Young Boys	15 h	Dim.	30

Inter C2

Le Locle - Kirchberg	16 h	Sam.	29
Le Parc - Hauterive	16 h 15	Sam.	29
Boudry - Lausanne 2	16 h	Sam.	29
NE Xamax - Fribourg 2	16 h	Dim.	30

Juniors T LND Coupe nationale

Chx-de-Fds - NE Xamax
Chx-de-Fds - NE Xamax juniors E

Juniors T LND

NE Xamax - Chx-de-Fds
Chx-de-Fds - Köniz 16 h 30 Sam. 29

Juniors T LNE

NE Xamax - Langenthal A	15 h 30	Sam.	29
NE Xamax - Langenthal B	15 h 30	Sam.	29

2me ligue

1. Serrières 1 - Saint-Blaise 1	16 h 30	Sam.	29
2. Le Parc 1 - Marin 1	15 h	Dim.	30
3. Bôle 1 - Hauterive 1	10 h	Dim.	30
4. Colombier 1 - Saint-Imier 1	17 h	Dim.	30
5. Cortaillod 1 - Les Gen.-s.-Cof. 1	20 h	Sam.	29
6. Etoile 1 - Le Locle 1	15 h	Sam.	29
1. Le Locle 1 - Serrières 1	Pas reçu		
2. Les Gen.-s.-Cof. 1 - Etoile 1	18 h 45	Mer.	2
3. Saint-Imier 1 - Cortaillod 1	19 h	Mer.	2
4. Hauterive 1 - Colombier 1	18 h 15	Mer.	2
5. Marin 1 - Bôle 1	19 h 45	Mer.	2
6. Saint-Blaise 1 - Le Parc 1	20 h	Mer.	2

3me ligue

7. Auvernier 1 - Travers 1	9 h 45	Dim.	30
8. Couvet 1 - Ticino 1	15 h 30	Dim.	30
9. Boudry II - Corcelles I	9 h 45	Dim.	30
10. Bôle II - Fleurier I	16 h	Sam.	29
11. Béroche I - Fontainemelon Ia	16 h	Dim.	30
12. L'Areuse I - Le Locle II	15 h 30	Dim.	30
13. Le Landeron I - Deportivo I	16 h 30	Dim.	30
14. Hauterive I - Audax I	9 h 45	Dim.	30
15. Helvetia I - Chx-de-Fds II	14 h	Sam.	29
16. Sonvilier I - Fontainemelon Ib	16 h 30	Dim.	30
17. NE Xamax II - Les Bois I	16 h 30	Dim.	30
18. Floria I - La Sagne I	10 h	Dim.	30
Fontainemelon Ib - La Sagne I	20 h	Jeu.	27

4me ligue

19. **Châtelard I - Béroche II**	**Equipe retirée**		
20. Comète Ib - Colombier II	20 h	Ven.	28
21. Espagnol I a - Cent. Portugais	15 h	Dim.	30
22. Marin IIa - Cortaillod IIa	17 h	Sam.	29
23. Cressier I a - Gorgier I	10 h	Dim.	30
24. Marin IIb - Serrières II	20 h 30	Mer.	26
25. Lignières I - Cornaux I	19 h 15	Ven.	28
26. Le Landeron II - Châtelard I a	19 h	Jeu.	27
27. Cortaillod IIb - Saint-Blaise II	9 h 45	Dim.	30
28. Cressier Ib - Comète I a	19 h 15	Ven.	28
29. Fleurier II - Blue-Stars I	9 h 45	Dim.	30
30. Pal Friul I - Noiraigue I	16 h	Dim.	30
31. Saint-Sulpice I - Gen.-s.-Cof. II	15 h	Dim.	30
32. La Sagne II - Les Ponts I	9 h 30	Dim.	30
33. Môtiers I - Salento I	9 h 45	Dim.	30
34. Dombresson I - Les Brenets I	15 h 30	Dim.	30
35. Chx-de-Fds III - Floria II	10 h	Dim.	30
36. St-Imier II - Cent. Espagnol I	10 h	Dim.	30
37. Etoile II - Ticino II	10 h	Dim.	30
38. Le Locle III - Superga II	20 h	Ven.	28

5me ligue

39. Dombresson II - Bôle III	13 h 30	Dim.	30
40. Fontainemelon II - Auvernier II	17 h	Dim.	30
41. Couvet II - Chaumont II	19 h 45	Ven.	28
42. Coffrane I - Lignières II	14 h 30	Sam.	29
43. Gorgier II - La Sagne II	15 h 30	Dim.	30
44. Blue Stars II - Les Ponts II	9 h 30	Dim.	30
45. Colombier III - Espagnol II	15 h	Dim.	30
46. Helvetia II - Le Parc II	9 h 30	Dim.	30
47. Floria III - Les Bois II	10 h	Dim.	30
48. Corcelles II - Cornaux II	19 h 30	Jeu.	27
49. Pal Friul II - Azzuri I	14 h	Dim.	30
50. Sonvilier II - Les Brenets II	9 h 30	Dim.	30

Vétérans

51. Chx-de-Fds - Floria	13 h 30	Sam.	29
52. Superga - Le Parc	17 h	Sam.	29
53. Boudry - Le Locle	19 h 30	Ven.	28
54. Fontainemelon - Les Brenets	17 h 15	Sam.	29

Juniors A

56. Deportivo - Corcelles	15 h	Sam.	29
57. Etoile - Cortaillod	15 h	Dim.	30
58. Saint-Imier - Fleurier	16 h 40	Sam	29
59. Couvet - Boudry	14 h 30	Sam.	29
60. Chx-de-Fds - Serrières	Pas reçu		
61. Floria - Hauterive	16 h 45	Sam.	29
62. Ticino - Marin	16 h 15	Sam.	29
63. Béroche - Saint-Blaise	16 h	Sam.	29

Juniors B

64. Les Bois - Fleurier	16 h	Sam.	29
65. Sonvilier - Dombresson	14 h 30	Dim.	30
66. Saint-Imier - Travers	15 h	Sam.	29
67. Etoile - Comète	15 h 30	Sam.	29
68. Floria - NE Xamax	15 h	Sam.	29
69. Fontainemelon - Audax	15 h 30	Sam.	29
70. Le Parc - Châtelard	14 h 30	Sam.	29
71. Superga - Auvernier	13 h 45	Sam.	29
72. Les Ponts - Boudry	16 h	Sam.	29
73. Ticino - Cortaillod	14 h 30	Sam.	29
74. La Sagne - Corcelles	14 h	Sam.	29
75. Serrières - Colombier	15 h 30	Sam.	29
76. Les Gen.-s.-Cof. - Cressier	15 h 30	Sam.	29
77. Hauterive - Le Landeron	15 h 15	Sam.	29

Juniors C

78. Chx-de-Fds - Colombier	15 h	Sam.	29
79. Fontainemelon - Bôle	14 h	Sam.	29
80. Saint-Imier - Châtelard	13 h 30	Sam.	29
81. Cortaillod - Corcelles	16 h	Sam.	29
82. Les Gen.-s.-Cof. - La Sagne	14 h	Sam.	29
83. Etoile - Audax	14 h	Sam.	29
84. Deportivo - Gorgier	13 h 30	Dim.	30
85. Dombresson - Serrières	16 h	Sam.	29
86. Marin - Béroche	15 h 15	Sam.	29
87. Fleurier - Comète	15 h 30	Sam.	29
88. Cressier - Saint-Blaise	14 h	Sam.	29
89. Le Landeron - NE Xamax	15 h	Sam.	29

Juniors D

90. NE Xamax 1 - Béroche	15 h	Sam.	29
91. Auvernier - Comète	15 h	Sam.	29
92. Châtelard - Cortaillod	9 h 30	Sam.	29
93. Bôle - Colombier	14 h 30	Sam.	29
94. Fleurier - Boudry 1	14 h	Sam.	29
95. Cornaux - Saint-Blaise	18 h 30	Mer.	2
96. Hauterive - NE Xamax 2	13 h 30	Sam.	29
97. Le Landeron - Gen.-s.-Cof.	13 h 30	Sam.	29
98. Marin - Fontainemelon	13 h 45	Sam.	29
99. Boudry 2 - Le Parc 1	14 h 45	Sam.	29
100. Le Parc 2 - Ticino	13 h	Sam.	29
101. Superga - Etoile	15 h 45	Sam.	29
102. Le Locle - Chx-de-Fds	13 h 30	Sam.	29
103. Les Ponts - Saint-Imier	14 h 30	Sam.	29

Juniors E

104. Les Gen.-s.-Cof. - Saint-Blaise	9 h 30	Sam.	29
105. Le Locle 2 - Le Parc 1	9 h 30	Sam.	29
106. NE Xamax 1 - Boudry 2	10 h	Sam.	29
107. Gen.-s.-Cof. 1 - Saint-Blaise 2	10 h 30	Sam.	29
108. Le Locle 1 - Le Parc 2	10 h 30	Sam.	29
109. NE Xamax 2 - Boudry 1	10 h	Sam.	29
110. Colombier 1 - Béroche	10 h	Sam.	29
111. Corcelles 1 - NE Xamax 3	9 h 30	Sam.	29
112. Cortaillod 2 - Hauterive 1	9 h 30	Sam.	29
113. Colombier 2 - Deportivo	9 h	Sam.	29
114. Corcelles 2 - Saint-Imier	10 h 30	Sam.	29
115. Cortaillod 1 - Hauterive 2	10 h 30	Sam.	29
116. Chx-de-Fds - Comète	10 h	Sam.	29
117. Dombresson - Châtelard	9 h 45	Sam.	29
118. Les Brenets - Auvernier	10 h	Sam.	29
119. Etoile - Bôle	10 h	Sam.	29
120. Couvet - Gorgier	10 h	Sam.	29
121. Ticino - Fleurier	10 h	Sam.	29
122. Superga - Marin	10 h	Sam.	29
123. Les Ponts - Le Landeron	10 h	Sam.	29
124. Cornaux - Cressier	10 h	Sam.	29

CALENDRIER JUNIOR INT B 1

GROUPE 1 1er TOUR

30 août 1981 : Chênois - Etoile Carouge; Domdidier - Yverdon; Lausanne - Stade Lausanne; Monthey - Sion; Chaux-de-Fonds - NE Xamax; Vernier - Servette.

6 septembre 1981 : Etoile Carouge - Servette; NE Xamax - Vernier; Sion - Chaux-de-Fonds; Stade Lausanne - Monthey; Yverdon - Lausanne; Chênois - Domdidier.

13 septembre 1981 : Domdidier - Etoile Carouge; Lausanne - Chênois; Monthey - Yverdon; Chaux-de-Fonds - Stade Lausanne; Vernier - Sion; Servette - NE Xamax.

19 septembre 1981 (samedi): Etoile Carouge - NE Xamax; Sion - Servette; Stade Lausanne - Vernier; Yverdon - Chaux-de-Fonds; Chênois - Monthey; Domdidier - Lausanne.

27 septembre 1981 : Lausanne - Etoile Carouge; Monthey - Domdidier; Chaux-de-Fonds - Chênois; Vernier - Yverdon; Servette - Stade Lausanne; NE Xamax - Sion.

4 octobre 1981 : Etoile Carouge - Sion; Stade Lausanne - NE Xamax; Yverdon - Servette; Chênois - Vernier; Domdidier - Chaux-de-Fonds; Lausanne - Monthey.

11 octobre 1981 : Monthey - Etoile Carouge; Chaux-de-Fonds - Lausanne; Vernier - Domdidier; Servette - Chênois; NE Xamax - Yverdon; Sion - Stade Lausanne.

18 octobre 1981 : Etoile Carouge - Stade Lausanne; Yverdon - Sion; Chênois - NE Xamax; Domdidier - Servette; Lausanne - Vernier; Monthey - Chaux-de-Fonds.

25 octobre 1981 : Chaux-de-Fonds - Etoile Carouge; Vernier - Monthey; Servette - Lausanne; NE Xamax - Domdidier; Sion - Chênois; Stade Lausanne - Yverdon.

1er novembre 1981 : Etoile Carouge - Yverdon; Chênois - Stade Lausanne; Domdidier - Sion; Lausanne - NE Xamax; Monthey - Servette; Chaux-de-Fonds - Vernier.

8 novembre 1981 : Vernier - Etoile Carouge; Servette - Chaux-de-Fonds; NE Xamax - Monthey; Sion - Lausanne; Stade Lausanne - Domdidier; Yverdon - Chênois.

Les matches renvoyés pourront être refixés en semaine.

COMMUNIQUÉ OFFICIEL No 4

Avertissements

HUG Patrick, Etoile I, antisportivité; GENTILI Piero, Saint-Imier I, antisportivité; HOFER Michel, Bôle II, antisportivité; ROSSI Enrico, Bôle II, jeu dur; BOEHM J.-Daniel, Boudry II, jeu dur; FISCHER Daniel, Boudry II, réclamations; CAPELLARI Flavio, Travers I, réclamations; SCHNELL Bernard, Floria I, jeu dur; LEIBUNDGUT Bruno, NE Xamax II, jeu dur; CHOULAT Noël, Deportivo I, jeu dur; CONSOLI Dimitri, Audax I, jeu dur; PELLET Christian, Cortaillod IIa, réclamations; MUNOZ Juan-Manuel, Espagnol I, réclamations; MATEUS Ivo-Luis, C.-Portugais, réclamations; HOSTETTLER P.-Henri, La Sagne II, réclamations; CIPRIETTI Arnaldo, Pal Friul I, jeu dur; BENASSI Ennio, Fleurier II, antisportivité; REY J.-Marc, Blue-Stars I, jeu dur; HUGUENIN Pascal, Blue-Stars I, jeu dur; CHATELAIN Raymond, Dombresson I, réclamations; BENNATI Walter, Floria II, antisportivité; GUENIAT Bernard, Blue-Stars II, réclamations; REY Claude, Blue-Stars II, antisportivité.

2 MATCHES OFFICIELS DE SUSPENSION

VOIROL Rémy, Etoile I, réclamations, + antisport. env. l'arbitre; DIEGO Amell, Centre-Espagnol I, antisportivité envers l'arbitre.

3 MATCHES OFFICIELS DE SUSPENSION

ABREU Mario, Couvet II, antisport. grave envers l'arbitre; NARDI Telesca, Coffrane I, antisport. grave envers l'arbitre.

AMENDE Fr. 100.—

FC La Chaux-de-Fonds: retrait équipe juniors A. Tous les matches sont annulés.

AMENDE Fr. 125.—

FC Châtelard: retrait de l'équipe Ib (IVme ligue). Tous les matches sont annulés.

AVIS AUX CLUBS

VENDREDI 11 septembre 81, sera organisée une causerie obligatoire pour tous les arbitres de la région. **Aucun arbitre ne sera disponible ce soir-là,** (matches amicaux, championnat, corporatif, toutes catégories).

Le préposé: G. SANDOZ — *Le président:* R. LEBET

COURS RÉGIONAL POUR ARBITRES-DÉBUTANTS

Un cours régional pour arbitres-débutants, sera organisé dans les prochaines semaines. Aussi, toutes personnes s'intéressant à l'arbitrage, et désirant devenir arbitre, peuvent prendre contact avec: **LEBET Roger, Croix-Fédérale 44, 2300 La Chaux-de-Fonds - tél. (039) 23 32 66. Tous renseignements utiles pourront vous être donnés.**

CHAMPIONNAT, matches renvoyés

Les matches renvoyés du week-end sont automatiquement à refixer par les clubs jusqu'au MERCREDI de la semaine suivante (10 jours) avec le même arbitre.

A défaut, ces matches seront refixés par le Comité Central jusqu'en novembre ou décembre 1981.

MATCHES AMICAUX

Dès ce jour, les clubs sont à même de convoquer un arbitre à leur gré, pour tous les matches inférieurs à la IIIme ligue (exceptés: juniors A1 - A2 - B1 - B2), sous la responsabilité exclusive des clubs ayant convoqué l'arbitre.

AVIS AUX ARBITRES

Lors d'incidents (avertissements, expulsions, arrêts de matches) l'arbitre a l'obligation de faire rapport au C.C. de l'ACNF.

ACNF - Comité Central
Le secrétaire: R. LEBET — *Le président:* J.-P. BAUDOIS

COMMUNIQUÉ OFFICIEL No 4 a

Modification du calendrier, championnat vétéran du 5 sept. 81.

Fontainemelon - Boudry; Etoile - Le Locle; Les Brenets - Floria; Le Parc - La Chaux-de-Fonds; Libre: Superga.

ACNF - Comité Central
Le secrétaire: R. LEBET — *Le président:* J.-P. BAUDOIS

AGVS UPSA
Union professionnelle Suisse de l'Automobile
Retenez cet emblème...
Tous les garages qui l'arborent font partie de *l'UPSA.* C'est votre meilleure garantie pour des travaux faits dans les règles de l'art et au juste prix.
50583-92

Tosalli SPORTS
G. DUVANEL, succ.
COLOMBIER ✆ 41 23 12
NEUCHÂTEL ✆ 24 00 40
Promenade-Noire - Coq-d'Inde
Exposition spéciale à Colombier
jusqu'au 2 septembre

Les beaux rotins danois et italiens pour le studio et la véranda.
50582-92

Pour votre appareil ménager, adressez-vous au spécialiste
MEILLARD & GLAUS
ÉLECTRICITÉ
CORTAILLOD Tél. (038) 42 11 52
50576-92

APPAREILS MÉNAGERS
TANNER
VENTE ET RÉPARATION
NEUCHATEL
Portes-Rouges 149 ✆ 038/25 51 31

Entreprise générale de nettoyages
Ponçage
Imprégnation
Shamponnage de tapis
E. MATILE
Molliet
2022 Bevaix
Tél. (038) 46 14 44
50577-92

BOUCHERIE RAPIDE
Service à domicile
Choix et qualité
FACCHINETTI
SAINT-BLAISE - Tél. (038) 33 14 41
50578-92

BIERE FELDSCHLÖSSCHEN
Distribuée par: BRASSERIE MULLER S.A. NEUCHATEL
50580-92

COLOR CENTER AUTO-SHOP
Rue de l'Ecluse 15
Tél. 038/25 17 80
2000 Neuchâtel

Nouvel arrivage de couleur et de matériel pour les
beaux-arts
nouveau grand choix de pinceaux
COLOR - CENTER vous aide chaque jour à économiser
Nous vous conseillerons judicieusement
Lundi fermé toute la journée
Possibilité de 15 minutes devant le magasin
Possibilité de parquer au parking du Seyon.
50581-92

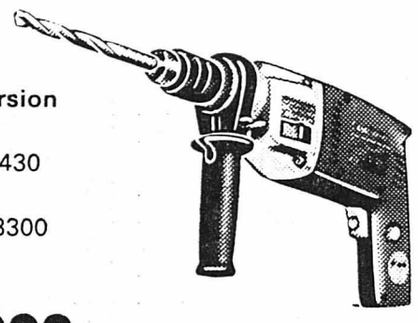
muller sports sa
sous les arcades
neuchâtel - tél. 25 19 93
andré frochaux - michel audétat
Maillots de XAMAX
Coupe UEFA 81
Fr. 59.–
Training XAMAX Fr. 79.–
50664-92

Votre agent officiel
DATSUN
CITY GARAGE
Tous les modèles en exposition, fbg du Lac 29, à côté de l'ABC
Ouvert le samedi jusqu'à 16 h
R. BLASER - NEUCHÂTEL -
Tél. 25 73 63
DATSUN SUNNY : La voiture japonaise la plus vendue en Europe
31270-10

Votre électricien
Vuilliomenet & Cie S.A.
ELECTRICITE TELEPHONES NEUCHATEL
Grand-Rue 4 - Tél. 25 17 12
50579-92

muller sports sa
sous les arcades
neuchâtel - tél. 25 19 93
andré frochaux - michel audétat
Votre centre adidas
à Neuchâtel
50665-92

L'offre de la semaine
Qualité AEG à prix limés !

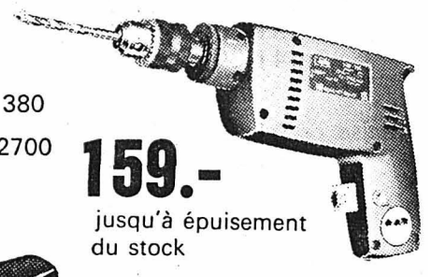


Perceuse à percussion électronique avec inversion du sens de rotation SB 2E-430 RL
Puissance absorbée Watt 430
2 vitesses mécaniques + réglage continu de la vitesse jusqu'à tr/min. 3300
∅ de perçage béton/acier/bois mm 12/10/30

GRATUIT 1 coffret métallique

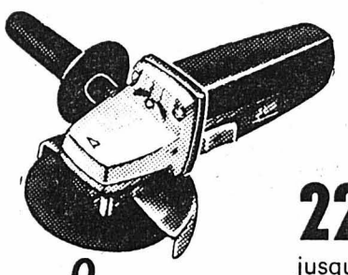
269.-

jusqu'à épuisement du stock



Perceuse à percussion électronique SB E-380
Puissance absorbée Watt 380
Réglage continu de la vitesse jusqu'à tr/min. 2700
∅ de perçage béton/acier/bois mm 8/8/20

159.-
jusqu'à épuisement du stock

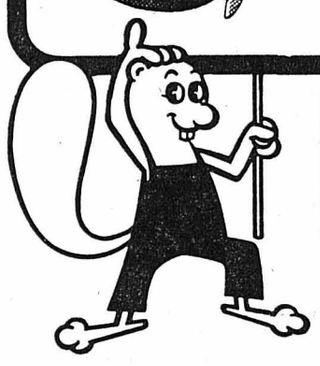


Meuleuse d'angle WS 480
Puissance absorbée Watt 480
∅ des meules mm 115
vitesse à vide tr/min. 10.000

229.-

GRATUIT 1 coffret métallique

jusqu'à épuisement du stock



OBIRAMA
plus de 20'000 articles
BRICOLAGE-DECORATION-JARDIN

P

PESEUX
Centre d'achat CAP 2000

33476-10

COMMERCE DE FOURRURES
Bornand & Cie - Tél. (038) 57 13 67
2206 Les Geneveys-sur-Coffrane

COLLECTION 1981-82
Swakara ● Astrakan ● Loup ● Renard
Vison ● Pattes de vison, etc.
Tailles 36 à 48-50 en stock

à des prix très avantageux

Atelier sur place - Réparation - Nettoyages - Entretien
Fermé le lundi

50546-10

Pour cause de cessation de commerce à vendre

matériel de salon de coiffure

en parfait état.
Tél. (032) 23 22 82/83. 50239-10

Service de publicité FAN-L'EXPRESS Tél. (038) 25 65 01

Nous engageons pour entrée à convenir un

EMPLOYÉ DE FABRICATION

qui sera notamment chargé de la gestion du portefeuille des commandes clients et fournisseurs et de certains travaux annexes (tenue du planning, établissement des fiches techniques, rédaction d'offres, facturation, etc.)

Notre nouveau collaborateur sera au bénéfice d'un certificat de fin d'apprentissage pour employé de commerce, ou titre jugé équivalent.

Il devra, en outre, justifier d'une bonne compréhension des problèmes techniques inhérents aux branches annexes de l'horlogerie, ainsi que de bonnes connaissanes d'anglais.

Prière de faire offres écrites, accompagnées des documents usuels, à

M. J.-C. RACINE
c/o RADIUM RACINE S.A.
Rue E.-Schüler 5
2500 Bienne 3.

50427-36

Fête des prix

Bernina 803 E
zigzag
nouveau **799.-***
*prix comptant

Location mensuelle Fr. 28.–
(durée minimale 3 mois).

BERNINA

Votre magasin spécialisé Bernina :
Centre de couture BERNINA L. Carrard
NEUCHÂTEL - Epancheurs 9 - Tél. (038) 25 20 25

20741-10

LA PALÉE EN SAUCE
au PAVILLON DES FALAISES
Tél. 25 84 98
19186-10

---

15 ANS AF 1966 1981

Frigidaire
Machines à laver
dès **1180.—**
Lave-vaisselle dès **1280.—**
Frigos dès **358.—**
Congélateurs dès **498.—**
Séchoirs 4 kg dès **670.—**
DE LA QUALITÉ À BON MARCHÉ
Location-vente dès 30.— par mois.

Fornachon & Cie
2022 Bevaix
Tél. 038 46 18 77
Rue du Marché 6
2300 La Chaux-de-Fonds
Tél. 039 22 23 26

31434-10

Kennen Sie sich in der Elektrobranche aus und möchten Sie Ihre Fähigkeiten erfolgreich im Verkauf anwenden ?
Dann treten Sie mit uns in Verbindung.
Wir sind ein führender Beleuchtungskörper-Hersteller mit einem umfangreichen, gut eingeführten Fabrikations- und Verkaufsprogramm und **suchen** für die Region **West-/Nordwestschweiz** einen tüchtigen

Aussendienstmitarbeiter

Was Sie mitbringen sollten sind
- gutes Verhandlungsgeschick, Deutsch und Französisch
- Initiative und Verantwortungsbewusstsein
- Freude am persönlichen Umgang mit Elektrofachgeschäften, Elektroingenieuren, Architekten und Stellen der öffentlichen Hand
- elektro- oder lichttechnische Kenntnisse von Vorteil.

Wir bieten Ihnen dafür
- angenehme Anstellungsbedingungen
- gesichertes Salär und fortschrittliche Sozialleistungen
- grosszügige Provisions- und Spesenregelung
- grossen, ausbaufähigen Kundenkreis
- optimale Verkaufsunterstützung mit neuester, ansprechender dokumentation
- einen sicheren Arbeitsplatz

Schriben Sie uns oder rufen Sie uns an. Ihre Bewerbung wird vertraulich behandelt.

tulux **TULUX AG, Leuchtenfabrik**
8856 Tuggen SZ
Telefon 055 78 16 16

50845-36

3me cours de l'année

Séance d'information gratuite

Nutrifit

Un programme « Bien être et perte de poids » et une rééducation nutritive utile à chaque famille :
Nutrifit : Le programme de 12 cours se compose de : Tous les cours : « Psychologie de perte de poids ».

3 cours : « Gymnastique spéciale » ;
2 cours : « Yoga du visage » ;
1 cours : « Réflexologie » ;
2 cours : « Santé du corps et soins du visage » ;
3 cours : « Nutrition » ;
« Soirée de gala et remise des prix ».

Dès le début du programme « Nutrifit » et pendant toute sa durée, des « programmes perte de poids » et de recettes spécialement équilibrées seront mis à disposition des participantes *sans supplément de prix.*

Lundi 31 août 1981, à 20 h
Hôtel du Vignoble, Peseux
Parking et tram à proximité

50243-10

Bibliothèque de la ville - Collège latin

Réouverture de la

LECTURE PUBLIQUE

dans ses nouveaux locaux (2me étage - côté ouest), dès mardi 1er septembre.

Attention : nouvel horaire élargi !
Lundi : 13 h - 20 h.
Du mardi au vendredi : 9 h - 20 h.
Samedi : 9 h - 17 h.

20400-10

Notre domaine est la fabrication de caractères, d'outillages de précision, d'étampes industrielles, de moules, l'injection de pièces techniques en plastique, les traitements de surface, les traitements thermiques et l'usinage chimique.
Nous cherchons un ou une

EMPLOYÉ (E) COMPTABLE

en possession du diplôme de l'école de commerce ou du certificat fédéral d'apprentissage commercial et s'intéressant aux travaux administratifs.
Date d'entrée immédiate ou à convenir.

Adresser les offres avec copies de certificats et curriculum vitae à CARACTÈRES S.A., rue du Plan 30, 2000 Neuchâtel, tél. (038) 25 07 22. 50249-36

OFFRES D'EMPLOIS

Cercle des Travailleurs
engage

sommelier/ère extra

pour les week-ends.
Horaire : 23 h à 6 heures.

Tél. 25 04 45. 20631-36

Metalu
Robert Geiersberger
Constructions métalliques et serrurerie
2108 Couvet
cherche

SERRURIER QUALIFIÉ

Tél. 63 29 21. 50786-36

Auberge d'Hauterive
cherche pour entrée immédiate ou à convenir

sommelier/ère extra
fille de buffet

Suisse ou permis B.
Pour tous renseignements : tél. (038) 33 17 98. 33261-36

Confiserie Zurcher Colombier
cherche

jeune fille ou dame

pour travailler le dimanche toute la journée.
Tél. (038) 41 24 12. 50225-36

Garage de la place cherche, pour entrée immédiate ou date à convenir,

1 MAGASINIER

sachant travailler de façon indépendante. Excellentes prestations.
Garage des Gouttes-d'Or, Neuchâtel - Tél. (038) 24 18 42.

50463-36

Entreprise de distribution engage

CHAUFFEUR-VENDEUR

dynamique, aimant le contact avec la clientèle. Salaire intéressant.

Tél. (038) 24 01 60. 32708-36

Cette semaine nous vous offrons

des centaines de coupons de décoration

seulement **Fr. 5.—** la pièce

Magnifiques nappes plastique

138/180 **Fr. 11.—** la pièce
138/220 **Fr. 14.—** la pièce

Profitez, une offre exceptionnelle

Les tissus d'hiver sont arrivés

Grand choix dans les teintes mode pour chaque bourse.

Magnifiques tissus
pour la décoration de vos meubles rembourrés

dès **Fr. 17.— 19.—**
et en velours **Fr. 24.—** le mètre

50483-10

vraiment pas cher!
textiles ambiance sa

Passage Max-Meuron 4 – NEUCHATEL – Tél. 038 / 24 24 30

UNE ACTIVITÉ COMBINÉE
EXTERNE - INTERNE
VOUS INTÉRESSE-T-ELLE ?

Nous cherchons pour notre agence générale de Peseux un

COLLABORATEUR AU SERVICE DU PORTEFEUILLE

pour assister et conseiller une importante clientèle privée et commerciale.

CONDITIONS REQUISES :
- Bonne formation commerciale ou générale
- Sens de l'initiative
- Dynamisme et entregent
- Age : de 24 à 35 ans.

NOUS OFFRONS :
- Une formation de 4 mois (début 1.1.1982)
- Un salaire fixe plus frais
- Des prestations sociales très étendues.

Si cette offre vous intéresse, téléphonez ou écrivez à :
Agence générale de Peseux
M. Jacques Gutknecht
Rue de Corcelles 2
2034 Peseux. Tél. (038) 31 90 60.

50297-36

winterthur assurances

CHERCHONS :

chauffeur mécanicien bon cuisinier (ère)
ou
aide-cuisine qualifié (e)

Entrée immédiate
ou date à convenir.
S'adresser : CENTRE DE CURE BIOLOGIQUE ROC-MONTES - LE NOIRMONT.
Tél. (039) 53 17 17, demander M. BACHELIER. 50429-36

Nous cherchons un

COMMISSIONNAIRE

à temps partiel. Début de l'engagement : 16 septembre ou à convenir.

Pharmacie Dr K. Kreis, Neuchâtel.
Tél. (038) 25 11 60. 50358-36

On engagerait

JEUNE COIFFEUSE

Entrée immédiate, ouest de Neuchâtel.

Adresser offres écrites à DC 1623 au bureau du journal.

50404-36

CABLES CORTAILLOD

désire engager

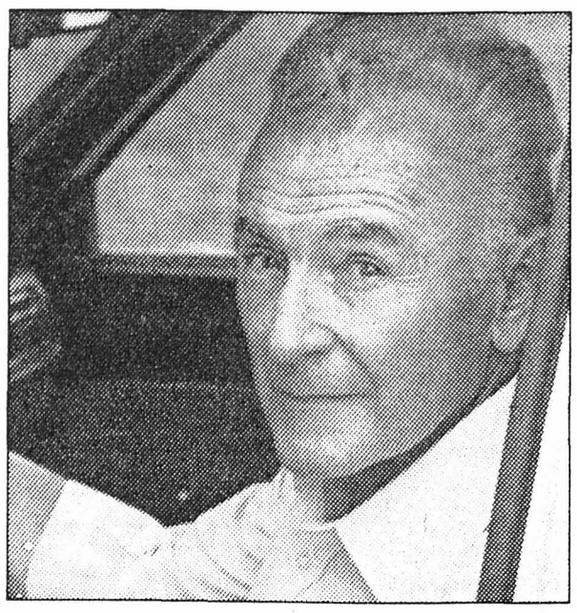
UN INGÉNIEUR ETS

en électrotechnique

pour son département d'études.
Après formation, le candidat assumera de manière indépendante les tâches qui lui seront confiées.
Connaissances de l'allemand souhaitées.
Si possible quelques années d'expérience.

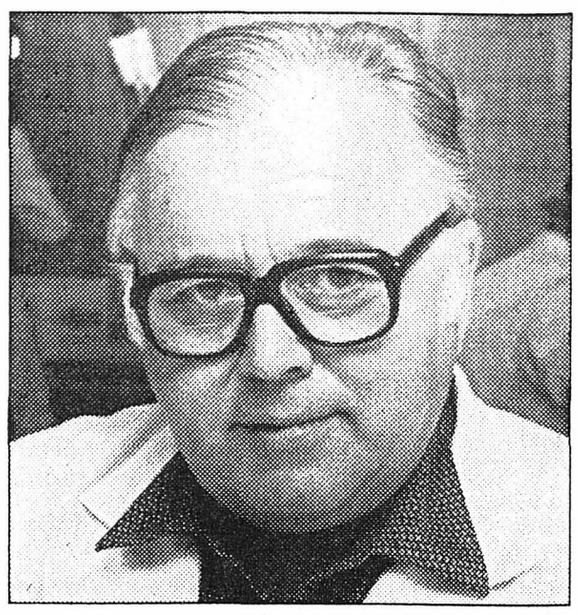
Les personnes intéressées voudront bien faire leurs offres par écrit à Câbles Cortaillod S.A. - 2016 CORTAILLOD. 33471-36

CABLES CORTAILLOD



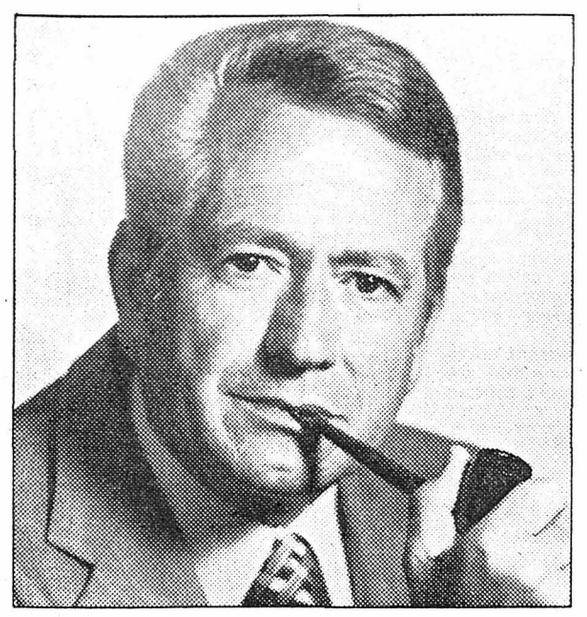
Monsieur
Achille Froidevaux, Ingénieur,
Av. J.-J. Rousseau 7, Yverdon

«L'Audi 80 GLS se distingue par son confort global, sa conduite parfaite, ses performances et son comportement routier exceptionnels, particulièrement en hiver. Après deux ans d'utilisation sur les parcours les plus divers, je puis affirmer avoir fait un choix des plus judicieux. Sa fiabilité ainsi que l'efficacité du service après vente sont exemplaires. L'Audi 80 GLS offre des qualités techniques et de confort qui font honneur à certains constructeurs européens.»



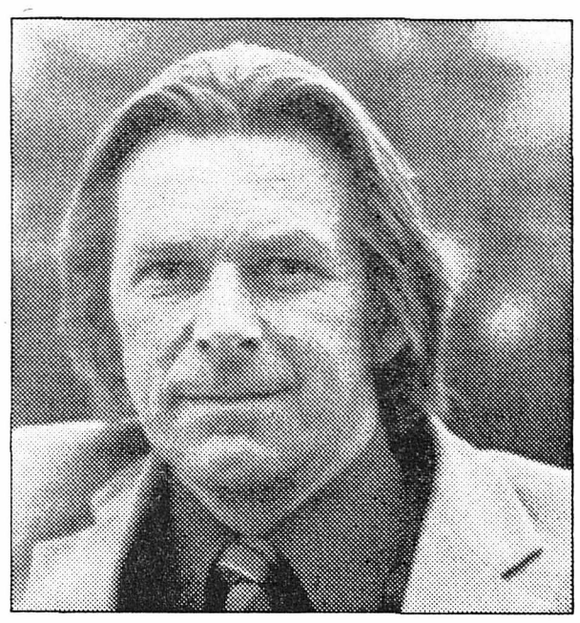
Monsieur Hans Schneider,
confiseur, Bienne

«Mon Audi 100 est ma fidèle compagne. C'est une grande routière ultra-confortable, ce qui ne l'empêche pas d'être extrêmement maniable en ville. Enfin — ce qui compte par-dessus tout aujourd'hui — elle est très économique!»



Monsieur
André Hauri, Inspecteur des ventes,
Froideville

«Pour mon travail, je parcours chaque année plus de 30000 km. Très prochainement j'aurai le plaisir de prendre possession de ma quatrième Audi 80. J'accorde une si grande confiance et fidélité à Audi parce que cette voiture m'apporte beaucoup de satisfaction grâce à son confort, à sa fiabilité, à son économie et à ses qualités routières.»



Monsieur Marinus W. Rijkeboer,
collaborateur technico-commercial
de Sibalco AG, Bâle

«Avec mes 50000 km par année, par n'importe quel temps, sur n'importe quelles routes il me faut une voiture sûre, confortable et économique. Après avoir essayé différentes autres marques, mon choix s'est porté sur l'Audi 80 GLS. Elle est grande et spacieuse, robuste et fiable; elle répond aux exigences de mon métier. Ces jours on vient de me livrer ma cinquième Audi et le plaisir de conduire une traction avant se renouvelle chaque fois. D'ailleurs, mes 5 collègues roulent aussi sur Audi maintenant.»

Pour vous renseigner sur une Audi, nul n'est mieux placé que son conducteur.

Bon pour une documentation en couleurs
Veuillez m'envoyer votre grande documentation en couleurs sur le modèle suivant:
Audi 80 ☐ Audi 100 ☐
(Prière de cocher le modèle souhaité).

Nom: _____

Prénom: _____

Adresse: _____

NP/localité: _____ 74

Prière de découper et d'envoyer à: AMAG, 5116 Schinznach-Bad

AMAG

bi

La perfection plutôt que de la confection. Une valeur durable grâce à une finition artisanale de qualité. Le meilleur des choix: Audi. ● 6 ans de garantie contre la perforation de la carrosserie par la corrosion, sans traitement complémentaire ● 2 ans de protection INTERTOURS-WINTERTHUR ● 1 an de garantie sans limite de kilométrage ● **Leasing AMAG,** Tél. 056/43 01 01.

Audi

50857-10

OFFRES D'EMPLOIS

Agence Alfa Romeo cherche, pour entrée immédiate ou pour date à convenir, un

BON VENDEUR AUTOS

si possible expérimenté.
Excellentes prestations.

Garage des Gouttes-d'Or, Neuchâtel - Tél. (038) 24 18 42.
50464-36

Nous cherchons pour tout de suite ou date à convenir

une serveuse

(débutante acceptée). Sur désir, nourrie et logée.

Café des Chasseurs.
Tél. (038) 53 33 98. 50244-36

Nous cherchons pour entrée immédiate (de préférence le matin)

DAME

pour travaux de nettoyages et d'entretien, ainsi que divers travaux de lingerie.

HÔTEL DU CHASSEUR
2072 Enges - Tél. (038) 47 18 03.
50466-36

Entreprise de la place cherche

une employée de bureau

(temps partiel = 3 après-midi par semaine). Connaissances indispensables : dactylographie, langues française et allemande.
Faire offres manuscrites, avec photo sous chiffres IH 1628 au bureau du journal. 50394-36

Kiosque privé centre ville cherche

vendeuse

Horaire de 6 h à 13 h. Congé le dimanche.

Tél. (038) 25 30 52. 32648-36

Cherche personne

de toute confiance pour s'occuper d'une dame âgée. Références indispensables.
Adresser offres écrites à JI 1629 au bureau du journal. 32556-36

Le poste d'économe

du Home des vieillards des Bayards est à repourvoir. Le cahier des charges peut être consulté au bureau communal.
Entrée en fonction 1er janvier 1982 ou date à convenir.
Les offres de service seront adressées au Conseil communal des Bayards, jusqu'au samedi 5 septembre 1981. 50377-36

Entreprise de préfabriqués
à Genève
cherche

OUVRIERS CIMENTIERS

et

TAILLEURS DE PIERRE

Ecrire sous chiffres E 29815-18 à Publicitas, 1211 Genève 3.
50317-36

Bureau d'architectes cherche une

SECRÉTAIRE COMPTABLE

poste à responsabilités, travail intéressant, équipe jeune et dynamique, ambiance agréable.
Offres par écrit ou téléphoner à A.A.S.A.
Atelier d'architectes S.A.
Saint-Nicolas 8,
2000 Neuchâtel
Tél. 25 87 44/45. 50574-36

Famille avec 3 enfants cherche

femme de ménage de toute confiance

sachant entretenir une maison.
Septembre du lundi au vendredi.
Octobre 2½ jours par semaine, de 7 h à 18 heures.

Tél. (038) 31 37 48. 50246-36

SICODOR S.A.
AGENT GÉNÉRAL EN SUISSE DE

Christofle

ORFÈVRE À PARIS DEPUIS 1839
cherche

UN ÉTUDIANT

possédant permis de conduire.
Libre dans la période du 20 septembre à fin octobre.
Tél. (038) 31 13 01. 50437-36

Nous engageons

MONTEUR

pour le service après-vente et la réparation de nos produits.
Formation souhaitée : mécanicien-électricien ou électricien.
Entrée en fonction à convenir.
Multipompes J.-C. Junod Fontainemelon
Tél. (038) 53 35 46. 32506-36

CAPSA -
CAMILLE PIQUEREZ S.A.

Assortiments pour boîtes de montres
Décolletages de précision
2520 LA NEUVEVILLE (lac de Bienne)
Nous cherchons :

EMPLOYÉ DE FABRICATION

futur responsable d'un secteur de production et de planning.
Les contacts avec notre clientèle étant nécessaires, ce poste conviendrait particulièrement à une personne de formation technique ayant des connaissances commerciales ou vice versa (dessinateur technique par exemple).
Un jeune homme sérieux et dynamique pourrait être mis au courant et obtenir un avancement important.
Nous offrons situation stable et bien rétribuée, toutes conditions sociales, dans entreprise en plein développement.

Les intéressés sont priés de faire offres ou de téléphoner à la direction de CAPSA, (038) 51 32 32. 50432-36

---

mea

MAISON D'ENFANTS D'AVENCHES

cherche pour le 1er novembre 1981

ÉDUCATRICE

Formation demandée : éducatrice spécialisée, éducatrice maternelle, jardinière d'enfants.
Age minimum : 22 ans.

Les offres manuscrites accompagnées d'un curriculum vitae, de copies de certificats, de diplômes, d'une photographie format passeport et références doivent être adressées à la direction :
J.-P. Jotterand, avenue Jomini 9,
1580 Avenches. Tél. (037) 75 11 38. 50680-36

Au Rendez-Vous
cherche

SERVEUSE

à plein temps et temps partiel.
Tél. 24 06 54.
32576-36

Nous cherchons

jeune fille au pair

pour famille de médecins (3 enfants) dans la région de Zurich. Bon salaire. Entrée immédiate possible.
Tél. (038) 25 91 00.
32684-36

MEDIA

engage personnel pour l'industrie et le bâtiment pour travaux en Suisse et à l'étranger.
Conditions exceptionnelles.
Tél.
Lausanne : (021) 20 40 77
Bienne : (032) 23 66 33
50513-36

Restaurant de la place
cherche

dame de buffet

Tél. (038) 24 31 41.
33405-36

On cherche

BAR-MAID

Bar-Saloon
Le Landeron

Tél. (038) 51 14 12 ou 51 39 98. 50247-36

Secrétaire

mi-temps, pour correspondance + téléphone, français, allemand parlés.
Tél. 41 24 22 (matin). 32647-36

LES TEMPS CHANGENT...

les concepts publicitaires aussi PLUS QUE JAMAIS la publicité est l'affaire de spécialistes

---

JOWA

Nous cherchons, pour notre **boulangerie-maison du MMM/Marin-Centre**, des

BOULANGERS-PÂTISSIERS

au bénéfice d'un CFC, pour travail dans une petite équipe.
Prestations sociales intéressantes, 5 jours par semaine, 42 heures de travail hebdomadaire, fermé le dimanche, 4 semaines de vacances au minimum.
Prière de vous adresser directement à M. Waelchli, chef de boulangerie, tél. 33 34 94, ou de faire vos offres à

JOWA SA

Boulangerie de Neuchâtel
Service du personnel, M. Degrandi
Case postale 47, 2072 St-Blaise
Tél. (038) 33 27 01

50481-36

Importante agence générale à Genève d'une compagnie d'assurances toutes branches désire engager un

CORRESPONDANCIER

pour le service des sinistres RC - RCVM et Choses

Les candidats, âgés de 22 à 35 ans, doivent être en possession d'un CFC « Assurances » de préférence et avoir au moins deux ans d'expérience dans le domaine du service des sinistres.

Entrée au plus tôt ou à une date à convenir.

Nous prions les candidats qualifiés d'adresser les offres avec les certificats sous chiffres 200-8952 à ASSA Annonces suisses S.A., 1211 Genève 4.
Discrétion absolue assurée. 50296-36

ENTREPRISE branche alimentaire cherche, pour entrée immédiate ou à convenir,

PERSONNEL masculin ou féminin

pour différents travaux de contionnement.

Faire offres écrites sous chiffres BA 1621 au bureau du journal. 50414-36

AKKORD

Nous cherchons pour la Suisse romande, pour entrée immédiate ou à convenir :

1 jeune ingénieur ETS en mécanique
2 dessinateurs machines
16 mécaniciens
1 faiseur d'étampes
1 rectifieur
2 décolleteurs
1 gratteur
1 serrurier qualifié
1 serrurier constructeur
5 manœuvres d'atelier
électro-mécanique

Nous vous offrons très bons salaires et de grands avantages sociaux.
Téléphonez aujourd'hui même à 50478-36

AIM AKKORD INDUSTRIE-MONTAGEN AG
Badenerstrasse 551, 8048 Zürich/Schweiz
Telefon 01/54 52 63

Suchard

Le centre de production de Chocolat Suchard S.A. regroupe quelque 550 collaborateurs. Pour le chef du personnel, nous cherchons une

secrétaire qualifiée

apte à remplacer la titulaire du poste qui arrive à l'âge terme de la retraite.
Notre nouvelle collaboratrice sera responsable de la gestion des dossiers du personnel administratif, de la tenue à jour du contrôle des mutations du personnel ainsi que de tous les travaux administratifs relatifs au service du personnel.
Cette offre s'adresse à une secrétaire possédant le CFC d'employée de commerce et ayant plusieurs années d'expérience, habile sténographe, de langue maternelle française. De bonnes connaissances de l'allemand sont nécessaires.
Nous aimerions confier cette tâche à une collaboratrice discrète, à l'aise dans les contacts avec autrui et sachant organiser son travail de façon indépendante.

Pour de plus amples renseignements, veuillez téléphoner à M. P. Buol, chef du personnel. Il répondra volontiers à vos questions et vous adressera une formule de candidature.

CHOCOLAT SUCHARD S.A.
Service du personnel
2003 Neuchâtel. Tél. (038) 21 11 55, interne 456. 50376-36

Suchard

Nous cherchons pour début septembre ou pour date à convenir

BOUCHER CHARCUTIER

(éventuellement formation de plot)

VENDEUSES

Débutante (s) serait formée (s) par nos soins

trouveraient situation intéressante à la :

Boucherie-Charcuterie Rohrer à Neuchâtel

Semaine de 5 jours. Horaire régulier.
Mercredi entier congé.

Faire offres ou téléphoner à la Boucherie Rohrer, Hôpital 15, Neuchâtel, durant les heures de travail (038) 25 26 05. Le soir et le dimanche (038) 25 27 17 ou 63 22 82. 50363-36

Nous engageons tout de suite ou pour date à convenir

serrurier aide-serrurier

pour construction de machines de mise en bouteilles

ouvrier

pour différents travaux de mécanique.
S'adresser à :
Atelier mécanique A. Amez-Droz S.A.
rue Louis-de-Meuron 12, 2074 Marin. Tél. 33 18 25.
32682-36

Dans le cadre de notre division de circuits intégrés, nous cherchons un

ingénieur ETS en microtechnique

ou

technicien constructeur

ayant de bonnes connaissances en électronique et pneumatique. Des notions d'anglais seraient souhaitées. Notre futur collaborateur se verra confier la responsabilité du groupe EQUIPEMENT, chargé de la construction d'outillage, d'équipements et de la modification de machines. Contacts externes.

De plus, un

monteur (MAET)

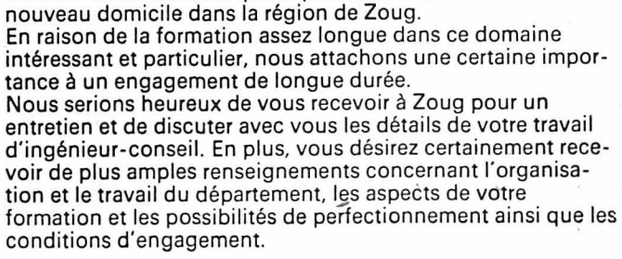
ou formation équivalente

trouverait une activité intéressante dans la MAINTENANCE de nos machines et appareils du TESTING. Horaire en équipes (6-14/14-22).
Pour notre département d'injection de matières synthétiques (MICROSYNT), nous engageons encore

mécanicien mouliste mécanicien en étampes

Les intéressés recherchant une activité variée, des technologies de pointe, voudront bien adresser leurs offres ou prendre directement contact avec notre service du personnel, tél. (038) 35 21 21, ÉBAUCHES ÉLECTRONIQUES S.A., 2074 Marin (NE).

50696-36



LANDIS & GYR

L'ingénieur, dans le cadre du groupe de ventes pour la Suisse, responsable du domaine de haut niveau technique de la

TÉLÉCOMMANDE CENTRALISÉE

est le conseiller compétent et le partenaire de confiance de nos clients qui sont en majorité des entreprises électriques et des bureaux d'ingénieurs. Il est à même de les convaincre des possibilités d'utilisation de nos produits. De plus, en gardant un contact régulier avec nos clients, il sait gagner et maintenir leur confiance, reconnaître et analyser leurs problèmes. La recherche de solutions est liée aux travaux d'exécution de projets faits en usine, ce qui offre une répartition équilibrée entre le travail de bureau et le service extérieur.

Vous êtes

INGÉNIEUR-ÉLECTRICIEN

et vous êtes persuadés qu'une activité de conseiller correspond à vos capacités et à vos intérêts, mais que jusqu'à ce jour, vous avez hésité à franchir ce pas important.
Comme condition, nous exigeons une formation complète d'ingénieur-électricien, si possible en courant-fort. Des connaissances de la langue allemande faciliteront votre mise au courant au travail ainsi que la prise de contact à votre nouveau domicile dans la région de Zoug.
En raison de la formation assez longue dans ce domaine intéressant et particulier, nous attachons une certaine importance à un engagement de longue durée.
Nous serions heureux de vous recevoir à Zoug pour un entretien et de discuter avec vous les détails de votre travail d'ingénieur-conseil. En plus, vous désirez certainement recevoir de plus amples renseignements concernant l'organisation et le travail du département, les aspects de votre formation et les possibilités de perfectionnement ainsi que les conditions d'engagement.

N'hésitez pas à vous mettre en relation avec le Dr Riggenbach (N° de téléphone direct (042) 24 36 33), afin de fixer la date d'un entretien. C'est avec plaisir que nous répondrons à votre appel.

PBFR

LGZ Landis & Gyr Zug AG
Personalabteilung, 6301 Zug
33111-36

Garage du Château S.A.
Agence Peugeot
2520 La Neuveville

Nous cherchons

MÉCANICIENS MANŒUVRES DE GARAGE

Tél. (038) 51 21 90. 50705-36

Au Tigre Royal
Fourrures
rue de l'Hôpital 6
cherche

1 couturière

Tél. (038) 25 18 50. 20637-36

Nous cherchons tout de suite ou pour date à convenir

sommelière

âge indifférent, en qualité d'EXTRA ou à temps plein
ainsi qu'une

sommelière

(débutante acceptée).
Nourrie, logée si désiré.
Horaire à convenir.
RESTAURANT BAVARIA,
Grand-Rue, Neuchâtel.
Tél. (038) 25 57 57. 50338-36

Nous cherchons pour tout de suite ou date à convenir

1 employé/e de bureau

sachant travailler de manière indépendante, ayant quelques connaissances d'allemand et si possible le permis de conduire.

Téléphoner ou se présenter au
Garage-Carrosserie
Ulrich Schürch
2054 Chézard
Tél. (038) 53 38 68. 20633-36

APPRENTISSAGES

Cherchons, pour entrée immédiate ou à convenir

apprenti boulanger ou apprenti boulanger-pâtissier

Tél. 31 51 33. 50378-40

DEMANDES D'EMPLOIS

Jeune fille, 17 ans,

cherche place

dans une famille pour aider au ménage 5 à 6 heures approximativement par jour et la possibilité de suivre des leçons de français l'après-midi. Entrée fin octobre.
Veuillez écrire à famille A. Hartmann-Sommer, Erstfeldstrasse 24, 4054 Bâle. 50318-38

Jeune

EMPLOYÉE DE BUREAU

avec une année de pratique après apprentissage, cherche place à Neuchâtel ou environs. Libre tout de suite ou date à convenir.
Faire offres sous chiffres NM 1633 au bureau du journal.
50467-38

Je confectionne des housses

en coton ou en nylon pour des matelas en mousse ou autres.
Adresser offres écrites à ML 1632 au bureau du journal. 32713-38

Employée de commerce CFC effectue travaux de

dactylographie

à domicile. Discrétion assurée.
A. L. Juan, Gare 4, 2525 Le Landeron, tél. 51 47 92. 32667-38

Maculature en vente au bureau du journal

POINTEUR

4 ans d'expérience cherche emploi stable.

Case postale 150, 2013 Colombier. 32515-38

Atelier d'horlogerie entreprend

posages de cadrans et emboîtages

petites et grandes séries.
Tél. (037) 73 13 78.
50425-38

Dem. à acheter

TIMBRES-POSTE
J'achète **collections et lots importants** de Suisse et pays limitrophes.
Paiement comptant.
Tél. (038) 31 81 81 - (038) 24 77 41.
33479-44

COMMERCES

AU NORD DE NEUCHÂTEL
à vendre

CARROSSERIE-GARAGE

bien situé pouvant être transformé en dépôt ou atelier. Zone industrielle. Accès facile avec poids lourds.
Pour tout renseignement, faire offres sous chiffres 87-816 à assa Annonces Suisses S.A., fbg du Lac 2, 2001 Neuchâtel.
50361-52

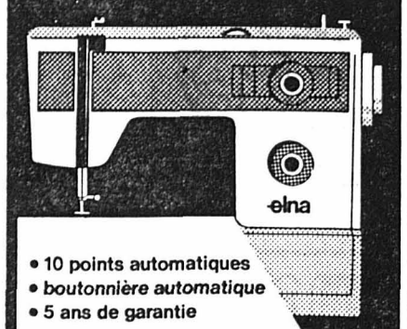
A remettre aux environs de Lausanne

café-restaurant-pizzeria

avec carnotzet, 110 places. Possibilité d'exploiter une salle d'environ 150 places.
Chiffre d'affaires : Fr. 700.000.— avec possibilité de développement. Loyer fixe d'établissement avec appartement de 7 pièces. 2 garages : Fr. 2400.— par mois. Prix de remise : Fr. 330.000.—. Pour traiter : Fr. 80.000.—.

Adresser offres écrites à AF 1487 au bureau du journal. 30354-52

PREMIÈRE MONDIALE



- 10 points automatiques
- *boutonnière automatique*
- 5 ans de garantie
- un prix sensationnel:

745.–

elna

PRIMULA 410

Démonstration sans engagement chez:

Mme M.-Th. Pitteloud

Saint-Honoré 2 NEUCHÂTEL

Tél. (038) 25 58 93

50545-10

ANNONCES EN COULEURS

Le délai habituel de remise des ordres de publicité n'est pas valable pour les annonces comportant de la couleur. Différents impératifs d'ordre technique devant être pris en considération dans des cas de ce genre, les ordres et le matériel d'impression correspondant doivent nous être remis **6 jours ouvrables avant la parution.**

PETITES ANNONCES

au tarif réduit de 70 c. le mot (minimum dix mots)

à l'exclusion de toute annonce commerciale, non occasionnelle ou ayant une certaine importance.

Pour faire publier une « Petite annonce », il suffit de remettre un texte clair et très lisible à notre réception, 4, rue Saint-Maurice, 2000 Neuchâtel.

A VENDRE

POUR CAUSE DÉPART, 1 BOA CONSTRICTOR femelle, 1 m 70, 5 ans, avec terrarium complet, 1 circuit auto « Faller » 10 voitures, 100 plaques et divers matériaux, ainsi que 2 tables, 1 bibliothèque, tableaux, cadres divers, bibelots, etc. Tél. 24 36 24 ou 31 59 59, demander Pascal. 32549-61

CUISINIÈRE ÉLECTRIQUE LE RÊVE état de neuf, 250 fr. Tél. 53 41 38. 32703-61

SUPERBE ROBE DE MARIÉE de Rio de Janeiro, taille 40-42. Tél. 51 31 49. 32668-61

OSCILLOSCOPE 10 MHz, double trace. Tél. 25 99 10. 32599-61

QUATRE PNEUS UNIROYAL 185/70 HR 14 neufs, 4 jantes Opel Commodore 5 JX14 avec pneus clous Michelin 165 R14 montés, 2 hivers. Tél. 41 20 93, heures bureau. 20642-61

LIT LOUIS-PHILIPPE 120 × 190 cm en cerisier. Prix à convenir. Tél. 25 46 87. 32529-61

ENCYCLOPÉDIE HACHETTE « La femme et la famille », cédée à 100 fr. Tél. 36 11 10. 32640-61

FRIGO BOSCH 140 l, dont 20 l conservateur, 3 étoiles, neuf, 3 mois, garantie ; belle table salon fer forgé, verre fumé. Tél. 31 88 53, midi et soir. 32780-61

COMBINAISON MOTO CUIR NOIR taille 38-40, veste moto cuir noir taille 38, casque Nava blanc. Etat neuf, prix à discuter. Tél. (038) 51 41 19. 32716-61

PAROI D'ANGLE en chêne Tudor, 10 éléments, état de neuf, 5000 fr. Tél. 31 84 19, dès 18 h. 32650-61

UN CANAPÉ-LIT 2 PLACES, 120 fr. Tél. 57 13 82. 32636-61

CUISINIÈRE À GAZ 4 feux, 300 fr. ; radio-cassette Auto-Reverse pour voiture, 250 fr. Tél. 41 34 67, le soir. 32674-61

VOILIER 6,5 m avec place d'amarrage. Tél. (038) 31 62 23. 32700-61

NICHE À CHIEN, taille moyenne à grande, 120 fr. Tél. (038) 53 32 62. 32652-61

BOILER À GAZ, chauffage à gaz. Tél. 24 17 73. 32582-61

UNE TABLE SALLE À MANGER ronde, blanche, avec 2 rallonges ; 1 tapis Heluan tissé, dim. 4,5 m × 3,5 m ; 1 friteuse marque Fri-Fri 4 litres, 100 fr. Tél. 31 60 58, de préférence aux heures des repas. 32679-61

BLOC CUISINE 2 ÉLÉMENTS, évier, égouttoir 150 fr. ; salle à manger complète ; 2 tapis 3 × 2 mètres ; miroir verre fumé 110 × 200 ; meuble à chaussures ; salon usagé. Tél. 25 44 50. 32661-61

HÉLICOPTÈRE modèle réduit, Bell 222. Tél. 25 99 10. 32598-61

HANS ERNI : cassette avec 65 lithos et reproductions, 46 × 63 cm. Tél. 24 12 14. 32686-61

FILETS DE PÊCHE toutes mailles, conviendraient décoration, vignerons, pêcheurs. Tél. (037) 67 11 01, heures repas. 20640-61

DEMANDES A ACHETER

MEUBLE VITRÉ pour bijouterie. Tél. (038) 24 64 70. 32551-62

ACHÈTE CARTES POSTALES anciennes et timbres-poste. Tél. (039) 31 22 95. 20610-62

DEUX CITERNES DE MILLE LITRES, une échelle de 10 m en alu. Tél. 46 19 61. 32587-62

A LOUER

DEUX PIÈCES POUR 1er OCTOBRE, tout confort, 2 minutes de la gare, 450 fr. Tél. 25 11 62, le soir. 32677-63

À CORTAILLOD APPARTEMENT 3 PIÈCES tout confort. Libre dès le 1er octobre 1981. Adresser offres écrites à HG 1627 au bureau du journal. 32688-63

STUDIO BIEN SITUÉ, côté ouest, avec cuisinette, douche, W.-C. Libre dès le 1er septembre, 315 fr. Tél. 20 25 75. 32680-63

APPARTEMENT 3½ PIÈCES dès 23.9 ou 23.10.1981. Tél. (038) 33 37 08, aux heures des repas. 32698-63

CHAMBRE INDÉPENDANTE, part cuisine + salle de bains, libre immédiatement. Tél. (038) 33 57 41. 32714-63

TOUT DE SUITE À AREUSE logement de 2 pièces, 390 fr. charges comprises. Téléphoner heures des repas au 41 33 76 ou 42 23 21. 32681-63

PESEUX STUDIO avec cuisine agencée, bain, chauffage général, situation ensoleillée, dans villa. Adresser offres écrites à AZ 1620 au bureau du journal. 32691-63

STUDIO MEUBLÉ : chambre, cuisine, bains. Tél. 33 59 87. 32655-63

CHAMBRE INDÉPENDANTE à 5 minutes du centre ville. Tél. 24 39 81. 32715-63

DEMANDES A LOUER

2 PIÈCES CONFORT pour le 1er ou fin septembre ; région Cornaux, Marin, Hauterive, Cressier, Le Landeron, Thielle. Tél. (038) 61 26 50, après 19 heures. 32554-64

URGENT ÉTUDIANT CHERCHE CHAMBRE ou studio. Tél. 24 26 02. 32696-64

VAL-DE-RUZ. CHERCHE APPARTEMENT 2-3 pièces, modeste, sans confort, même à retaper. Adresser offres écrites à ED 1624 au bureau du journal. 32654-64

1 OU 2 PIÈCES HABITABLES dans vieille construction, ferme ou chalet, même en mauvais état, mais indépendant. Tél. 25 43 71. 32659-64

DAME SEULE CHERCHE APPARTEMENT 2-3 pièces avec vue et ensoleillement. Tél. 25 42 81. 32685-64

OFFRES D'EMPLOIS

VENDEURS (EUSES) sont cherchés (ées) pour la vente du journal des vendanges « Le Verjus ». Inscriptions à la réception FAN (provisoirement installée dans la caravane située derrière le Temple du bas). 32508-65

CHERCHE MAÎTRE DE GUITARE d'accompagnement pour enfants, région Saint-Blaise. Tél. 33 49 43 (12 h-13 h, 18 h-19 h). 32574-65

PERSONNE DE CONFIANCE sachant cuisiner cherchée pour dame âgée, à Genève. Bel appartement. Adresser offres écrites à GF 1626 au bureau du journal. 32689-65

CHERCHE UN HOMME D'ÂGE MÛR pour bricolage, peinture ; horaire libre. Tél. 25 89 89. 32663-65

CHERCHE ÉTUDIANT (E) pour surveillance devoirs, niveau 2me scientifique. Tél. 33 44 16. 32656-65

DEMANDES D'EMPLOIS

JE DONNE LEÇONS de français et mathématiques. Tél. 25 39 47. 20356-66

DAME FAIT RETOUCHES pour dames et messieurs en tissu et tricot. Tél. 24 43 64, le soir. 32669-66

DAME CHERCHE TRAVAIL la nuit comme veilleuse. Tél. 25 53 38. 32673-66

JEUNE DAME CHERCHE TRAVAIL 2 après-midi par semaine. Tél. 36 11 10. 32639-66

MÉCANICIEN-ÉLECTRICIEN cherche changement de situation, éventuellement avec recyclage électronique. Adresser offres écrites à KJ 1630 au bureau du journal. 32628-66

ÉTUDIANTE CHERCHE TRAVAIL début septembre à mi-octobre. Tél. 31 41 41. 32561-66

DAME EMPLOYÉE BUREAU avec CFC dactylographe, expérience 4 ans, cherche place pour 1er janvier 1982. Adresser offres écrites à FE 1625 au bureau du journal. 32669-66

DAME CHERCHE REPASSAGE à domicile. Tél. 25 79 78. 32670-66

EFFECTUE TRAVAUX DE DACTYLOGRAPHIE à domicile. Discrétion assurée. Tél. (038) 51 47 92. 32666-66

JEUNE HOMME licencié sciences économiques cherche travail ou stage dans banques, fiduciaires, informatiques, assurances, entreprises. Tél. (038) 24 13 89. 50362-66

STÉNODACTYLO avec permis de conduire cherche travail, év. 70 %. Adresser offres écrites à 28.8 - 1311 au bureau du journal. 32676-66

DIVERS

SUPERBES CHATONS GRIS ET TIGRÉS, 3 mois, propres. A donner à personne ayant si possible jardin. Tél. (038) 25 77 75, heures des repas. 32547-67

DURANT TEMPS LIBRE, je transforme vos draps en draps housses. Tél. (038) 57 15 30. 32657-67

COURS DE SAUVETEURS Saint-Blaise du 4 au 18 septembre. Tél. 33 17 09 - 33 17 01. 32563-67

UNIVERSITAIRE TRENTAINE, beau, cherche femme sérieuse, honnête, riche, pour union amicale, mariage. Adresser offres écrites à LK 1631 au bureau du journal. 32629-67

QUEL(LE) BON(NE) CAVALIER(ÈRE) d'extérieur partagerait la pension d'un jeune cheval ? Région Val-de-Ruz. Tél. (038) 53 32 59, heures des repas. 32586-67

EN LOCATION robes de mariées et accessoires. Tél. 25 82 59. 50302-67

JOLIS CHATONS à donner contre bons soins. Tél. (038) 24 28 86. 32678-67

GYMNASIENNE DONNERAIT LEÇONS de français, allemand, éventuellement anglais. Niveau secondaire. Tél. 42 56 91. 32701-67

PERDUS-TROUVÉS

PERDU, BRACELET EN OR, région du Mail, très grande valeur sentimentale, très bonne récompense. Tél. 25 06 96. 32512-68

PERDU À BÔLE PETIT CHAT noir (5 mois), yeux jaunes, et légèrement tigré. Tél. (038) 42 27 26. 32658-68

Le Hit robuste.

Le MIRA-HIT n'est pas seulement un HIT pour son prix. C'est aussi un HIT robuste.
Car sa surface se compose de pures fibres synthétiques aiguilletées des milliers de fois. Le rendant lisse et résistant à l'usure.

Et parce qu'un dos élastique en mousse lisse amortit les pas. Et en plus isole magnifiquement.
Le tout, à un prix vraiment avantageux, si bien que l'on peut faire un «HIT» de tout simplement tout son appartement.

MIRA-HIT feutre aiguilleté, 100% synthétique, qualité robuste. Même avec dos mousse isolant en latex.
Convient pour chauffage de sol. 5 coloris sympathiques du domaine d'habitation: beige, gold, brun, cognac, olive.
Largeur 400 cm. Sur mesure Fr. 11.50/m².
Testé LFEM: Habitation. Sur demande, livraison à domicile et service de pose dans toute la Suisse.

Pfister Meubles

Rend les moquettes meilleur marché.

NEUCHATEL
Terreaux 7, P Seyon
3 min. à pied
Téléphone 038/25 79 14

BIENNE
Place du Marché Neuf P
Jeudi vente du soir
Téléphone 032/42 28 62

AVRY-CENTRE
près Fribourg 1400 P
N1 sortie: MATRAN, LU—VE nocturne
Téléphone 037/30 91 31

33469-10

J'ai acheté à Neuchâtel
Grand-Rue
Hôpital
Terreaux

GHT

J'ai acheté à Neuchâtel
Chavannes
Fausses-Brayes
Neubourg

Conception : Publicité FAN-L'EXPRESS

DEUX YEUX
UN OPTICIEN

COMMINOT

maîtres opticiens, Hôpital 17
Neuchâtel. Tél. 25 18 91

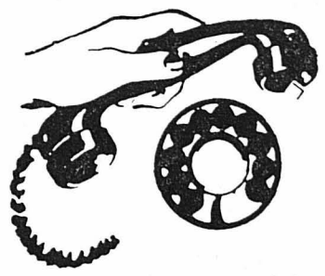
50353-99

FAITES...
Réparer et transformer vos fourrures
chez le spécialiste,
aux prix d'été !

C. MONNIER, RUE DE L'HÔPITAL 6, NEUCHÂTEL. TÉL. 25 18 50

AU TIGRE ROYAL

50859-99



Votre électricien

Vuilliomenet S.A.
ÉLECTRICITÉ TÉLÉPHONES NEUCHÂTEL

Grand-Rue 4 - Tél. 25 17 12
Colombier - Tél. 41 27 12

50468-99

bico
115 ans de qualité
33010-99

JEAN BOTTINELLI
LITERIE COMPLÈTE
Y COMPRIS
TOUTE LA GAMME BICO
Neubourg 5 - NEUCHÂTEL
SERVICE À DOMICILE - Tél. 25 26 43

CRÉDIT FONCIER NEUCHÂTELOIS
Obligations de caisse :
6 ½ % de 5 à 8 ans
6 ¼ % à 3 et 4 ans
Agence rue de l'Hôpital 5

50355-99

Pharmacie Centrale
P. & F. MATTHYS-CART
Rue de l'Hôpital 13. Tél. 25 11 58

50352-99

Restaurant-Brasserie
BAVARIA - LA PRAIRIE
Grand-Rue 8 -
Tél. (038) 25 57 57
Spécialités de FONDUES
au pur fromage de Bagnes
FONDUES NORMALES
FONDUES AUX TOMATES
FONDUES AUX ÉCHALOTES
et toujours
LA CHARBONNADE
ET LA RACLETTE

Salles pour sociétés,
colloques ou séminaires.

16046-99

bertschi
SPORTS
Fausses-Brayes 3 - Tél. (038) 24 51 41
TOUT POUR LE
Football et Tennis

50471-99

POUR TOUS VOS TAPIS
DU PLUS MODESTE
AU PLUS FIN
E. GANS-RUEDIN
BOUTIQUE ORIENTALE
GRAND-RUE 2 NEUCHÂTEL

50469-99

Mode enfantine
La jolie confection
pour enfants à
des prix raisonnables
jusqu'à 10 ans
Wettstein
NEUCHATEL
Gd. Rue 5, Seyon 16
tel 038/25 34 24

50356-99

Admirez
les nouveautés
chez
SELECTION
pret-a-porter
Grand-Rue 1 Neuchâtel

50235-99

Les avantages de GHT
À PROXIMITÉ DE 3 ZONES PICK-UP

À 2 PAS
DU PARKING
DU SEYON

Pour vos enfants,
la garderie
«LE P'TIT MOHICAN»
Rue de l'Hôpital 19

Et, bien sûr, vous
Y TROUVEREZ DE TOUT,
AU CENTRE-VILLE,
À DES PRIX COMPÉTITIFS,
LE CONTACT HUMAIN EN PLUS

À 100 M DU PARKING DU SEYON

50364-10

PUISQUE vous voulez dépenser moins de 20'000 francs, pourquoi ne pas vous offrir CARRÉMENT la Saab 900 GLS?

Le magazine américain «Road Test Magazine» qualifie son moteur de l'**«un des meilleurs quatre cylindres actuel...»** et pour le chroniqueur automobile de la NZZ, sa suspension est **«un chef-d'œuvre».**

Oui, c'est bien de la Saab 900 qu'il est question: de son moteur deux-litres aussi silencieux qu'économique, et de sa suspension qui, conjointement à la **traction avant,** vous garantit un maximum de confort et de sécurité. **Et cela pour 19'850 francs seulement.**

Dans la même catégorie de prix on trouve également les modèles **Sedan automatique** et **Coupé Combi** 5 portes. Ou encore le Coupé Combi 3 portes qui ne coûte que **18'900 francs.**

D'ailleurs un tour d'essai vous en dira bien plus que des données techniques... alors appelez vite le concessionnaire Saab le plus proche.

PS: La Saab 900 GLS (en illustration) est équipée de jantes spéciales en alu, qui vous seront livrées, pendant une durée limitée, contre un supplément très modique.

SAAB
une longueur d'avance

33472-10

GARAGE TIP TOP
Heinz Schulthess
2043 Boudevilliers
tél. 038 36 16 90

TSAPP AUTOMOBILES
G. Hügli, ch. de la plage
2072 St-Blaise
tél. 038 33 50 77

4-81

Marché aux puces
samedi dès 9 h au nord de la zone commerciale à Peseux. 20638-10

TOP-Fotomodell
Neu in Biel
Mattenstr. 13,
2. Stock,
Tel. (032) 23 25 46
Mo-Fr, 12-22 Uhr.
20889-10

techno-citerne
RÉVISIONS DE CITERNES
Devis sans engagement
O. Rey & Cie, Vy-d'Etra 33, 2000 Neuchâtel 9
conditions avantageuses
Tél. (038) 33 26 59
125787-10

TV DERNIÈRE

AVEC LES ULTIMES MODIFICATIONS DE PROGRAMMES

SUISSE ROMANDE

13.00 **TV-matique**
La météo, région par région- Informations générales- Tourisme et loisirs en Romandie- Point de mire

16.00 **Vidéo Club de l'été**
Les trésors de la TV romande pour les téléspectateurs

18.00 **Téléjournal**

18.05 Feu vert
Geta- Les Incas- Lâcher les taureaux- Le papier

18.30 **La taupe et le transistor**

18.40 **Comme il vous plaira**
Le vote téléphonique- Actualités régionales- Jouer avec Romont et M. Marcel Ray- Artistes et personnalités de chez nous

19.30 **Téléjournal**

19.45 **Comme il vous plaira**
Le choix de l'émission de variétés de la soirée

19.50 **TV à la carte**
le 3me épisode de la série de la semaine

20.40 Soirée à l'Olympia
avec la vedette que vous aurez choisie

21.35 Athlétisme
Mémorial Van Damme à Bruxelles commenté par Boris Acquadro

22.35 **Téléjournal**

FRANCE 1

12.25 **Cher inspecteur**
2. Un flair infaillible

13.00 **T F 1 actualités**

13.35 **La croisière s'amuse**
Méfiez-vous de votre meilleure amie

14.20 Wyoming
La frontière de l'Ouest
film de Claude Fléouter
le show fantastique du championnat de rodéo de Chéyenne.

15.20 **L'été en plus**
Magazine de divertissement

16.40 **Croque Vacances**
Pour les jeunes

17.50 **Génération I**
Une recette chouette et simple

18.00 **Flash T F I**

18.05 **Caméra au poing**
Sauvez les panthères
Un animal superbe et farouche dont la fourrure est convoitée, ce qui le met en voie de disparition

18.20 Histoire des trains
Série de Daniel Costelle
I.Un train pour Manchester

19.10 **Flash météo**

19.20 **Actualités régionales**

19.45 **Suspens**
Témoin capital

20.00 **T F 1 actualités**

20.30 Le traité d'Auteuil
comédie de Louis Verneuil
mise en scène:Robert Manuel

22.45 **Jardins paradis de rêves**
Au siècle des lumières

23.10 **T F 1 dernière**

FRANCE 2

12.30 **Agnès de Rien (fin)**

12.45 **Antenne 2 première**

13.35 Les arpents verts
I. l'achat de la ferme

14.00 **Aujourd'hui Madame**
L'amour après demain

15.05 **Rush**
7. Farrar Pacha
La fièvre s'abat à Turon Springs et fait de nombreuses victimes.

15.50 **Les sports en été**
Cyclisme à Prague, championnats du monde sur route-
Voile, la course autour du monde

18.00 **Récré Antenne 2**

18.30 **C'est la vie en été**

18.50 **Chiffres et lettres**

19.20 **Actualités régionales**

19.45 **La commode**

20.00 **Antenne 2 journal**

20.35 L'ennemi de la mort
d'après Eugène Le Roy
réalisé par Roger Kahane
I. Le royaume des fièvres.

21.35 **Apostrophes**
Autour de Maurice Genevoix pour le 1er anniversaire de sa mort en septembre 1980

22.50 **Antenne 2 dernière**

23.05 **La terre de la Grande Promesse**
film d'Andrzej Wajda
Seconde partie

FRANCE 3

Relais de T F I

17.00 **F R 3 Antiope**

19.10 **Soir 3 première**

19.20 **Actualités régionales**

19.40 **F R 3 jeunesse**

20.00 **Les jeux en été**

20.30 **Le nouveau vendredi**
Magazine d'actualité

21.30 Des hommes à marier
film de Les Chatfield
Un jeune couple est en voyage de noce dans un hôtel anglais qui, autrefois, appartenait à la famille du jeune marié, Charles.

22.20 **Soir 3 dernière**

SVIZZERA ITALIANA

18.30 **Telegiornale**

18.35 **Per la gioventù**
Dietro la corte: l'uccellino- Il viaggio del piccolo spazzacamino (11)

18.50 **Al di là della grande muraglia**
Documentario

19.30 **I 50 anni della SSR**
da Zurigo

19.55 **II regionale**

20.15 **Telegiornale**

20.40 Documentari «Reporter»
- Bangkok Boxer
- Cowboy girl

21.40 **Atletica a Bruxelles**
Mémorial Van Damme
meeting internazionale

23.50 **Telegiornale**

SUISSE ALEMANIQUE

10.15 **A la FERA**
Emissions transmises en direct jusqu'à 16h 15

18.30 **Gschichte-Chischte**

18.45 **Des stars chantent et parlent**
Manfred Krug

19.00 **Western de hier**
«Zorro revient»
avec John Carroll

19.30 **Téléjournal**
Point de vue-Sports en bref

20.00 **Que suis-je ?**
Un jeu avec Robert Lembke

20.50 **Téléjournal**

21.00 **Britta**
réalisé par Berengar Pfahl
Seconde partie

22.30 Pop et musique rock
proposé par Bill Ramsey
pour la Suisse: Stephan Sulke

23.20 **Téléjournal**

ALLEMAGNE 1

10.00 Tagesschau/Tagesthemn. 10.23 Lieder von Fass - Lieder zum Spass. 11.55 Gefährliche Lehrzeit. 12.40 Umschau. 12.55 Presseschau. 13.00 Tagesschau. 16.15 Tagesschau. 16.20 I Bravi. Das Opernfest in der Arena von Verona. 17.05 Joker 81. In einem Jahr sieht alles ganz anders aus. 17.50 Tagesschau. 18.00 Abendschau.18.30 Die unsterblichen Methoden des Franz Josef Wanninger - Ein ungewöhnlicher Kollege. 19.00 Sandmännchen. 19.10 Conzertcafé. Musik aus der guten alten Zeit. 19.45 Landesschau. 20.00 Tagesschau. 20.15 Sabine Wulff. DDR-Spielfilm - Regie : Erwin Stranka. 21.45 Zurück zum Klassenkampf ? Beobachtungen unter Gewerkschaftsfunktionären. 22.30 Tagesthemen. 23.00 Tatort - Mord in Grand-Hotel. 0.25 Tagesschau.

ALLEMAGNE 2

10.00 Tagesschau/Tagesthemen. 10.23 Lieder von Fass - Lieder zum Spass. 11.55 Gefährliche Lehrzeit. 12.40 Umschau. 12.55 Presseschau. 13.00 Tagesschau. 15.00 Enid Blyton : Fünf Freunde helfen ihrem Kameraden (2). 15.25 Ferienkalender. 15.40 Schüler-Express. Journal für Mädchen und Jungen. 16.20 Peanuts. 16.45 Heute. 16.55 Die Rennwoche. Berichte von Josef Doubek. 17.40 Die Drehscheibe.18.20 Western von gestern. Strum über Texas (2).18.57 ZDF - Ihr Programm-. 19.00 Heute.19.30 Auslandsjournal. 20.15 Derrick - Prozente. 21.15 Wiedersehen macht Freude. Elmar Gunsch präsentiert Kabinettstückchen. 22.00 Heute-Journal. 22.20 Aspekte. Kulturmagazin. 22.50 Sport am Freitag. 23.30 Gegenspionage. Amerik. Spielfilm. Regie : André De Toth. 1.00 Heute.

AUTRICHE 1

9.00 Nachrichten. 9.05 Am, dam, des. 9.03 Latein. 10.00 Englisch. 10.30 Brigadoon. film von Vincente Minnelli. 12.15 Popeye, ein Seemann ohne Furcht und Tadel. 12.20 Seniorenclub. 13.00 Mittagsredaktion. 14.30 Wildes neues Land (2). Regie : Michael O'Herlihy. 16.00 Ich klage an - Émile Zola und die Affäre Dreyfus. 8teil. Fernsehfilm. 17.00 Am, dam, des. 17.30 Die Abenteuer von Tom Sawyer und Huckleberry Finn - *Piraten mit Heimweh.* 17.55 Betthupferl. 18.00 Pan-Optikum. 18.25 ORF heute. 18.30 Wir. 19.00 Oesterreichbild. 19.30 Zeit im Bild. 20.15 Derrick - Prozente. 21.15 Moderevue. 21.20 Jolly-Joker. 22.15 Sport. 22.20 Nachtstudio : Was geht und die Geschichte an ? Gespräch. 23.20 Nachrichten.

RADIO - TÉLÉVISION - VIDÉO
Jeanneret & Cº SA
Rue du Seyon 26-30 - Neuchâtel
TÉLÉPHONEZ AVANT 9 HEURES
DÉPANNÉ DANS LA JOURNÉE
Tél. 24 57 77
31319-80

L'ennemi de la mort

Série de Roger Kahane d'après Eugène Le Roy

Antenne 2 : 20 h 35

L'Ennemi de la mort raconte l'histoire d'un homme qui entreprend de lutter seul, en dépit des préjugés et de l'ignorance de son époque, afin de sauver un pays de la misère et de la mort. Nous sommes en Périgord, dans les premières années de la Restauration. La Double est une région couverte de forêts, d'étangs et de marécages, infestée de fièvres qui déciment la population. Pour venir à bout de ce fléau, le jeune docteur Daniel Charbonnière voudrait obtenir des habitants, paysans et propriétaires, qu'ils assèchent leurs étangs. Il se heurte à l'incompréhension des uns ou l'indifférence des autres. Car non seulement il dérange des habitudes mais surtout par son désintéressement, sa foi dans le progrès, son mépris du conformisme et de l'argent, il dénonce la société égoïste qui ne pense qu'au profit et à la sauvegarde de ses priviliges.

Des hommes à marier

Film de Les Chatfield

F R 3 21 h 30

Un jeune couple est en voyage de noces dans un hôtel anglais, appartenant aujourd'hui à des Américains, mais qui fut autrefois une imposante demeure campagnarde, qui appartenait à la famille du jeune marié Charles. Dans leur chambre, un lit imposant à colonnes porte d'ailleurs les armoiries de sa famille. Charles va raconter...

RADIO

RADIO ROMANDE 1 ET TÉLÉDIFFUSION

Inf. toutes les heures, de **6.00** à **21.00** et à **12.30, 22.30** et **23.55**. De **6.00** à **24.00** La radio buissonnière. **6.00** Jean Charles, avec à : **6.00, 7.00, 8.00** Journal du matin. **6.30** Actualités régionales. **6.58** Minute œcuménique. **8.05** Revue de la presse romande. **8.10** env. Bulletin routier. **8.15** Spécial-vacances. **8.25** Mémento des spectacles et des concerts. **9.00** Informations + Bulletin de navigation. **9.05** Jacques Donzel avec à : **12.25** Appels urgents. **12.30** Journal de midi. **13.00** Jean-Pierre Allenbach. **16.05** Francis Parel. **18.00** Journal du soir, avec à : **18.10** env. Sports. **18.15** Actualités régionales. **18.30** Gil Caraman, avec à : **19.05** env. Au jour le jour. **21.05** Robert Burnier, avec à **22.30** Journal de nuit. **24.00** Hymne national.

RADIO ROMANDE 2

7.00 RSR 2 présente... **7.05** (S) Suisse-musique. **9.00** Informations + Bulletin de navigation. **9.05** Connaissances estivales, avec à : **9.05** Radio éducative : Chemin faisant. **9.35** Champ libre. **10.00** Les étonnements de la philosophie ; Karl Jaspers (5 et fin). **10.58** Minute œcuménique. **11.00** (S) Perspectives musicales. **12.00** (S) Stéréo-balade. **12.50** Les concerts du jour. **13.00** Formule 2. **13.15** (S) Vient de paraître. **14.00** Réalités estivales. **15.00** (S) Suisse-musique. **17.00** Informations. **17.05** (S) Hot line, avec à : **17.05** Rock line. **18.00** Jazz line. **18.50** Per i lavoratori italiani in Svizzera. **19.20** Novitads. **19.30** RSR 2 présente... **19.35** La librairie des ondes. **20.00** En attendant le concert. **20.15** (S) Le concert du vendredi, poar la philharmonie nationale de Budapest. **22.30** (S) Le temps de créer : Beaux-Arts. L'arti ste et le voyage. **23.00** Informations. **23.05** Hymne national.

ALÉMANIQUE 1 ET TÉLÉDIFFUSION

Inf. : **5.30, 6.00, 6.30, 7.00, 8.00, 9.00, 11.00, 12.30, 14.00, 16.00, 18.00, 22.00, 23.00, 24.00.** Club de nuit. **6.00** Bonjour. **9.00** Agenda. **12.15** Félicitations. **12.40** Rendez-vous de midi. **14.05** Variétés. **15.00** Souvenirs en majeur et mineur.

16.05 Jeu radiophonique. **17.00** Tandem. **18.30** Sport. **18.45** Actualités. **19.30** Authentiquement suisse. **21.00** Intermède musical. **21.30** Magazine culturel. **22.05** Express de nuit. **2.00** Club de nuit.

DESTINS HORS SÉRIE — MANDRIN

par Anne et Serge Golon

RÉSUMÉ : Au village de La Sauvetat, un violent combat oppose les Argoulets à Mandrin et ses compagnons. Ces derniers sont contraints à la retraite.

LA DERNIÈRE CONSIGNE

1) De maison en maison, les trois volontaires s'efforcent d'accomplir leur mission qui se révèle particulièrement périlleuse. Le premier joue de malchance : entendant le piétinement d'un groupe d'hommes qui se rassemblent à l'abri d'une bergerie, il se glisse jusqu'à eux. La poussière rend les visages méconnaissables. « Nous nous replions, dit-il à celui qui paraît les commander. Exécution immédiate. Mais... qui es-tu, toi ? Je ne t'ai jamais vu ! » Trop tard ! Quand le pauvre garçon réalise sa méprise, les Argoulets sont sur lui. Une seule pensée lui vient à l'esprit : ne pas tomber vivant entre leurs mains. Il se débat courageusement. Soudain, la douleur fulgurante d'un coup de baïonnette lui fait comprendre qu'il ne sera pas traîné devant les juges...

2) Les deux autres volontaires réussissent, tant bien que mal, à joindre leurs compagnons qui se battent désespérément dans tous les recoins du village. « Emmenez les blessés, leur dit-il, surtout emmenez-les ! » Peu à peu, les Mandrins ont connaissance du mot d'ordre. Chacun prend ses responsabilités et, dans la fumée de la poudre et les nuages de poussière, s'efforce d'échapper à l'enfer. On voit des silhouettes courbées en deux qui bondissent de tous côtés. D'autres, plus lentement, se rapprochent de la route du Puy qui passe près de La Sauvetat. Celles-là portent sur leurs épaules un de leurs camarades blessés. Franchir la route, tel est devenu leur principal objectif, le but ultime pour lequel ils font appel à leurs dernières forces.

3) Mandrin comprend le problème. Avec dix de ses hommes, il protège la retraite en attirant l'attention des Argoulets à l'ouest du village. Malheureusement, il ne peut savoir à quel moment le reste de la bande aura réussi à s'enfuir. Alors, il donne l'ordre de tirer jusqu'à épuisement des munitions. Quand il ne leur reste plus qu'à se rendre ou à se faire tirer sur place, les braves s'engouffrent dans une ruelle qui débouche en pleine campagne. Ce n'est pas le salut, loin de là. Les balles sifflent aux oreilles des fugitifs, mais la nuit, la nuit qui a provoqué de si redoutables confusions, leur accorde une compensation en déroutant les poursuivants.

4) Mandrin aperçoit la route du Puy qui dessine dans l'obscurité un ruban de terre blanchâtre, D'un bond, il la traverse. Derrière lui, un cri étouffé : « C'est toi, Court-Toujours ? » demande-t-il. « Je suis touché à la cuisse, répond son fidèle compagnon. Mais laissez-moi et sauvez-vous, ils sont à nos trousses... » Mandrin s'en moque. Il fait demi-tour, saisit Court-Toujours par les épaules et le hisse sur son dos. Devant lui, le terrain s'abaisse vers la vallée. Un maquis de genévriers, de rochers et d'éboulis, où les Argoulets n'oseront pas s'aventurer à découvert... Unique chance de salut, mais quand même, une chance.

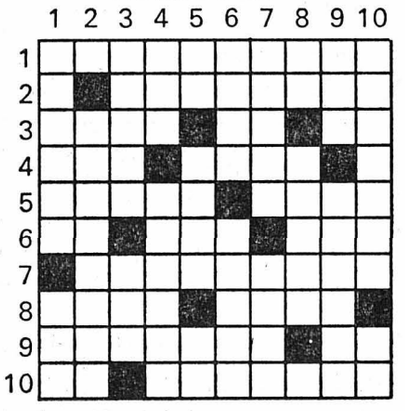
Prochain épisode : Les ruines d'Arlempdes.

LE MOT CACHÉ — MOTS CROISÉS

SOLUTION: Le mot à former avec les lettres inutilisées est:

GLYCERINE

Problème Nº 909



HORIZONTALEMENT

1. Méprise qui empêche l'accord. 2. Mode de locomotion. 3. Debout. Participe. Dans la gamme. 4. Plante homonyme d'un prénom. Organe homonyme d'un fleuve. 5. Entouré. Détruit sournoisement. 6. Préposition. Agent essentiel de la vie. Unité de pression. 7. Qui s'occupent avec minutie des moindres détails. 8. Obtint la faveur du public. Favorisé. 9. Faire remarquer. Interjection. 10. Corps solide. Rend la confiance.

VERTICALEMENT

1. Petite taquinerie. Joueur professionnel. 2. Défoncés. 3. Faire disparaître. Plante homonyme d'un cri. 4. Prénom homonyme d'un cap. Tresser. 5. Négation. Saint. Prospère. 6. Emprunte de l'argent. Pronom. 7. Permettent de conserver des objets. A ce moment-là. 8. Conjonction. Personne de très petite taille. 9. Partie du corps. Ancien jupon bouffant. 10. Le monde entier. Interjection.

Solution du Nº 908

HORIZONTALEMENT : 1. Phacochère. - 2. Laminaire. - 3. Osa. Aigu. - 4. Ers. GB. Nis. - 5. Se. Eric. Ri. - 6. Gamelle. - 7. Râpe. Leoni. - 8. Elytre. Lie. - 9. Mer. Etrier. - 10. Isère. Fers.

VERTICALEMENT : 1. Plies. Remi. - 2. Ha. Régales. - 3. Amos. Apyre. - 4. Cis. Emet. - 5. Onagre. Rée. - 6. Ça. Billet. - 7. Hia. Clé. RF. - 8. Erin. Eolie. - 9. Régir. Nier. - 10. Usiniers.

POUR VOUS MADAME

Un menu

Riz au rognon de veau
Salade mêlée
Glace

LE PLAT DU JOUR :

Riz au rognon de veau

1 rognon de veau coupé en petits morceaux ; 3 gros oignons hachés ; 1 cuillère à soupe de corps gras ; sel, poivre ; 1 verre de bouillon très chaud ; 250 g de riz cuit à l'eau et égoutté ; 3 cuillères à soupe de purée de tomate ; 50 g de fromage râpé et quelques noix de beurre.
Faites revenir les oignons dans le corps gras. Ajouter les morceaux de rognon et faire brunir le tout. Assaisonner, mouiller avec le bouillon, ajouter le riz cuit et la purée de tomate. Laisser mijoter 10 minutes à couvert en rajoutant un peu de liquide si nécessaire. Avant de servir saupoudrer de fromage râpé et ajouter les noix de beurre.

Gymnastique

Trois mouvements d'entretien
Debout, jambes jointes, avancer la jambe gauche d'un pas, puis fléchir le corps en avant en posant les mains à plat au sol de part et d'autre du pied avancé, sans fléchir les genoux. Se relever joindre à nouveau les jambes et avancer l'autre pied d'un pas. 15 fois avec chaque jambe.
Assise sur le talon de la jambe droite dont le genou est posé au sol, la jambe gauche tendue en avant, écarter les bras latéralement et aller toucher le bout du pied en avant alternativement avec chaque main. Les bras ne bougent pas, seule une torsion du tronc permet d'effectuer ce mouvement. 15 fois.

Allongée sur le dos, mains posées sur les hanches, lever les jambes à la verticale en décollant le bassin. Demeurer quelques instants en équilibre puis aller toucher le sol derrière la tête du bout du pied, jambe tendue, en changeant de jambe. 20 fois.

Mode

Ecole : encore quelques styles
Les sportifs et sportives en herbe ne sont pas oubliés. Manteaux croisés, salopettes s'inspirant des tenues folkloriques autrichiennes, chemises en lainage très chaudes et très confortables, collants laineux, chaussettes coordonnées aux vêtements pour les marcheurs.
Ceux qui aiment courir choisiront les tenues de skateboard, trainings, et sweat shirt, parfait pour le jogging. Si la montagne est encore votre plus proche horizon, vous escaladerez en jupes de tricot, jupes chalets, pulls jacquard, kabigs chauds ou imperméables.
Les vraies pensionnaires et les autres porteront des robes de forme chemise, simples, égayées de plis lâchés partant de l'encolure ou d'un empiècement généralement arrondis de fronces.

Maison

Pour mieux garder les fleurs
En prodiguant à vos fleurs sauvages quelques soins nécessaires vous découvrirez qu'elles tiennent remarquablement bien. Dès que possible, recoupez la tige de chaque fleur sous l'eau. Ce procédé qui empêche une bulle d'air de se former dans la tige, permet aux plantes de bien s'alimenter en favorisant la montée de l'eau. Vous remettrez ensuite vos plantes à boire plusieurs heures avant de confectionner votre bouquet en les plaçant dans un endroit frais et obscur.

HOROSCOPE

NAISSANCES : Les enfants nés ce jour seront impulsifs, souvent tristes et méfiants, capricieux, il sera difficile de les satisfaire.

BÉLIER *(21-3 au 20-4)*
Travail : Songez d'abord aux achats sérieux, à ceux qui représentent une bonne augmentation de capital. **Amour :** Votre vie sentimentale est rarement vide. Votre nature généreuse lui accorde beaucoup de temps et sait dire les mots attendus. **Santé :** Dominez vos impatiences, elles agissent sur vos nerfs, dérèglent votre appétit, troublent votre sommeil.

TAUREAU *(21-4 au 21-5)*
Travail : Des succès commerciaux, si vous traitez avec l'étranger, après avoir bien préparé le terrain. **Amour :** Les dispositions planétaires vous permettent d'élargir le cercle de vos relations ; restez fidèle à vos préférences sentimentales. **Santé :** Ne prenez aucun médicament sans l'avis d'un médecin, il faut tenir compte d'une allergie possible.

GÉMEAUX *(22-5 au 21-6)*
Travail : N'hésitez pas à suivre entièrement vos propres observations. Elles sont toujours très valables. **Amour :** Rencontre amicale, très intime peut-être, dont le cœur sera merveilleusement charmé. **Santé :** Votre constitution est fragile, elle exige des soins très attentifs au moment où s'accomplissent des efforts très poussés.

CANCER *(22-6 au 23-7)*
Travail : Tout ce qui est spectaculaire vous convient. Vous avez le don d'intéresser le public et de lui faire accepter vos conclusions. **Amour :** Un conseil qui vous donnera beaucoup de plaisir, écoutez-le et vous en serez ravi. **Santé :** N'hésitez pas à fortifier vos os et à reprendre du poids et de l'énergie musculaire. Marche et gymnastique.

LION *(24-7 au 23-8)*
Travail : Ne vous fiez pas à votre intuition. Elle vous fera commettre de graves et regrettables erreurs. **Amour :** Très bonne entente avec le Capricorne. Vous savez qu'il vous protège et rectifie vos jugements. **Santé :** Vous savez réconforter les malades, vous les aider à chasser leurs soucis à dominer leur tourment.

VIERGE *(24-8 au 23-9)*
Travail : L'amitié que vous portez aux Gémeaux peut aboutir à un mariage. Vivant ensemble, vous restez jeune longtemps. **Amour :** Un caractère vénusien vous séduit par son élégance et sa grande beauté. Hélas, ce n'est pas sérieux. **Santé :** Vous aimez vivre au grand air et profiter de la nature. Consommez fruits et légumes en quantité.

BALANCE *(24-9 au 23-10)*
Travail : Soyez persévérant , vous finirez par atteindre votre but. Modérez vos jugements, parfois arbitraires. **Amour :** La beauté vous séduit toujours. Elle représente un grand idéal de perfection classique auquel vous ne savez pas renoncer. **Santé :** Votre tempérament exige un poids normal et une alimentation riche en fer. Pourtant, vous n'êtes pas raisonnable.

SCORPION *(24-10 au 23-11)*
Travail : Il est important pour vous de ne pas changer de technique ni de méthode. Ce sera pour plus tard. **Amour :** Votre vie sentimentale est préservée. Elle vous apporte d'intimes satisfactions. Durables surtout. **Santé :** Vous aimez les desserts sucrés et vous avez raison. Votre organisme les réclame, mais pas trop quand même.

SAGITTAIRE *(23-11 au 22-12)*
Travail : Vous allez subir des retards qui vont sans doute vous contrarier. Tenez-vous prêt à saisir le moment propice. **Amour :** Vous avez de nombreux amis et vous aimez qu'ils ne se ressemblent pas. Ce qui permet des conversations variées. **Santé :** Un souci qui se prolonge peut altérer votre équilibre physique. L'appétit est moins régulier. Le sommeil est capricieux.

CAPRICORNE *(23-12 au 20-1)*
Travail : Vous pourriez chercher une occupation en dehors de vos activités habituelles.Un petit apport de plus. **Amour :** Peut-être de légères déconvenues dans vos projets de sorties. Ne vous laissez pas atteindre. **Santé :** Vous négligez souvent de penser à l'influence du climat sur votre organisme. Vous ne supportez pas tout.

VERSEAU *(21-1 au 19-2)*
Travail : Un tournant de sensibilité aura son retentissement dans toute votre activité prochaine. **Amour :** Très bon jour. Choisissez un cadeau pour la personne que vous aimez. Il doit satisfaire un désir. **Santé :** Vous appartenez au type sculptural qui a tendance à prendre de l'ampleur. Faites un petit régime.

POISSONS *620-2 au 20-3)*
Travail : Vous êtes partagé entre deux tendances dont l'une est conservatrice et l'autre moderne. **Amour :** La Vierge vous attire et vous inspire une vive admiration. Ce sentiment est très fidèle. **Santé :** L'équitation est un sport magnifique, ne le pratiquez pas sans vous y être sérieusement préparé.

FAVRE Excursions Rochefort

DIMANCHE 30 AOÛT
NOUVEAU
LA GRANDE SCHEIDEGG
Départ au port 8 h
Fr. 49.— AVS Fr. 42.—
Enfants Fr. 25.—

LAC SAINT-POINT - COL DE L'AIGUILLON
Carte d'identité
Dép. au port, 13 h 30
Fr. 26.— AVS Fr. 21.—

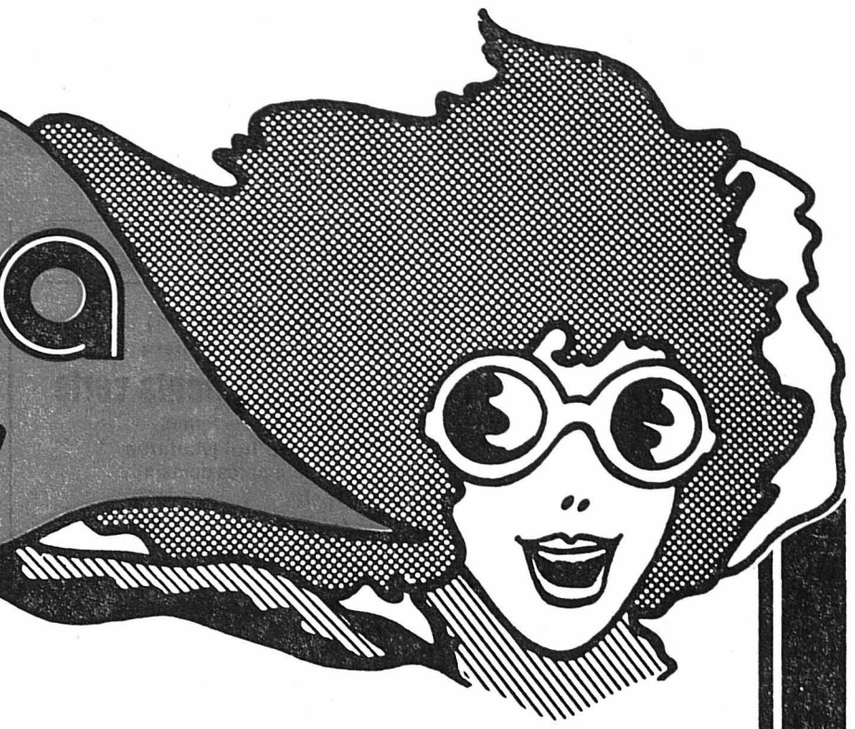
MARDI 1er SEPTEMBRE
FOIRE DE MORTEAU
Départ au port 13 h
Carte d'identité
Prix unique Fr. 13.—

JEUDI 3 SEPTEMBRE
MUSÉE DE BALLENBERG
départ au port 9 h
Fr. 40.— AVS Fr. 33.—
(entrée comprise)
Renseignements et inscriptions :
Tél. 45 11 61
50703-10

YVERDON
28, 29 et 30 août 1981
BRADERIE de la Plaine
Les commerçants bradent le fonds et l'arrière-fonds de leur boutique
- **Foire à la brocante**
- **A boire et à manger**
- **Jeux, carrousels**
- **BALS avec AXIS et SILAC**

TOUS À LA PLAINE ! 50909-10

Restaurant Le Chablais
au Centre sportif et hippique
Montilier-Morat
Spécialités de poissons
Extrait de notre carte :
Scampi à l'indienne
Sole entière meunière
Nous nous réjouissons de votre visite !
Restaurant Français - Restaurant vue sur Manège - Bar (je/ven) - **Jeux de quilles.**
Tél. (037) 71 59 32. 33477-10

meublorama
C'est moins cher !

Bôle/NE (près GARE CFF Boudry)

Pourquoi PAYER PLUS ?
Comparez nos prix !
Notre choix est gigantesque : vente directe du dépôt (8000 m2)
Heures d'ouverture : de 9 h. à 12 h. et de 13 h. 45 à 18 h. 30. Samedi de 8 h. à 12 h. et de 13 h. 30 à 17 h. Fermé le lundi matin.
P Automobilistes : dès le centre de Bôle, suivez les flèches « Meublorama ». Grande place de parc.
33466-10
meublorama
Meubles-discount **Bôle/NE (près GARE CFF Boudry)**

Beau choix de cartes de visite
à l'imprimerie de ce journal

Automne 81, une mode qui plaît !
FÉMINA MODES
50301-10
4, rue du Seyon, Neuchâtel

Deux spectacles exceptionnels de marionnettes pour adultes
Au Centre culturel neuchâtelois
Salle du Pommier - Mercredi 2 septembre 1981, à 20 h 30
FIGURENTHEATER TRIANGEL
Les célèbres marionnettes hollandaises de Henk et Ans Boerwinkel
Théâtre de Neuchâtel - Samedi 5 septembre 1981, à 20 h 30
En collaboration avec la direction des Affaires culturelles de la Ville de Neuchâtel
La troupe polonaise de marionnettes et de masques
GROTESKA
présente
LA MAISON-FRONTIÈRE
de Slawomir Mrozek
Spectacle parlé polonais, commenté français
Location : Centre culturel neuchâtelois, tél. 25 05 05
50230-10

COMMUNIQUÉ

FORMATION DE CONTREMAÎTRES OU DE CADRES INTERMÉDIAIRES DE L'INDUSTRIE

Au niveau de l'enseignement supérieur du canton de Vaud, **Le Centre d'enseignement professionnel du Nord vaudois**, à Yverdon, organise des cours de formation de contremaîtres ou de cadres intermédiaires de l'industrie.

Ces cours ont pour but de donner à des hommes et à des femmes professionnellement qualifiés des notions suffisantes en culture générale, en psychologie et en organisation industrielle en vue de l'exercice d'une fonction de contremaître ou de cadre intermédiaire dans l'industrie. (Arrêté du Conseil d'Etat du 29.3.1972).

Les conditions d'admission exigent, en principe, la maîtrise fédérale. Pour les candidats porteurs d'un certificat fédéral de capacité, avec au moins deux ans de pratique depuis la fin de leur formation, un cours préparatoire d'un semestre est cependant organisé.

Les cours ont lieux :
à Yverdon, à raison de deux soirs par semaine, les lundi et jeudi, de 18 h 30 à 21 h 40, et le samedi matin, de 8 h 15 à 11 h 30, un sur deux en principe. La durée est d'environ deux cents heures par semestre.

Coût :
pour le cours préparatoire (1 semestre) Fr. 450.—
pour le cours de formation (2 semestres) Fr. 500.— par semestre

Début des cours : 14 septembre 1981
Délai d'inscription : 5 septembre 1981

La matière enseignée est répartie en trois groupes :
- **culture générale**
- **problèmes industriels**
- **psychologie du travail**

Renseignements et inscriptions :
Centre d'enseignement professionnel du Nord vaudois - 1400 Yverdon
Rue Roger de Guimps 41 **tél. (024) 21 71 21**
Yverdon, le 14 mai 1981/cgi
33464-10

Informations Diana

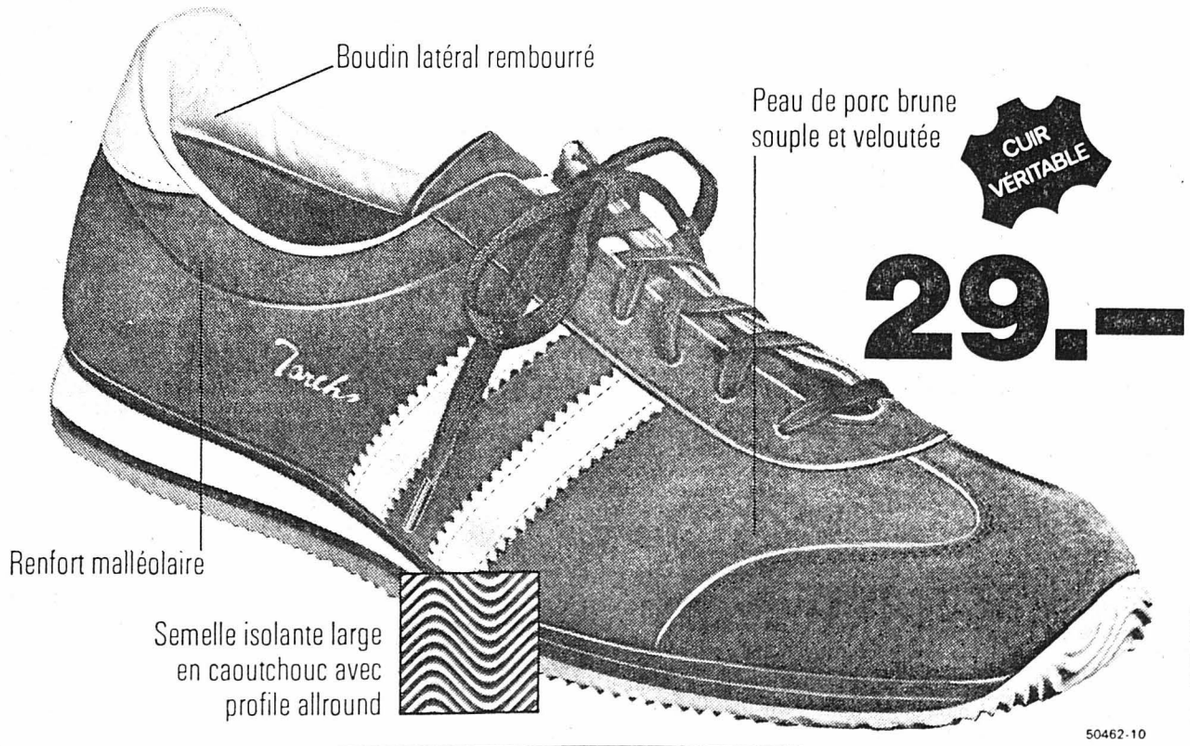
Les sportifs et les adeptes de fitness donnent la préférence à des chaussures d'entraînement légères et confortables qui se prêtent particulièrement bien à une foulée aisée ainsi qu'à la pratique de nombreux autres sports.

La pratique du jogging présuppose justement une foulée souple et aisée, car l'asphalte sollicite beaucoup plus vos tendons et vos articulations que le sol meuble et élastique d'une forêt. Les acheteurs de nos magasins Diana ont cherché une bonne chaussure de jogging et d'entraînement dans le monde entier – et ils l'ont trouvée. Elle est légère, car sa tige est en peau de

porc brune souple et veloutée. Et la chaussure est parfaitement adaptée à la santé de votre pied, car elle est munie de renforts malléolaires qui préviennent dans une grande mesure les entorses latérales. La semelle isolante renforcée empêche toute fatigue prématurée et toute sollicitation exagérée des tendons et des articulations. Outre les marques ADIDAS et PUMA,

Coop – votre partenaire loisirs et santé – vous propose par conséquent

la chaussure d'entraînement Torch
pour jeunes gens et adultes.



50462-10
W 35/81

Diana Magasins de chaussures à :
Neuchâtel Rue du Concert 2
Miniprix Portes Rouges 55
Diana
Votre magasin de chaussures Coop.

FRIBOURG

Vers les 7mes rencontres folkloriques internationales

Dès samedi, les rencontres folkloriques de Fribourg s'ouvriront et dureront plus d'une semaine. Si les galas, permettant d'admirer douze groupes de dix pays et de quatre continents, sont un succès, de même que le cortège et le final, les organisateurs courent toujours après la notion de «fête», difficile à inculquer aux Fribourgeois. Nouvelle formule donc, cette année: des repas partagés avec la population, par des groupes folkloriques, devraient permettre à ces rencontres de trouver une... assiette.

Il y a bien, chaque année, une «fête populaire» programmée — cette fois le vendredi soir 4 septembre —. Mais elle connaît des fortunes diverses. Après l'animation de quartier, puis la fête-spectacle en circuit fermé, l'an passé, les organisateurs, un groupe de personnalités de Fribourg, de l'économie et du tourisme, ont décidé de concilier les deux formules. Podiums dans les quartiers du centre-ville donc, et 2000 places assises à la place Python.

Au propre, il y aura à boire et à manger, pour cette septième édition. C'est la grande trouvaille des organisateurs. Chaque jour, dès dimanche, les groupes mangeront en commun à la halle du comptoir. Le public pourra «s'inviter» à leur table, en passant, 48 heures plus tôt, à l'office du tourisme. Contre une contribution de 15 francs, on pourra donc partager plus qu'un spectacle. Dans un restaurant de Fribourg, c'est la cuisine sénégalaise qui, dès demain, sera à l'honneur: un cuisinier de Dakar est attendu, avec 120 kg de matériel... Cette présence de l'Afrique noire est aussi une première à Fribourg. Raison pour laquelle un colloque folklorique sera centré sur les mythes et réalités de l'Afrique noire, commentés par l'ambassadeur du Sénégal en Suisse, ancien ministre de la culture de son pays (lundi soir 31 août). Autre colloque, le samedi 5 septembre. Là, un apéritif associera la population aux discussions. Mais que les contribuables de Fribourg — qui, via la commune, ont supporté 30.000 fr. de déficit l'an passé — se rassurent: l'apéro ne sera pas à l'œil pour le public...

Les groupes «émigreront» de Fribourg. Les Sénégalais passeront tout ce dimanche à Neyruz, mangeront — encore — avec les habitants. Puis quatre groupes s'en iront à Sion, du 1er au 4 septembre, et deux autres dans un centre commercial de Marin (Neuchâtel).

Bellechasse : un détenu neuchâtelois se pend

(c) Un détenu neuchâtelois, âgé d'une vingtaine d'années, dont l'identité n'a pas été révélée, s'est pendu avec un drap de lit, dans la nuit de mercredi à jeudi, dans sa cellule, au pénitencier de Bellechasse. Selon M. Max Rentsch, directeur de l'établissement, le jeune homme était arrivé au pénitencier vendredi passé. Auparavant, il avait fait un long séjour à la clinique de Perreux (NE). Il aurait été condamné pour vol et pour une affaire de drogue. Mais il avait été mis au bénéfice de l'article 43 du code pénal suisse (« mesures concernant les délinquants anormaux ») qui détaille avec précision quelles sont les précautions à prendre — en regard de la détention — avec ce genre de délinquants.

Hôpital cantonal: la Sarine à la caisse

(c) Le district de la Sarine, comme nous l'avions annoncé ce printemps, devra contribuer au financement de la politique hospitalière. Le Conseil d'Etat vient d'adresser un complément de la loi hospitalière allant dans ce sens, au Grand conseil. La contribution de la Sarine s'élèvera à la moyenne de ce que les autres districts dépensent, par tête d'habitant, pour faire tourner leurs hôpitaux.

VALAIS

« Affaire » de l'ancien préfet de Martigny : ferme démenti de la Radio romande

(c) Certains quotidiens romands annonçaient jeudi que plainte pénale avait été déposée contre la Radio romande par l'ancien préfet du district de Martigny, M. Raymond Vouilloz, du fait qu'on avait, selon le témoignage de certains auditeurs, annoncé ou laissé entendre sur les ondes qu'il était impliqué dans une affaire de drogue et incarcéré. L'avocat de l'ex-préfet, Me François Jotterand, à Martigny, fait savoir qu'aucune plainte n'a été déposée contre la radio. Seule a été déposée une plainte contre inconnu, à la suite de ragots colportés en Valais, notamment en ville de Martigny, au sujet de son client. La Radio romande, sur la base des témoins présumés, a effectué des contrôles aux dates indiquées. Tout s'est révélé infondé. A aucun moment, la radio n'a diffusé pareille information, et les nouvelles parues dans la presse de jeudi à son sujet sont dénuées de tout fondement, et de nature à lui porter tort. Elle dément du même coup les informations publiées à son sujet.

VILLE DE BIENNE

Terrain communal plus cher dès 1982 à Boujean

Des propriétaires en colère

De notre rédaction biennoise :

La Municipalité a besoin d'argent. Ainsi, quinze propriétaires de maisons individuelles sises rue de l'Octroi à Boujean voient le loyer de leur terrain doubler (de 80 à 160 fr. le m²), cela dès janvier 1982. Pour ces quinze personnes irritées, « la taxation de la nouvelle valeur du terrain est entachée d'erreur ».

C'est peu avant les vacances d'été que quinze propriétaires de la rue de l'Octroi à Boujean reçoivent une lettre de l'administration des immeubles : dès l'an prochain, la ville de Bienne va augmenter le prix du droit de superficie qu'elle avait consenti dix ans auparavant à ses usagers. Du coup, le loyer de leur terrain va doubler. « Quand on bâtit en droit de superficie, on occupe un terrain qui ne vous appartient pas », s'empressent d'expliquer les autorités aux quinze propriétaires en colère. Il faut toutefois préciser que *la Municipalité* est dans son droit puisque les contrats, établis pour dix ans, arrivent à échéance à la fin de l'année. C'est bien plutôt la manière de procéder de la Ville, pour aboutir à cette nouvelle valeur officielle de 160 fr. le m², qui provoque l'irritation des intéressés.

DEUX FAÇONS DE CALCULER

Selon le contrat en droit de superficie, la base de la taxation dès 1982 est la taxation officielle (valeur fiscale sans prise en considération du droit de superficie, donc pour un terrain non grevé). Là on joue sur les mots : pour les uns, non grevé (en allemand « ginglich unbelastet ») signifie terrain non bâti. Or la valeur officielle du terrain non bâti dans ce secteur de Boujean est de 120 fr. le mètre carré. Pour les autres, la valeur du terrain se calcule avec la construction, ce qui fait passer le prix à 198 fr. 60 le mètre carré. Divergence entre les deux manières de calculer ? Qu'à cela ne tienne, l'administration des immeubles et la direction des finances écrivent aux quinze propriétaires : « Afin de vous être agréable, nous avons décidé de fixer la valeur du terrain en question à un prix se situant à peu près entre la nouvelle valeur officielle (198 fr. 60) et la valeur officielle du terrain à bâtir (120 fr.), donc à 160 francs.

EXODE

Si, d'une part, Bienne lutte contre l'exode des citadins, elle ne semble d'autre part plus tenir à faciliter la construction de maisons familiales aux citoyens à revenus moyens, en leur offrant, comme il y a dix ans, du terrain à bâtir à bon compte. En plus du renchérissement général, 1982 amène une cascade d'augmentations, entre autres des taux hypothécaires plus élevés avec une influence automatique sur le droit de superficie due à l'augmentation du prix du terrain. Bon nombre de familles qui, aujourd'hui, ne peuvent plus faire face à leurs charges financières, bradent leur maison au plus offrant et vont habiter des appartements meilleur marché. Ce n'est pas encore alarmant, mais il n'est pas exclu qu'une hausse fiscale se profile à l'horizon.

M. B.

Demande de sursis concordataire

Nous avons fait état, dans notre édition de vendredi, des difficultés financières croissantes que connaissait la fabrique de boîtes de montres Werthmuller S.A., à Bienne. Ces difficultés ont contraint l'entreprise à déposer, mercredi, une demande de sursis concordataire auprès du tribunal de district de Bienne.

INFORMATIONS SUISSES

SUITE Nouvelle assurance maladie

Cependant, ce projet de loi exclut ces réserves pour les enfants, jusqu'à l'âge d'un an et les assouplit pour les enfants plus âgés. De même, les caisses pourront toujours fixer une limite d'âge pour l'admission. Cette limite ne doit cependant pas être inférieure à celle qui donne droit aux rentes AVS.

EXTENSIONS

Ce projet étend certaines prestations auxquelles ont droit les assurés. Les prestations hospitalières ne pourront plus être limitées dans le temps (actuellement 720 jours dans une période de 900 jours consécutifs). Ce type de prestation sera aussi plus clairement défini. Les caisses devront prendre à leur charge dans tous les hôpitaux un forfait pour les frais de traitement en division commune. Le patient devra s'acquitter des frais de pension (nourriture et logement). Ces coûts pourront toutefois être couverts par une assurance complémentaire.

Dans le domaine du traitement ambulatoire, la loi prévoit la couverture des examens préventifs et une extension des prestations en cas de soins à domicile. Les soins dentaires ne seront toujours pas couverts par l'assurance de base, mais pourront être assurés complémentairement.

Comme dans le passé, l'assurance des soins médico-pharmaceutiques sera financée au moyen des cotisations individuelles (majeure partie), d'une participation des assurés et des subsides des pouvoirs publics. Pour les adultes, il faut s'attendre à une augmentation moyenne de 10 % des cotisations. En revanche, celles-ci baisseront d'environ 18 % en moyenne pour les enfants. Pour une famille avec deux enfants, la cotisation restera pratiquement identique (★ 1,3 %). Dans les grandes familles, la prise en charge des cotisations à partir du troisième enfant entraînera une réduction de 12 % pour les familles à 3 enfants, de 22 % si elle en a 4.

La particiption aux frais des patients passera de 10 à 20 %. En revanche, la franchise sera supprimée. Ce système améliorera la situation financière des malades chroniques. Les subsides des pouvoirs publics (actuellement de la Confédération) se monteront comme jusqu'ici à 900 millions de francs. La majeure partie de cette somme — 425 millions — servira à compenser la différence entre les frais causés par les hommes et les femmes (50 % par rapport au premier). Les caisses ne peuvent en effet pas fixer pour les femmes des cotisations dépassant de plus de 10 % celles des hommes.

Obligatoire aujourd'hui uniquement en cas d'accident, l'assurance de l'indemnité journalière sera imposée en cas de maladie et cela pour tous les travailleurs. Cette assurance sera financée uniquement par les primes de l'assuré et de l'employeur. L'indemnité journalière s'élèvera à 80 % du gain assuré jusqu'à concurrence d'un montant maximal. Les primes seront fixées en pour mille du gain et se monteront à environ 4 pour mille pour l'employeur et le salarié.

LIENS

L'assurance-maternité reste étroitement liée à l'assurance-maladie. L'assurance des soins médico-pharmaceutiques n'étant pas obligatoire sur le plan fédéral, toutes les femmes ne sont pas assurées pour ces soins en cas de maternité. Toutefois, la nouvelle loi leur permet tout de même de bénéficier des prestations (diminuées d'un cinquième) si leurs ressources sont modestes. Aux prestations actuelles prévues par la loi, le projet ajoute une contribution aux frais des soins à domicile et, pour les mères non salariées, une contribution en espèces. Toutes les prestations en rapport avec la maternité seront allouées, sans participation, dès le début de la grossesse et pendant les huit semaines qui suivent l'accouchement.

Les mères salariées étant obligatoirement assurées pour les indemnités journalières, elles en bénéficieront automatiquement à condition qu'elles ne cessent pas d'exercer leur activité lucrative plus de 8 semaines avant l'accouchement. L'indemnité sera due, dès le jour de la cessation du travail, pendant 16 semaines (au lieu de 10 actuellement) dont 8 au moins après l'accouchement. Enfin, un contrat de travail ne pourra pas être résilié pendant toute la grossesse et les 16 semaines qui suivent l'accouchement. C'est là une modification que ce projet apporte au Code des obligations.

Le Conseil fédéral considère son projet d'assurance-maternité comme un contre-projet à l'initiative (actuellement pendante) « pour une protection efficace de la maternité ». Les deux textes sont en effet comparables, sauf en ce qui concerne le congé parental et l'indemnité qui devrait être allouée pendant sa durée, deux revendications formulées par les auteurs de l'initiative.

SUITE Déjà quelques réactions

L'Union syndicale suisse (USS) éprouve des sentiments mitigés à l'égard du projet de modification de la loi sur l'assurance en cas de maladie et d'accident. Dans un communiqué, elle salue d'une part la suppression de la limite de durée des prestations en cas de traitement hospitalier et la création d'une assurance obligatoire pour l'indemnité journalière. Mais d'autre part, elle considère comme intolérable l'évolution des charges imposées aux assurés.

L'USS regrette notamment que l'assurance des frais médico-pharmaceutiques reste facultative, ce qui empêchera de combler de nombeuses lacunes : tous les assurés, riches ou pauvres, continueront à payer les mêmes primes, bien que celles-ci soient déjà trop chères pour nombre d'entre eux. Ils devront non seulement payer des primes toujours plus élevées, mais aussi le renchérissement qui ne sera pas compensé par les pouvoirs publics. De plus, la participation de l'assuré aux frais médicaux passera de 10 à 20 %.

L'USS attend par conséquent, du parlement qu'il modifie de façon déterminante le système de financement, et cela en faveur de l'assuré. La Confédération ne devrait pas tolérer que l'assurance-maladie sociale mérite de moins en moins son nom et qu'elle risque même d'être vidée de sa substance par la suppression des facteurs de solidarité, conclut le commniqué.

CONGÉ MATERNITÉ

C'est avec satisfaction que le comité pour une protection efficace de la maternité a pris connaissance du message du Conseil fédéral sur la révision partielle de l'assurance maladie, qui prévoit un congé maternité de 16 semaines. Le comité estime toutefois qu'une protection efficace de la maternité doit être plus globale, c'est-à-dire comprendre un congé parental de 9 mois, ainsi qu'une protection contre le licenciement pendant toute la durée de la grossesse.

SUITE Agonie patois romands??

Deux disques édités pour l'Expo-64 contiennent plusieurs textes, dont une traduction des «Trois Cloches» de Gilles, par Oscar Pasche. Enfin, il y a eu l'an dernier la grammaire du patois vaudois publiée par Maurice Bossard et Jules Reymond, et cette année le dictionnaire du patois vaudois de Frédéric Duboux (12.000 mots, avec cassette pour faciliter la prononciation).

Au total, une cinquantaine de patoisants vaudois ont participé (avec, par exemple, une traduction du «Village brûlé» de Ramuz) aux Concours littéraires des patois romands organisés régulièrement depuis 1955. Plusieurs ont obtenu le «Prix Kissling» décerné par l'Académie rhodanienne des lettres. Il faut ajouter à cela le succès des émissions de patois diffusées depuis 1952 par la radio romande. Celle-ci a constitué ainsi une discothèque aussi précieuse, pour la langue parlée, que l'est, pour la langue écrite, le monumental «Glossaire des patois de la Suisse romande» (70 fascicules et 4000 pages en cinquante ans, pour les cinq premières lettres de l'alphabet!). Autres témoins d'une langue aujourd'hui à l'agonie: les glossaires du doyen Bridel et de Louise Odin, les collections du «Conteur vaudois», périodique disparus en 1968.

«ASSASSINÉE» PAR L'ÉCOLE?

En 1806, le Petit Conseil du tout jeune canton de Vaud décréta l'interdiction de parler la langue vaudoise à l'école et les «régents» appliquèrent un système de délation pour punir les petits Vaudois s'exprimant en patois. Il est vrai qu'au XXe siècle, le combat pour réhabiliter le patois a été mené, notamment, par un inspecteur scolaire et un chef du service cantonal de l'enseignement primaire. Mais il était trop tard. L'effacement commencé au siècle précédent allait être achevé, inéluctablement et sans contrainte, par l'évolution démographique, économique et culturelle.

Le dernier conseiller fédéral vaudois qui utilisa le patois fut Louis Ruchonnet, le dernier conseiller d'Etat Maurice Bujard, le dernier syndic de Lausanne Paul Rosset, le dernier conseiller aux Etats Louis Chamorel, le dernier conseiller national Albert Wulliamoz (mort en 1959), le dernier député au Grand conseil Henri Dutoit, ancien syndic de Neyruz, qui vit toujours.

Dépenses des caisses

BERNE (ATS). — En 1982, les caisses-maladie dépenseront environ 4609 millions de francs. Si le nouveau régime défini dans le projet entrait en vigueur cette année-là, les dépenses se monteraient à 4805 millions. Dans les deux cas, les subsides des pouvoirs publics se montent à 880 millions. La participation aux frais des patients constitue 430 millions sous le régime actuel et 493 millions dans le nouveau système. Les cotisations des assurés produisent 3299 millions dans le premier cas, 3442 millions dans le second.

Selon le projet de loi, les 880 millions de subsides fédéraux se répartiraient comme suit: 425 millions servent à compenser les frais médico-pharmaceutiques supplémentaires causés par les femmes. 170 millions compenseraient intégralement les frais de maternité. Un montant de 145 millions est affecté à la réduction des cotisations des enfants. Les caisses-maladie recevront une indemnité de 140 millions pour les charges générales que la loi leur impose (obligation d'admettre certains candidats, durée illimitée des prestations pour l'hospitalisation). 20 millions enfin — ce montant doit être ajouté aux 880 millions — permettront de réduire les cotisations dans les régions de montagne.

Indiscrétions au sujet du char 68

Pas de poursuites judiciaires

BERNE (ATS). — Il n'y a pas lieu d'engager des poursuites judiciaires contre le journaliste qui avait publié, dans la « Weltwoche », une lettre confidentielle dénonçant les défauts du char suisse 68. Après achèvement de l'enquête ouverte à la suite de cette « fuite », le département militaire fédéral renonce à demander des poursuites.

C'est durant l'été de 1979 que l'hebdomadaire zuricois « Die Weltwoche » publiait une lettre adressée à l'état-major général par l'ancien chef des troupes mécanisées et légères, le divisionnaire Robert Haener, qui est décédé entretemps. L'enquête menée par un juge d'instruction n'a pas permis d'établir qui avait transmis la lettre à un journaliste de la « Weltwoche ».

Cette lettre, déclare le DMF, avait le caractère d'un document de travail à usage interne et comportait des informations partiellement confidentielles. Mais leur divulgation n'était pourtant pas d'une gravité telle qu'elle eût pu porter atteinte à la défense nationale ou aux intérêts du pays.

Cependant, le DMF fait savoir qu'il n'entend pas que de telles indiscrétions se répètent, et il s'opposera à toute pression qui pourrait s'exercer pas ce biais.

CANTON DU JURA

Renforcement du Centre médico-psychologique

De notre correspondant: Le parlement jurassien aura prochainement à se prononcer sur une proposition émanant du gouvernement, et demandant un renforcement de l'équipe médicale travaillant actuellement au Centre médico-psychologique du Jura.

Dès qu'aura été réalisée l'extension de l'hôpital régional de Delémont, les besoins relevant des maladies somatiques seront pratiquement satisfaits dans le nouveau canton. Mais il n'en va pas de même pour les besoins liés aux troubles psychiques. Le Jura ne dispose en ce domaine, est-il nécessaire de le rappeler, d'aucun équipement spécifique. Les cas relevant de la psychiatrie prenaient — et prennent encore — le chemin de l'hôpital de Bellelay, que le canton de Berne envisage d'ailleurs de fermer dans un avenir indéfini, mais en tout cas pas immédiat. D'autre part il existe dans le Jura, comme partout ailleurs, une tendance nouvelle à soigner davantage de malades psychiques, soit dans les hôpitaux normaux, soit surtout de manière ambulatoire. 30% des patients hospitalisés dans des cliniques psychiatriques fermées pourraient, estime-t-on, être soignés ambulatoirement, avec tous les avantages que cela implique.

PLUS DE PERSONNEL

Lorsqu'il s'agit, en 1978, de doter le nouveau canton d'un centre médico-psychologique, un expert estima à 24 personnes la dotation idéale de la nouvelle institution. L'assemblée constituante retint un effectif de 18 personnes. C'est l'effectif actuellement au travail. Mais pour les raisons indiquées ci-dessus et pour d'autres encore (intervention du centre dans diverses institutions sociales, demandes d'expertises par des tribunaux, ouverture prochaine d'une unité de gérontopsychothérapie à l'hôpital de Porrentruy, etc.), la demande est en constante augmentation et le personnel à disposition ne permet plus d'y faire face. Les listes d'attente s'allongent. Il faut rappeler aussi qu'un seul psychiatre indépendant pratique dans le Jura.

Pour tous ces motifs, le gouvernement, après le groupe de travail chargé de réorganiser la psychiatrie dans le canton, propose de porter de 18 à 26 l'effectif du Centre médico-psychologique, en engageant en supplément 2 chefs de clinique, 2 médecins-assistants, 2 psychologues-psychothérapeutes, 1 assistant social et 1 secrétaire. Des contacts sont d'ores et déjà pris dans ce sens, sous réserve de l'approbation du parlement.

INCIDENCES FINANCIÈRES

Ceci aura évidemment des incidences financières pour l'Etat. On compte qu'il faut s'attendre à une dépense de 450.000 fr. pour les traitements, à 67.500 fr. pour les charges sociales, à 20.000 fr. d'achat de mobilier, à 15.000 fr. de frais de déplacements. Les recettes supplémentaires peuvent être évaluées à 150.000 francs. Il résulte de la comparaison de ces montants que les charges supplémentaires seront de l'ordre de 402.500 fr., dont 273.700 fr. à la charge de l'Etat et 128.000 fr. à celle des communes.

Ce renforcement d'effectif est une première mesure concrète qui s'inscrit dans le programme d'aménagement des structures psychiatriques cantonales. Il y en aura d'autres, comme l'a expliqué hier matin le ministre Pierre Boillat lors de la conférence de presse consacrée à cet important problème.

BEVI

CANTON DE BERNE

La célèbre Bible sera exposée à Moutier

De notre correspondant : Nous l'avions annoncé le 3 juillet, aujourd'hui c'est officiel : à l'initiative du Musée jurassien et de la « British Library », la Bible de Moutier-Grandval sera présentée le 22 septembre prochain à Saint-Germain à Moutier. La population de la cité prévôtoise et de la région pourra admirer cet objet prestigieux. Les cloches de toute la ville sonneront pour annoncer l'ouverture de l'exposition.

C'est au cours de la conférence de presse hebdomadaire de la Municipalité de Moutier que la nouvelle fut officiellement annoncée. M. Jean-Marie Fleury, chancelier, et M. Serge Zuber, conseiller municipal responsable des écoles et de la culture, donnèrent quelques informations pratiques. La possibilité d'accueillir la célèbre Bible de Moutier-Grandval fut reçue avec empressement par les autorités prévôtoises. Un groupe de travail fut constitué, qui réunit des représentants des paroisses ainsi que M. Jean Mamie et M. Gabriel Petermann.

M. Pierre Boillat, responsable du service de presse de l'exposition à Delémont « Jura, treize siècles de civilisation chrétienne », donna hier lui aussi des renseignements. C'est grâce à des ressortissants de Delémont et à M. Reynold Ramseyer, de La Neuveville, que la Bible de Moutier-Grandval a été momentanément rapatriée à Delémont, où elle avait séjourné de 1534 à 1821. Le Musée jurassien se prêtait particulièrement bien à sa présentation puisqu'il permettait la mise sur pied d'une exposition plus générale tout en assurant les conditions de sécurité indispensables.

Mais les organisateurs de l'exposition savent aussi que la Bible de Moutier-Grandval a passé près de sept siècles à l'abbaye de Moutier-Grandval. Il était donc normal qu'ils offrent à la ville de Moutier, avec l'accord de la « British Library », propriétaire de l'œuvre, la possibilité de recevoir dans ses murs l'objet le plus prestigieux de son histoire. Les autorités prévôtoises ont accepté l'offre et mis sur pied un groupe d'accueil.

Une petite cérémonie marquera le mardi 22 septembre la présentation de la Bible. Le matin, toutes les cloches de la ville sonneront son arrivée. Le soir une cérémonie est prévue avec un petit concert d'orgue, une allocution du maire de la ville, des productions du chœur de l'école secondaire, dirigé par M. Jean Mamie, une allocution de M. Reynold Ramseyer et un message des Eglises.

On ne sait pour l'heure s'il sera possible d'exposer aussi la crosse de Saint-Germain à cette occasion. Les frais d'assurance pour un tel déplacement pourraient être trop élevés. Quant aux mesures de sécurité, elles ont été prises pour cette visite de la Bible, qui fait une halte en Prévôté avant d'être exposée à Berne durant six semaines. Le déplacement se fera en présence du personnel de la « British Library ».

VE

VAUD

La N 1 de Lausanne à Berne

Pour le maintien du tronçon Yverdon-Avenches non loin du lac de Neuchâtel

LAUSANNE (ATS). — En répondant à une question pressante concernant l'adoption définitive du tracé de la N 1 jusqu'à Berne et des autres tronçons bloqués ou encore à l'étude, le Conseil d'Etat vaudois rappelle qu'il a défendu plusieurs fois à Berne, notamment auprès de la commission Biel, le tronçon de la N 1 restant à faire entre Yverdon et Avenches. Cette année encore, conjointement avec les gouvernements des cantons de Berne, Fribourg et Genève, il a expressément demandé au Conseil fédéral le maintien de ce tronçon selon un tracé s'éloignant de la rive sud du lac de Neuchâtel, pour des raisons qu'il est superflu de rappeler.

Pour le secteur Avenches - Morat, non-sujet à réexamen, le Conseil d'Etat vaudois, de concert avec celui de Fribourg, interviendra auprès de l'autorité fédérale pour que, dès 1984, les travaux s'enchaînent avec ceux en cours.

Quant au programme des deux tronçons sujets à réexamen, tributaires des décisions sur le plan fédéral, leur mise en service en 1990 peut être considérée comme acquise si la procédure se déroule favorablement. Il s'agit de la pénétrante est de Lausanne (N 9) et Grandson - Concise.

Procès Epurex : jugement lundi soir

LAUSANNE (ATS). — Le dossier du procès Epurex se referme lentement. Jeudi ont été prononcées les dernières plaidoiries, celles des avocats des trois co-accusés (un peu oubliés dans cette affaire où la figure de Jean-Jacques Ott a constamment dominé l'avant-scène). Les défenseurs ont demandé l'acquittement pur et simple. Quant aux deux avocats de Ott, ils n'ont admis — Me Fischer au terme d'une plaidoirie-marathon de huit heures — que l'infraction à la « lex Furgler ». Si le tribunal les suivait, cela vaudrait au principal inculpé une forte réduction de peine. On le saura lundi prochain, le jugement, plus exactement la lecture du dispositif, étant attendu pour 18 heures.

Un adolescent se noie à Douanne

(c) Hier après-midi, un adolescent de 15 ans, Osman Türk, de nationalité turque, domicilié à Douanne, s'est noyé dans le lac à Douanne sous les yeux de son frère. Le malheureux, qui ne savait pas nager, a été transporté d'urgence à l'hôpital Wildermeth, où malgré des soins intensifs il devait décéder deux heures plus tard.

Chômage partiel aux FHF : inquiétude à Tramelan

(c) L'annonce par la direction des « Fabriques d'horlogerie de Fontainemelon SA » que le personnel de production de sa succursale de Tramelan subira prochainement un chômage partiel de 40 % inquiète le Conseil municipal de Tramelan. Il a pris la décision d'envoyer une délégation auprès de la direction de l'entreprise dans le but de défendre les intérêts de la commune et en particulier le maintien des postes de travail existants.

Nouveau pas dans l'escalade entre Solidarité et le pouvoir polonais

VARSOVIE (AFP). – Un nouveau pas a été franchi en Pologne dans l'escalade de la tension et la situation est plus précaire qu'elle ne l'a jamais été depuis les grandes grèves de l'été 1980, estiment les observateurs étrangers à Varsovie.

L'Eglise polonaise, qui a jusqu'à présent réussi en plusieurs occasions à concilier le gouvernement et le syndicat «Solidarité», ne s'y est pas trompée et a tiré la sonnette d'alarme.

Devant le cours des événements qui, depuis un certain temps, ne cessent de se dégrader, faisant craindre l'irréparable, le primat de Pologne, Mgr Glemp, a lancé un appel à «toute la population» pour lui demander «trente jours de paix (sociale) et de travail, sans tensions» et l'inviter à œuvrer en faveur de «l'unité nationale».

Cet appel est d'autant plus significatif qu'il a été adressé à partir du monastère de Jasna-Gora, à Czestochowa, qui abrite l'image de la Vierge noire, patronne de la Pologne, vers laquelle tous les catholiques (80% de la population environ) dirigent leurs regards aux moments les plus difficiles pour la nation.

L'ÉPISCOPAT

L'épiscopat polonais, visiblement inquiet, cherche à calmer les esprits alors que le gouvernement et «Solidarité» s'adonnent à une dangereuse surenchère et qu'il apparaît que rien ou presque ne va entre eux.

Les responsables du pays reprochent à l'organisation de M. Lech Walesa de vouloir prendre le pouvoir alors que le syndicat les accuse de vouloir «renverser le cours des événements» survenus en Pologne après août 80 et de vouloir «revenir aux anciens systèmes de gestion de l'économie et de direction du pays».

M. Stanislaw Kania, premier secrétaire du parti communiste polonais, a adressé mardi une sérieuse mise en garde au syndicat «Solidarité» et en particulier à ses «éléments extrémistes» au cours d'un meeting avec quelque mille militants du parti à l'usine «H. Cegielski» à Poznan. Les ouvriers de cette usine avaient été, en 1956, les premiers à s'opposer à un pouvoir «stalinien» en déclin en sortant dans la rue.

L'AUTOGESTION

Sur un autre point majeur – l'autogestion ouvrière – que le syndicat veut «authentique» en s'arrogeant le droit de nommer et de révoquer les directeurs des entreprises d'Etat, le premier secrétaire a été explicite en affirmant que le pouvoir ne saurait perdre le contrôle de l'économie et son droit de regard sur la direction des établissements.

Devant les attaques répétées dont il fait récemment l'objet, notamment dans les moyens d'information officiels, le syndicat indépendant s'est rebiffé en durcissant sa position, et a battu le rappel de ses troupes, invitées à serrer les rangs.

Le presidium de la KKP (instance suprême de «Solidarité») qui vient de délibérer à Gdansk, n'a pas mâché ses mots pour faire face à ce qu'il considère comme des manœuvres de la part des responsables du pays pour «renverser le cours des événements».

Dans sa lutte pour l'autogestion et l'accès aux moyens d'information officiels, le syndicat n'a pas hésité à clamer haut et fort qu'il «emploiera tous les moyens prévus par ses statuts (en clair la grève) pour défendre sa sécurité, sauver le pays de la catastrophe et garantir le droit des travailleurs à jouir du fruit de leur labeur».

A Olsztyn, on lit les mots d'ordre des ouvriers imprimeurs. (Téléphoto AP)

Vers une grève générale des imprimeurs

VARSOVIE (AFP). – Les imprimeurs d'Olsztyn (nord de la Pologne) ont décidé d'entamer jeudi une grève générale illimitée, apprend-on au MKZ (section «Solidarité»).

La décision, a-t-on précisé au MKZ d'Olsztyn, a été prise après le refus du procureur général de la ville et du directeur de la «Gazeta olsztynska», de rencontrer les typos, malgré la tentative de médiation effectuée dans ce sens par plusieurs députés locaux.

En conséquence, un référendum a été organisé mercredi auprès du personnel, qui s'est prononcé à une écrasante majorité en faveur de la grève illimitée, par 313 voix pour, 57 contre et une abstention. Les syndicats de branche (ex-officiels) ont appuyé cette décision, indique-t-on au MKZ.

D'autre part, toujours selon le MKZ, la commission nationale de coordination des typographes, qui a son siège à Szczecin (sur la Baltique), envisage de déclencher une «grève dure» de tous les imprimeurs de Pologne, si le conflit n'est pas résolu d'ici au 30 août.

En décidant de durcir leur mouvement, les typographes d'Olsztyn ont rejeté du même coup l'appel lancé mardi soir à Gdansk par le présidium de la KKP, organe suprême de «Solidarité», qui leur avait demandé de mettre fin à leur action. La KKP avait indiqué qu'elle prenait à sa charge toutes les revendications des typos et qu'elle se proposait de déclencher «très prochainement» une nouvelle protestation de six journées sans presse, pour exiger l'accès du syndicat aux mass-media officiels.

Fusion militaire Syrie-Libye ?

DAMAS (AP). – Le colonel Kadhafi est rentré jeudi à Tripoli au terme d'une visite de quatre jours à Damas où la possibilité d'une « fusion militaire » entre les deux pays a été discutée avec le président syrien Assad, a-t-on appris de sources informées. Le dirigeant libyen était arrivé lundi à Damas, après s'être rendu dans le Golfe, où il avait plaidé pour l'organisation d'un sommet arabe pour étudier la politique des Etats-Unis en Méditerranée.

Selon la presse syrienne, les discussions entre MM. Assad et Kadhafi ont surtout concerné le projet de fusion, annoncé en septembre dernier mais dont les modalités ne sont toujours pas définies.

Le journal libanais de gauche « As-Safir » va plus loin en précisant, citant des sources diplomatiques à Damas, que les entretiens ont souligné la nécessité d'une « fusion militaire totale, avec un commandement unifié, et une unité dans la lutte ».

Les chefs d'état-major libyen et syrien s'étaient rencontrés dans la capitale libyenne immédiatement après l'incident aérien américano-libyen du début de la semaine dernière. Les discussions concernaient selon « As Safir », « la coordination militaire à la lumière de l'agression américaine ».

Combats et tapis vert en Angola

BERNE (AFP/REUTER). – Une intense activité diplomatique continue à régner depuis mercredi, après l'entrée en Angola, lundi dernier, à partir de la Namibie, de forces armées sud-africaines.

Le gouvernement angolais a ainsi déclenché une offensive tous azimuts contre l'Afrique du Sud qu'il accuse d'avoir envahi son territoire.

L'Angola a aussi démenti mercredi que « d'importantes concentrations de troupes cubaines soient basées à Lubango » (sud du pays). Environ 20.000 soldats cubains sont stationnés en Angola, rappelle-t-on.

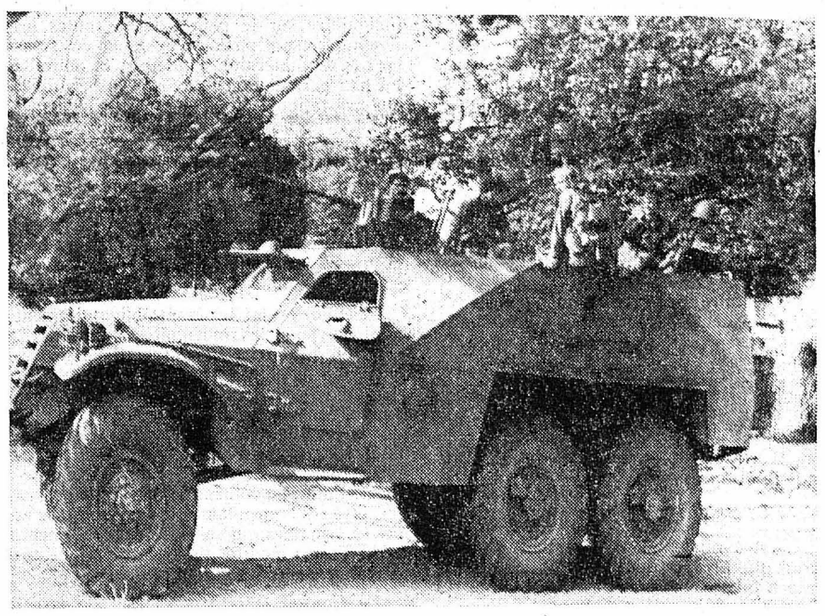
Sur le plan militaire, quatre soldats sud-africains ont été tués lors d'une «action contre des terroristes» a annoncé mercredi un porte-parole militaire à Prétoria, en ajoutant que les combats avaient eu lieu dans la zone opérationnelle sans préciser davantage le lieu ni la date.

Mardi un porte-parole militaire à Windhoek avait annoncé la mort depuis lundi de deux soldats sud-africains et deux Namibiens dans la zone opérationnelle, affirmant également que les troupes sud-africaines avaient tué 29 membres de l'organisation du peuple du sud-ouest africain (SWAPO).

De source occidentale informée, on a affirmé jeudi à Johannesbourg que l'objet probable de l'incursion sud-africaine en Angola était de détruire certaines des rampes de missiles sol/air «sam-3» récemment installées dans le sud du pays, ainsi qu'un des état-majors de la Swapo.

De même source, on ajoute que des avions d'appui sud-africains ont pilonné des emplacements «sam-3» (et leurs radars) a Cahama et à Tchibemba (respectivement à 130 km et 200 km de la frontière namibienne).

A terre, les troupes sud-africaines rencontreraient quelques difficultés à «nettoyer» l'état-major de la Swapo de Xangongo.


Blindé soviétique capturé en Namibie par les Sud-Africains. **(Téléphoto AP)**

Vin : c'est la veillée d'armes en Italie

ROME (AFP). – Le gouvernement italien fourbit ses armes en vue de donner une réponse «appropriée» à la France, après l'absence de progrès enregistrée à Bruxelles dans le différend viticole qui oppose les deux pays, relèvent les observateurs.

Aussitôt connus les résultats de la réunion de la commission d'experts des «Dix», les milieux gouvernementaux et professionnels italiens ont exprimé leur profonde déception et leur inquiétude devant les perspectives d'aggravation du conflit.

Le ministre du commerce extérieur, M. Capria, dans une déclaration approuvée par le président du conseil, M. Spadolini, a déclaré qu'à partir de jeudi, l'Italie tiendrait compte «de la manière la plus appropriée» des dommages que subiraient les exportations viticoles italiennes.

Pour sa part, la presse italienne commente avec amertume les résultats de la réunion.

Les interprétations sur le déroulement de la discussion à Bruxelles diffèrent cependant selon les journaux: pour les uns, tels le «Corriere della sera» (libéral) ou le «Messager» (centre-gauche), la CEE a «fait volte-face» et «aidé Paris à gagner du temps». Pour les autres, comme «Republica» (socialisant), «la France est entrée en rébellion contre la communauté».

AU PIED DU MUR

On peut déjà s'attendre à un renforcement des contrôles sanitaires et douaniers aux frontières; de tels contrôles immobilisent généralement pendant plusieurs jours des camions et des vagons chargés de denrées périssables. La semaine dernière, trois camions français de lait en «infraction» avec les règlements sanitaires italiens avaient été refoulés à Vintimille. Les autres mesures de rétorsion italiennes pourraient être d'ordre fiscal ou même consister en un boycottage pur et simple des produits français. Des organisations agricoles ont ainsi demandé au gouvernement de bloquer l'achat de champagne et de cognac.

L'impression prévaut cependant que le gouvernement italien attendra de voir la réaction des autorités françaises après la remise des documents douaniers (certificats d'origine) qui devaient initialement accompagner les envois de vins de coupage siciliens à Séte. La France cherche à gagner du temps, mais une fois remis ces documents, elle sera mise au pied du mur.

Feu rouge pour l'usine de La Hague ?

PARIS / BERNE (REUTER). – Le gouvernement français va demander aux clients étrangers de ralentir leurs expéditions de déchets nucléaires vers l'usine de retraitement de La Hague, a annoncé jeudi un porte-parole du premier ministre.

Un train transportant du combustible nucléaire irradié d'Allemagne fédérale en France a pu reprendre son chemin après avoir été bloqué pendant près de 24 heures par des manifestants, a ajouté le porte-parole de M. Mauroy.

Selon les manifestants, ce transport est en opposition avec une promesse faite par le gouvernement en prévision du débat national sur l'énergie nucléaire qui doit avoir lieu en octobre.

Le train a pu repartir après que les services du premier ministre eurent assuré que le gouvernement demanderait aux clients de la France de ralentir leurs expéditions dans la mesure du possible et dans la limite de sécurité pour tout le monde.

LA SUISSE PAS CONTACTÉE

Des pourparlers sont en cours avec l'Allemagne fédérale pour obtenir un sursis afin de permettre aux Français de discuter de l'ensemble du problème nucléaire en pleine sérénité.

De son côté, le département fédéral des transports, des communications et de l'énergie (DFTCE) a déclaré jeudi à l'ATS que la Suisse n'avait pas été contactée par Paris bien qu'elle achemine également ses déchets nucléaires vers La Hague. Selon le département, aucun convoi de déchets n'étant prévu prochainement, des pourparlers entre les deux pays se révéleraient, pour l'instant, inutiles.

Encore en Iran

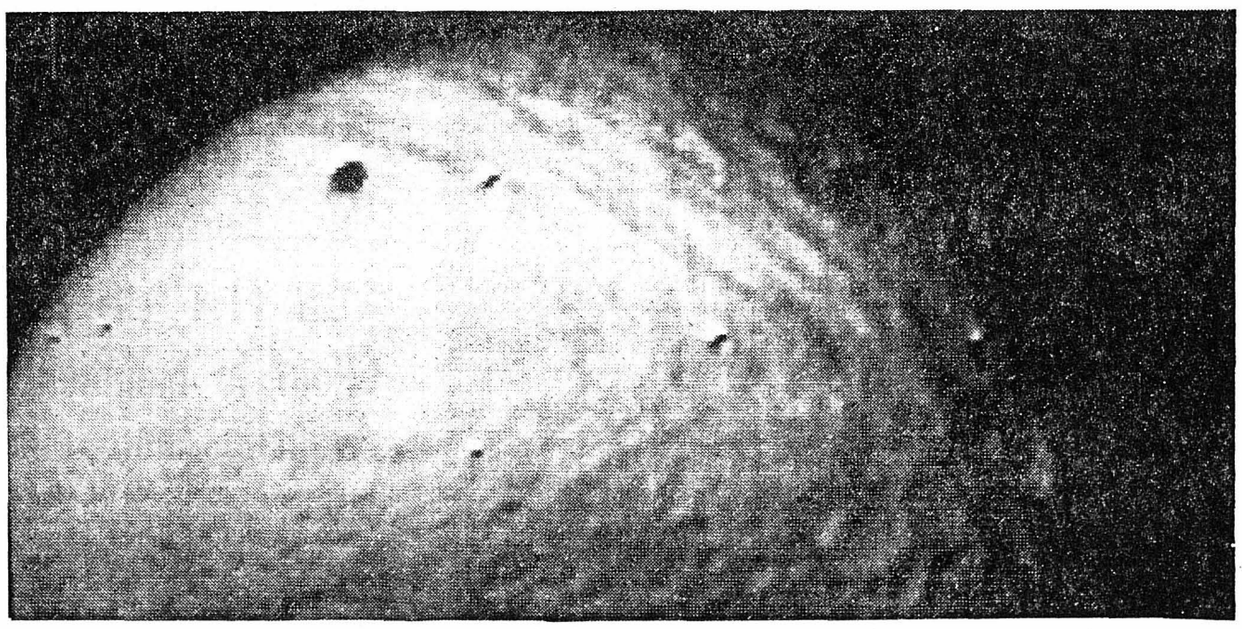
BEYROUTH (AP). – Une soixantaine de personnes ont été arrêtées ces derniers jours et de nombreux repaires d'opposants de gauche découverts lors des opérations déclenchées par le régime iranien, a annoncé la radio de Téhéran jeudi.

A la suite de la découverte de douze « maisons d'équipe », appartenant à l'organisation des moudjahidins Khalq à Chiraz, dans le sud du pays, et de l'arrestation de 20 de ses membres, les gardiens de la révolution ont lancé une attaque contre un « gigantesque dépôt de fournitures » et arrêté cinq autres personnes.

A Mian-Do-Ab, a ajouté la radio, 20 moudjahidins Khalq, membres du Peykar ou des fedayins Khalq ont également été arrêtés. Dix-huit autres moudjahidins Khalq ont enfin été arrêtés à Golbaf, dans la province de Kerman, au sud-est de l'Iran.

Jeudi 27 et vendredi 28 août 1981
Ce soir, comme en Suède
« soirée écrevisses »
Vous en commanderez selon votre désir
une ½ livre pour Fr. 14.-
une livre pour Fr. 21.-
à discrétion, y compris la bisque d'écrevisses Fr. 52.-
par personne
Ragoût fin d'écrevisses au Noilly Prat Fr. 27.50
Salade de queues d'écrevisses et Coquilles St-Jacques Fr. 23.50
Un vrai régal !
33456-82
Buffet de la Gare Neuchâtel
Lucien Gétaz
Tél. 038 / 25 48 53

Voyager 2 intrépide photographe


C'est la photo d'une lune de Saturne Téthys. Le document montre des cratères. Le plus grand a un diamètre de plus de 100 kilomètres. (Téléphoto AP)

PASADENA (AP). – Une fausse manœuvre d'un technicien a eu des conséquences heureuses : le signal radio a réussi à débloquer la plate-forme de pointage des caméras équipant Voyager 2 qui s'était verrouillée au moment où la sonde spatiale passait au voisinage de Saturne, mardi dernier.

Selon le directeur du programme, M. Davis, ce résultat est en réalité la conséquence de la fatigue. Un technicien fatigué par de nombreuses heures d'une tension épuisante, a lancé mardi soir un signal radio erroné, ordonnant à la plate-forme de tourner dix fois plus vite que ne le prévoyaient les autres manœuvres étudiées pour tenter de la débloquer.

La plate-forme a réagi à cet ordre, et M. Davis a pu annoncer qu'« elle n'est plus bloquée en permanence ». « Je me sens mieux », a-t-il ajouté.

Des vérifications ont aussitôt été entreprises, afin de déterminer si les deux caméras de la plate-forme et les autres instruments qu'elle supporte n'ont pas souffert de l'incident. Bien que ses causes n'aient pas encore été établies, on suppose que le blocage a pu être provoqué par une rencontre avec des particules au moment où la sonde traversait les anneaux de Saturne. Il faudra sans doute deux ou trois jours aux spécialistes pour déterminer ces causes avec précision.

Les responsables du projet sont cependant d'avis que le blocage de la plate-forme dans le sens horizontal n'aurait pas empêché totalement les observations prévues pour la suite du voyage. Les techniciens au sol conservaient en effet la possibilité d'orienter par radio l'ensemble du vaisseau, afin que ses caméras soient pointées correctement en direction de la planète à photographier. Toutefois, du fait de la distance qui sépare la sonde de la Terre, ces manœuvres pourraient se révéler particulièrement délicates à réaliser.

Un fait par jour

Vers l'échéance

Les jours passent. Rien ne s'arrange en Pologne. La trêve est illusoire. Il fait à Varsovie un temps d'orage. Entre le PC et Solidarité, c'est le face à face. Avant peut-être l'affrontement. Qui pourra, qui osera, par une décision sans retour, déclencher la vraie crise? La dernière. Celle où il doit nécessairement y avoir un vainqueur et un vaincu. Bientôt, ce sera l'échéance. La tension monte, au fur et à mesure que se rapproche le jour où Solidarité doit tenir son congrès. Le congrès de la sérénité, de la confiance, mais aussi de la résolution. Que se passerait-il en Pologne, si *Kania interdisait ce congrès, ce* rassemblement *du peuple polonais* chantant à pleins poumons l'hymne nouveau d'une autre Pologne? On sent bien, on comprend bien pourquoi les autorités religieuses de Varsovie viennent de demander une trêve de 30 jours. C'est parce qu'il n'y a plus une faute à commettre. Ou alors ce sera l'étincelle.

Le général Jaruzelski, dans son discours du 19 juillet, n'a laissé aucun espoir. Et il ne sert à rien de croire que demain sera meilleur que la veille. Il ne sert à rien de dire qu'après tout, la pluie peut cesser de tomber sur la Pologne. Ce qu'a précisé le mois dernier le chef du gouvernement polonais est lourd de sens et de menaces. «Le sort de *la Pologne est en train de se décider*». C'est exact. Voici le carrefour. D'un côté, la clairière et de l'autre la nuit. D'un côté le PC avec la disette, le marasme économique, le chômage, l'inflation et les dettes. De l'autre, un printemps possible, un printemps pouvant déboucher sur les promesses d'un nouvel été. D'un été retrouvé.

Mais qui va guérir la Pologne? Qui va la délivrer de la fièvre qui, depuis des mois, la tenaille et l'épuise. Pour Jaruzelski, il n'y a aucun problème. Il ne peut pas y en avoir, puisque, comme il l'a précisé dans son discours de juillet, «le parti reconstruira pleinement son rôle dirigeant». Alors s'*il en est ainsi, c'est que le PC se* prépare à gagner la bataille, sa bataille, la revanche. Le PC, s'il entend assumer un rôle dirigeant, va être contraint de mettre hors la loi Solidarité et ses animateurs. C'est le sens du propos. Si le PC veut recouvrer le terrain que lui ont fait perdre tant de batailles, c'est que vont s'effondrer les espoirs d'une année et que les luttes ouvrières seront sans lendemain. Seulement voilà, Jaruzelski, malgré toute sa puissance apparente, a-t-il, a-t-il encore, les moyens de sa politique? Il ne suffit pas de menacer. Il faut encore pouvoir en être capable. Et il n'est pas certain que le PC soit encore aussi fort qu'il le croit.

Quand Kania proclame que le IX[e] congrès du PC s'est déroulé dans une «atmosphère démocratique», il sait bien que c'est faux. Il sait bien que cela n'est pas possible. Quand Kania, dans son discours de clôture du 20 juillet, déclare qu'il entend «lutter pour le développement de la démocratie», tout n'est évidemment que faux-semblant et caricature. Quand il dit la volonté du PC de «rééquilibrer l'économie», le secrétaire général du PC, au fond de lui-même, devrait comprendre que c'est un vœu impossible.

Les soldats de la vérité sont ailleurs et ils se battent sous d'autres drapeaux. Ils sont, dans cette foule immense, tendue, folle d'espoir, étroitement rassemblée, et décidée aussi, à ne rien laisser perdre de ce qui a été conquis au nom de la justice. C'est pour tout cela que Walesa se bat. Mais, cela ne veut pas dire que ne viendra pas le temps des barricades...

L. GRANGER